



An Bhruiséil, 18 Nollaig 2023
(OR. en)

16946/23

Comhad Idirinstitiúideach:
2022/0396(COD)

ENV 1515
MI 1142
ENT 275
IND 698
CONSOM 495
COMPET 1286
AGRI 833
FOOD 100
CODEC 2536

TORADH NA nIMEACHTAÍ

ó:	Ardrúnaíocht na Comhairle
chuig:	na toscaireachtaí
Uimh. an doic. roimhe seo:	16706/23 + COR 1 REV 1 + COR 2
Uimh. an doic. ón gCoim.:	15581/22 + ADD 1
Ábhar:	Togra le haghaidh Rialachán ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le pacáistíocht agus dramhaíl ó phacáistíocht, lena leasaítear Rialachán (AE) 2019/1020 agus Treoir (AE) 2019/904, agus lena n-aisghairtear Treoir 94/62/CE – Cur chuige ginearálta

Gheobhaidh na toscaireachtaí, san Iarscríbhinn a ghabhann leis seo, téacs an chur chuige ghinearálta maidir leis an togra thuasluaite, a d'fhormheas an Chomhairle (Comhshaol) ag an 3998ú cruinniú a bhí aici an 18 Nollaig 2023.

Léirítear na hathruithe a rinneadh ar an leagan roimhe seo den téacs (16706/23 + COR 1 REV 1 + COR 2), mar a d'eascair siad as an bplé a rinneadh sa Chomhairle, **i gcló trom agus líne fúthu**. Tá **cló trom** ar na leasuithe a rinneadh roimhe seo ar an togra ón gCoimisiún. Marcáiltear le [...] an téacs a scriosadh.

2022/0396 (COD)

Togra le haghaidh

RIALACHÁN Ó PHARLAIMINT NA hEORPA AGUS ÓN gCOMHAIRLE

**maidir le pacáistíocht agus dramhaíl ó phacáistíocht, lena leasaítear Rialachán
(AE) 2019/1020 agus Treoir (AE) 2019/904, agus lena n-aisghairtear Treoir 94/62/CE**

(Téacs atá ábhartha maidir le LEE)

TÁ PARLAIMINT NA hEORPA AGUS COMHAIRLE AN AONTAIS EORPAIGH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh, agus go háirithe Airteagal 114 de,

Ag féachaint don togra ón gCoimisiún Eorpach,

Tar éis dóibh an dréachtghníomh reachtach a chur chuig na parlaimintí náisiúnta,

Ag féachaint don tuairim ó Choiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa¹,

Ag féachaint don tuairim ó Choiste na Réigiún²,

Ag gníomhú dóibh i gcomhréir leis an ngnáthnós imeachta reachtach,

De bharr an mhéid seo a leanas:

¹ IO C [...], [...], lch. [...].

² IO C [...], [...], p. [...].

- (1) Is gá pacáistíocht a bheith ann **chun** táirgí a chosaint agus chun gurb éasca iad a iompar ón áit a dtáirgtear iad go dtí an áit **a mbeidh siad le húsáid nó le tomhailt**. Is ríthábhachtach d'fheidhmiú an mhargaidh inmheánaigh do tháirgí bacainní [...] **ar** an margadh inmheánach do phacáistíocht a chosc. Is ann do chostais bhreise le haghaidh oibreoirí eacnamaíocha mar gheall ar rialacha ilroinnte agus ceanglais dhoiléire.
- (2) Ina theannta sin, úsáideann an phacáistíocht méideanna móra óghábhar (is le haghaidh pacáistíochta a úsáidtear 40 % de phlaistigh agus 50 % de pháipéar san Aontas) [...] agus is ionann í agus 36 % de dhramhaíl sholadach chathrach³. Cruthaíonn leibhéil arda pacáistíochta a ghintear, agus a mhéadaíonn i gcónaí, chomh maith le leibhéil ísle athúsáide agus droch-athchúrsáil, bacainní suntasacha ar gheilleagar ciorclach ísealcharbóin a bhaint amach. [...] **Ba** cheart, leis an Rialachán seo, **dá bhrí sin**, rialacha a bhunú **lena gcumhdófar** [...] saolré iomlán na pacáistíochta a rannchuideoidh le feidhmiú éifeachtúil an mhargaidh inmheánaigh trí bhearta náisiúnta a chomhchuibhiú, agus drochthionchair na pacáistíochta agus na dramhaíola ó phacáistíocht ar an gcomhshaol agus ar shláinte an duine a chosc agus a laghdú. Trí bhearta a leagan **síos** i gcomhréir le hordlathas na dramhaíola, ba cheart, **leis an Rialachán seo, go rannchuideofaí** [...] leis an aistriú chuig geilleagar ciorclach.
- (3) Leagtar síos le Treoir 94/62/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle⁴ ceanglais do na Ballstáit maidir le pacáistíocht, amhail ceanglais fhíor-riachtanacha, a bhaineann le comhdhéanamh na pacáistíochta agus a cineál in-athúsáidte agus in-aisghabhála, agus **socraítear** spriocanna aisghabhála agus athchúrsála.
- (4) In 2014, moladh i Seiceáil Oiriúnachta a bhaineann le Treoir 94/62/CE⁵ **go ndéanfaí** oiriúnuithe ar na ceanglais fhíor-riachtanacha, **ar measadh gur príomhuirlis iad chun feidhmíocht chomhshaoil níos fearr a bhaint amach maidir le pacáistíocht**, chun iad a dhéanamh 'níos nithiúla agus éasca a fhorfheidhmiú' agus chun iad a neartú. [...].

³ Eurostat, Staidreamh maidir le dramhaíl ó phacáistíocht: https://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php?title=Packaging_waste_statistics

⁴ Treoir 94/62/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 20 Nollaig 1994 maidir le pacáistíocht agus dramhaíl ó phacáistíocht (IO L 365, 31.12.1994, lch. 10-23).

⁵ An Coimisiún Eorpach (2014), *Ex-post Evaluation of Five Waste Stream Directives* [Meastóireacht *ex post* ar Chúig Threoir maidir le Sruth Dramhaíola], - SWD (2014)209

- (5) I gcomhréir leis an gComhaontú Glas⁶, tugtar gealltanais sa Phlean Gníomhaíochta nua um an nGeilleagar Ciorclach (CEAP)⁷ go ndéanfaí na ceanglais fhíor-riachtanacha maidir le pacáistíocht a atreisiú d'fhonn gach pacáistíocht a dhéanamh in-athúsáidte nó in-athchúrsáilte faoi 2030, agus bearta eile a bhreithniú chun (ró)phacáistíocht agus dramhaíl ó phacáistíocht a laghdú, dearadh a spreagadh le haghaidh athúsáid agus in-athchúrsáilteacht phacáistíochta, castacht ábhar pacáistíochta a laghdú agus ceanglais maidir le hinneachar athchúrsáilte i bpacáistíocht phlaisteach a thabhairt isteach. **Geallann an Coimisiún [...] go ndéanfaidh sé measúnú ar indéantacht an lipéadaithe ar fud an Aontais a éascaíonn deighilt cheart na dramhaíola ó phacáistíocht ag an bhfoinse.**
- (6) Is í an phacáistíocht phlaisteach an t-ábhar is déine ó thaobh carbóin de agus, i dtéarmaí úsáid breosla iontaise, tá athchúrsáil ar dhramhaíl phlaisteach thart ar cúig huaire níos fearr ná loscadh le haisghabháil fuinnimh⁸. Díreach mar a shonraítear sa Straitéis Eorpach um Plaistigh⁹, tugtar gealltanais sa Phlean Gníomhaíochta nua um an nGeilleagar Ciorclach glacadh le plaistigh athchúrsáilte a mhéadú agus rannchuidiú le húsáid níos inbhuanaithe a bhaint as plaistigh. Rannchuidíonn buiséad an Aontais agus an córas acmhainní dílse le laghdú a dhéanamh ar thruailliú ó dhramhaíl ó phacáistíocht phlaisteach¹⁰. Ón 1 Eanáir 2021, le Cinneadh (AE, Euratom) 2020/2053 ón gComhairle an 14 Nollaig 2020 maidir le córas acmhainní dílse an Aontais Eorpaigh, tugadh isteach ranníocaíocht náisiúnta atá comhréireach le cainníocht na dramhaíola ó phacáistíocht phlaisteach nach n-athchúrsáiltear i ngach Ballstát. **Is cuid í [...] an acmhainn dhílis seo [...] de na dreasachtaí chun tomhaltas plaistigh aon úsáide a laghdú, athchúrsáil a chothú agus borradh a chur faoin ngeilleagar ciorclach.**

⁶ <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=COM%3A2019%3A640%3AFIN>

⁷ https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=COM:2020:98:FIN&WT.mc_id=Twitter

⁸ Amadei A., Ardente F., Garcia-Gutierrez P., Klenert D., Nessi S., Tonini D., Tosches D., Saveyn H. (2022), *Environmental and economic assessment of plastic waste recycling: Mechanical, physical and chemical recycling technologies* [Measúnú comhshaoil agus eacnamaíoch ar athchúrsáil dramhaíola plaisteach: Teicneolaíochtaí athchúrsála meicniúla, fisiceacha agus ceimiceacha], foilseachán ar feitheamh.

⁹ Teachtaireacht ón gCoimisiún chuig Parlaimint na hEorpa, chuig an gComhairle, chuig Coiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa agus chuig Coiste na Réigiún, Straitéis Eorpach le haghaidh Plaisteach i nGeilleagar Ciorclach COM (2018) 28 final.

¹⁰ Cinneadh (AE, Euratom) Uimh. 2020/2053 ón gComhairle an 14 Nollaig 2020 maidir le córas acmhainní dílse an Aontais Eorpaigh agus lena n-aisghairtear Cinneadh 2014/335/AE, Euratom [...] (IO L 424, 15.12.2020, lch. 1-10).

- (7) Chuir an Chomhairle i dtábhacht go láidir i gConclúidí mhí na Nollag 2020¹¹ uaithi, gur cheart don athbhreithniú ar Threoir 94/62/CE forálacha níos nithiúla, níos éifeachtaí agus níos éasca le cur chun feidhme a bhunú agus a thabhairt cothrom le dáta chun pacáistíocht inbhuanaithe a **chothú** [...] sa mhargadh inmheánach agus castacht na pacáistíochta a íoslaghdú chun réitigh atá indéanta go heacnamaíoch a chothú, feabhas a chur ar ath-inúsáidteacht [...] agus in-athchúrsáilteacht **na pacáistíochta**, chomh maith le substaintí ar údar inní iad in ábhair phacáistíochta a íoslaghdú, go háirithe maidir le hábhair pacáistíochta bia, agus foráil a dhéanamh maidir le pacáistíocht a lipéadú ar bhealach sothuigte chun tomhaltóirí a chur ar an eolas faoin [...] **in-athchúrsáilteacht na pacáistíochta** agus [...] **faoin** áit ba cheart an dramhaíl a dhiúscairt chun [...] **an** athchúrsáil a éascú.
- (8) Sa Rún ó Pharlaimint na hEorpa an 10 Feabhra 2021 maidir leis an bPlean Gníomhaíochta nua um an nGeilleagar Ciorclach¹² athdhearbhaíodh an cuspóir go mbeadh gach pacáistíocht in-athúsáidte nó in-athchúrsáilte ar bhealach a bheadh inmharthana go heacnamaíoch faoi 2030 agus iarradh ar an gCoimisiún togra reachtach a thíolacadh lena n-áirítear bearta chun dramhaíl a laghdú agus spriocanna agus ceanglais fhíor-riachtanacha uailmhianacha sa Treoir maidir le Pacáistíocht agus Dramhaíl ó Phacáistíocht chun pacáistíocht iomarcach a laghdú, lena n-áirítear i ríomhthráchtáil, feabhas a chur ar in-athchúrsáilteacht agus castacht na pacáistíochta a íoslaghdú, inneachar athchúrsáilte a mhéadú, substaintí guaiseacha agus díobhálacha a bhaint de réir a chéile, agus athúsáid a chur chun cinn.
- (9) Leis an an Rialachán seo, comhlánaítear an Rialachán [Éicidhearthóireacht le haghaidh Táirgí Inbhuanaithe]¹³, nach dtugtar aghaidh ar an bpacáistíocht mar chatagóir táirge sonrach faoina réir. Ba cheart a mheabhrú, áfach, [...] **go bhféadfaí le** gníomhartha tarmlichte arna nglacadh ar bhonn an Rialacháin [Éicidhearthóireacht le haghaidh Táirgí Inbhuanaithe] ceanglais bhreise nó ceanglais níos mionsonraithe a bhunú maidir lena pacáistíocht **le haghaidh táirgí sonracha**, go háirithe i ndáil le híoslaghdú pacáistíochta [...] **i gcás inar** féidir pacáistíocht ar lú a tionchar ar an gcomhshaol a bheith mar thoradh ar dhearadh nó athdhearadh táirgí.

¹¹ [...] <https://data.consilium.europa.eu/doc/document/ST-14167-2020-INIT/ga/pdf>

¹² https://www.europarl.europa.eu/doceo/document/TA-9-2021-0040_GA.html

¹³ https://commission.europa.eu/energy-climate-change-environment/standards-tools-and-labels/products-labelling-rules-and-requirements/sustainable-products/ecodesign-sustainable-products_en

- (10) Ba cheart feidhm a bheith ag an Rialachán seo maidir leis an bpacáistíocht go léir a chuirtear ar an margadh san Aontas agus maidir le gach dramhaíl ó phacáistíocht, gan beann ar an gcineál pacáistíochta nó ar an ábhar a úsáidtear. Ar mhaithe le soiléireacht dhlíthiúil, ba cheart an sainmhíniú ar phacáistíocht faoi Threoir 94/62/CE roimhe seo a athstruchtúrú gan an tsubstaint a athrú. Ba cheart pacáistíocht díolacháin, pacáistíocht ghrúpáilte agus pacáistíocht iompair a shainiú ar leithligh chun dubailt téarmaíochta a sheachaint. Dá dhroim sin, freagraíonn pacáistíocht díolacháin do phríomh-phacáistíocht, pacáistíocht ghrúpáilte do phacáistíocht thánaisteach agus pacáistíocht iompair do phacáistíocht threasach.
- (10a) **Maidir le cupáin, coimeádáin bhia, málaí ceapaire nó earraí eile, ar féidir leo feidhm phacáistíochta a chomhlíonadh, níor cheart a mheas gur pacáistíocht iad [...] nuair a dheartar agus go bhfuil siad ceaptha lena ndíol folamh ag dáileoir deiridh. Níor cheart a mheas gur pacáistíocht iad earraí den sórt sin ach amháin i gcás [...] ina bhfuil siad deartha agus ceaptha lena líonadh ag an díolphointe, agus sa chás sin meastar gur ‘pacáistíocht seirbhíse’ iad, nó [...] go ndíolann an dáileoir deiridh iad agus bia agus deochanna iontu [...], ar choinníoll go bhfuil feidhm phacáistíochta acu.**
- (10b) **Níor cheart go mbeadh sé i gceist leis an sainmhíniú ar ‘pacáistíocht táirgthe phríomhúil’ go ndéanfaí leathnú ar na táirgí a meastar gur pacáistíocht iad de réir bhrí an Rialacháin seo. Le tabhairt isteach an tsainmhínithe agus úsáid an tsainmhínithe sa sainmhíniú ar ‘táirgeoir’ ráthaítear go meastar, maidir leis an duine dlítheanach nó nádúrtha a chuireann an cineál sin pacáistíochta ar fáil den chéad uair, gur táirgeoir é an duine sin de réir bhrí an Rialacháin seo seachas na gnólachtaí príomhearnála (e.g. na feirmeoirí) a úsáideann an cineál sin pacáistíochta.**

- (11) Earra, atá ina chuid dhílis de tháirge agus a bhfuil gá leis chun an táirge sin a choinneáil, a thacú ná a chaomhnú ar feadh a shaolré agus a mbeartaítear eilimintí uile **an táirge sin** a úsáid, a thomhailt nó a dhiúscairt le chéile, níor cheart é a mheas mar phacáistíocht ós rud é go bhfuil a fheidhmiúlacht nasctha go dlúth lena bheith mar chuid den táirge. I bhfianaise iompraíocht dhiúscartha na dtomhaltóirí maidir le málaí tae agus caife chomh maith le haonaid aon fhreastail de chuid an chórais caife nó tae, a dhiúscaítear sa chleachtas mar aon leis an iarmhar táirge as a n-eascaíonn éilliú sruthanna inmhúirínithe agus athchúrsála, ba cheart déileáil leis na hearraí sonracha sin mar phacáistíocht, áfach. Tá **an méid sin** sin i gcomhréir leis an gcuspóir chun an bailiúchán ar leithligh de bhithdhramhaíl a mhéadú, mar a cheanglaítear le hAirteagal 22 de Threoir 2008/98/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle¹⁴ agus áirítear leis an méid sin an comhleanúnachas maidir le hoibleagáidí airgeadais agus oibriúcháin deiridh ré [...]. **Níor cheart péinteanna, dúigh ná greamacháin go díreach ar tháirge a chumhdach leis an sainmhíniú ar phacáistíocht. Lipéid, áfach, a chrochtar go díreach ar tháirge, nó a cheanglaítear de, lena n-áirítear lipéid ghreamaitheacha a cheanglaítear de thorthaí agus de ghlasraí, tagann siad faoin sainmhíniú ar[®] phacáistíocht, ós rud é gur gliú seachas lipéad é an greamachán.**
- (11a) **Níor cheart pacáistíocht a chur ar an margadh ach amháin má chomhlíonann sí na ceanglais inbhuanaitheachta agus na ceanglais lipéadaithe a leagtar síos i [...]den Rialachán seo. Ba cheart a mheas [...] go gcuirtear an phacáistíocht ar an margadh nuair a chuirtear ar fáil ar mhargadh an Aontais den chéad uair í, nuair a sholáthraíonn an monaróir nó an t-allmhaireoir í lena dáileadh, lena tomhailt nó lena húsáid le linn gníomhaíocht tráchtála, bíodh sin ar íocaíocht nó saor in aisce. Dá bhrí sin, pacáistíocht a cuireadh ar mhargadh an Aontais cheana féin roimh dháta chur i bhfeidhm na gceanglas ábhartha agus atá i stoic na ndáileoirí, lena n-áirítear miondíoltóirí agus mórdhíoltóirí, níor cheart gur ghá di na ceanglais sin a chomhlíonadh.**

¹⁴ Treoir 2008/98/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 19 Samhain 2008 maidir le dramhaíl agus lena n-aisghairtear Treoracha áirithe (IO L 312, 22.11.2008, lch. 3).

- (12) I gcomhréir leis an ordlathas dramhaíola a leagtar amach [...] i dTreoir 2008/98/CE, agus i gcomhréir le smaointeoireacht saolré chun an toradh foriomlán is fearr ó thaobh an chomhshaoil de a sholáthar, **ba cheart** é a bheith d’aidhm [...] ag **an** Rialachán seo an méid pacáistíochta a chuirtear ar an margadh i dtéarmaí toirte agus meáchain a laghdú, agus giniúint dramhaíola ó phacáistíocht a chosc, go háirithe trí íoslaghdú pacáistíochta, chun pacáistíocht nach gá a sheachaint, agus athúsáid pacáistíochta a mhéadú. Ina theannta sin, tá sé d’aidhm ag na bearta úsáid inneachair athchúrsáilte i bpacáistíocht a mhéadú, go háirithe i bpacáistíocht phlaisteach, i gcás ina bhfuil an glacadh le hinneachar athchúrsáilte an-íseal, chomh maith le rátaí athchúrsála níos airde do gach pacáistíocht agus ardcháilíocht na n-amhábhhar tánaisteach mar thoradh air sin agus cineálacha eile aisghabhála agus diúscartha deiridh a laghdú ag an am céanna.
- (13) Ba cheart pacáistíocht a dhearadh, a mhonarú agus a thráchtálú ar bhealach a fhágann gur féidir í a athúsáid nó athchúrsáil ardcháilíochta a dhéanamh uirthi, agus chun a tionchar ar an gcomhshaol a íoslaghdú le linn a saolré iomláin agus le linn shaolré na dtáirgí [...] ar lena n-aghaidh ar dearadh í.

- (14) I gcomhréir le cuspóirí an Phlean Gníomhaíochta um an nGeilleagar Ciorclach¹⁵ agus na Straitéise Ceimiceán um an Inbhuanaitheacht¹⁶, agus chun bainistíocht fhónta ceimiceán a áirithiú ar feadh a saolré agus an t-aistriú go geilleagar ciorclach saor ó thocsain, agus ábharthacht na pacáistíochta sa saol laethúil á meas, is gá go **dtabharfaí aghaidh leis an Rialachán seo [...]** ar **thionchar na pacáistíochta** ar shláinte an duine, [...] ar an gcomhshaol agus ar fheidhmíocht inbhuanaitheachta níos leithne, lena n-áirítear ciorclaíocht, mar thoradh ar **láithreach** [...] substaintí ar cúis inní iad ar feadh shaolré iomlán na pacáistíochta, ó mhonarú go húsáid agus deireadh ré, lena n-áirítear bainistíocht dramhaíola.
- (15) Agus an dul chun cinn eolaíoch agus teicneolaíoch á chur san áireamh, ba cheart pacáistíocht a dhearadh agus a mhonarú **ar bhealach a** chuirfeadh teorainn le láithreach miotal trom áirithe agus substaintí eile ar údar inní iad ina comhdhéanamh. Mar atá ráite sa Straitéis Ceimiceán um an Inbhuanaitheacht, déanfar substaintí ar údar inní iad a íoslaghdú agus a ionadú a mhéid is féidir, ag cur deireadh de réir a chéile leis na cinn is díobhálaí d'úsáid shochaíoch neamhriachtanach, go háirithe i dtáirgí tomhaltais. Dá réir sin, ba cheart substaintí ar údar inní iad mar chomhábhair d'ábhar pacáistíochta nó d'aon cheann de na comhpháirteanna pacáistíochta a íoslaghdú agus é de chuspóir aige sin a áirithiú nach mbíonn drochthionchar ag an bpacáistíocht, chomh maith le hábhair a athchúrsáiltear ó phacáistíocht, ar shláinte an duine ná ar an gcomhshaol, ar feadh a saolré.

¹⁵

[...]

¹⁶

Teachtaireacht ón gCoimisiún chuig Parlaimint na hEorpa, chuig an gComhairle, chuig Coiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa agus chuig Coiste na Réigiún dar teideal *Chemicals Strategy for Sustainability – Towards a Toxic-Free Environment* [Straitéis Ceimiceán an Aontais maidir le hInbhuanaitheacht – I dTreo Timpeallacht Saor ó Thocsainí] COM/2020/667 final.

- (16) I gcomhréir leis an bPlean Gníomhaíochta um Thruailliú Níalasach¹⁷, ba cheart beartais an Aontais a bheith bunaithe ar an bprionsabal gur cheart gníomhaíocht choisctheach a dhéanamh ag an bhfoinse. Cuireann an Coimisiún i dtábhacht sa Straitéis Ceimiceán um an Inbhuanaitheacht gur cheart Rialachán (CE) Uimh. 1907/2006 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle¹⁸ agus Rialachán (CE) Uimh. 1272/2008 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle¹⁹ a atreisiú mar bhunchloch chun ceimiceáin a rialáil san Aontas agus gur cheart iad a chomhlánú le cuir chuige chomhleanúnacha chun ceimiceáin a mheasúnú agus a bhainistiú sa reachtaíocht earnálach atá ann faoi láthair. Dá bhrí sin, cuirtear srian ar shubstaintí i bpacáistíocht agus i gcomhpháirteanna pacáistíochta ag an bhfoinse agus tugtar aghaidh orthu go príomha faoi Rialachán (CE) Uimh. 1907/2006 i gcomhréir leis na rialacha agus na nósanna imeachta a leagtar amach faoi Theideal VIII dá chuid, chun sláinte an duine agus an comhshaol a chosaint, feadh gach céime de shaolré na substainte, lena n-áirítear céim na dramhaíola. Dá bhrí sin, ba cheart a mheabhrú go bhfuil feidhm ag [...] an Rialachán sin **maidir le srianta a ghlacadh** nó a leasú ar shubstaintí a mhonaraítear lena n-úsáid nó a úsáidtear i dtáirgeadh pacáistíochta nó comhpháirteanna pacáistíochta chomh maith le substaintí atá i bpacáistíocht nó i gcomhpháirteanna pacáistíochta a chur ar an margadh. Maidir le pacáistíocht a thagann faoi raon feidhme Rialachán (CE) Uimh. 1935/2004 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle²⁰, ba cheart a mheabhrú go bhfuil feidhm ag an Rialachán sin chun ardleibhéal cosanta a áirithiú do thomhaltóirí bia phacáistithe. **D'fhéadfadh sé go mbeadh [...]substaintí i bpacáistíocht, [...] i gcomhpháirteanna pacáistíochta agus i ndramhaíl ó phacáistíocht [...] faoi réir srianta i ngníomhartha eile dlí [...] de chuid an Aontais, amhail srianta agus toirmisc a bhunaítear maidir le truailleáin orgánacha mharthanacha faoi Rialachán (AE) 2019/1021²¹.**

¹⁷ Teachtaireacht ón gCoimisiún chuig Parlaimint na hEorpa, chuig an gComhairle Eorpach, chuig an gComhairle, chuig Coiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa agus chuig Coiste na Réigiún dar teideal *Pathway to a Healthy Planet for All EU Action Plan: Towards Zero Pollution for Air, Water and Soil* [Conair i dtreo Pláinéad Sláintiúil do Chách: 'I dTreo Uisce, Aer agus Ithir Saor ó Thruailliú'] – COM(2021) 400 final.

¹⁸ Rialachán (CE) Uimh. 1907/2006 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 18 Nollaig 2006 maidir le Clárú, Meastóireacht, Údarú agus Srianadh Ceimiceán (REACH), lena mbunaítear Gníomhaireacht Eorpach Ceimiceán, lena leasaítear Treoir 1999/45/CE agus lena n-aisghairtear Rialachán (CEE) Uimh. 793/93 ón gComhairle agus Rialachán (CE) Uimh. 1488/94 ón gCoimisiún chomh maith le Treoir 76/769/CEE ón gComhairle agus Treoracha 91/155/CEE, 93/67/CEE, 93/105/CE agus 2000/21/CE ón gCoimisiún (IO L 396, 30.12.2006, lch. 1).

¹⁹ Rialachán (CE) Uimh. 1272/2008 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 16 Nollaig 2008 maidir le haicmiú, lipéadú agus pacáistiú substaintí agus meascán, lena leasaítear agus lena n-aisghairtear Treoir 67/548/CEE agus Treoir 1999/45/CE, agus lena leasaítear Rialachán (CE) Uimh. 1907/2006 (IO L 353, 31.12.2008, lch. 1).

²⁰ Rialachán (CE) Uimh. 1935/2004 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 27 Deireadh Fómhair 2004 maidir le hábhair agus earraí atá beartaithe lena dteacht i dteagmháil le bia agus lena n-aisghairtear Treoir 80/590/CEE agus Treoir 89/109/CEE (IO L 338, 13.11.2004, lgh. 4–17).

²¹ Rialachán (AE) 2019/1021 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 20 Meitheamh 2019 maidir le truailleáin orgánacha mharthanacha (IO L 169, 25.6.2019, lgh. 45–77)

- (17) I dteannta [...] na srianta a leagtar amach in Iarscríbhinn XVII a ghabhann le Rialachán (CE) Uimh. 1907/2006, **agus** [...] is infheidhme maidir le pacáistíocht, **ábhair agus earraí** teagmhála bia, agus **a ghabhann** le [...] Rialachán (CE) Uimh. 1935/2004, is iomchuí, ar chúiseanna comhsheasmhachta, na srianta atá ann faoi láthair a choinneáil ar bun maidir le luaidhe, caidmiam, mearcair agus cróimiam heicsifhiúsach atá i bpacáistíocht nó i gcomhpháirteanna pacáistíochta.

- (18) Bunaítear díolúintí ar na leibhéil tiúchana luaidhe, caidmiam, mearcair agus cróimiam heicsifhiúsaigh atá i bpacáistíocht nó i gcomhpháirteanna pacáistíochta i gCinneadh 2001/171/CE ón gCoimisiún²² agus i gCinneadh 2009/292/CE ón gCoimisiún²³ arna nglacadh faoi Threoir 94/62/CE agus ba cheart iad a choinneáil ar bun faoin Rialachán seo freisin. Chun na **díolúintí sin** [...] a leasú nó a aisghairm, **áfach**, [...] **nó** chun an teorainnluach tiúchana do na miotail sin a **laghdú** sa Rialachán seo chun **iad** a oiriúnú do dhul chun cinn teicniúil agus eolaíoch, ba cheart an chumhacht chun gníomhartha a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 290 den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh (CFAE) a tharmligean chuig an gCoimisiún. **Ar bhonn na Teachtaireachta ón gCoimisiún dar teideal *Chemicals Strategy for Sustainability – Towards a Toxic-Free Environment* [Straitéis Ceimiceán an Aontais maidir le hInbhuanaitheacht – I dTreo Timpeallacht Saor ó Thocsainí]²⁴**, is é an teorainnluach céanna atá le cur i bhfeidhm, mar phrionsabal, maidir le substaintí guaiseacha agus maidir le hóghábhar agus ábhar athchúrsáilte. D'fhéadfadh imthosca eisceachtúla a bheith ann, áfach, ina bhféadfadh gá a bheith le maolú ar an bprionsabal sin.[...] [...] [...]I gcásanna den sórt sin, [...]ba cheart údar a bheith le teorainnluach difriúil don ábhar athchúrsáilte i gcomparáid le hóghábhar [...] bunaithe ar anailís de réir an cháis [...]. Agus na díolúintí atá ann cheana ó leibhéil tiúchana de luaidhe, caidmiam, mearcair agus cróimiam heicsifhiúsaigh á leasú, ba cheart don Choimisiún an prionsabal sin a chur san áireamh.

²² Cinneadh 2001/171/CE ón gCoimisiún an 19 Feabhra 2001 lena mbunaítear na coinníollacha maidir le maolú ar phacáistíocht ghloine i ndáil leis na leibhéil tiúchana miotal trom a bunaíodh le Treoir 94/62/CE maidir le pacáistíocht agus dramhaíl ó phacáistíocht, IO L 62, 2.3.2001, lch. 20.

²³ Cinneadh 2009/292/CE ón gCoimisiún an 24 Márta 2009 lena mbunaítear na coinníollacha maidir le maolú cliathbhoscaí plaisteacha agus pailléid phlaisteacha i ndáil leis na leibhéil tiúchana miotal trom a bhunaítear le Treoir 94/62/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le pacáistíocht agus dramhaíl ó phacáistíocht, IO L 79, 25.3.2009, lch. 44.

²⁴ [...]

- (19) Leis an Rialachán seo níor cheart srianadh **ar úsáid** substaintí a chumasú atá bunaithe ar chúiseanna sábháilteachta ceimiceacha, nó ar chúiseanna a bhaineann le sábháilteacht bia, cé is moite de na srianta ar luaidhe, caidmiam, mearcair agus cróimiam heicsifhiúsach a bunaíodh cheana féin ar bhonn Threoir 94/62/CE agus ar cheart leanúint d'aghaidh a thabhairt orthu faoin Rialachán seo, ós rud é go dtugtar aghaidh ar na srianta sin faoi **ghníomhartha** dlí [...] eile de chuid an Aontais. Mar sin féin, ba cheart dó a fhágáil gur féidir srian a chur, go príomha ar chúiseanna seachas sábháilteacht cheimiceach nó bia, ar shubstaintí atá i bpacáistíocht agus i gcomhpháirteanna pacáistíochta nó a úsáidtear ina bpróisis monaraíochta, ar substaintí iad a dhéanann difear diúltach d'inbhuanaitheacht na pacáistíochta, go háirithe a mhéid a bhaineann lena ciorclaíocht, go mór mór athúsáid nó athchúrsáil.

- (20) Maidir le dearadh pacáistíochta agus é de chuspóir aige an phacáistíocht a athchúrsáil, nuair a thagann sí chun bheith ina dramhaíl ó phacáistíocht, tá sé ar cheann de na bearta is éifeachtúla chun ciorclaíocht na pacáistíochta a fheabhsú [...] agus rátaí athchúrsála pacáistíochta agus úsáid inneachair athchúrsáilte i bpacáistíocht a ardú. Tá critéir ‘dearadh le haghaidh athchúrsála’ maidir le pacáistíocht bunaithe le haghaidh roinnt formáidí pacáistíochta faoi scéimeanna deonacha tionscail nó ag roinnt Ballstát **a leag síos iad** chun táillí um fhreagracht leathnaithe táirgeora a mhodhnú. Chun bacainní **ar** an margadh inmheánach a chosc agus **chun** cothroime iomaíochta a sholáthar don tionscal, agus é de chuspóir aige sin inbhuanaitheacht na pacáistíochta a chur chun cinn, tá sé tábhachtach ceanglais shainordaitheacha a leagan síos maidir le hin-athchúrsáilteacht na pacáistíochta, trí na critéir agus an mhodheolaíocht a chomhchuibhiú chun measúnú a dhéanamh ar in-athchúrsáilteacht na pacáistíochta bunaithe ar mhodheolaíocht ‘dearadh le haghaidh athchúrsála’ ar leibhéal an Aontais. Chun an cuspóir **a chomhlíonadh** a leagtar amach sa Phlean Gníomhaíochta Nua um an nGeilleagar Ciorclach, [...] gur cheart [...] faoi 2030, gach pacáistíocht a bheith in-athchúrsáilte [...], ar bhealach atá inmharthana ó thaobh an gheilleagair de, **ba cheart pacáistíocht in-athchúrsáilte a dhearadh le haghaidh athchúrsáil ábhar agus ba cheart** gráid feidhmíochta in-athchúrsáilteachta pacáistíochta a bhunú bunaithe ar na critéir ‘dearadh le haghaidh athchúrsála’ do chatagóirí pacáistíochta mar a liostaítear in Iarscríbhinn II agus [...] **iad á sloinneadh i ngrád A, B nó C ionas gur cheart a mheas go bhfuil an phacáistíocht in-athchúrsáilte agus, dá bhrí sin, gur féidir í a chur ar an margadh. Nuair atá pacáistíocht faoi ghrád C, ba cheart a mheas nach bhfuil sí in-athchúrsáilte go teicniúil, agus ba cheart srian a chur ar a cur ar an margadh.** Níor cheart an phacáistíocht a bheith i gcomhlíontacht leis **na critéir sin**, áfach, ach **ón** 1 Eanáir 2030 chun am leordhóthanach a thabhairt do na hoibreoirí eacnamaíocha oiriúnú a dhéanamh.

- (20a) Ba cheart d'athchúrsáil ábhar [...] mar a shainmhínítear sa R[...]ialachán seo [...] na sainmhínithe ar athchúrsáil agus ar aisghabháil ábhair atá i [...] dTreoir 2008/98/CE a chomhlánú. Le hathchúrsáil ábhar, coinnítear na hacmhainní i gcúrsaíocht laistigh de gheilleagar na n-ábhar agus níor cheart, dá bhrí sin, cóireáil bhitheolaíoch ar dhramhaíl a chur san áireamh leis. Níor cheart go ndéanfaidh an sainmhíniú ar athchúrsáil ábhair faoin Rialachán [...] seo difear do ríomh na spriocanna athchúrsála a leagtar síos do na Ballstáit faoin Rialachán seo. Tá na spriocanna sin agus ríomh na spriocanna sin bunaithe ar an sainmhíniú ar 'athchúrsáil' [...] faoi Threoir 2008/98/CE.
- (20b) Tugann athchúrsáil ardcháilíochta le tuiscint go bhfuil na hábhair athchúrsáilte, bunaithe ar a saintréithe teicniúla caomhnaithe, ar cháilíocht choibhéiseach nó ar cháilíocht níos airde i gcomparáid leis an ábhar bunaidh agus gur féidir iad a úsáid in ionad na n-amhábhhar príomhúil le haghaidh pacáistíochta nó le haghaidh feidhmeanna comhchosúla. Is féidir an t-ábhar athchúrsáilte a athchúrsáil arís agus arís eile. Chun táirgeadh amhábhhar athchúrsáilte ardcháilíochta a chumasú, tá sé ríthábhachtach go mbaileofaí dramhaíl ó phacáistíocht a sórtáladh i gceart. Is é an difríocht idir athchúrsáil ábhair agus athchúrsáil ardcháilíochta go ndéantar, leis an athchúrsáil ábhar, an t-ábhar pacáistíochta a athchúrsáil ina n-ábhair, agus go ndéantar, leis an athchúrsáil ardcháilíochta, an phacáistíocht a athchúrsáil ina hábhair atá ar cháilíocht a chiallaíonn gur féidir iad a úsáid mar ábhar den ghrád cáilíochta céanna [...] le haghaidh pacáistíochta nó le haghaidh feidhmeanna eile ina gcoinnítear cáilíocht an ábhair athchúrsáilte.

- (21) Ós rud é nach n-áirithítear leis an dearadh le haghaidh measúnú athchúrsála, **ann féin**, go ndéanfar pacáistíocht a athchúrsáil sa chleachtas, is gá **modheolaíocht aonfhoirmeach agus [...] sásra le haghaidh shlabhra an choimeádta lena n-áirithítear go ndéanfar pacáistíocht a athchúrsáil ar scála**, sásra a bheidh bunaithe ar bhailiúchán ar leithligh, agus ar phróisis sórtála agus athchúrsála **sheanbhunaithe, arna gcruthú i dtimpeallacht oibríochtúil**, [...] ²⁵[...]. [...]

Dá bhrí sin, ó 2035, ba cheart measúnú nua a dhéanamh bunaithe ar chainníocht (meáchan) an ábhair a athchúrsáiltear go héifeachtach ó gach ceann de na catagóirí pacáistíochta de réir na modheolaíochta agus na dtairseach bunaithe ar Airteagal 6(6). [...] Ba cheart na tairseacha maidir le hathchúrsáil ar scála a shainiú agus an sprioc maidir le cainníocht an ábhair hathchúrsáilte bhliantúil a leagtar amach in Airteagal 3(1)(32) á cur san áireamh. [...]

²⁵ h2020-wp1415-annex-g-trl_en.pdf (europa.eu)

Is intuartha go mbeidh na Ballstáit, in 2030, tar éis na chéad sonraí maidir le cainníochtaí dramhaíola ó phacáistíocht [...] a athchúrsáladh ar leithligh de réir catagóir pacáistíochta a thuairisciú don Choimisiún i gcomhréir leis na hoibleagáidí a leagtar amach in Airteagal 50(2) [...] agus (c) agus in Airteagal 50(4) chun faireachán a dhéanamh orthu. [...]

Ba cheart do na táirgeoirí, i gcás chomhlíonadh na n-oibleagáidí i leith freagracht leathnaithe táirgeora ar bhonn aonair, nó na heagraíochtaí um fhreagracht táirgeoirí ar cuireadh cúram orthu nó na hoibreoirí bainistíochta dramhaíola ó phacáistíocht, a áirithiú go ndéantar an dramhaíl ó phacáistíocht a athchúrsáil agus a shórtáil agus go ndéantar an t-ábhar a athchúrsáil i mbonneagar suiteáilte agus próisis sheanbhunaithe á n-úsáid i dtimpeallacht oibríochtúil chruthaithe, agus ba cheart dóibh an doiciméadacht theicniúil uile a sholáthar don mhonaróir lena n-áirithítear go ndéantar pacáistíocht a athchúrsáil ar scála.

- (22) Chun rialacha comhchuibhithe a bhunú maidir le dearadh pacáistíochta chun a hin-athchúrsáilteacht a áirithiú, ba cheart an chumhacht chun gníomhartha **_cur chun feidhme** a ghlacadh a tharmligean chuig an gCoimisiún chun critéir mhionsonraithe a leagan amach maidir le dearadh pacáistíochta le haghaidh athchúrsála de réir [...] catagóirí pacáistíochta, agus maidir le measúnú **a dhéanamh ar cibé acu a dhéantar an phacáistíocht a athchúrsáil ar scála nó nach ndéantar**, lena n-áirítear le haghaidh catagóirí pacáistíochta nach liostaítear sa Rialachán seo. I[...]. [...]

- (23) Chun nuálaíocht i bpacáistíocht a spreagadh, is iomchuí a cheadú go dtabharfaí **3 bliana bhreise** do phacáistíocht, a léiríonn gnéithe nuálacha as a dtagann feabhas suntasach ar chroí-fheidhm na pacáistíochta agus a bhfuil sochair chomhshaoil inléirithe aici, chun na ceanglais in-athchúrsáilteachta a chomhlíonadh. Ba cheart na gnéithe nuálacha agus **bunú pleanáilte conaire athchúrsála** a mhíniú sa doiciméadacht theicniúil a ghabhann leis an bpacáistíocht. **Ba cheart an fhaisnéis sin a úsáid, i measc nithe eile, chun leasú a dhéanamh, i gcás inar gá, ar na gníomhartha cur chun feidhme maidir le critéir ‘dearadh le haghaidh athchúrsála’.** Ba cheart don oibreoir eacnamaíoch fógra a thabhairt don Choimisiún agus don údarás inniúil freisin sula [...] gcuirfear pacáistíocht nuálach ar an margadh.

- (24) Chun sláinte agus sábháilteacht an duine agus ainmhithe a chosaint, de bharr chineál na dtáirgí pacáistithe agus na gceanglas gaolmhar, is iomchuí nach mbeadh feidhm **go sainordaitheach** ag na ceanglais in-athchúrsáilteachta maidir le neasphacáistíocht mar a shainmhínítear i [...] dTreoir 2001/83/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle²⁶ agus i [...] Rialachán (AE) 2019/6 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle²⁷, atá i dteagmháil dhíreach leis an táirge íocshláinte, **chomh maith le forphacáistíocht mar a shainmhínítear sna gníomhartha thuas i gcásanna inar gá an phacáistíocht sin chun ceanglais shonracha a chomhlíonadh chun cáilíocht an táirge íocshláinte a chaomhnú. Ina theannta sin, níor cheart feidhm a bheith ag na ceanglais in-athchúrsáilteachta ar bhonn sainordaitheach** maidir le pacáistíocht phlaisteach teagmhála íogair na bhfeistí leighis a chumhdaítear le Rialachán (AE) 2017/745 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle²⁸ agus na bhfeistí leighis diagnóisic *in vitro* a chumhdaítear le Rialachán (AE) 2017/746 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle²⁹ [...] **ná le pacáistíocht a úsáidtear chun earraí contúirteacha a iompar mar a leagtar síos i dTreoir 2008/68/CE. Pacáistíocht díolacháin a dhéantar as adhmaid éadrom, coirc, teicstíl, rubar, ceirmeach nó poirceallán, ba cheart í a dhíolmhú freisin, seachas ó mhír 6aa, ós rud é go gcuirtear ar an margadh i gcainníochtaí fíorbheaga í, i.e. is lú ná 1 % de mheáchan na pacáistíochta a chuirtear ar mhargadh an Aontais gach catagóir. [...]**

²⁶ Treoir 2001/83/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 6 Samhain 2001 maidir leis an gcód Comhphobail a bhaineann le táirgí íocshláinte lena n-úsáid ag an duine (IO L 311, 28.11.2001, lch. 67).

²⁷ Rialachán (AE) 2019/6 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 11 Nollaig 2018 maidir le táirge íocshláinte tréidliachta agus lena n-aisghairtear Treoir 2001/82/CE (IO L 4, 7.1.2019, lch. 43).

²⁸ Rialachán (AE) 2017/745 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 5 Aibreán 2017 maidir le feistí leighis, lena leasaítear Treoir 2001/83/CE, Rialachán (CE) Uimh. 178/2002 agus Rialachán (CE) Uimh. 1223/2009 agus lena n-aisghairtear Treoracha 90/385/CEE agus 93/42/CEE ón gComhairle (IO L 117, 5.5.2017, lch. 1).

²⁹ Rialachán (AE) 2017/746 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 5 Aibreán 2017 maidir le feistí leighis diagnóiseacha *in vitro* agus lena n-aisghairtear Treoir 98/79/CE agus Cinneadh 2010/227/AE ón gCoimisiún (IO L 117, 5.5.2017, lch. 176).

- (25) Tá roinnt Ballstát i mbun gníomhaíochta chun in-athchúrsáilteacht na pacáistíochta a spreagadh trí tháillí um fhreagracht leathnaithe táirgeora a mhodhnú; féadfaidh tionscnaimh den sórt sin a ghlactar ar an leibhéal náisiúnta éiginnteacht rialála a chruthú do na hoibreoirí eacnamaíocha, go háirithe i gcás ina soláthraíonn siad pacáistíocht i roinnt Ballstát. An tráth céanna, is ionstraim eacnamaíoch éifeachtach é modhnú táillí um fhreagracht leathnaithe táirgeora chun dearadh pacáistíochta níos inbhuanaithe a dhreasú chun pacáistíocht in-athchúrsáilte níos fearr a bhaint amach agus feidhmiú an mhargaidh inmheánaigh a fheabhsú ag an am céanna. Is gá, dá bhrí sin, na critéir maidir le modhnú na dtáillí um fhreagracht leathnaithe táirgeora a chomhchuibhiú bunaithe ar an ngrád feidhmíochta in-athchúrsáilteachta a fhaightear trí mheasúnú a dhéanamh ar in-athchúrsáilteacht, agus gan méideanna iarbhir na dtáillí sin a shocrú. Ós rud é gur cheart baint a bheith ag na critéir leis na critéir maidir le hin-athchúrsáilteacht na pacáistíochta, is iomchuí cumhacht a thabhairt don Choimisiún critéir chomhchuibhithe den sórt sin a ghlacadh an tráth céanna lena mbunófar na critéir mhionsonraithe ‘dearadh le haghaidh athchúrsála’ de réir catagóirí pacáistíochta.

- (26) Chun ciorclaíocht na pacáistíochta a áirithiú, ba cheart pacáistíocht a dhearadh agus a mhonarú sa chaoi gur féidir ionadú méadaithe a dhéanamh ar óghábhair le hábhair athchúrsáilte. Tacaíonn úsáid mhéadaithe na n-ábhar athchúrsáilte le forbairt an gheilleagair chiorclaigh le margai a fheidhmíonn go maith d'ábhair athchúrsáilte, laghdaíonn costais, spleáchais agus tionchair chomhshaoil dhiúltacha a bhaineann le húsáid na n-amhábhar príomhúil, agus fágann gur féidir úsáid a bhaint ábhar atá níos tíosaí ar acmhainní. I ndáil leis na hábhair phacáistíochta éagsúla, is i bpacáistíocht phlaisteach atá an t-ionchur is ísle d'ábhair athchúrsáilte. Chun aghaidh a thabhairt ar na hábhair inní sin ar an mbealach is iomchuí, is gá glacadh le plaistigh athchúrsáilte a mhéadú, trí spriocanna sainordaitheacha a bhunú maidir le hinneachar athchúrsáilte i bpacáistíocht phlaisteach ag leibhéil éagsúla ag brath ar íogaireacht teagmhála³⁰ na bhfeidhmeanna pacáistíochta plaisteacha éagsúla, agus ag áirithiú go dtiocfaidh na spriocanna chun bheith ceangailteach faoi 2030. Chun ciorclaíocht pacáistíochta a áirithiú **ar bhonn incriminteach**, ba cheart feidhm a bheith ag spriocanna méadaithe ó 2040.
- (27) Ba cheart a shoiléiriú **nár cheart a mheas go dtagann** ábhar páipéir a eascraíonn as an bpróiseas laoinála adhmaid faoin [...] sainmhíniú ar phlaisteach **faoin Rialachán seo** [...].

³⁰ Tagraíonn pacáistíocht teagmhála íogair do phacáistíocht phlaisteach táirgí a chumhdaítear le Rialachán (CE) Uimh. 1831/2003 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 22 Meán Fómhair 2003 maidir le breiseáin lena n-úsáid i gcothú ainmhithe (IO L 268, 18.10.2003, lch. 29), Rialachán (CE) Uimh. 1935/2004 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 27 Deireadh Fómhair 2004 maidir le hábhair agus earraí a bheartaítear a bheith i dtadhall le bia (IO L 338, 13.11.2004, lch. 4), Rialachán (CE) Uimh. 767/2009 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 13 Iúil 2009 maidir le beatha a chur ar an margadh agus a úsáid, lena leasaítear Rialachán (CE) Uimh. 1831/2003 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle agus lena n-aisghairtear Treoir 79/373/CEE ón gComhairle, Treoir 80/511/CEE ón gCoimisiún, Treoracha 82/471/CEE, 83/228/CEE, 93/74/CEE, 93/113/CE agus 96/25/CE ón gComhairle agus Cinneadh 2004/217/CE ón gCoimisiún (IO L 229, 1.9.2009, lch. 1), Rialachán (CE) Uimh. 1223/2009 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 30 Samhain 2009 maidir le táirgí cosmaideacha (athmhúnlú) (IO L 342, 22.12.2009, lch. 59), Rialachán (AE) 2017/745 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 5 Aibreán 2017 maidir le feistí leighis, lena leasaítear Treoir 2001/83/CE, Rialachán (CE) Uimh. 178/2002 agus Rialachán (CE) Uimh. 1223/2009 agus lena n-aisghairtear Treoracha 90/385/CEE agus 93/42/CEE ón gComhairle (IO L 117, 5.5.2017, lch. 1), Rialachán (AE) 2017/746 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 5 Aibreán 2017 maidir le feistí leighis diagnóiseacha *in vitro* agus lena n-aisghairtear Treoir 98/79/CE agus Cinneadh 2010/227/AE ón gCoimisiún (IO L 117, 5.5.2017, lch. 176), Rialachán (AE) 2019/4 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 11 Nollaig 2018 maidir le beatha íocleasaithe a mhonarú, a chur ar an margadh agus a úsáid, lena leasaítear Rialachán (CE) Uimh. 183/2005 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle agus lena n-aisghairtear Treoir 90/167/CEE ón gComhairle (IO L 4, 7.1.2019, lch. 1), Rialachán (AE) 2019/6 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 11 Nollaig 2018 maidir le táirgí íocshláinte tréidliachta agus lena n-aisghairtear Treoir 2001/82/CE (IO L 4, 7.1.2019, lch. 43), Treoir 2001/83/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 6 Samhain 2001 maidir leis an gcód Comhphobail a bhaineann le táirgí íocshláinte lena n-úsáid ag an duine (IO L 311, 28.11.2001, lch. 67) agus Treoir 2008/68/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 24 Meán Fómhair 2008 maidir le hiompar intíre earraí contúirteacha (IO L 260, 30.9.2008, lch. 13–59).

- (28) Chun ardleibhéal cosanta do shláinte an duine agus do shláinte ainmhithe a áirithiú i gcomhréir le ceanglais i **ndlí** [...] an Aontais agus chun aon riosca do shlándáil an tsoláthair agus do **shábháilteacht** leigheasanna agus do shábháilteacht feistí leighis a sheachaint [...], is iomchuí [...] an neasphacáistíocht mar a shainmhínítear in dTreoir 2001/83/CE agus in Rialachán (AE) 2019/6, chomh maith le pacáistíocht phlaisteach teagmhála íogair d'fheistí leighis a chumhdaítear le Rialachán (AE) 2017/745 agus pacáistíocht teagmhála íogair d'fheistí leighis diagnóisic *in vitro* a chumhdaítear le Rialachán (AE) 2017/746 a **eisiamh** ón oibleagáid inneachar athchúrsáilte íosta a bheith i bpacáistíocht phlaisteach. Ba cheart feidhm a bheith ag an eisiamh **sin** [...] freisin maidir le pacáistíocht sheachtrach táirgí íocshláinte don duine agus táirgí íocshláinte tréidliachta mar a shainmhínítear i [...] dTreoir 2001/83/CE agus i [...] Rialachán (AE) 2019/6 i gcásanna ina gcaithfidh sé ceanglais shonracha a chomhlíonadh chun cáilíocht an táirge íocshláinte a chaomhnú.
- (29) Chun bacainní [...] **ar** an margadh inmheánach a chosc agus cur chun feidhme éifeachtúil na n-oibleagáidí **faoin Rialachán seo** a áirithiú, ba cheart d'oibreoirí eacnamaíocha a áirithiú [...] go mbeidh sa chuid phlaisteach den phacáistíocht, íoschéatadán áirithe d'inneachar athchúrsáilte a aisghabhtar ó dhramhaíl phlaisteach iarthomhaltais, de réir chineál agus fhoirm na pacáistíochta (a liostaítear i dTábla 1 d'Iarscríbhinn II), in aghaidh na monarchan monaraíochta agus na bliana [...]
- (29a) **Ciallaíonn úsáid a bhaint as an monarcha mhonaraíochta mar bhonn don ríomh go mbeidh roinnt solúbthachta ag monaróir pacáistíochta maidir leis an íoschéatadán d'inneachar athchúrsáilte a bhaint amach. Níor cheart monarcha mhonaraíochta a thuiscint ach mar thagairt d'aon saoráid thionsclaíoch amháin ina monaraítear an phacáistíocht.**
- (30) Ba cheart dreasacht a bheith ann le haghaidh oibreoirí eacnamaíocha chun an cion d'inneachar athchúrsáilte sa chuid phlaisteach den phacáistíocht a mhéadú. **Bealach amháin** [...] chun é sin a bhaint amach a áirithiú go ndéanfar modhnú ar tháillí um fhreagracht leathnaithe táirgeora bunaithe ar chéatadán an inneachair athchúrsáilte sa phacáistíocht. Ba cheart an modhnú táillí **sna cásanna sin** a bheith bunaithe ar rialacha comhchoiteanna maidir le ríomh agus fíorú an inneachair athchúrsáilte atá sa phacáistíocht sin.

- (31) Chun coinníollacha aonfhoirmeacha a áirithiú le haghaidh chur chun feidhme na rialacha maidir le ríomh agus fíorú, [...] **ó dhramhaíl phlaisteach iarthomhaltais, de réir chineál agus fhormáid na pacáistíochta (a liostaítear i dTábla 1 d'Iarscríbhinn II), in aghaidh na monarchan monaraíochta agus na bliana**, an sciar d'inneachar athchúrsáilte **a fhaightear ó aisghabháil na [...]** dramhaíola plaistí iarthomhaltais atá ann, agus **chun** an fhormáid **a bhunú** le haghaidh na doiciméadachta teicniúla, ba cheart é a thabhairt de chumhacht don Choimisiún forálacha cur chun feidhme a ghlacadh, i gcomhréir [...] Rialachán (AE) Uimh. 182/2011 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle³¹.
- (31a) **Chun margadh inmheánach a chur ar fáil le haghaidh athchúrsáil ardcháilíochta plaisteach agus le haghaidh úsáid amhábhhar tánaisteach, ba cheart go mbeadh sa chuid phlaisteach den phacáistíocht a chuirtear ar an margadh céatadán íosta áirithe d'inneachar athchúrsáilte arna aisghabháil ó dhramhaíl phlaisteach iarthomhaltais in aghaidh an chineáil agus na formáide pacáistíochta (a liostaítear i dTábla 1 d'Iarscríbhinn II), arna ríomh in aghaidh na monarchan monaraíochta agus in aghaidh na [...] bliana. Ba cheart an cineál pacáistíochta a thuiscint mar thagairt don phríomhpholaiméir as a bhfuil an phacáistíocht déanta, agus ba cheart a thuiscint go dtagraíonn an fhormáid phacáistíochta do mhéid agus do chruth aonaid pacáistíochta shonraigh.**
- (32) **Ba cheart a mheabhrú gur cheart d'ábhair a bhíonn i dteagmháil le bia ina bhfuil plaisteach athchúrsáilte na ceanglais a leagtar síos i Rialachán (AE) 2022/1616 a chomhlíonadh, lena n-áirítear ceanglais maidir le teicneolaíochtaí athchúrsála.** Maidir le pacáistíocht phlaisteach, ach amháin i gcás **ina bhfuil sí** déanta as teireataláit phoileitléine (PET), **is iomchuí**, sách fada roimh dháta chur i bhfeidhm na gceanglas maidir le hinneachar athchúrsáilte lena mbaineann, le hathmheasúnú a dhéanamh ar infhaighteacht teicneolaíochtaí athchúrsála oiriúnacha do phacáistíocht phlaisteach den sórt sin, chomh maith le maidir leis an staid údaráithe faoi rialacha ábhartha an Aontais, agus suiteáil na teicneolaíochta sin sa chleachtas. Bunaithe ar an measúnú **sin**, d'fhéadfadh go mbeadh gá le foráil a dhéanamh maidir le maoluithe ar na ceanglais le haghaidh inneachar athchúrsáilte do phacáistíocht phlaisteach teagmhála íogair sonracha lena mbaineann, nó le hathbhreithniú a dhéanamh ar na maoluithe. Chuige sin, ba cheart an chumhacht chun gníomhartha a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 290 [...] CFAE a tharmligean chuig an gCoimisiún.

³¹ Rialachán (AE) Uimh. 182/2011 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 16 Feabhra 2011 lena leagtar síos na rialacha agus na prionsabail ghinearálta a bhaineann leis na sásraí maidir le rialú ag na Ballstáit ar fheidhmiú cumhachtaí cur chun feidhme ag an gCoimisiún (IO L 55, 28.2.2011, lch. 13).

- (33) Chun na rioscaí a bhaineann le soláthar féideartha neamhleor de dhramhaíl phlaisteach shonrach le haghaidh athchúrsála a bhféadfadh praghsanna iomarcacha nó éifeachtaí díobhálacha ar shláinte, ar shábháilteacht agus ar an gcomhshaol a bheith mar thoradh air, ba cheart an chumhacht chun gníomhartha a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 290[...] CFAE a tharmligean chuig an gCoimisiún i leith na spriocanna maidir le hinneachar sainordaitheach athchúrsáilte i bpacáistíocht phlaisteach a leasú go sealadach. Agus an bonn cirt le gníomh tarmligthe den sórt sin á mheas, ba cheart don Choimisiún measúnú a dhéanamh ar iarrataí dea-réasúnaithe ó dhaoine nádúrtha agus dlítheanacha.
- (34) Maidir le hábhair nach ábhair phlaisteacha iad, amhail gloine nó alúmanam, tá an treocht chun amhábhair príomhúil a chur in ionad ábhair athchúrsáilte soiléir agus tá coinne leis go leanfaidh sé ar aghaidh mar gheall ar an bhforbairt sa timpeallacht dhlíthiúil agus eacnamaíoch agus ionchais na dtomhaltóirí. Mar sin féin, ba cheart don Choimisiún faireachán géar a dhéanamh ar úsáid inneachair athchúrsáilte in ábhair phacáistíochta seachas plaistigh agus ba cheart dó measúnú a dhéanamh ar a oiriúnaí atá sé bearta breise a bhunú, lena n-áirítear spriocanna a leagan síos a bhfuil sé d'aidhm acu úsáid inneachair athchúrsáilte sa phacáistíocht seachas pacáistíocht phlaisteach a mhéadú.
- (35) Is minic a bhíonn an sruth dramhaíola ó bithdhramhaíl éillithe le gnáthphlaistigh agus is minic a bhíonn na sruthanna athchúrsála ábhair éillithe le plaistigh inmhúirínithe. Mar thoradh ar an tras-éilliú seo cuirtear amú acmhainní, bíonn amhábhair thánaisteacha ar cháilíocht níos ísle ann agus ba cheart é seo a chosc ag an bhfoinse. **Sa chiall sin, i gcás pacáistíocht inmhúirínithe, ba cheart do na Ballstáit an bhainistíocht dramhaíola iomchuí ar a gcríoch a shonrú.** Toisc go bhfuil an bealach diúscartha ceart do phacáistíocht phlaisteach inmhúirínithe ag éirí níos mearbhlaí do thomhaltóirí, tá údar maith agus gá le rialacha soiléire agus comhchoiteanna a leagan síos maidir le húsáid pacáistíochta plaistigh inmhúirínithe, gan sainordú a dhéanamh ach amháin nuair a thugann a úsáid leas soiléir don chomhshaol nó do shláinte an duine. Tá sé sin fíor go háirithe i gcás ina gcuidíonn úsáid phacáistíochta inmhúirínithe le bithdhramhaíl a bhailiú nó a dhiúscairt.

- (36) Maidir le feidhmeanna pacáistíochta teoranta déanta as polaiméirí plaisteacha in-bhithmhíllte, tá sochair comhshaoil inléirithe ann maidir le pacáistíocht inmhúirínithe a úsáid, a théann isteach i ngléasraí múirínithe, lena n-áirítear áiseanna díleá anaeróbacha faoi choinníollacha rialaithe. [...] Ina theannta sin, **i gcás ina gcuirfidh na Ballstáit i bhfeidhm an fhoráil a bunaíodh sa dara mír d’Airteagal 22(1) den Treoir Réime Dramhaíola agus** ina mbeidh scéimeanna iomchuí bailithe dramhaíola agus bonneagair iomchuí cóireála dramhaíola ar fáil **sna Ballstáit sin**, ba cheart [...] solúbthacht a bheith ann agus cinneadh á dhéanamh cé acu **cead a thabhairt ar a gcríoch**, úsáid a bhaint as plaistigh **inmhúirínithe** le haghaidh **caife, tae nó aonaid córais dí eile, más rud é go bhfuil siad comhdhéanta d’ábhar pacáistíochta eile nach ábhar pacáistíochta miotail é, málaí siopadóireachta plaisteacha an-éadrom agus málaí siopadóireachta plaisteacha éadroma agus pacáistíocht eile ar chuir na Ballstáit de cheangal iad a bheith inmhúirínithe roimh an Rialachán seo [...]**. Chun mearbhall tomhaltóirí a sheachaint maidir leis an **mbealach diúscartha ceart** agus breithniú a dhéanamh ar an sochar comhshaoil a bhaineann le ciorclaíocht an charbóin, ba cheart úsáid a bhaint as gach pacáistíocht phlaisteach eile chun críche athchúrsála ábhair agus ba cheart a áirithiú le dearadh pacáistíochta den sórt sin nach ndéanann sé difear d’in-athchúrsáilteacht sruthanna dramhaíola eile.
- (36a) **Mar a thuairiscítear i gcreat beartais an Aontais³², ní hionann comhlíonadh na gcaighdeán maidir le múiríniú tionsclaíoch agus dianscaoileadh i múiríniú baile. Sa mhúiríniú tionsclaíoch, is iad na dálaí riachtanacha teochtaí arda (55 °C-60 °C) agus leibhéil arda taise. Sa mhúiríniú baile, a dhéanann daoine aonair, lena n-áirítear i bpobail, bíonn na dálaí iarbhair ag brath go mór ar chúinsí aeráide áitiúla agus ar chleachtais na dtomhaltóirí. Dá bhrí sin, tá an baol ann gur moille an bith-dhíghrádú sa mhúiríniú baile ná sa mhúiríniú tionsclaíoch, nó nach gcuirfear i gcrích é. Go háirithe, níor cheart múiríniú baile le haghaidh pacáistíocht phlaisteach a mheas ach amháin le haghaidh feidhmeanna sonracha, i gcás ina bhfuil breisluach soiléir ag baint le húsáid plaisteach den sórt sin, agus i gcomhthéacs dálaí áitiúla sonracha faoi mhaoirseacht na n-údarás ábhartha.**

³² Creat beartais AE maidir le plaistigh bhithbhunaithe, inmhúirínithe agus in-bhithdhíghrádaithe. Arna fhoilsiú an 30 Samhain 2022. https://environment.ec.europa.eu/publications/communication-eu-policy-framework-biobased-biodegradable-and-compostable-plastics_en

- (37) I gcás ina bhfuil údar maith agus inarb iomchuí mar gheall ar fhorbairtí teicneolaíocha agus rialála a imríonn tionchar ar dhiúscairt plaisteach inmhúirínithe agus faoi na coinníollacha sonracha lena n-áirithítear go bhfuil úsáid na n-ábhar sin chun leasa an chomhshaoil agus shláinte an duine, [...] ba cheart **don Choimisiún, i gcás inar iomchuí, togra reachtach a thíolacadh** [...] chun liosta na pacáistíochta inmhúirínithe a leasú nó a leathnú.
- (38) Chun an measúnú ar chomhréireacht le ceanglais an Rialacháin seo a éascú, ní mór foráil a dhéanamh maidir le toimhde comhréireachta le haghaidh táirgí leasacháin AE [...] **i gcomhréir** le caighdeán chomhchuibhithe arna nglacadh i gcomhréir le Rialachán (AE) Uimh. 1025/2012 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle³³. **Agus an méid sin á dhéanamh, ba cheart** sonraíochtaí teicniúla mionsonraithe na gceanglas sin a [...] chur san áireamh, i gcomhréir leis na forbairtí eolaíocha agus teicneolaíocha is déanaí [...]. **Leis na paraiméadair**, lena n-áirítear amanna múirínithe agus leibhéil inghlactha éillithe, **ba cheart na coinníollacha iarbhir** i saoráidí cóireála bithdhramhaíola, lena n-áirítear próisis díleá anaeróbacha, **a léiriú. Ní dhéanfaidh an caighdeán atá ann cheana le haghaidh múiríniú tionsclaíodh foráil a thuilleadh maidir le toimhde comhréireachta ós rud é gur gá é a athbhreithniú agus leagan nuashonraithe a chur ina ionad. Mar sin féin, go dtí go mbeidh caighdeán comhchuibhithe nua nó nuashonraithe ar fáil, is féidir an caighdeán atá ann cheana a úsáid mar threoir. [...] Maidir le pacáistíocht phlaisteach ar féidir í a mhúiríniú sa bhaile, féadfaidh an Coimisiún a iarraidh go bhforbrófaí caighdeánú EN mar is iomchuí [...].[...]**

³³ Rialachán (AE) Uimh. 1025/2012 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 25 Deireadh Fómhair 2012 maidir le caighdeánú Eorpach, lena leasaítear Treoir 89/686/CEE agus Treoir 93/15/CEE ón gComhairle agus Treoracha 94/9/CE, 94/25/CE, 95/16/CE, 97/23/CE, 98/34/CE, 2004/22/CE, 2007/23/CE, 2009/23/CE agus 2009/105/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle agus lena n-aisghairtear Cinneadh 87/95/CEE ón gComhairle agus Cinneadh Uimh. 1673/2006/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle Téacs atá ábhartha maidir le LEE (IO L 316, 14.11.2012, lch. 12).

- (39) Ba cheart a mheabhrú, maidir leis **an bpacáistíocht atá beartaithe lena teacht i dteagmháil le bia nó atá i dteagmháil le bia cheana féin, lena n-áirítear an phacáistíocht inmhúirínithe, nach mór di** na ceanglais a leagtar amach i Rialachán (CE) Uimh. 1935/2004 a chomhlíonadh [...]. **I gcás inarb iomchuí, féadfar an doiciméadacht agus an fhaisnéis atá riachtanach de réir reachtaíocht an Aontais maidir le hábhair a bhíonn i dteagmháil le bia a úsáid freisin mar chuid den fhaisnéis agus den doiciméadacht a cheanglaítear leis an Rialachán seo a thabhairt.**

- (40) Ba cheart an phacáistíocht a dhearadh sa chaoi go laghdófar a toirt agus a meáchan agus ag an am céanna a cumas chun na feidhmeanna pacáistíochta a chur i gcrích agus an in-athchúrsáilteacht a cheadú a choinneáil ar bun. Ba cheart do mhonaróir na pacáistíochta an phacáistíocht a mheasúnú in aghaidh na gcritéar feidhmíochta, mar a liostaítear in Iarscríbhinn IV den Rialachán seo. I bhfianaise chuspóir an Rialacháin seo chun giniúint pacáistíochta agus dramhaíola ó phacáistíocht a laghdú agus ciorclaíocht na pacáistíochta ar fud an mhargaidh inmheánaigh a fheabhsú, is iomchuí na critéir atá ann faoi láthair a shonrú tuilleadh agus iad a dhéanamh níos déine. Ba cheart, dá bhrí sin, liosta na gcritéar feidhmíochta pacáistíochta, mar a liostaítear sa chaighdeán comhchuibhithe EN 13428:200[...]³⁴ atá ann faoi láthair, a mhodhnú. **Mar sin féin, go dtí go mbeidh caighdeán comhchuibhithe nua nó nuashonraithe ar fáil, is féidir an caighdeán atá ann cheana, EN 13428:200[...]³⁴, a úsáid.** Cé go bhfuil margaíocht agus glacadh tomhaltóirí fós ábhartha maidir le dearadh pacáistíochta, níor cheart iad a bheith ina gcuid de chritéir feidhmíochta a thugann údar, ina n-aonar, do mheáchan agus do thoirt bhreise pacáistíochta. Mar sin féin, níor cheart dó sin dochar a dhéanamh do shonraíochtaí táirge le haghaidh táirgí ceardaíochta agus tionsclaíochta agus le haghaidh táirgí bia agus talmhaíochta **a bhfuil pacáistíocht orthu [...]** atá cláraithe agus faoi chosaint faoi scéim um chosaint tásc geografach an Aontais, mar chuid de chuspóir an Aontais an oidhreacht chultúrtha agus saineolas traidisiúnta a chosaint [...] **lena n-áirítear [...] Rialachán (AE) Uimh. 1308/2013 maidir le fíon, [...] Rialachán (AE) 2019/787 maidir le deochanna biotáilleacha, nó a chumhdaítear le scéimeanna cáilíochta dá dtagraítear i Rialachán (AE) Uimh. 1151/2012.** Níor cheart dó dochar a dhéanamh ach oiread do dhearadh pacáistíochta [...] atá á chosaint faoi reachtaíocht an Aontais nó faoi reachtaíocht na mBallstát maidir le trádhmharcanna [...] [...] ná faoi chomhaontuithe idirnáisiúnta a bhfuil éifeacht acu i gceann de na Ballstáit. Níl údar leis an eisceacht seo ach amháin a mhéid a bheidh tionchar ag na rialacha nua maidir le híoslachdú pacáistíochta ar chruth na pacáistíochta ar chaoi nach bhféadfar leis an trádhmharc idirdhealú a dhéanamh a thuilleadh idir an t-earra atá marcáilte agus an earraí de chuid gnóthas eile, agus nach bhféadfaidh an dearadh a shaintréithe nua agus aonair a choinneáil a thuilleadh. Chun an baol mí-úsáide a sheachaint, níor cheart feidhm a bheith ag an díolúine ach amháin maidir le cearta trádhmhairc agus deartha a bhí á gcosaint roimh *[dáta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo]*. Ar an taobh eile, féadfaidh

34 Pacáistíocht – Ceanglais a bhaineann go sonrach le monaraíocht agus comhdhéanamh - Cosc trí laghdú ag an bhfoinse.

in-athchúrsáilteacht, úsáid ábhar athchúrsáilte, agus athúsáid údar a thabhairt do mheáchan nó toirt bhreise phacáistíochta, agus ba cheart iad a chur leis na critéir feidhmíochta. Níor cheart pacáistíocht le ballaí dúbailte, íochtair bhréige agus tréithe eile a bhfuil sé d’aidhm acu toirt bhraite an táirge a mhéadú a chur ar an margadh, toisc nach gcomhlíonann sé an ceanglas maidir le híoslaghdú pacáistíochta. Ba cheart feidhm a bheith ag an riail chéanna maidir le pacáistíocht iomarcach nach bhfuil gá léi chun feidhmiúlacht na pacáistíochta a áirithiú.

- (41) Chun na ceanglais maidir le híoslaghdú pacáistíochta a chomhlíonadh, ba cheart aird ar leith a thabhairt ar theorannú an spáis fholaimh [...] **sa** phacáistíocht ghrúpáilte agus iompair, lena n-áirítear pacáistíocht ríomhthrachtála.
- (42) Chun measúnú comhréireachta le ceanglais maidir le híoslaghdú pacáistíochta a éascú, is gá toimhde comhréireachta a sholáthar do phacáistíocht atá i gcomhréir le caighdeáin chomhchuibhithe arna nglacadh i gcomhréir le Rialachán (AE) Uimh. 1025/2012 chun críche sonraíochtaí teicniúla mionsonraithe a chur in iúl maidir leis na ceanglais sin agus critéir intomhaiste deartha a shonrú, lena n-áirítear i gcás inarb iomchuí, uasteorainneacha meáchain nó spáis fholaimh le haghaidh formáidí sonracha pacáistíochta chomh maith le dearthaí pacáistíochta réamhshocrailte agus caighdeánaithe a chomhlíonann an ceanglas maidir le híoslaghdú pacáistíochta.
- (43) Chun ciorclaíocht agus úsáid inbhuanaithe na pacáistíochta a chur chun cinn, ba cheart pacáistíocht in-athúsáidte agus córais le haghaidh athúsáide a dhreasú. Chun na críche sin, is gá an coincheap maidir le pacáistíocht in-athúsáidte a shoiléiriú agus a áirithiú go bhfuil sé nasctha ní hamháin le dearadh na pacáistíochta, rud a d'fhéadfadh [...] **íosl**íon turas nó rothlú a éascú agus na ceanglais sábháilteachta, cháilíochta agus sláinteachais a choinneáil ar bun agus í á folmhú, á díluchtú, á hathlíonadh nó á hathlódáil, ach freisin chun córais le haghaidh athúsáide a chur ar bun a urramaíonn na híoscheanglais mar a leagtar amach sa Rialachán seo. Chun measúnú comhréireachta le ceanglais maidir le pacáistíochta in-athúsáidte a éascú, is gá foráil a dhéanamh maidir le toimhde comhréireachta do phacáistíocht atá i gcomhréir le caighdeáin chomhchuibhithe arna nglacadh i gcomhréir le Rialachán (AE) Uimh. 1025/2012 chun críche sonraíochtaí teicniúla mionsonraithe a chur in iúl maidir leis na ceanglais sin agus critéir agus formáidí pacáistíochta in-athúsáidte a shainiú, lena n-áirítear íoslíon turas nó rothlú, dearthaí caighdeánaithe, chomh maith le ceanglais maidir le córais le haghaidh athúsáide, lena n-áirítear ceanglais sláinteachais.
- Ní dhéanfaidh an caighdeán atá ann cheana, EN 13429:2004, foráil a thuilleadh maidir le toimhde comhréireachta ós rud é gur gá é a athbhreithniú agus leagan nuashonraithe a chur ina ionad. Mar sin féin, sula mbeidh caighdeán comhchuibhithe nua nó nuashonraithe ar fáil, is féidir an caighdeán atá ann cheana, EN 13429:2004, a úsáid mar threoir.**

- (44) Is gá tomhaltóirí a chur ar an eolas agus a chur ar a gcumas dramhaíl ó phacáistíocht a dhiúscairt go hiomchuí, lena n-áirítear málaí siopadóireachta plaisteacha éadroma agus an-éadroim inmhúirínithe. Is é an bealach is iomchuí chun é sin a dhéanamh córas lipéadaithe comhchuibhithe a bhunú bunaithe ar chomhdhéanamh ábhar pacáistíochta chun dramhaíl a shórtáil, agus é a phéireáil le lipéid chomhfhreagracha ar ghabhdáin dramhaíola.
- (45) Chun cuidiú le tomhaltóirí dramhaíl ó phacáistíocht a shórtáil agus a dhiúscairt, ba cheart córas siombailí comhchuibhithe a thabhairt isteach agus a cheangal ar phacáistíocht agus ar ghabhdáin dramhaíola araon, rud a ligfeadh do thomhaltóirí na siombailí a mheaitseáil chun críocha diúscartha. Ba cheart do na siombailí a fhágáil gur féidir bainistíocht dramhaíola iomchuí a dhéanamh mar ba cheart faisnéis a sholáthair do thomhaltóirí leo faoi airíonna múirínithe pacáistíochta den sórt sin, go háirithe ionas nach gcuirfear tomhaltóirí amú mar nach bhfuil an phacáistíocht inmhúirínithe oiriúnach mar atá lena múiríniú sa bhaile **nó chun a sheachaint go gcaitear amach pacáistíocht inmhúirínithe sa nádúr**, ach nach bhféadfaí múiríniú [...] a dhéanamh air ach amháin i ndálaí a rialaítear go tionsclaíoch [...] i saoráidí cóireála bithdhramhaíola le múiríniú tionsclaíoch nó díleá anaeróbach. Ba cheart leis an gcur chuige sin feabhas a chur ar bhailiúchán dramhaíola ó phacáistíocht ar leithligh, rud a fhágfaidh go n-athchúrsálfar dramhaíl ó phacáistíocht ar cháilíocht níos airde, agus go dtabharfaí isteach leibhéal comhchuibhithe na gcóras bailithe dramhaíola ó phacáistíocht ar an margadh inmheánach. Is gá freisin na siombailí atá bainteach leis na córais shainordaitheacha earlaise agus aisíoca a bunaíodh tar éis theacht i bhfeidhm an rialacháin a chomhchuibhiú. **Féadfaidh na Ballstáit a cheangal go n-úsáidfear lipéid chomhchuibhithe den sórt sin ar phacáistíocht faoi réir [...] córais earlaise agus aisíoca arna mbunú, de bhua an dlí náisiúnta, roimh theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo [...].** Ós rud é nach trí chórais bailithe dramhaíola cathrach a bhailítear pacáistíocht iompair, níor cheart úsáid na siombailí sin a bheith sainordaitheach ina leith, cé is moite den phacáistíocht ríomhthráchtála.

- (46) Níor cheart é a bheith sainordaitheach inneachar athchúrsáilte a lipéadú i bpacáistíocht toisc nach bhfuil an fhaisnéis sin rithabhachtach chun cóireáil cheart dheireadh shaolré na pacáistíochta a áirithiú. Beidh sé de cheangal ar mhonaróirí spriocanna maidir le hinneachar athchúrsáilte a bhaint amach faoin Rialachán seo, áfach, agus d'fhéadfadh sé gur mhaith leo an fhaisnéis sin a thaispeáint ar a bpacáistíocht chun tomhaltóirí a chur ar an eolas faoi. Chun a áirithiú go gcuirfear an fhaisnéis sin in iúl ar bhealach comhchuibhithe ar fud an Aontais, ba cheart lipéad a thaispeánann an t-inneachar athchúrsáilte a chomhchuibhiú.
- (46a) **Níor cheart lipéadú an inneachair phlaistigh bhithbhunaithe i bpacáistíocht a bheith sainordaitheach ach oiread toisc go bhfuil roinnt coinníollacha ann nach mór do phlaisteach bithbhunaithe a chomhlíonadh chun inbhuanaitheacht a áirithiú agus toisc go bhfuil gá le tuilleadh fianaise eolaíoch chun a áirithiú go mbeidh úsáid plaistigh bhithbhunaithe, thar a shaolré iomlán, i gcomhréir le prionsabail an gheilleagair chiorclaigh mar a leagtar amach sa Teachtaireacht ón gCoimisiún maidir le creat beartais AE maidir le plaistigh bhithbhunaithe, inmhúirínithe agus in-bhithdhíghrádaithe.³⁵ Mar sin féin, d'fhéadfadh sé gur mhian leis na monaróirí an fhaisnéis sin a thaispeáint ar a bpacáistíocht chun tomhaltóirí a chur ar an eolas faoin gcion plaisteach bithbhunaithe atá sa phacáistíocht sin. Chun a áirithiú go gcuirfear an fhaisnéis sin in iúl ar bhealach comhchuibhithe ar fud an Aontais, ba cheart lipéad a thaispeánann an t-inneachar plaisteach bithbhunaithe a chomhchuibhiú.**
- (47) Chun úsáideoirí deiridh a chur ar an eolas maidir le hin-athúsáidteacht, infhaighteacht córas le haghaidh athúsáide agus suíomh na **mbealaí** [...] bailithe a mhéid a bhaineann le pacáistíocht in-athúsáidte, ba cheart **lipéad agus** cód QR nó meán eile sonraí a sholáthraíonn faisnéis den sórt sin a bheith ar an bpacáistíocht sin. Ba cheart **faisnéis a bheith sa chód QR nó sa cineál eile iompróra caighdeánaithe, oscailte sonraí digiteacha** [...] **lena ndéantar** rianú agus ríomh turas agus rothlú a éascú, **nó meánmheastachán mura bhfuil an ríomh sin indéanta.. Ba cheart go mbeadh an lipéad sin saorálach i gcás córais lúboscailte [...] nach bhfuil oibreoir córais acu.** [...] Ina theannta sin, ba cheart pacáistíocht díolacháin in-athúsáidte a shainathint go soiléir ag an díolphointe.

- (48) Níor cheart aon iolrú a dhéanamh ar lipéid ar phacáistíocht. Chun é sin a sheachaint, i gcás ina gceanglaítear le reachtaíocht eile de chuid an Aontais faisnéis faoin táirge pacáistíochta a bheith ar fáil go digiteach trí mheán sonraí, ba cheart an fhaisnéis a cheanglaítear le haghaidh na pacáistíochta faoin Rialachán seo agus an fhaisnéis a cheanglaítear le haghaidh an táirge phacáistithe a bheith inrochtana tríd an iompróir sonraí céanna. Ba cheart don iompróir sonraí sin na ceanglais faoin Rialachán sin nó faoi reachtaíocht eile de chuid an Aontais is infheidhme a chomhlíonadh. Go sonrach, i gcás ina bhfuil an táirge pacáistíochta cumhdaithe ag an Rialachán [Éicidhearthóireacht le haghaidh Táirgí Inbhuanaithe] nó ag reachtaíocht eile de chuid an Aontais lena gceanglaítear pas táirge digiteach, ba cheart an pas táirge digiteach sin a úsáid freisin chun an fhaisnéis ábhartha a sholáthar faoin Rialachán sin. **I gcás ina bhfuil substaintí ar údar inní iad sa phacáistíocht, ba cheart í a mharcáil trí úsáid a bhaint as teicneolaíocht chaighdeánaithe marcála digití mar a bhunaítear i ngníomhartha cur chun feidhme arna nglacadh ag an gCoimisiún. Leis an bhfaisnéis sin, ba cheart go mbeifí in ann ciorclaíocht a chur chun cinn agus a áirithiú go mbeadh rochtain ag oibreoirí dramhaíola ar fhaisnéis ábhartha maidir le comhdhéanamh ceimiceach chun an rogha bainistíochta dramhaíola is iomchuí a chinneadh, de réir an ordlathais dramhaíola, agus ciorclaíocht pacáistíochta á cur chun cinn ar an gcaoi sin.**
- (49) Chun tacú le cur chun feidhme chuspóirí an Rialacháin sin, ba cheart tomhaltóirí a chosaint ar fhaisnéis mhíthreorach agus mhearbhlach faoi shaintréithe na pacáistíochta agus faoin gcóireáil iomchuí maidir le deireadh a saolré, a bhfuil lipéid chomhchuibhithe bunaithe ina leith faoin Rialachán sin. **D'fhéadfadh sé go bhféadfaí [...] pacáistíocht a áirítear sa scéim freagrachta leathnaithe táirgeora a shainaithint le [...] siombail chomhfhreagrach [...] ar fud chríoch [...] na scéime sin chórais sin gach ach cód QR nó teicneolaíocht chaighdeánaithe marcála digití eile a úsáid chun a chur in iúl go gcomhlíonann an táirgeoir a chuid oibleagáidí maidir le freagracht leathnaithe táirgeora.** Ba cheart an tsiombail sin a bheith soiléir agus gan athbhrí do thomhaltóirí nó d'úsáideoirí maidir le hin-athchúrsáilteacht na pacáistíochta. [...] ³⁵[...]

³⁵ [...]

- (49a) Ba cheart pacáistíocht [...] a chumhdaítear leis na córais sainordaitheacha éarlaise agus aisíoca lipéad a bheith orthu lena gcuirtear in iúl do na tomhaltóirí go bhfuil an phacáistíocht sin cumhdaithe ag an gcóras agus, dá bhrí sin, gur cheart í a bhailiú trí bhealaí sonracha [...] bailiúcháin. Ba cheart an lipéad sin a bheith ina lipéad comhchuibhithe AE arna bhunú ag an gCoimisiún. Féadfaidh na Ballstáit a cheangal go n-úsáidfear lipéid chomhchuibhithe den sórt sin ar phacáistíocht faoi réir [...] córais éarlaise agus aisíoca arna mbunú, de bhua an dlí náisiúnta, roimh theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo. [...]
- (49[...])b) [Ionadchoinneálaí: Oibríonn Treoir 2005/29/CE mar ‘líontán sábhála’ lena n-áirithítear ardleibhéal cosanta do thomhaltóirí i ngach earnáil, lena gcomhlánaítear ceanglais níos mionsonraithe i ndlí earnáilsonrach nó i ndlí táirge-shonrach an Aontais, mura rud é, i gcás coinbhleacht idir forálacha na Treorach [...] seo agus rialacha eile de chuid an Aontais a bhaineann le gnéithe sonracha de chleachtais tráchtála éagóracha, agus sa chás sin ba cheart forlámhas a bheith ag na rialacha eile sin agus feidhm a bheith acu maidir leis na gnéithe sonracha sin. Leis an togra le haghaidh Treoir lena leasaítear Treoir 2005/29/CE agus Treoir 2011/83/AE a mhéid a bhaineann le tomhaltóirí a chumhachtú le haghaidh an aistrithe chuig an ngeilleagar glas trí chosaint níos fearr ar chleachtais éagóracha agus trí fhaisnéis níos fearr, foráiltear gur cleachtas tráchtála éagórach é lipéad inbhuanaitheachta saorálach a thaispeáint, nach gcomhlíonann ceanglais áirithe.]

- (50) Chun coinníollacha aonfhoirmeacha a áirithiú maidir le cur chun feidhme na gceanglas maidir le lipéadú, ba cheart [...] **cumhachtaí** cur chun feidhme **a thabhairt don Choimisiún** chun sórtáil dramhaíola a fheabhsú a thuilleadh, chun na coinníollacha a bhunú chun comhdhéanamh ábhar na pacáistíochta a shainaithint trí bhíthin teicneolaíochtaí [...] digiteacha **caighdeánaithe, oscailte**, agus chun sonraíochtaí [...] comhchuibhithe mionsonraithe a leagan síos maidir leis na ceanglais lipéadaithe do phacáistíocht agus do ghabhdáin dramhaíola a bunaíodh faoin Rialachán sin. Agus na gníomhartha tarmlichte seo á bhforbairt, ba cheart don Choimisiún **a laghad eilimintí teanga is féidir a úsáid agus ba cheart** faisnéis eolaíoch nó faisnéis theicniúil eile atá ar fáil a chur san áireamh, lena n-áirítear caighdeáin idirnáisiúnta ábhartha. **Ba cheart lipéadú comhchuibhithe na pacáistíochta atá faoi réir córas [...] éarlaise agus aisíoca a cheapadh agus aird á tabhairt ar an éagsúlacht a d'fhéadfadh a bheith ann idir na Ballstáit maidir leis an éarlais atá á muirearú.** I bhfianaise an chórais nua, ba cheart Cinneadh 97/129/CE ón gCoimisiún³⁶ a aisghairm 42 mhí tar éis dháta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo agus ba cheart a inneachar a chorprú sa ghníomh cur chun feidhme seo.
- (51) Ba cheart d'oibreoirí eacnamaíocha a áirithiú go gcomhlíonann an phacáistíocht na ceanglais faoin Rialachán seo. Ba cheart dóibh bearta iomchuí a ghlacadh chun comhlíontacht den sórt sin a áirithiú i ndáil lena ról faoi seach sa slabhra soláthair chun saorghluaiseacht phacáistíochta sa mhargadh inmheánach a áirithiú agus chun a hinbhuanaitheacht a fheabhsú.

³⁶ Cinneadh ón gCoimisiún an 28 Eanáir 1997 lena mbunaítear an córas sainaitheantais d'ábhair phacáistíochta de bhun Threoir 94/62/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le pacáistíocht agus dramhaíl ó phacáistíocht (IO L 50, 20.2.1997, lgh. 28–31).

- (51a) **Le Cinneadh Uimh. 768/2008/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle³⁷ [...], soláthraítear prionsabail choiteanna agus forálacha tagartha coiteanna chun reachtaíocht a dhréachtú lena gcomhchuibhítear na coinníollacha maidir le táirgí a mhargú. Chun comhsheasmhacht leis an [...] reachtaíocht earnála atá ann cheana a áirithiú agus chun an cur i bhfeidhm agus an forfheidhmiú a shimpliú, ba cheart an R[...]ialachán seo a ailíniú leis an gCinneadh sin, mura n-éilítear réiteach difriúil sa Rialachán seo mar gheall ar imthosca sonracha. Dá bhrí sin, ba cheart Cinneadh 768/2008/CE a úsáid a mhéid a bhaineann le sainmhínithe áirithe, oibleagáidí ginearálta na n-oibreoirí eacnamaíocha, toimhde comhréireachta, agóidí foirmiúla i gcoinne caighdeán comhchuibhithe, nósanna imeachta um fhógra a thabhairt, agus na forálacha a bhaineann le nósanna imeachta a bhaineann le táirgí a bhfuil riosca ag baint leo, nuair nach sonraítear a mhalairt sa Rialachán seo.**
- (52) Is é an monaróir is fearr chun an nós imeachta um measúnú comhréireachta a dhéanamh, ós aige atá an t-eolas mionsonraithe faoin bpróiseas dearaidh agus táirgeachta dá ndéantar foráil leis an Rialachán seo. Ba cheart, mar sin, oibleagáid an mheasúnaithe comhréireachta sin a chomhlíonadh a bheith ar an monaróir i gcónaí, agus ar an monaróir amháin.
- (53) Ba cheart a áirithiú go soláthróidh soláthraithe pacáistíochta nó ábhar pacáistíochta an fhaisnéis agus an doiciméadacht go léir is gá don mhonaróir chun comhréireacht na pacáistíochta agus na n-ábhar pacáistíochta a léiriú. Ba cheart an fhaisnéis agus an doiciméadacht sin a sholáthar ar pháipéar nó i bhfoirm leictreonach.

37 Cinneadh Uimh. 768/2008/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 9 Iúil 2008 maidir le creat comhchoiteann le haghaidh margú táirgí, agus lena n-aisghairtear Cinneadh 93/465/CEE ón gComhairle (IO L 218, 13.8.2008, lch. 82).

- (54) Chun feidhmiú an mhargaidh inmheánaigh a choimirciú, is gá a áirithiú go gcomhlíonfaidh pacáistíocht ó thríú tíortha a thagann isteach i margadh an Aontais an Rialachán seo, cibé acu a allmhairítear í mar phacáistíocht **neamhspleách nó in éineacht le táirge** pacáistíochta. Is gá, go háirithe, a áirithiú gur chuir monaróirí nósanna imeachta iomchuí um measúnú comhréireachta i gcrích maidir leis an bpacáistíocht sin. Ba cheart d'allmhaireoirí a áirithiú, dá bhrí sin, go gcomhlíonann an phacáistíocht a chuireann siad ar an margadh na ceanglais sin agus go mbeidh doiciméadacht a tarraingíodh suas ag monaróirí ar fáil chun críche cigireachta ag na húdaráis inniúla náisiúnta.
- (55) Agus an phacáistíocht á cur ar an margadh, ba cheart do gach allmhaireoir a ainm, trádainm cláraithe nó trádmharc cláraithe chomh maith lena sheoladh poist agus, i gcás ina bhfuil sé ar fáil, modh leictreonach cumarsáide trínar féidir teagmháil a dhéanamh leis a chur in iúl ar an bpacáistíocht. Ba cheart foráil a dhéanamh maidir le heisceachtaí i gcásanna nach féidir tásca den sórt sin a chur ar an bpacáistíocht.
- (56) Toisc go gcuireann an dáileoir pacáistíocht ar fáil ar an margadh tar éis don mhonaróir nó don allmhaireoir í a chur ann, ba cheart don dáileoir gníomhú leis an gcúram is cuí i ndáil le ceanglais infheidhme an Rialacháin seo. Ba cheart don dáileoir a áirithiú freisin nach ndéanann láimhseáil na pacáistíochta difear diúltach do chomhlíonadh na gceanglas sin.
- (57) Ós rud é go bhfuil dáileoirí agus allmhaireoirí gar don mhargadh agus go bhfuil ról tábhachtach acu maidir le comhlíonadh pacáistíochta a áirithiú, ba cheart dóibh a bheith bainteach le cúraimí faireachais margaidh arna ndéanamh ag na húdaráis náisiúnta inniúla, agus ba cheart dóibh a bheith réidh chun a bheith rannpháirteach go gníomhach tríd an bhfaisnéis uile is gá a bhaineann leis an bpacáistíocht lena mbaineann a thabhairt do na húdaráis sin.

- (58) Aon allmhaireoir nó dáileoir a chuireann pacáistíocht ar an margadh faoina ainm nó faoina thrádmharc féin, nó a mhodhnaíonn **pacáistíocht** den sórt sin ar bhealach a d'fhéadfadh difear a dhéanamh do chomhlíonadh an Rialacháin seo, ba cheart a mheas gurb é an monaróir é agus ba cheart dó oibleagáidí an mhonaróra a ghlacadh air féin.
- (59) Trí inrianaitheacht pacáistíochta a áirithiú feadh an tslabhra soláthair ina iomláine éascaítear cúram na n-údarás um fhaireachas margaidh oibreoirí eacnamaíocha a rianú a chuir pacáistíocht neamhchomhlíontach ar an margadh nó a chuir ar fáil ar an margadh í. Ba cheart a éileamh ar na hoibreoirí eacnamaíocha, dá bhrí sin, an fhaisnéis faoina n-idirbhearta a choinneáil go ceann tréimhse ama áirithe.
- (60) Ní féidir dul i ngleic go hiomlán leis an bhfadhb a bhaineann le giniúint iomarcach dramhaíola ó phacáistíocht trí oibleagáidí a leagan síos maidir le dearadh pacáistíochta. I gcás cineálacha áirithe pacáistíochta, ba cheart oibleagáidí maidir leis an gcóimheas spáis fholaimh [...] a laghdú a leagan síos ar oibreoirí eacnamaíocha **a líonann an phacáistíocht sin nó a úsáideann ar shlí eile í [...] [...]**. I gcás pacáistíocht ghrúpáilte, iompair agus ríomhthráchtála a úsáidtear chun táirgí a sholáthar do dháileoirí deiridh nó don úsáideoir deiridh, níor cheart an cóimheas spáis fholaimh a bheith níos mó ná [...] **50 %**. I gcomhréir leis an ordlathas dramhaíola, **agus chun nuálaíocht pacáistíochta a chur chun cinn d'fhonn dramhaíl ó phacáistíocht a laghdú**, ba cheart oibreoirí eacnamaíocha a úsáideann pacáistíocht díolacháin mar phacáistíocht ríomhthráchtála a bheith in ann a bheith díolmhaithe ón oibleagáid sin.

- (61) Chun ardleibhéal cosanta comhshaoil a áirithiú sa mhargadh inmheánach chomh maith le hardleibhéal sábháilteachta **bia** agus sláinteachais bia, agus chun na spriocanna um chosc dramhaíola ó phacáistíocht a éascú, níor cheart pacáistíocht neamhriachtanach ná ineachanta a cheadú lena cur ar an margadh. Soláthraítear liosta na bhformáidí pacáistíochta sin in Iarscríbhinn V den Rialachán seo. Chun an liosta a oiriúnú don dul chun cinn teicniúil agus eolaíoch ba cheart an chumhacht chun gníomhartha a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 290 [...] CFAE [...] a tharmligean chuig an gCoimisiún[...]. **Ba cheart don Choimisiún [...] treoirlinnte a fhoilsiú ina míneofar ar bhealach níos mionsonraithe Iarscríbhinn V, lena n-áirítear samplaí den phacáistíocht agus treoir maidir leis na díolúintí ó na srianta.**
- (62) Chun aidhm na ciorclaíochta agus úsáid inbhuanaithe pacáistíochta a chur chun cinn, is gá teorainn a chur leis an riosca nach n-athúsáidfear pacáistíocht a mhargaítear mar phacáistíocht in-athúsáidte sa chleachtas agus a áirithiú go dtabharfaidh tomhaltóirí pacáistíocht in-athúsáidte ar ais. Is é an bealach is iomchuí chun é sin a bhaint amach ceangal a chur ar oibreoirí eacnamaíocha, a úsáideann pacáistíocht in-athúsáidte, a áirithiú go gcuirtear córas le haghaidh athúsáide i bhfeidhm, rud a fhágfaidh gur féidir an phacáistíocht sin a chur i gcúrsaíocht, a rothlú agus a úsáid arís agus arís eile. Chun na buntáistí is mó a bhaineann le córais den sórt sin a áirithiú, ba cheart íoscheanglais a leagan síos maidir le córais lúboscailte agus lúbiata. Ba cheart deimhniú go gcomhlíonann pacáistíocht in-athúsáidte córas [...] le haghaidh athúsáide a bheith mar chuid de dhoiciméadacht theicniúil na pacáistíochta sin. **Is féidir méideanna agus clúdach geografach éagsúla a bheith i gceist le córais le haghaidh athúsáide, agus d'fhéadfadh córais áitiúla níos lú agus córais níos mó a bheith i gceist leo thar chríoch Ballstáit amháin nó níos mó.**

- (63) Ní mór pacáistíocht in-athúsáidte a bheith sábháilte dá húsáideoirí. Dá bhrí sin, ní mór d'oibreoirí eacnamaíocha a thairgeann a gcuid táirgí i bpacáistíocht in-athúsáidte a áirithiú, sula n-úsáidtear pacáistíocht in-athúsáidte arís, go bhfuil sí faoi réir próisis athriochtaithe, ar cheart ceanglais a leagan síos ina leith.
- (64) Tagann pacáistíocht in-athúsáidte chun bheith ina dramhaíl, de réir bhrí Airteagal 3(1) de Threoir 2008/98/CE, nuair a dhéanann a sealbhóir í a dhiúscairt, nuair a bhíonn sé ar intinn ag a sealbhóir í a dhiúscairt nó nuair a bhíonn a sealbhóir faoi oibleagáid í a dhiúscairt. De ghnáth ní mheastar gur dramhaíl í pacáistíocht in-athúsáidte i bpróiseas athriochtaithe.
- (65) Chun cosc dramhaíola a dhreasú, ba cheart coincheap nua maidir le 'hathlíonadh' a thabhairt isteach. Ba cheart athlíonadh a mheas mar bheart sainiúil um chosc dramhaíola a chuirtear san áireamh agus a bhfuil gá leis chun na spriocanna athúsáide agus athlíonta a bhaint amach. Ní pacáistíocht de réir bhrí an Rialacháin seo iad coimeádáin ar leis an tomhaltóir iad, a bhfuil feidhm phacáistíochta i gcomhthéacs athlíonta acu, áfach, amhail cupáin, mugaí, buidéil nó boscaí in-athúsáidte.
- (66) I gcás ina dtugann oibreoirí eacnamaíocha an deis táirgí a cheannach trí athlíonadh, ba cheart dóibh a áirithiú go gcomhlíonann a stáisiúin athlíonta ceanglais áirithe chun sláinte agus sábháilteacht na dtomhaltóirí a áirithiú. Sa chomhthéacs sin, i gcás ina n-úsáideann tomhaltóirí a gcoimeádáin féin, ba cheart do na hoibreoirí eacnamaíocha, dá bhrí sin, eolas a thabhairt faoi na coinníollacha a bhaineann le hathlíonadh agus le húsáid shábháilte na gcoimeádán sin. Chun athlíonadh a spreagadh, níor cheart d'oibreoirí eacnamaíocha pacáistíocht a sholáthar saor in aisce nó gan bheith ina cuid den chóras earlaise agus aisíoca ag na stáisiúin athlíonta.

- (67) Chun an cion méadaitheach de phacáistíocht aon úsáide a laghdú agus na méideanna méadaitheacha dramhaíola ó phacáistíocht a ghintear, is gá spriocanna cainníochtúla athúsáide agus athlíonta a bhunú ar phacáistíocht in earnálacha a measúnaíodh mar na hearnálacha is mó a bhfuil cumas laghdaithe dramhaíola ó phacáistíocht acu, is é sin bia agus deochanna le haghaidh beir leat, earraí bána móra agus pacáistíocht iompair. Rinneadh é seo a mheas bunaithe ar fhachtóirí amhail na córais le haghaidh athúsáide a bhí ann faoi láthair, an gá atá le pacáistíocht a úsáid agus an fhéidearthacht na ceanglais fheidhmiúla a chomhlíonadh i dtéarmaí srianadh, slachta, sláinte, sláinteachais agus sábháilteachta. Cuireadh difríochtaí **idir** na táirgí agus **idir** a gcórais táirgthe agus dáileacháin [...] san áireamh freisin. **Agus spriocanna den sórt sin á gcur chun feidhme, ba cheart na tairbhí comhshaoil a bhaintear amach le linn saolré iomlán táirge a chur san áireamh.** Tá coinne leis go dtacódh leagan amach na spriocanna leis an nuálaíocht agus go méadófar an cion de réitigh athúsáide agus athlíonta. Níor cheart úsáid pacáistíochta aon úsáide a cheadú le haghaidh bia agus deochanna a líontar agus a dtomhlaítear laistigh den áitreabh in earnáil na n-óstán, na mbialann agus na gcaiféanna (HORECA).
- (68) Chun a n-éifeachtacht a mhéadú agus chun cóir chomhionann oibreoirí eacnamaíocha a áirithiú, ba cheart na spriocanna athúsáide agus athlíonta a chur ar na hoibreoirí eacnamaíocha. I gcás spriocanna maidir le deochanna, [...] ba cheart iad sin a chur **ar** na monaróirí freisin [...], toisc go bhfuil na gníomhaithe sin in ann na formáidí pacáistíochta a úsáidtear do na táirgí a thairgeann siad a rialú. **Roinnt deochanna sonracha a mheastar a bheith meatach, agus atá íogair do mhilleadh micribhitheolaíoch mar gheall ar bhaictéir nó giostaí, bíonn gá acu le teicneolaíocht aiseipteach shonrach chun iad a chosaint ó mhilleadh agus chun seilfré fhada a choinneáil. Dá bhrí sin, ba cheart bainne agus deochanna meatacha eile a dhíolmhú ón oibleagáid na spriocanna maidir le hathúsáid pacáistíochta dí a chomhlíonadh.** Ba cheart na spriocanna a ríomh mar chéatadán de na **díolacháin, den mhéid nó den mheáchan** i bpacáistíocht in-athúsáidte laistigh de chóras le haghaidh athúsáide nó trí athlíonadh nó, i gcás pacáistíochta iompair, mar chéatadán **den líon uaireanta a úsáidtear.** Ba cheart na spriocanna a bheith neodrach ó thaobh ábhair de. Chun coinníollacha aonfhoirmeacha a áirithiú maidir le cur chun feidhme na spriocanna athúsáide agus athlíonta, **ba cheart cumhachtaí cur chun feidhme a thabhairt don Choimisiún [...] a mhéid a bhaineann** leis an modheolaíocht chun iad a ríomh[...] [...].

- (69) [...] **I gcásanna áirithe**, ní gá úsáidí áirithe a bhaint as formáidí pacáistíochta iompair aon úsáide, toisc go bhfuil raon leathan de roghanna malartacha in-athúsáidte dea-fheidhmithe ann. Chun a áirithiú go n-úsáidfear roghanna malartacha den sórt sin go héifeachtach, is iomchuí a cheangal ar oibreoirí eacnamaíocha, agus táirgí á n-iompar acu idir láithreáin éagsúla an oibreora eacnamaíoch chéanna nó idir an t-oibreoir eacnamaíoch agus na fiontair nasctha nó chomhpháirtíochta, **gan ach** pacáistíocht iompair in-athúsáidte a úsáid i leith formáidí pacáistíochta, cuir i gcás pailléid, boscaí plaisteacha infhillte, cliathbhoscaí plaisteacha, coimeádáin sholúbtha idirmheánacha buile, idir dhocht agus solúbtha, nó drumaí. Ba cheart feidhm a bheith ag an oibleagáid chéanna, ar na cúiseanna céanna, maidir le hoibreoirí eacnamaíocha a iompraíonn táirgí laistigh de Bhallstát amháin. **I gcás roinnt pacáistíochta iompair ar leith, agus is amhlaidh atá i gcás boscaí cairtehláir, ní féidir roghanna malartacha in-athúsáidte a úsáid le haghaidh táirgí teagmhála íogaire, a bhfuil níochán sonrach de dhíth orthu idir úsáidí agus i gcás feidhmeanna eile, tá líon na n-uainíocht an-íseal. Dá bhrí sin, ba cheart boscaí cairtehláir a dhíolmhú ón oibleagáid na spriocanna maidir le hathúsáid pacáistíochta iompair a chomhlíonadh.**
- (70) D'fhéadfadh sé a bheith dúshlánach d'oibreoirí eacnamaíocha níos lú spriocanna athúsáide agus athlíonta a bhaint amach. Dá bhrí sin, **ba cheart** oibreoirí eacnamaíocha áirithe a dhíolmhú ón oibleagáid na spriocanna le haghaidh athúsáid pacáistíochta a chomhlíonadh má chuireann siad níos lú ná toirt áirithe phacáistíochta ar an margadh, [...] **agus** má chomhlíonann siad an sainmhíniú ar mhicrifhiontar faoi Mholadh 2003/361/CE ón gCoimisiún³⁸, nó má tá [...] limistéar díolacháin [...] faoi theorainn dromchla áirithe acu. [...] Ba cheart an chumhacht chun gníomhartha a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 290 [...] CFAE a tharmligean chuig an gCoimisiún [...] chun díolúintí breise a leagan síos d'oibreoirí eacnamaíocha eile nó chun formáidí sonracha pacáistíochta a chumhdaítear leis na spriocanna athúsáide nó athlíonta a dhíolmhú i gcás fadhbanna tromchúiseacha sláinteachais, sábháilteachta bia nó comhshaoil a chuireann cosc ar bhaint amach na spriocanna sin. **Thairis sin, ba cheart don Choimisiún treoirlínte a fhoilsiú ina míneofaí ar bhealach níos mionsonraithe na táirgí faoi raon feidhme mhír [...] 4 d'Airteagal 26 mar gheall ar chastacht an mhargaidh le haghaidh deochanna meisciúla agus neamh-mheisciúla.**

³⁸ Moladh 2003/361/CE ón gCoimisiún an 6 Bealtaine 2003 maidir le micrifhiontair agus fiontair bheaga agus mheánmhéide a shainmhíniú (fógartha faoi dhoiciméad C(2003) 1422) (IO L 124, 20.5.2003, lch. 36).

- (71) Chun comhlíontacht na spriocanna athúsáide agus athlíonta a fhíorú, is gá go dtuairisceodh na hoibreoirí eacnamaíocha faoi seach do na húdaráis inniúla. Ba cheart d'oibreoirí eacnamaíocha na sonraí ábhartha a thuairisciú do gach bliain féilire, ag tosú ón 1 Eanáir 2030. Ba cheart do na Ballstáit na sonraí sin a chur ar fáil go poiblí.
- (71a) **Ós rud é go bhféadfadh roinnt formáidí pacáistíochta éagsúla a bheith ag oibreoirí eacnamaíocha, ba cheart baint amach na spriocanna athúsáide nó athlíonta a ríomh ar bhonn [...]líon iomlán na n-aonad díolacháin, athlíonta nó meáchain bia nó líon iomlán na n-aonad díolacháin, athlíonta nó toirte dí a chuirtear ar fáil ar an margadh[...].**
- (72) I bhfianaise leibhéil arda tomhaltais málaí siopadóireachta plaisteacha, úsáid neamhéifeachtúil acmhainní agus a n-acmhainneacht bruscair, is iomchuí forálacha a choinneáil ar bun chun laghdú marthanach ar thomhaltas málaí siopadóireachta plaisteacha a bhaint amach, mar a bunaíodh cheana le Treoir 94/62/CE arna leasú le Treoir (AE) 2015/720 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle³⁹. I bhfianaise na gcineálacha cur chuige éagsúla atá ann faoi láthair agus na gceanglas tuairiscithe teoranta ar na málaí siopadóireachta plaisteacha, is deacair measúnú a dhéanamh maidir le cé acu an bhfuil nó nach bhfuil an cuspóir maidir le laghdú ‘marthanach’ ar thomhaltas málaí den sórt sin bainte amach ag bearta laghdaithe tomhaltais arna nglacadh ag na Ballstáit agus freisin, ar tháinig méadú ar thomhaltas cineálacha eile málaí siopadóireachta plaisteacha dá bharr. Is gá, dá bhrí sin, sainmhíniú ar thomhaltas laghdaithe marthanach a chomhchuibhiú agus spriocanna comhchoiteanna a leagan síos chomh maith le ceanglais tuairiscithe nua a thabhairt isteach.
- (73) I bhfianaise thorthaí an staidéir meastóireachta ar mhálaí siopadóireachta plaisteacha⁴⁰, ní mór bearta breise a dhéanamh chun tomhaltas málaí siopadóireachta plaisteacha éadroma a laghdú agus measúnú a dhéanamh ar na héifeachtaí ionadaíochta a d'fhéadfadh a bheith ann le málaí siopadóireachta plaisteacha an-éadroim agus málaí siopadóireachta plaisteacha níos tibhe os cionn 50 miocrón.

³⁹ Treoir (AE) 2015/720 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 29 Aibreán 2015 lena leasaítear Treoir 94/62/CE a mhéid a bhaineann le tomhaltas málaí siopadóireachta plaisteacha éadroma a laghdú (IO L 115, 6.5.2015, lch. 11).

⁴⁰ Staidéar Scóipe chun measúnú a dhéanamh ar indéantacht bearta breise an Aontais agus cur chun feidhme na Treorach um Málaí Plaisteacha. Cuid II, Cur Chun Feidhme na Treorach um Málaí Plaisteacha, Eunomia (2021), arna foilsiú ag Oifig Foilseacháin an Aontais Eorpaigh, 2022.

- (74) **Chun laghdú marthanach a bhaint amach ar thomhaltas málaí siopadóireachta plaisteacha éadroma ar a gcríoch, ba cheart [...] na Ballstáit [...] a bheith in ann bearta a ghlacadh lena n-áirítear toirmeasc a chur ar na cineálacha sin málaí siopadóireachta plaisteacha, [...] spriocanna náisiúnta laghdaithe a chur chun feidhme, ionstraimí eacnamaíocha a choinneáil ar bun nó a thabhairt isteach chomh maith le srianta margaiochta eile, ar choinníoll go bhfuil na [...] bearta sin comhréireach agus neamh-idirdhealaitheach. Féadfaidh bearta den sórt sin a bheith éagsúil ag brath ar thionchar comhshaoil na málaí siopadóireachta plaisteacha éadroma nuair a dhéantar iad a aisghabháil nó a dhiúscairt, a n-airíonna múirínithe, a marthanacht nó an úsáid shonrach atá beartaithe dóibh. Ar an gcoinníoll go mbaintear amach na cuspóirí a leagtar amach in Airteagal 29, féadfaidh na Ballstáit na forálacha a leagtar amach in Airteagal 29(1) a chur chun feidhme trí bhíthin comhaontuithe idir na húdaráis inniúla agus na hearnálacha eacnamaíocha lena mbaineann.**
- (75) Chun cur chun feidhme éifeachtach agus comhchuibhithe na gceanglas inbhuanaitheachta arna leagan síos faoin Rialachán sin a áirithiú, ba cheart comhlíontacht na gceanglas sin a thomhas trí úsáid a bhaint as modhanna iontaofa, cruinne agus in-atáirgthe a chuireann san áireamh na modhanna úrscothacha a shainaithnítear go ginearálta.
- (76) Chun a áirithiú nach mbeidh aon bhacainní ar thrádáil ar an margadh inmheánach, ba cheart ceanglais maidir le hinbhuanaitheacht phacáistíochta, lena n-áirítear substaintí ar údar inní iad i bpacáistíocht, pacáistíocht inmhúirínithe, íoslaghdu pacáistíochta, pacáistíocht in-athúsáidte agus córais le haghaidh athúsáide a chomhchuibhiú ar leibhéal an Aontais. Chun measúnú comhréireachta le ceanglais den sórt sin a éascú, lena n-áirítear modhanna tástála, tomhais nó ríofa, is gá foráil a dhéanamh maidir le toimhde comhréireachta do phacáistíocht agus do tháirgí pacáistithe atá i gcomhréir le caighdeáin chomhchuibhithe a ghlactar i gcomhréir le Rialachán (AE) 1025/2012 chun sonraíochtaí teicniúla mionsonraithe na gceanglas sin a chur in iúl, go háirithe go léireoidh saolré na pacáistíochta agus na dtáirgí pacáistithe meánréimse iompraíocht na dtomhaltóirí agus go mbeidh siad stóinsithe chun imchéimniú d'aon ghnó agus neamhbheartaithe a dhíspreagadh.

- (77) In éagmais caighdeán comhchuibhithe, ba cheart ceart cúitimh maidir le sonraíochtaí teicniúla comhchoiteanna a úsáid mar réiteach [...] **cúlaithe** chun oibleagáid an mhonaróra ceanglais inbhuanaitheachta a chomhlíonadh a éascú, mar shampla i gcás ina bhfuil moill mhíchúí ann maidir le caighdeán comhchuibhithe a bhunú. Ina theannta sin, ba cheart ceart cúitimh a bheith in ann maidir leis an réiteach sin i gcás ina bhfuil an Coimisiún tar éis na tagairtí do chaighdeáin chomhchuibhithe ábhartha a shrianadh nó a tharraingt siar i gcomhréir le hAirteagal 11(5) de Rialachán (AE) Uimh. 1025/2012. Ba cheart toimhde comhréireachta eascairt freisin as comhlíontacht sonraíochtaí teicniúla comhchoiteanna arna nglacadh ag an gCoimisiún trí ghníomhartha cur chun feidhme.
- (78) Chun coinníollacha aonfhoirmeacha a áirithiú maidir le dul ceart cúitimh i dtaca le sonraíochtaí teicniúla comhchoiteanna a chur chun feidhme, ba cheart [...] **ba cheart cumhachtaí cur chun feidhme a thabhairt don Choimisiún chun** sonraíochtaí teicniúla comhchoiteanna le haghaidh na gceanglas a leagan síos, a leasú nó a aisghairm maidir le hinbhuanaitheacht, lipéadú agus córais le haghaidh athúsáide, agus modhanna tástála, tomhais nó ríofa a ghlacadh. **Ba cheart don Choimisiún tuairimí na gcomhlachtaí ábhartha nó an ghrúpa saineolaithe a chur san áireamh agus ba cheart dó dul i gcomhairle go cuí leis na geallsealbhóirí ábhartha uile agus na dréachtghníomhartha cur chun feidhme á n-ullmhú aige.**
- (79) Chun comhleanúnachas le dlí eile de chuid an Aontais a áirithiú, is éard ba cheart a bheith sa nós imeachta um measúnú comhréireachta an modúl ar rialú inmheánach táirgthe a áirítear sa Rialachán seo bunaithe ar na modúil a áirítear i gCinneadh Uimh. 768/2008/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle⁴¹.
- (80) Níor cheart don mharcáil CE ar phacáistíocht comhlíontacht na pacáistíochta le ceanglais an Rialacháin seo a léiriú, ach ba cheart comhlíontacht na táirge pacáistithe le reachtaíocht an Aontais is infheidhme maidir le táirgí a léiriú, agus sin amháin, más ábhartha. Go deimhin, éilíonn reachtaíocht maidir le táirgí an Aontais go hiondúil an mharcáil CE a bhaineann leis an táirge a ghreamú ar an táirge féin nó ar a phacáistíocht. Má cheanglaítear marcáil CE a chur ar an bpacáistíocht chun comhlíontacht le ceanglais an Rialacháin seo a thaispeáint, d'fhéadfadh mearbhall agus míthuiscint a bheith ann i ndáil leis an gceist an mbaineann an mharcáil leis an bpacáistíocht féin nó leis an táirge pacáistithe agus ar deireadh thiar le héiginnteachtaí maidir le sábháilteacht agus comhlíontacht éifeachtach na dtáirgí pacáistithe lena mbaineann.

⁴¹ Cinneadh Uimh. 768/2008/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 9 Iúil 2008 maidir le creat comhchoiteann le haghaidh margú táirgí, agus lena n-aisghairtear Cinneadh 93/465/CEE ón gComhairle (IO L 218, 13.8.2008, lch. 82).

- (81) Ba cheart, ina ionad sin, comhlíontacht na pacáistíochta féin le ceanglais an Rialacháin seo a thaispeáint le dearbhú comhréireachta AE.
- (82) Ba cheart do mhonaróirí dearbhú comhréireachta AE a tharraingt suas chun faisnéis a sholáthar faoi chomhréireacht pacáistíochta leis an Rialachán seo. Féadfar a cheangal ar mhonaróirí le reachtaíocht eile de chuid an Aontais dearbhú comhréireachta AE a tharraingt suas freisin. Chun rochtain éifeachtach ar fhaisnéis a áirithiú chun críche faireachais margaidh, ba cheart dearbhú comhréireachta AE aonair a tharraingt suas i ndáil le gach gníomh de chuid an Aontais. Chun an t-ualach riaracháin ar oibreoirí eacnamaíocha a laghdú, ba cheart é a bheith indéanta an dearbhú comhréireachta AE aonair sin a bheith ina shainchomhad ina mbeidh na dearbhuithe comhréireachta aonair ábhartha.
- (83) Le Rialachán (CE) Uimh. 765/2008 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle⁴², soláthraítear creat le haghaidh faireachas margaidh ar tháirgí agus le haghaidh rialuithe ar tháirgí ó thríú tíortha. Ba cheart feidhm a bheith ag an Rialachán sin maidir le pacáistíocht a chumhdaítear leis an Rialachán seo chun a áirithiú go gcomhlíonann pacáistíocht a bhaineann tairbhe as an tsaorghluaiseacht earraí laistigh den Aontas ceanglais lena soláthraítear ardleibhéal cosanta ar leas an phobail, ar nós shláinte an duine, sábháilteachta agus an chomhshaoil.
- (84) Ba cheart feabhas a chur ar bhainistiú dramhaíola san Aontas d'fhonn cáilíocht an chomhshaoil a chosaint, a chaomhnú agus a fheabhsú, sláinte an duine a chosaint, úsáid stuama, éifeachtúil agus réasúnach acmhainní nádúrtha a áirithiú, prionsabail an gheilleagair chiorclaigh a chur chun cinn, úsáid an fhuinnimh in-athnuaite a fheabhsú, éifeachtúlacht fuinnimh a mhéadú, spleáchas an Aontais ar acmhainní allmhairithe a laghdú, deiseanna eacnamaíocha nua a sholáthar agus cur le hiomaíochas fadtéarmach. Trí úsáid níos éifeachtúla a bhaint as acmhainní, bhainfí amach freisin glanchoigiltis shubstantiúla do ghnólachtaí, d'údaráis phoiblí agus do thomhaltóirí an Aontais agus, ag an am céanna, laghdófaí iomlán na n-astaíochtaí gás ceaptha teasa.

⁴² Rialachán (CE) Uimh. 765/2008 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 9 Iúil 2008 lena leagtar amach na ceanglais maidir le creidiúnú agus maidir le faireachas margaidh a bhaineann le táirgí a mhargú, agus lena n-aisghairtear Rialachán (CEE) Uimh. 339/93 (IO L 218, 13.8.2008, lch. 30).

- (85) D'ainneoin na gceanglas agus na gcuaspóirí maidir le híoslaghdu pacáistíochta a leagtar síos i dTreoir 94/62/CE, tá méadú tagtha ar ghiniúint dramhaíola ó phacáistíocht i dtéarmaí iomlána agus ar bhonn per capita agus léiríonn treochtaí laghdú gear breise ar athúsáid agus ar athlónadh pacáistíochta mar gheall ar thomhaltas beir leat méadaithe agus ríomhthrachtáil. De réir mar a tháinig athrú ar tháirgí, ábhair agus patrúin tomhaltais, tháinig méadú suntasach ar úsáid na pacáistíochta aon úsaide, go háirithe plaisteach aon úsaide. Tá sé seo nasctha leis an timpeallacht mhiondíola, ina bhfuil líonraí dáilte níos mó, monaraíocht níos mó agus táirgí pacála ar línte pacáistíochta ardluais, nithe a chuireann brú comhchruinnithe anuas ar an margadh le haghaidh athúsáide agus athlíoanta.
- (86) Chun faireachán agus fíorú a dhéanamh go gcomhlíonann na táirgeoirí agus na heagraíochtaí um fhreagracht táirgeoirí oibleagáidí faoi Fhreagracht Leathnaithe Táirgeoira a bhaineann le bailiú agus cóireáil dramhaíola óna dtáirgí is gá do na Ballstáit údarás inniúil amháin nó níos mó a ainmniú.
- (87) Chun a áirithiú go gcuireann na Ballstáit na hoibleagáidí chun feidhme ar bhonn níos fearr, níos tráthúla agus níos aonfhoirmí agus chun aon laigí sa chur chun feidhme a réamh-mheas, ba cheart córas tuarascálacha luathrabhaidh a chothabháil chun easnaimh a bhrath agus chun bheith in ann gníomhaíocht a dhéanamh roimh na spriocdhátaí chun na spriocanna a bhaint amach. Maidir le leathnú an chórais sin, a bhfuil baint amach spriocanna athchúrsála cumhdaithe aige faoi Threoir 94/62/CE, ba cheart a áireamh ann spriocanna laghdaithe maidir le dramhaíl ó phacáistíocht atá le baint amach ag Ballstáit faoi 2030 agus 2035.
- (88) Toisc gur gné thábhachtach de bainistíocht dramhaíola trí chéile é bainistíocht pacáistíochta agus bainistíocht dramhaíola ó phacáistíocht, ba cheart do na Ballstáit caibidil ar leithligh a shannadh don tsaincheist sin i bpleananna bainistíochta dramhaíola a ullmhófar i bhforfheidhmiú na hoibleagáide a leagtar síos i dTreoir 2008/98/CE.
- A mhéid a bhaineann leis [...] na bearta maidir le cosc ar dhramhaíl agus maidir le hathúsáid, ba cheart iad a áireamh sna cláir coiscthe dramhaíola a cheanglaítear a bheith ann de bhun Threoir 2008/98/CE. Ba cheart na caibidlí [...] sin [...]a áireamh sa phlean bainistithe dramhaíola agus sa chlár coiscthe dramhaíola mar chuid den chéad mheastóireacht rialta eile mar a cheanglaítear faoi [...] Threoir 2008/98/CE, nó níos luaithe.**

- (89) Tógtar ar na rialacha bainistithe dramhaíola agus na prionsabail ghinearálta a leagtar síos i dTreoir 2008/98/CE sa Rialachán seo.
- (90) Is é cosc ar dhramhaíl an bealach is éifeachtúla chun éifeachtúlacht acmhainní a fheabhsú agus chun laghdú a dhéanamh ar an tionchar ar an gcomhshaol atá ag dramhaíl. Tá sé tábhachtach, dá bhrí sin, go ndéanfaidh oibreacha eacnamaíocha bearta iomchuí chun an ghiniúint dramhaíola a laghdú trí phacáistíocht iomarcach [...] agus úsáid formáidí pacáistíochta áirithe a dhíothú, saolré pacáistíochta a leathnú, táirgí a athdhearadh ionas gur féidir gan pacáistíocht ar bith nó níos lú pacáistíochta a úsáid, lena n-áirítear díolacháin i mbulc, agus aistriú ó phacáistíocht aon úsáide go pacáistíocht in-athúsáidte.
- (91) Chun an laghdú uailmhianach marthanach ar ghiniúint fhoriomlán na dramhaíola ó phacáistíocht a bhaint amach, ba cheart spriocanna a leagan síos le haghaidh laghdú na dramhaíola ó phacáistíocht atá le baint amach per capita faoi 2030. Chun sprioc laghdú 5 % a bhaint amach in 2030 i gcomparáid le 2018, ba cheart dearbhlaghdú foriomlán de thart ar 19 % ar an meán a bheith i gceist ar fud an Aontais in 2030 i gcomparáid le bonnlíne 2030. Ba cheart do na Ballstáit dramhaíl ó phacáistíocht a laghdú faoi 10 % i gcomparáid le 2018, faoi 2035; meastar go laghdófar dramhaíl ó phacáistíocht faoi 29 % leis sin, i gcomparáid le bonnlíne 2030. Chun a áirithiú go leanfar leis na hiarrachtaí laghdaithe tar éis 2030, ba cheart sprioc laghdaithe de 10 % ó 2018, arb é laghdú 29 % i gcomparáid leis an mbonnlíne, a shocrú do 2035 agus, maidir le 2040, ba cheart sprioc laghdaithe de 15 % ó 2018, arb é laghdú 37 % i gcomparáid leis an mbonnlíne, a leagan síos.

- (92) Féadfaidh na Ballstáit na spriocanna sin a bhaint amach le hionstraimí eacnamaíocha agus bearta eile chun dreasachtaí a sholáthar do chur i bhfeidhm an ordlathais dramhaíola, lena n-áirítear bearta atá le cur chun feidhme trí scéimeanna freagrachta leathnaithe táirgeora, agus bunú agus feidhmiú éifeachtach córas le haghaidh athúsáide a chur chun cinn agus oibreoirí eacnamaíocha a spreagadh chun tuilleadh féidearthachtaí athlúnta a chur ar fáil d'úsáideoirí deiridh. Ba cheart bearta den sórt sin a ghlacadh go comhuaineach agus i dteannta le bearta eile faoin Rialachán seo, bearta atá dírithe ar phacáistíocht agus dramhaíl ó phacáistíocht a laghdú, amhail ceanglais maidir le híoslaghdu pacáistíochta, spriocanna athúsáide agus athlúnta, tairseacha méideanna agus bearta chun laghdú marthanach tomhailte málaí siopadóireachta plaisteacha éadroma a bhaint amach. Fad a chloíonn Ballstát leis na rialacha ginearálta a leagtar síos sa Chonradh agus é ag comhlíonadh na bhforálacha a leagtar amach sa Rialachán seo, féadfaidh sé forálacha a sháraíonn na spriocanna íosta **um chosc dramhaíola** a leagtar amach sa Rialachán seo a ghlacadh. **Agus bearta den sórt sin á gcur chun feidhme, ba cheart do na Ballstáit a bheith ar an eolas faoin riosca a bhaineann le haistriú ó ábhair phacáistíochta níos troime go hábhair phacáistíochta níos éadroime agus ba cheart dóibh tosaíocht a thabhairt do bhearta a íoslaghdaíonn an riosca sin.**

- (93) Chun an prionsabal gurb é údar an truaillithe a íocfaidh as a chur chun feidhme, is iomchuí na hoibleagáidí maidir le bainistiú na dramhaíola ó phacáistíocht a leagan ar tháirgeoirí[...]. [...]Chuige sin, cuireann an Rialachán seo leis na ceanglais maidir le freagracht leathnaithe táirgeora (EPR) a leagtar síos i dTreoir 2008/98/CE chun a áirithiú go [...] mbunófar an scéim EPR [...] chun na costais iomlána bainistíochta dramhaíola a bhaineann leis an bpacáistíocht a chumhdach agus chun rialuithe leordhóthanacha ag na húdaráis inniúla a éascú. Leis an [...] Rialachán seo, féachtar le táirgeoir amháin in aghaidh an aonaid pacáistíochta a shainiú go soiléir, bíodh sin le haghaidh pacáistíocht fholamh nó le haghaidh pacáistíocht ina bhfuil táirgí. Mar riail ghinearálta, ba cheart gurbh é an táirgeoir an t-oibreoir eacnamaíoch [...] arna bhunú i [...] mBallstát [...] a chuireann táirgí pacáistithe [...] ar fáil den chéad uair ó laistigh de chríoch an Bhallstáit sin mar mhonaróir, allmhaireoir nó dáileoir atá bunaithe sa Bhallstát. Áirítear leis sin aon tairiscint maidir le dáileadh, tomhaltas, nó úsáid a bhféadfadh soláthar iarbhír a bheith mar thoradh uirthi. Dá bhrí sin, i gcás ina gceannaíonn cuideachta táirge pacáistithe ó Bhallstát eile nach ionann é agus an Ballstát ina bhfuil an chuideachta lonnaithe nó ó thríú tír, agus go soláthraíonn sí an táirge pacáistithe sin sa Bhallstát sin ina bhfuil sí lonnaithe, ba cheart a mheas gurb í an chuideachta sin an táirgeoir toisc gurb í an chéad chuideachta í a chuireann an táirge pacáistithe ar fáil ó laistigh de chríoch an Bhallstáit sin. Maidir le hardáin ar líne, ba cheart a mheas gurb ionann tairiscint tosaigh táirge agus cur ar fáil de réir bhrí an tsainmhínithe ar táirgeoir.

Mar sin féin, [...] chun aon ualach riaracháin nach bhfuil gá leis a laghdú do ghnólachtaí beaga a líonann pacáistíocht iompair, pacáistíocht in-athúsáidte, pacáistíocht táirgthe phríomhúil nó pacáistíocht seirbhíse ag an díolphointe, ba cheart gurbh é [...] an táirgeoir an [...] monaróir, dáileoir nó allmhaireoir pacáistíochta den sórt sin a chuireann an phacáistíocht ar fáil den chéad uair ó laistigh de chríoch an Bhallstáit, ós rud é gurb é an t-oibreoir eacnamaíoch sin is fearr atá in ann na hoibleagáidí maidir le [...] freagracht leathnaithe táirgeora a chomhlíonadh.

Ar an taobh eile, nuair a chuirtear an [...]phacáistíocht nó an táirge pacáistithe ar fáil go díreach don úsáideoir deiridh trí bhíthin cianchonarthaí, [...] d'fhéadfadh an táirgeoir a bheith bunaithe freisin [...] i mBallstát eile nó i dtríú tír. Sna cásanna sin, má tá an táirgeoir bunaithe i mBallstát eile, ba cheart dó ionadaí údaráithe a cheapadh don fhreagracht leathnaithe táirgeora sa Bhallstát ina bhfuil an t-úsáideoir deiridh lonnaithe. Nuair atá an táirgeoir bunaithe i dtríú tír, féadfaidh na Ballstáit foráil a dhéanamh go bhfuil ceapadh ionadaí údaráithe don fhreagracht leathnaithe táirgeora sainordaitheach freisin chun an riosca a sheachaint go n-éalófaí ó na hoibleagáidí maidir le freagracht leathnaithe táirgeora.

[...]

- (94) Chun faireachán a dhéanamh ar na táirgeoirí maidir le comhlíonadh a n-oibleagáidí [...] airgeadais agus eagraíochta i ndáil lena áirithiú go mbainistítear an dramhaíl ón bpacáistíocht a chuireann siad ar fáil den chéad uair ar mhargadh Ballstáit, is gá go mbunófaí clár agus go mbainistíodh an t-údarás inniúil i ngach Ballstát é agus go gceanglófaí ar tháirgeoirí clárú leis.
- (95) Ba cheart do na ceanglais a bheith comhchuibhithe ar fud an Aontais a mhéid is féidir chun an clárú a éascú, go háirithe i gcas ina gcuireann táirgeoirí pacáistíocht ar fáil i mBallstáit éagsúla. Chun coinníollacha aonfhoirmeacha le haghaidh chur chun feidhme na gceanglas clárúcháin a áirithiú, ba cheart **cumhachtaí cur chun feidhme a thabhairt don Choimisiún** chun formáid chomhchoiteann a leagan síos le haghaidh clárú agus tuairisciú sa chlár, agus mionsonraí a thabhairt maidir leis na sonraí atá le tuairisciú.
- (96) I gcomhréir leis an bprionsabal gurb é údar an truaillithe a íocfaidh as a léirítear in Airteagal 191(2) [...] **CFAE** [...], tá sé fíorthábhachtach go nglacfadh na táirgeoirí a chuireann pacáistíocht agus táirgí pacáistithe ar mhargadh an Aontais freagracht as a mbainistíocht ag deireadh a saolré. Ba cheart a mheabhrú nach mór scéimeanna freagrachta leathnaithe táirgeora a bhunú, dá ndéantar foráil i dTreoir 94/62/CE, faoin 31 Nollaig 2024, toisc gurb iad na modhanna is iomchuí chun é sin a bhaint amach agus is féidir leo tionchar comhshaoil dearfach a imirt trí ghiniúint na dramhaíola ó phacáistíocht a laghdú agus bailiú agus athchúrsáil na dramhaíola sin a mhéadú. Is iomaí éagothromaíocht atá ann maidir leis an mbealach a mbunaítear iad, lena n-éifeachtúlacht agus le raon feidhme fhreagracht na dtáirgeoirí. Ba cheart, dá bhrí sin, feidhm a bheith ag na rialacha, i ndáil le freagracht leathnaithe táirgeora a leagtar síos i dTreoir 2008/98/CE, maidir le scéimeanna freagrachta leathnaithe táirgeora do tháirgeoirí pacáistíochta, agus ba cheart forálacha sonracha eile iad a chomhlánú i gcás inar gá agus inarb iomchuí. **Mar shampla, chun bailiúchán ar leithligh na dramhaíola ó phacáistíocht a éascú, ba cheart do na táirgeoirí [...] lipéadú na ngabhdán dramhaíola a mhaoiniú. [...]** Bheadh oibleagáid den sórt sin i gcomhréir leis an bprionsabal gurb é údar an truaillithe a íocfaidh as agus leis na híoscheanglais ghinearálta maidir le scéimeanna **EPR a bunaíodh le Treoir 2008/98/CE.**

- (96a) A mhéid a bhaineann leis na hoibleagáidí maidir le freagracht leathnaithe táirgeora (EPR), is *lex specialis* é an Rialachán seo i ndáil le Treoir 2008/98/CE.[...] [...]
Ciallaíonn sé sin gur cheart forlámhas a bheith ag na forálacha a bhaineann le EPR sa [...] Rialachán seo ar aon fhorálacha a thagann salach orthu sa Treoir sin.
Baineann an prionsabal sin, mar shampla, le ceanglais maidir le clárú táirgeoirí, [...] [...]modhnú táillí EPR agus tuairisciú. [...]
- (96b) De bhreis ar an gceanglas comhchuibhithe [...] maidir le hin-athchúrsáilteacht le haghaidh modhnú ranníocaíochtaí airgeadais na dtáirgeoirí [...]a bheidh le leagan síos i ngníomhartha tarmligthe [...]a ghlacfar i gcomhréir leis an Rialachán seo, ba cheart go gceadófaí do na Ballstáit critéir eile a úsáid, amhail inneachar athchúrsáilte, in-athúsáidteacht, substaintí guaiseacha a bheith ann nó critéir eile i gcomhréir le [...] Treoir 2008/98/CE.

(97) Ba cheart táirgeoirí a bheith in ann na hoibleagáidí sin a fheidhmiú i dteannta a chéile, trí bhíthin eagraíochtaí um fhreagracht táirgeoirí a ghlacann an fhreagracht thar a gceann. Ba cheart táirgeoirí nó eagraíochtaí um fhreagracht táirgeoirí a bheith faoi réir údarú na mBallstát agus ba cheart dóibh a dhoiciméadú, inter alia go bhfuil an acmhainn airgeadais acu leis na costais a ghabhann leis an bhfreagracht leathnaithe táirgeora a chumhdach. Agus rialacha riaracháin agus nós imeachta á leagan síos ag na Ballstáit maidir le húdarú a thabhairt do tháirgeoirí i gcomhair eagraíochtaí um fhreagracht aonair agus eagraíochtaí um fhreagracht táirgeoirí le haghaidh comhlíonadh comhchoiteann, d'fhéadfadh siad idirdhealú a dhéanamh idir na próisis do tháirgeoirí aonair agus don eagraíocht um fhreagracht táirgeoirí chun an t-ualach riaracháin ar tháirgeoirí aonair a theorannú. Ba cheart a mheabhrú go bhféadfaidh na Ballstáit eagraíochtaí iomadúla um fhreagracht táirgeoirí a údarú, toisc go bhféadfadh níos mó tairbhí a bheith ann do thomhaltóirí dá thoradh sin. [...]

(97a) **I gcás eagraíochtaí um fhreagracht táirgeoirí atá á reáchtáil ag an stát, toisc nach bhfuil sainordú táirgeora ann, níl feidhm ag na ceanglais dá bhforáiltear sa Rialachán seo a bhaineann le sainorduithe den sórt sin. Ar an taobh eile, ós rud é go ndéantar an táille freagrachta leathnaithe táirgeora a ghearrann an eagraíocht a chatagóiríú mar ioncam poiblí agus chun cloí leis na rialacha buiséadacha lena gceanglaítear go mbeidh an t-ioncam poiblí bunaithe ar shonraí cruinne, féadfaidh an Ballstát atá ag oibriú na heagraíochta a cheangal ar an táirgeoir an fhaisnéis a leagtar amach i gCuid B agus i gCuid C d'Iarscríbhinn IX a thuairisciú níos minice ná uair sa bhliain don údarás inniúil atá freagrach as an gclár.**

- (98) **Ba cheart a shonrú sa Rialachán seo conas atá inrianaitheacht na n-oibleagáidí trádálaithe a leagtar síos i Rialachán (AE) 2022/2065 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle⁴³ [...], lena n-áirítear Airteagal 30(2) agus (3) de, le cur i bhfeidhm maidir le soláthraithe ardáin ar líne a ligeann do thomhaltóirí cianchonarthaí a dhéanamh le táirgeoirí a thairgeann pacáistíocht do thomhaltóirí atá lonnaithe san Aontas i ndáil le cláir na dtáirgeoirí pacáistíochta a bhunaítear de bhun an Rialacháin seo. Chun críocha an Rialacháin seo, aon táirgeoir a thairgeann pacáistíocht trí bhíthin cianchonarthaí go díreach le tomhaltóirí atá lonnaithe i mBallstát, bíodh sé bunaithe i mBallstát nó i dtríú tír, ba cheart a mheas go dtagann sé faoin sainmhíniú ar thrádálaí [...] faoi Rialachán (AE) 2022/2065. Chun saorthairbhiú de bharr na n-oibleagáidí um fhreagracht leathnaithe táirgeoirí a chosc, ba cheart a shonrú conas ba cheart do sholáthraithe ardáin ar líne den sórt sin na hoibleagáidí sin a chomhlíonadh i ndáil le cláir na dtáirgeoirí pacáistíochta a bhunaítear de bhun an Rialacháin seo. Sa chomhthéacs sin, maidir le soláthraithe ardáin ar líne, a thagann faoi raon feidhme Roinn 4 de Chaibidil III [...] de Rialachán (AE) 2022/2065, ardáin a chuireann ar chumas tomhaltóirí cianchonarthaí a dhéanamh le táirgeoirí, ba cheart dóibh, i gcomhréir le Rialachán (AE) 2022/2065, faisnéis a fháil ó na táirgeoirí sin maidir leis an mbealach a gcomhlíonann siad na rialacha freagrachta leathnaithe táirgeora a leagtar amach sa Rialachán seo. Tá na rialacha maidir le hinrianaitheacht trádálaithe a dhíolann pacáistíocht ar líne faoi réir rialacháin forfheidhmiúcháin a leagtar amach i Rialachán (AE) 2022/2065. [...]**
- (98a) **D'fhéadfadh cásanna neamh-inmhianaithe comhchosúla de shaorthairbhiú tarlú i ndáil le soláthraithe seirbhíse comhlíonta. Áirítear sa Rialachán seo roinnt forálacha chun na cásanna sin a chosc le cur chuige comhchosúil leis an gcur chuige a bhí i Rialachán (AE) 2022/2065 a mhéid a bhaineann le soláthraithe ardán ar líne.**

⁴³ Rialachán (AE) 2022/2065 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 19 Deireadh Fómhair 2022 maidir le Margadh Aonair Do Sheirbhísí Digiteacha agus lena leasaítear Treoir 2000/31/CE (an Gníomh um Sheirbhísí Digiteacha) (IO L 277, 27.10.2022, lch. 1).

(98[...])b)

thomhaltóirí cianchonarthaí a thabhairt i gcrích le táirgeoirí a [...]seandícheall a dhéanamh chun a mheas an bhfuil an fhaisnéis a sholáthraíonn na táirgeoirí lena mbaineann iontaofa agus iomlán, go háirithe trí bhunachair sonraí agus comhéadain oifigiúla ar líne atá ar fáil saor in aisce a úsáid nó a fhíorú nó trí iarraidh ar na trádálaithe lena mbaineann doiciméid tacaíochta iontaofa a sholáthar, i gcomhréir le Rialachán (AE) 2022/2065 [...]. A mhéid a bhaineann le sonraí atá ar fáil go poiblí de réir an Rialacháin seo, is iondúil go mbíonn sé i gceist le ‘seandícheall’ a dhéanamh de réir bhrí na chéad fhomhíre d’Airteagal 30(2) de Rialachán (AE) 2022/2065, gur gá an fhaisnéis arna soláthar ag an táirgeoir a fhíorú de réir an Rialacháin seo leis na sonraí atá ar fáil go poiblí. Go háirithe, tá feidhm ag an méid sin má tá comhéadan ar líne bunaithe ag Ballstát le haghaidh réiteach uathoibríoch sonraí de réir an Rialacháin seo.

- (99) Ba cheart do na Ballstáit foráil a dhéanamh maidir leis na bearta **lena gcuirtear chun feidhme** an fhreagracht leathnaithe táirgeora faoin Rialachán seo agus **na rialacha maidir le bailiúchán ar leithligh na dramhaíola ó phacáistíocht agus lipéadú gabhdán dramhaíola [...]** i gcás nach ndéantar foráil sa Rialachán seo maidir le comhchuibhiú iomlán ar na bearta sin. Thairis sin, ba cheart do na Ballstáit a bheith in ann [...] foráil a dhéanamh [...] do cheanglais bhreise maidir le freagracht leathnaithe **táirgeora a chur chun feidhme**, i gcomhréir le [...] Treoir 2008/98/CE agus [...] leis an Rialachán seo, **ar choinníoll nach gcruthaíonn na bearta sin bacainní ar an margadh inmheánach**. Ní rialaítear leis an Rialachán seo an t-oibreoir atá freagrach as bailiú na dramhaíola ó phacáistíocht agus socruithe conarthacha náisiúnta eile maidir le bailiú dramhaíola ó phacáistíocht.

- (100) Ba cheart do na Ballstáit córais a bhunú chun dramhaíl ó phacáistíocht a thabhairt ar ais agus a bhailiú, ionas go mbeidís dul faoin mbainistíocht dramhaíola mhalartach is iomchuí, de réir an ordlathais dramhaíola. Ba cheart do na córais a bheith oscailte ionas gur féidir leis na páirtithe leasmhara uile a bheith rannpháirteach, go háirithe oibreoirí eacnamaíocha agus údaráis phoiblí agus ba cheart sláinte, sábháilteacht agus sláintíocht an chomhshaoil agus na dtomhaltóirí a chur san áireamh nuair a bhunaítear na córais. Ba cheart feidhm a bheith ag na córais tabhairt ar ais agus bailithe maidir le pacáistíocht táirgí allmhairithe faoi fhorálacha neamh-idirdhealaitheacha.
- (100a) **D'fhéadfadh sé go mbeadh córais bailithe agus athchúrsála dramhaíola ar leithligh bunaithe ag na Ballstáit cheana féin, arb iad a bheidh mar bhonn do na húdaruíthe náisiúnta agus na socruithe conarthacha ábhartha, agus Airteagal 7 de Threoir 94/62/CE á thrasú sa dlí náisiúnta. Féadfaidh na Ballstáit leanúint de na córais sin a úsáid ar choinníoll go gcuireann siad na hoibleagáidí faoin Rialachán seo chun feidhme i gceart.**
- (101) Ba cheart do na Ballstáit bearta a dhéanamh freisin chun athchúrsáil, a chomhlíonann na caighdeáin cháilíochta maidir le húsáid ábhar athchúrsáilte in earnálacha ábhartha, a chur chun cinn. Tá an oibleagáid sin an-ábhartha i bhfianaise **an** chéatadáin íosta a shocraítear don chion d'inneachar athchúrsáilte i bpacáistíocht phlaisteach.
- (102) Tá sé léirithe go n-áirithítear le córais éarlaise agus aisíoca, a reáchtáiltear go maith, ráta bailiúcháin an-ard **agus athchúrsáil ardcháilíochta**, ar bhuidéil agus ar channaí dí go háirithe. Chun tacú le baint amach na sprice bailithe ar leithligh maidir le buidéil dí ar táirgí plaisteacha aon úsáide iad a leagtar síos i dTreoir (AE) 2019/904 agus chun rátaí arda bailithe agus **athchúrsáil ardcháilíochta** maidir le coimeádáin dí miotail a spreagadh a thuilleadh, tá sé iomchuí go gcuirfeadh na Ballstáit córais éarlaise agus aisíoca ar bun. Cuirfidh na córais sin le méadú an tsoláthair d'amhábhhar tánaisteach ar dhea-cháilíocht a bheidh oiriúnach d'athchúrsáil lúbiata agus laghdófar leis bruscar coimeádán dí.

- (103) Ba cheart do chórais éarlaise agus aisíoca a bheith éigeantach do bhuidéil dí ar táirgí plaisteacha aon úsáide iad agus do choimeádáin mhiotail dí. Féadfaidh Ballstáit a chinneadh pacáistíocht eile **le haghaidh táirgí eile nó atá déanta as táirgí eile a áireamh** sna córais sin, go háirithe buidéil ghloine aon úsáide, agus ba cheart dóibh a áirithiú go mbíonn córais éarlaise agus aisíoca le haghaidh formáidí pacáistíochta aon úsáide, go háirithe i gcás buidéal gloine dí aon úsáide, ar fáil le haghaidh pacáistíocht in-athúsáidte freisin, i gcás ina mbíonn sé indéanta go teicniúil agus go heacnamaíoch. Ba cheart dóibh cuimhneamh ar chórais éarlaise agus aisíoca a bhunú le haghaidh pacáistíocht in-athúsáidte freisin. Ba cheart cead a bheith ag Ballstát, fad a chloíonn sé leis na rialacha ginearálta a leagtar síos sa Chonradh agus é ag comhlíonadh na bhforálacha a leagtar amach sa Rialachán seo, forálacha a sháraíonn na ceanglais íosta a leagtar amach sa Rialachán seo a ghlacadh [...] **amhail an éarlais a ghearradh ag an díolphointe i gcás tomhaltais in áitreabh fáilteachais, nó an oibleagáid atá ar gach dáileoir deiridh glacadh leis an bpacáistíocht lena ngabhann éarlais beag beann ar an ábhar pacáistíochta agus ar an bhformáid ina ndáileann siad í agus ar a n-achar dromchla díolachán.**
- (104) De bharr chineál na dtáirgí agus na ndifríochtaí i ndáil leis na córais táirgthe agus dáileacháin a ghabhann leo, níor cheart do chórais éarlaise agus aisíoca a bheith éigeantach i gcás na pacáistíochta d'fhíon, do tháirgí fíona cumhraithe, **agus d'fhíon torthaí**, do bhiotáille agus do bhainne agus do tháirgí bainne a liostaítear i gCuid XVI d'Iarscríbhinn I de Rialachán (AE) Uimh. 1308/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle⁴⁴. **Mar sin féin**, féadfaidh na Ballstáit **córais éarlaise agus aisíoca** a bhunú lena gcumhdófar **pacáistíocht dí den sórt sin agus pacáistíocht dí agus neamh- dhí** eile freisin.

⁴⁴ Rialachán (AE) Uimh. 1308/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 17 Nollaig 2013 lena mbunaítear comheagraíocht na margái i dtáirgí talmhaíochta agus lena n-aisghairtear Rialacháin (CEE) Uimh. 922/72, (CEE) Uimh. 234/79, (CE) Uimh. 1037/2001, agus (CE) Uimh. 1234/2007 ón gComhairle (IO L 347, 20.12.2013, lch. 671).

- (104a) **Maidir le fionta súilíneacha, fionta licéir agus fionta dár deonaíodh tásca geografacha tionscnaimh a chosnaítear faoi reachtaíocht an Aontais, baineann saintréithe idirdhealaitheacha sonracha seanbhunaithe leo a éilíonn caighdeáin cháilíochta agus barántúlachta agus cleachtais táirgthe áirithe, amhail aosú buidéal, nach bhfuil comhoiriúnach le córais athúsáide agus athlíonta. Ina theannta sin, cuireann córais dáileacháin earnáil an fhíona agus an t-onnmhairiú mór a dhéantar ar an bhfion teorainneacha ar chur chun feidhme éifeachtach na gcórais athúsáide agus athlíonta. Dá bhrí sin, ba cheart pacáistíocht fionta súilíneacha, fionta licéir agus fionta a bhfuil Ainmniú Tionscnaimh faoi Chosaint agus Tásc Geografach acu a eisiamh ó na spriocanna athúsáide agus athlíonta.**
- (105) **Faoi 1 Eanáir 2029, ba cheart do gach córas éarlaise agus aisíoca le haghaidh buidéal dí phlaisteacha aon úsáide agus coimeádáin dí mhiotail aon úsáide [...] na híosccheanglais ghinearálta a leagtar síos sa Rialachán seo a chomhlíonadh, cé is moite de chórais éarlaise agus aisíoca a bunaíodh roimh theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo, lena mbaintear amach an sprioc maidir le bailiú ar leithligh 90 % faoi 1 Eanáir 2029.** Beidh na ceanglais sin ina gcuidiú chun níos mó comhsheasmhachta agus rátaí tabhairt ar ais níos airde a sholáthar ar fud na mBallstát. Socraíodh iad bunaithe ar dhearcthaí páirtithe leasmhara, anailís ó shaineolaithe agus dea-chleachtas ó chórais éarlaise agus aisíoca atá ann faoi láthair. Dearadh na ceanglais chun nuálaíocht a chumasú fad a chuirtear ar fáil leibhéal solúbthachta chun oiriúnú do chásanna áitiúla.

(106) [...] [...]

(107) Maidir le Ballstáit a bhaineann amach ráta bailithe de 90 % de na cineálacha pacáistíochta a ndírítear orthu gan córas earlaise agus aisíoca ar feadh 2 bhliain féilire as a chéile roimh theacht i bhfeidhm na hoibleagáide sin, féadfaidh siad a iarraidh nach mbeadh orthu córas earlaise agus aisíoca a bhunú.

(107a) Féadfaidh na Ballstáit rogha a dhéanamh an scéim earlaise agus aisíoca a chur chun feidhme ar leibhéal fonáisiúnta, agus na rannáin riaracháin náisiúnta ábhartha agus staid shonrach na gcríoch thar lear á gcur san áireamh, fad a léireoidh siad feidhmíocht chomhshaoil agus eacnamaíoch na scéime sin, agus a comhsheasmhacht iomlán leis an ráta bailithe 90 % le haghaidh buidéal dí phlaisteacha aon úsáide agus coimeádáin dí mhiotail a leagtar amach sa Rialachán seo.

- (108) Agus é ina bheart sonrach maidir le cosc giniúna dramhaíola ó phacáistíocht, ba cheart do na Ballstáit réitigh athúsáide agus athlionsa a chur chun cinn go gníomhach. Ba cheart dóibh tacú le bunú na gcóras le haghaidh athúsáide agus athlionsa agus ba cheart dóibh faireachán a dhéanamh ar a bhfeidhmiú agus a gcomhlíonadh i ndáil leis na caighdeáin sláintíochta. Moltar do na Ballstáit bearta eile a dhéanamh freisin, amhail córais éarlaise agus aisíoca lena gcumhdaítear formáidí pacáistíochta in-athúsáidte a bhunú, trí bhíthin dreasachtaí eacnamaíocha a úsáid nó ceanglais a bhunú lena gceanglófar ar dháileoirí deiridh céatadán áirithe de tháirgí eile dá chuid, seachas na cinn a chumhdaítear faoi spriocanna athúsáide agus athlionsa, a chur ar fáil i bpacáistíocht in-athúsáidte nó i bpacáistíocht is féidir a athlíonadh ar choinníoll nach gcruthófaí leis sin ilroinnt sa mhargadh aonair ná bacainní trádála. [...]
- (108a) Ní hionann beag ná mór nádúr na gceanglas maidir le bailiú, sórtáil, athdháileadh ar líontóirí agus glanadh i gcás córais éarlaise agus aisíoca aon úsáide agus córais athúsáide atá bunaithe ar thaisc. Dá bhrí sin, na híoscceanglais atá ann le haghaidh córais éarlaise agus aisíoca, níor cheart feidhm a bheith acu maidir le córais athúsáide taiscebhunaithe. Ina n-ionad sin, is ceanglais a bhaineann go sonrach leis na córais le haghaidh stáisiúin athúsáide ba cheart a bheith infheidhme.**
- (109) Leasaíodh Treoir 94/62/CE le Treoir (AE) 2018/852 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle⁴⁵ lena leagtar amach spriocanna athchúrsála atá le baint amach ag Ballstáit faoi 2025 agus 2030. Ba cheart na spriocanna agus na rialacha dá ríomh a choinneáil. Ina theannta sin, ba cheart bearta lena n-éascaítear baint amach na spriocanna sin a bhunú, amhail ceanglais inbhuanaitheachta le haghaidh pacáistíochta, go háirithe forálacha maidir le hin-athchúrsáilteacht pacáistíochta. Mar gheall air sin, níor cheart é a bheith indéanta sprioc-amanna maidir le baint amach spriocanna athchúrsála 2030 a chur siar.

⁴⁵ Treoir (AE) 2018/852 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 30 Bealtaine 2018 lena leasaítear Treoir 94/62 /CE maidir le pacáistíocht agus dramhail ó phacáistíocht (IO L 150, 14.6.2018, lch. 141).

- (110) Le Treoir 94/62/CE, ceanglaítear ar an gCoimisiún athbhreithniú a dhéanamh ar spriocanna athchúrsála 2030 le haghaidh pacáistíochta chun iad a choinneáil ar bun, nó chun iad a mhéadú i gcás inarb iomchuí. Níl sé iomchuí na spriocanna atá socraithe do 2030 a leasú go fóill, áfach, toisc go léirítear leis an bhfianaise go bhfuil deacrachtaí ag roinnt Ballstát na spriocanna reatha a chomhlíonadh fós. Mar gheall air sin, ba cheart bearta lena dtugtar dreasacht do mhonaróirí pacáistíocht atá níos in-athchúrsáilte a chur ar an margadh a shocrú, rud a chabhróidh leis na Ballstáit a spriocanna athchúrsála a bhaint amach. Amach anseo, ba cheart sonraí a bhfuil níos mó gráinneachta iontu maidir le pacáistíocht **sreafaí athchúrsála na dramhaíola ó phacáistíocht** a thuairisciú don Choimisiún. Cuirfidh sé seo ar chumas an Choimisiúin athbhreithniú a dhéanamh ar na spriocanna agus an fhéidearthacht ann go gcoinneoidh sé nó go méadóidh sé iad. Chun éifeacht na mbeart, arb é is aidhm dóibh in-athchúrsáilteacht na pacáistíochta a fheabhsú, a chur san áireamh, níor cheart an t-athbhreithniú a dhéanamh níos luaithe ná meastóireacht ghinearálta bheartaithe an Rialacháin, i.e. 8 mbliana tar éis dó teacht i bhfeidhm. Le linn an athbhreithnithe sin, ba cheart aird a thabhairt ar an bhféidearthacht a bhaineann le spriocanna nua a thabhairt isteach ar bhonn níos gráinní ná na spriocanna atá ann faoi láthair.

- (111) Ba cheart ríomh na spriocanna athchúrsála a bheith bunaithe ar mheáchan na dramhaíola ó phacáistíocht a théann isteach in athchúrsáil. Ba cheart do na Ballstáit iontaofacht agus cruinneas na sonraí a bhailítear faoi dhramhaíl ó phacáistíocht athchúrsáilte a áirithiú. Mar riail ghinearálta, ba cheart tomhas iarbhir mheáchan na dramhaíola ó phacáistíocht a áireamh mar dhramhaíl athchúrsáilte a dhéanamh ag an bpointe a théann an dramhaíl ó phacáistíocht isteach san oibríocht athchúrsála. Mar sin féin, chun an t-ualach riaracháin a theorannú, ba cheart cead a bheith ag na Ballstáit, faoi choinníollacha diana agus de mhaolú ar an riail ghinearálta, ualach na dramhaíola ó phacáistíochta atá athchúrsáilte a shocrú ar bhonn tomhas ar aschur aon oibríochta sórtála, atá le ceartú le rátaí meánchailiteanais a tharlaíonn sula dtéann an dramhaíl isteach sna hoibríochtaí athchúrsála. Maidir le cailiteanais ábhar a tharlaíonn sula dtéann an dramhaíl isteach san oibríocht athchúrsála, mar shampla cailiteanais mar gheall ar shórtáil nó réamhoibríochtaí eile, níor cheart iad a áireamh sna méideanna a thuairiscítear mar ábhar athchúrsáilte. Is féidir na cailiteanais sin a shuíomh ar bhonn cláir leictreonacha, sonraíochtaí teicniúla, rialacha mionsonraithe le haghaidh meánrátaí cailiteanais a ríomh maidir le sruthanna dramhaíola éagsúla nó ar bhonn bearta coibhéiseacha eile. Ba cheart do na Ballstáit tuairisc a thabhairt ar bhearta den sórt sin sna tuarascálacha maidir le seiceáil a dhéanamh ar cháilíocht a ghabhann leis na sonraí a thuairisceoidh siad don Choimisiún maidir le hathchúrsáil dramhaíola. B'fhearr na meánrátaí cailiteanais a shuíomh ar leibhéal na saoráidí sórtála aonair agus ba cheart iad a nascadh leis na príomhchineálacha dramhaíola éagsúla, na foinsí éagsúla (amhail foinsí teaghlaigh nó tráchtála), na scéimeanna éagsúla bailithe agus na cineálacha éagsúla de phróisis sórtála. Níor cheart na meánrátaí cailiteanais a úsáid ach amháin i gcás nach bhfuil sonraí iontaofa eile ar fáil, go háirithe i gcomhthéacs dramhaíl a loingsiú nó a onnmhairiú. Níor cheart cailiteanais i meáchan ábhar nó substaintí de thoradh próisis chlaohlaitheacha fhisiceacha nó cheimiceacha ar cuid bhunúsach den oibríocht athchúrsála iad, i gcás inarb amhlaidh go ndéantar dramhaíl ó phacáistíocht a athphróiseáil iarbhir ina táirgí, ina hábhair nó ina substaintí, a asbhaint ó mheáchan na dramhaíola a dhéanfar a thuairiscítear mar dhramhaíl athchúrsáilte.

- (112) I gcás ina gcuirtear ríomh an ráta athchúrsála i bhfeidhm maidir le cóireáil aeróbach nó anaeróbach dramhaíola in-bhithmhíllte ó phacáistíocht, féadfar an méid dramhaíola a théann isteach sa chóireáil aeróbach nó anaeróbach a áireamh mar dhramhaíl athchúrsáilte ar choinníoll go ngineann an chóireáil sin aschur atá le húsáid mar tháirge athchúrsáilte, mar ábhar athchúrsáilte nó mar shubstaint athchúrsáilte. Cé gur minic gur múirín nó díleáiteán an t-aschur ó chóireáil den sórt sin, d'fhéadfaí aschur eile a chur san áireamh freisin ar choinníoll go n-áirítear ann cainníochtaí inchomparáide d'inneachar athchúrsáilte i ndáil leis an méid dramhaíola in-bhithmhíllte ó phacáistíocht atá cóireáilte. I gcásanna eile, i gcomhréir leis an sainmhíniú ar athchúrsáil, níor cheart athphróiseáil dramhaíola in-bhithmhíllte ó phacáistíocht ina hábhair atá le húsáid mar bhreoslaí nó mar mhodhanna eile chun fuinneamh a ghiniúint, a dhéantar a dhiúscairt, nó atá le húsáid in aon oibríocht a bhfuil an cuspóir céanna léi agus le haisghabháil dramhaíola seachas athchúrsáil, a áireamh faoi chomhair bhaint amach na spriocanna athchúrsála.
- (113) Más rud é nach dramhaíl a thuilleadh iad na hábhair dhramhaíola ó phacáistíocht de thoradh oibríocht ullmhúcháin sula ndearnadh iad a athphróiseáil iarbhrí, ba cheart iad a áireamh mar ábhair athchúrsáilte ar choinníoll go bhfuil siad beartaithe lena n-athphróiseáil ina dtáirgí, ina n-ábhair nó ina substaintí ina dhiaidh sin, bíodh sé sin chun na gcríoch bunaidh a bhí acu nó chun críocha eile. Maidir le hábhair nach dramhaíl a thuilleadh iad atá le húsáid mar bhreoslaí nó mar mhodhanna eile chun fuinneamh a ghiniúint, a dhéantar a aisliónadh nó a dhiúscairt, nó atá le húsáid in aon oibríocht arb é an cuspóir céanna di agus atá d'aisghabháil dramhaíola seachas athchúrsáil, níor cheart na hábhair sin a áireamh faoi chomhair bhaint amach na spriocanna athchúrsála.
- (114) Ba cheart é a chur ar a chumas do na Ballstáit athchúrsáil miotal a scartar tar éis loscadh na dramhaíola a chur san áireamh i gcomhréir leis an sciar den dramhaíl ó phacáistíocht a loiscítear ar choinníoll go gcomhlíonann na miotail athchúrsáilte critéir cháilíochta áirithe a leagtar síos i gCinneadh Cur Chun Feidhme (AE) 2019/1004 ón gCoimisiún⁴⁶ lena leagtar síos rialacha maidir le sonraí dramhaíola a ríomh, a fhíorú agus a thuairisciú i gcomhréir le Treoir 2008/98/CE.
- (115) I gcás onnmhairí de dhramhaíl ó phacáistíocht ón Aontas lena hathchúrsáil, tá feidhm ag Rialachán (CE) Uimh. 1013/2006 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle⁴⁷.

⁴⁶ Cinneadh Cur Chun Feidhme (AE) 2019/1004 ón gCoimisiún an 7 Meitheamh 2019 lena leagtar síos rialacha maidir le sonraí dramhaíola a ríomh, a fhíorú agus a thuairisciú i gcomhréir le Treoir 2008/98/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle agus lena n-aisghairtear Cinneadh Cur Chun Feidhme C(2012) 2384 ón gCoimisiún (IO L 163, 20.6.2019, lch. 66).

⁴⁷ Rialachán (CE) Uimh. 1013/2006 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 14 Meitheamh 2006 maidir le loingsithe dramhaíola (IO L 190, 12.7.2006, lch. 1).

- (116) Toisc nach gcuirtear aon phacáistíocht nua ar an margadh le hathúsáid, ba cheart pacáistíocht díolacháin in-athúsáidte a chuirtear ar an margadh den chéad uair agus pacáistíocht adhmaid a dheisítear le haghaidh athúsáide a chur san áireamh chun críocha spriocanna athchúrsála pacáistíochta faoi seach a bhaint amach. Ba cheart do na Ballstáit a bheith in ann an fhéidearthacht sin a úsáid chun leibhéal coigeartaithe a ríomh maidir leis na spriocanna athchúrsála trí aird a thabhairt ar 5 phointe céatadáin ar a mhéad de mheánsciar na pacáistíochta díolacháin in-athúsáidte, i rith na 3 bliana roimhe sin, a cuireadh ar an margadh den chéad uair agus a athúsáideadh mar chuid de chóras le haghaidh athúsáide.
- (117) Ba cheart do tháirgeoirí agus eagraíochtaí um fhreagracht táirgeoirí a bheith rannpháirteach go gníomhach i soláthar na faisnéise d'úsáideoirí deiridh, go háirithe tomhaltóirí, maidir le cosc agus bainistiú na dramhaíola ó phacáistíocht. Ba cheart a áireamh ar an bhfaisnéis sin infhaighteacht na socruithe athúsáide le haghaidh pacáistíochta, brí na lipéad a thaispeántar ar phacáistíocht agus teoracha eile maidir le diúscairt na dramhaíola ó phacáistíocht. [...]
- Ba cheart do thairgeoirí agus d'eagraíochtaí um fhreagracht táirgeoirí na tomhaltóirí a chur ar an eolas freisin gurb éard a chiallaíonn sé nuair a bhíonn pacáistíocht marcáilte mar inmhúirínithe go bhfuil an phacáistíocht inmhúirínithe i gcoinníollacha a rialaítear go tionsclaíoch i saoráidí cóireála bithdhramhaíola agus nach bhfuil sé oiriúnach do mhúiríniú baile. [...] Níl aon phacáistíocht oiriúnach do bhith-dhíghrádú sa nádúr.** Ba cheart do tháirgeoirí úsáideoirí deiridh a chur ar an eolas faoin ról tábhachtach atá acu chun a áirithiú go mbainistítear dramhaíl ó phacáistíocht ar an mbealach is fearr ó thaobh an chomhshaoil de. Ba cheart teicneolaíochtaí faisnéise comhaimseartha a úsáid agus faisnéis á nochtadh do na húsáideoirí deiridh uile chomh maith le tuairisciú ar phacáistíocht. Ba cheart an fhaisnéis a chur ar fáil ar an ngnáthbhealach, amhail póstaerí lasmuigh agus laistigh agus feachtas ar na meáin shóisialta, nó ar bhealach níos nuálaí, amhail rochtain leictreonach ar shuíomhanna gréasáin le cóid QR a ghreamaítear den phacáistíocht.

(117a) [...] ⁴⁸[...]

- (118) Do gach bliain féilire, ba cheart do na Ballstáit faisnéis maidir le baint amach spriocanna athchúrsála a chur faoi bhráid an Choimisiúin. Chun meastóireacht a dhéanamh ar éifeachtacht na mbeart, arb e is aidhm dóibh tomhaltas málaí siopadóireachta plaisteacha éadroma a laghdú, ba cheart sonraí maidir le tomhaltas málaí siopadóireachta plaisteacha an-éadrom agus málaí siopadóireachta plaisteacha tiubha a thuairisciú ionas gur féidir measúnú a dhéanamh ar cé acu a tháinig nó nár tháinig méadú ar thomhaltas na málaí sin mar fhreagairt ar na bearta laghdaithe a dhíríonn ar mhálaí siopadóireachta plaisteacha éadroma. [...] Ba cheart gur go saorálacha a dhéanfaidh na Ballstáit sonraí a **sholáthar** maidir le tomhaltas bliantúil málaí siopadóireachta plaisteacha an-tiubh. Ionas gur féidir measúnú a dhéanamh ar cé acu atá nó nach bhfuil na córais shainordaitheacha earlaise agus aisíoca atá le bunú ag na Ballstáit éifeachtach, nó cé acu atá nó nach bhfuil údar cuí le díolúintí na mBallstát ón oibleagáid chun na córais sin a bhunú, tá sé tábhachtach faisnéis a fháil maidir le ráta bailithe pacáistíocht den sórt sin le tuairisciú ó na mBallstáit.

⁴⁸[...]

- (119) Chun an mhodheolaíocht le haghaidh an mheasúnaithe ar an in-athchúrsáilteacht ar scála a shuí, ba cheart do na Ballstáit freisin sonraí a thuairisciú maidir le **méideannana na dramhaíola athchúrsáilte ó phacáistíocht in aghaidh na hearnála pacáistíochta agus méideanna na pacáistíochta [...]**a cuireadh **ar fáil ar an margadh den chéad uair ar chríoch an Bhallstáit in aghaidh an chatagóra pacáistíochta, [...]**. Ba cheart an tuairisciú a dhéanamh ar bhonn bliantúil. **Ba cheart don Choimisiún na sonraí sin a chur isteach agus iad a fhoilsiú chun faireachán a dhéanamh ar fhorbairt [...] bhliantúil na dramhaíola athchúrsáilte ó phacáistíocht ar scála [...]**.
- (120) Ba cheart do na Ballstáit na sonraí a thuairisciú don Choimisiún go leictreonach agus ba cheart dóibh tuarascáil maidir le seiceáil cáilíochta a chur faoina bhráid freisin. Anuas air sin, ba cheart tuarascáil ina dtugtar tuairisc ar bhearta a rinneadh chun córas éifeachtach um rialú cáilíochta agus inrianaitheacht dramhaíola ó phacáistíocht a thabhairt i dteannta sonraí maidir le spriocanna athchúrsála.

- (121) Chun coinníollacha aonfhoirmeacha a áirithiú le haghaidh chur chun feidhme na n-oibleagáidí tuairiscithe, ba cheart **cumhachtaí cur chun feidhme thabhairt don Choimisiún ionas go bhféadfadh sé** chun rialacha a bhunú le haghaidh ríomh agus fhíorú na sonraí maidir le baint amach na spriocanna athchúrsála, na rátaí bailithe ar leithligh maidir leis an bpacáistíocht a chumhdaítear faoin gcóras earlaise agus aisíoca, agus na sonraí is gá chun an mhodheolaíocht le haghaidh an mheasúnaithe ar in-athchúrsáilteacht ar scála a bhunú. Ba cheart a áireamh sa ghníomh cur chun feidhme seo rialacha le haghaidh chinneadh an mhéid dramhaíola ó phacáistíocht a ghintear chomh maith le formáid le haghaidh thuairisciú na sonraí a leagan síos. Chomh maith leis sin, ba cheart an mhodheolaíocht a bhunú le haghaidh ríomh an tomhaltais bhliantúil málaí siopadóireachta plaisteacha éadroma in aghaidh an duine agus an fhoráid le haghaidh thuairisciú na sonraí sin, toisc go bhfuil gá leis sin chun tacú le faireachán agus cur chun feidhme iomlán na gceanglas substainteach a bhaineann le málaí siopadóireachta plaisteacha, chun tuairisciú imdhealaithe agus sainordaitheach maidir le catagóirí éagsúla málaí siopadóireachta plaisteacha a áirithiú. Ba cheart don ghníomh cur chun feidhme seo teacht in ionad Chinntí (AE) 2018/896⁴⁹ agus 2005/270/CE ón gCoimisiún⁵⁰.
- (122) Chun é a chur ar chumas na mBallstát agus an Choimisiúin faireachán a dhéanamh ar chur chun feidhme na gcuspóirí a leagtar amach sa Rialachán seo, ba cheart do na Ballstáit bunachair sonraí maidir le pacáistíocht a bhunú agus ba cheart dóibh a áirithiú go mbíonn **na bunachair sonraí sin dea-fheidhmiúil [...]**.

⁴⁹ Cinneadh Cur Chun Feidhme (AE) 2018/896 ón gCoimisiún an 19 Meitheamh 2018 lena leagtar síos an mhodheolaíocht le haghaidh ríomh an tomhaltais bhliantúil málaí siopadóireachta plaisteacha éadroma agus lena leasaítear Cinneadh 2005/270/CE (*IO L 160, 25.6.2018, lch. 6*).

⁵⁰ Cinneadh 2005/270/CE ón gCoimisiún an 22 Márta 2005 lena mbunaítear na formáidí a bhaineann leis an gcóras bunachair sonraí de bhun Threoir 94/62/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le pacáistíocht agus dramhaíl ó phacáistíocht (*IO L 86, 5.4.2005, lch. 6*).

- (123) Tá forfheidhmiú éifeachtach na gceanglas inbhuanaitheachta fíor-riachtanach chun iomaíocht chóir a áirithiú agus chun a áirithiú go mbainfear amach na tairbhí a mheastar a thiochfaidh as an Rialachán seo agus an méid a mheastar a chuirfidh sé le cuspóirí aeráide, fuinnimh agus ciorclaíochta an Aontais a bhaint amach. Dá bhrí sin, ba cheart feidhm a bheith ag Rialachán (AE) 2019/1020 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle⁵¹ lena leagtar amach creat cothrománach le haghaidh faireachas margaidh ar táirgí agus rialú táirgí a thagann isteach i margadh an Aontais maidir le pacáistíocht dá socraítear ceanglais inbhuanaitheachta de bhun an Rialacháin seo. **Leis na sásraí faireachais margaidh a leagtar síos i Rialachán (AE) 2019/1020 leagtar amach na ceanglais maidir le faireachas margaidh a bhaineann le táirgí a mhargú agus déantar foráil maidir le sásraí coimirce chun comhlíonadh an Rialacháin seo a sheiceáil i ndáil le pacáistíocht a chur ar an margadh.**
- (124) Níor cheart pacáistíocht a chur ar an margadh ach amháin mura gcuireann sí comhshaol ná sláinte an duine i mbaol. Chun ailíniú níos fearr le cineál sonracha na gceanglas inbhuanaitheachta agus chun a áirithiú go ndíreofar sna hiarrachtaí maidir le faireachas margaidh ar neamhchomhlíonadh i ndáil leis na ceanglais sin, ba cheart, chun críocha an Rialacháin seo, pacáistíocht a bhfuil riosca ag baint léi a shainiú mar phacáistíocht a d'fhéadfadh dochar a dhéanamh don chomhshaol nó do leasanna eile de chuid an phobail a chosnaítear leis na ceanglais ábhartha, toisc nach gcomhlíonann sí ceanglas inbhuanaitheachta nó toisc nach gcomhlíonann oibreoir eacnamaíoch freagrach ceanglas inbhuanaitheachta.

⁵¹ [...] Rialachán (AE) Uimh. 2019/1020 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 20 Meitheamh 2019 maidir le faireachas margaidh agus comhlíontacht táirgí agus lena leasaítear Treoir 2004/42/CE agus Rialachán (CE) Uimh. 765/2008 agus (AE) Uimh. 305/2011 (IO L 169, 25.6.2019, lch. 1)

- (125) Ba cheart nós imeachta a bheith ann faoina gcuirtear páirtithe leasmhara ar an eolas faoi bhearta a bheartaítear a ghlacadh i ndáil le pacáistíocht a bhfuil riosca ag baint léi. Chomh maith leis sin, ba cheart dó ligean do na húdaráis um fhaireachas margaidh sna Ballstáit, i gcomhar leis na hoibreoirí eacnamaíocha ábhartha, gníomhú ag céim luath maidir le pacáistíocht den sórt sin. Chun coinníollacha aonfhoirmeacha a áirithiú maidir le cur chun feidhme an Rialacháin seo, [...] ba **cheart cumhachtaí cur chun feidhme [...] a thabhairt don** Choimisiún chun a chinneadh cé acu atá nó nach bhfuil bonn cirt le bearta náisiúnta i leith táirgí neamhchomhlíontacha.
- (126) Ba cheart an ceart a bheith ag na húdaráis um fhaireachas margaidh a cheangal ar oibreoirí eacnamaíocha gníomhaíocht cheartaitheach a dhéanamh ar bhonn torthaí a léiríonn nach gcomhlíonann pacáistíocht na ceanglais inbhuanaitheachta agus na ceanglais maidir le lipéadú nó gur sháraigh an t-oibreoir eacnamaíoch na rialacha eile maidir le pacáistíocht a chur ar an margadh nó a chur ar fáil ar an margadh. Chun coinníollacha aonfhoirmeacha a áirithiú maidir le cur chun feidhme an cheanglais ar oibreoirí eacnamaíocha gníomhaíocht cheartaitheach a dhéanamh, ba cheart[...] **cumhachtaí cur chun feidhme a thabhairt don Choimisiún** [...] chun a chinneadh cibé acu atá nó nach bhfuil bonn cirt le beart náisiúnta.
- (127) I gcás ábhar inní maidir le sláinte an duine, ní dhéanfaidh **an t-údarás um fhaireachas** margaidh meastóireacht ar riosca do shláinte an duine ná do shláinte ainmhithe, riosca de thionscnamh an ábhair pacáistíochta, má aistrítear é ón ábhar pacáistíochta chuig an inneachar pacáistithe, ach cuirfidh faireachas margaidh fios ar na húdaráis atá inniúil maidir le rialú na rioscaí a ceapadh de bhun Rialachán (AE) 2017/625 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle, Rialachán (AE) 2017/745, Rialachán (AE) 2017/746, Treoir 2001/83/CE nó Rialachán (AE) 2019/6.

- (128) Is éard atá sa soláthar poiblí 14 % de OTI an Aontais. **Chun** rannchuidiú leis an gcuspóir aeráidneodracht a bhaint amach, éifeachtúlacht fuinnimh agus acmhainní a fheabhsú agus aistriú chuig geilleagar ciorclach lena gcosnaítear an tsláinte phoiblí agus an bhithéagsúlacht, ba cheart an chumhacht chun gníomhartha **tarmligthe** a ghlacadh **a thabhairt [...] don Choimisiún**, chun a cheangal, i gcás inarb iomchuí, ar údaráis chonartha agus eintitis chonartha, mar a shainmhínítear i dTreoir 2014/24/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle⁵² agus i dTreoir 2014/25/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle⁵³, a soláthar a ailíniú le **híoscheanglais [...]** shainordaitheacha sonracha maidir le soláthar poiblí glas, **a bheidh le leagan amach sna gníomhartha cur chun feidhme a ghlacfar de bhun an Rialacháin seo [...][...]**. I gcomparáid le cur chuige saorálach, ba cheart a áirithiú le **ceanglais [...]** [...] shainordaitheacha go n-uasmhéadófar gearáil an chaiteachais phoiblí chun borradh a chur faoin éileamh ar phacáistíocht a fheidhmíonn ar bhealach níos fearr. [...] Ba cheart **na ceanglais [...]** sin a bheith trédhearcach, oibíachtúil agus neamh-idirdhealaitheach. **D'fhéadfadh [...] na ceanglais tagairt a dhéanamh do shonraíochtaí teicniúla, do chritéir roghnúcháin nó [...] do choinníollacha feidhmíochta conartha [...] agus ní gá go gceanglófaí go mbeidís carnach. I gcásanna den sórt sin, ba cheart go bhféadfadh údaráis chonartha agus eintitis chonartha Ballstát, agus iad ag cloí leis na rialacha ginearálta a leagtar síos sa Chonradh agus iad ag comhlíonadh na bhforálacha a leagtar amach sa Rialachán seo, forálacha a ghlacadh a théann thar na híoscheanglais maidir le soláthar poiblí glas [...] a leagtar síos sa Rialachán seo.**
- (129) Maidir leis na cumhachtaí cur chun feidhme a thugtar don Choimisiún leis an Rialachán seo agus nach mbaineann leis an gcinneadh cé acu atá nó nach bhfuil bonn cirt le bearta a ghlacann Ballstáit i leith pacáistíocht neamhchomhlíontacha, ba cheart na cumhachtaí sin a fheidhmiú i gcomhréir le Rialachán (AE) Uimh. 182/2011.

⁵² Treoir 2014/24/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 26 Feabhra 2014 maidir le soláthar poiblí agus lena n-aisghairtear Treoir 2004/18/CE (IO L 94, 28.3.2014, lch. 65).

⁵³ Treoir 2014/25/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 26 Feabhra 2014 maidir le soláthar de chuid eintiteas a oibríonn in earnálacha an uisce, an fhuinnimh, an iompair agus na seirbhísí poist agus lena n-aisghairtear Treoir 2004/17/CE (IO L 94, 28.3.2014, lch. 243).

- (130) Maidir le pacáistíocht a thagann isteach chuig margadh an Aontais, ba cheart tús áite a thabhairt don chomhar sa mhargadh idir údaráis um fhaireachas margaidh agus oibreoirí eacnamaíocha. Dá bhrí sin, cé go bhféadfaidís a bheith bainteach le haon phacáistíocht a thagann isteach chuig margadh an Aontais, ba cheart d'idirghabhálacha na n-údarás a ainmnítear de bhun Airteagal 25(1) de Rialachán (AE) 2019/1020 a bheith dírithe ar phacáistíocht, atá faoi réir na mbeart toirmisc a ghlacann údaráis um fhaireachas margaidh, go príomha. I gcás ina ndéanann siad bearta toirmisc den sórt sin, agus nach mbíonn siad srianta don chríoch náisiúnta, ba cheart d'údaráis um fhaireachas margaidh cumarsáid a dhéanamh leis na húdaráis a ainmnítear le haghaidh na rialuithe ar phacáistíocht a thagann isteach chuig margadh an Aontais, cumarsáid maidir leis na sonraí is gá chun pacáistíocht neamhchomhlíontach den sórt sin a shainaithint ag na teorainneacha, lena n-áirítear faisnéis maidir leis na táirgí pacáistithe agus na hoibreoirí eacnamaíocha chun cur chuige bunaithe ar riosca a chumasú i ndáil le táirgí a thagann isteach chuig margadh an Aontais. Sna cásanna sin, déanfaidh lucht custaim a dhícheall an phacáistíocht sin a shainaithint agus stop a chur leis ag na teorainneacha.

- (131) Chun an próiseas rialaithe a bharrfheabhsú ag teorannacha seachtracha an Aontais, agus chun t-ualach ar an bpróiseas sin a laghdú, is gá aistriú uathoibríthe sonraí idir Córas Faisnéise agus Cumarsáide maidir le Faireachas Margaidh (ICSMS) agus córais chustaim a chumasú. Ba cheart idirdhealú a dhéanamh idir dhá chineál aistrithe sonraí éagsúla i bhfianaise a gcuspóirí faoi seach. Ar an gcéad dul síos, ba cheart do ICSMS bearta toirmisc arna gcinneadh ag údaráis um fhaireachas margaidh a bhaineann le sainathint pacáistíochta neamhchomhlíontaí a chur in iúl don lucht custaim lena n-úsáid ag údaráis a ainmnítear do rialuithe ag teorainneacha seachtracha chun pacáistíocht a d'fhéadfadh a bheith cumhdaithe faoi bheart toirmisc den sórt sin a shainaithint. An Córas Bainistíochta Riosca [...] Custaim **leictreonach** (CRMS) a leagtar amach in Airteagal 36 de Rialachán (AE) 2447/2015 ón gCoimisiún, gan dochar d'aon athrú amach anseo ar an timpeallacht bainistíochta riosca custaim, ba cheart an córas sin a úsáid le haghaidh na gcéad aistrithe sonraí sin. Ar an dara dul síos, i gcás ina sainathneoidh údaráis chustaim pacáistíocht neamhchomhlíontach, beidh gá le cásbhainistiú, i measc nithe eile, chun an fógra faoin bhfionraí, conclúid na n-údarás um fhaireachas margaidh agus toradh na mbeart a rinne lucht custaim a aistriú. Tacaíonn Timpeallacht an Ionaíid Ilfhreastail AE maidir le Custam leis na dara haistrithe sonraí sin idir ICSMS agus córais náisiúnta chustaim.

- (132) Chun coinníollacha aonfhoirmeacha a áirithiú maidir le cur chun feidhme an idirnaise maidir le cumarsáid idir na húdaráis um fhaireachas margaidh agus na húdaráis chustaim, ba cheart an chumhacht chun gníomhartha cur chun feidhme a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 291 den Chonradh a tharmligean chuig an gCoimisiún chun na rialacha nós imeachta agus sonraí na socruithe cur chun feidhme a shonrú, lena n-áirítear na feidhmiúlachtaí, na heilimintí sonraí agus próiseáil sonraí, chomh maith leis na rialacha maidir le próiseáil sonraí pearsanta, rúndacht agus an rialú i gcás an idirnaise sin.
- (133) Agus gníomhartha tarmligthe de bhun Airteagal 290 den Chonradh á nglacadh, ba cheart don Choimisiún dul i mbun comhairliúcháin iomchuí le linn a chuid oibre ullmhúcháin, lena n-áirítear ar an leibhéal saineolaithe, agus ba cheart na comhairliúcháin sin a dhéanamh i gcomhréir leis na prionsabail a leagtar síos i gComhaontú Idirinstitiúideach an 13 Aibreán 2016 maidir le Reachtóireacht Níos Fearr⁵⁴. Go sonrach, chun rannpháirtíocht chomhionann in ullmhú na ngníomhartha tarmligthe a áirithiú, faigheann Parlaimint na hEorpa agus an Chomhairle na doiciméid uile ag an am céanna leis na saineolaithe sna Ballstáit, agus tá rochtain chórasach ag a gcuid saineolaithe ar chruinnithe ghrúpaí saineolaithe an Choimisiúin a bhíonn ag déileáil le hullmhú na ngníomhartha tarmligthe. Agus na gníomhartha tarmligthe seo á bhforbairt, ba cheart don Choimisiún faisnéis eolaíoch nó faisnéis theicniúil eile atá ar fáil a chur san áireamh, lena n-áirítear caighdeáin idirnáisiúnta ábhartha.
- (134) Chun a áirithiú gur féidir faireachán a dhéanamh ar cheanglais táirgí i dTreoir (AE) 2019/904 agus gur féidir iad a fhorfheidhmiú agus go mbíonn siad faoi réir faireachas margaidh iomchuí, ba cheart Rialachán (AE) 2019/1020 a leasú chun Treoir (AE) 2019/904 a áireamh faoina raon feidhme. Ba cheart na ceanglais a bhaineann leis an inneachar **plaisteach** athchúrsáilte i gcás buidéal dí, ar táirgí plaisteacha iad, ón 1 Eanáir 2030, a scriosadh ó Threoir (AE) 2019/904, toisc go rialaítear an t-ábhar sin go heisiach leis an Rialachán seo. Ba cheart na hoibleagáidí tuairiscithe comhfhreagracha eile a scriosadh freisin.

⁵⁴ [...]

(134a) Bunaítear leis an Rialachán seo rialacha ginearálta a bhfuil feidhm acu maidir leis an bpacáistíocht uile. Mar sin féin, meastar gur pacáistíocht iad táirgí plaisteacha aon úsáide áirithe a chumhdaítear le Treoir (AE) 2019/904, amhail málaí siopadóireachta plaisteacha, cupáin le haghaidh dí, coimeádáin bhia agus dí, lena n-áirítear buidéil [...]. Is *lex specialis* í Treoir (AE) 2019/904 i ndáil leis an Rialachán seo. I gcás ina mbeidh coimhlínt idir Treoir (AE) 2019/904 agus an Rialachán seo, ba cheart forlámhas a bheith ag Treoir (AE) 2019/904 laistigh dá raon feidhme.

...]Le Treoir (AE) 2019/904 ceanglaítear ar na Ballstáit bearta, lena n-áirítear srianta margaíochta, a dhéanamh chun tomhaltas táirgí plaisteacha aon úsáide áirithe a laghdú. [...]Ba cheart feidhm a bheith ag na srianta margaíochta sin [...] agus forlámhas a bheith acu ar aon fhorálacha contrártha sa Rialachán seo. [...]

Leis an Rialachán seo, cuirtear srian ar na táirgí plaisteacha a chur ar an margadh a liostaítear i bpointe 3 d'Iarscríbhinn V a ghabhann leis, agus [...] le Treoir (AE) 2019/904 ceadaítear do na Ballstáit na bearta is gá a dhéanamh chun laghdú a bhaint amach i dtomhaltas na dtáirgí plaisteacha aon úsáide sin. Ós rud é go bhféadfadh sé nach mbeadh [...] bearta cur chun feidhme náisiúnta faoi Threoir (AE) 2019/904 chomh sriantach le toirmeasc ar chur ar an margadh, ba cheart forlámhas a bheith ag an Rialachán seo ar Threoir (AE) 2019/904 a mhéid a bhaineann le táirgí den sórt sin a thagann faoin sainmhíniú ar phacáistíocht, chun borradh a chur faoin laghdú ar phacáistíocht phlaisteach aon úsáide agus chun méid na pacáistíochta plaisteacha aon úsáide sa chomhshaol a laghdú [...]. Mar thoradh air sin, níor cheart do na Ballstáit a bheith in ann díolúine a ghlacadh ón toirmeasc i dTreoir (AE) 2019/904 maidir le pacáistíocht atá déanta as polaistiréin inleathnaithe a chur ar an margadh. [Ina theannta sin, ba cheart forlámhas a bheith ag Airteagal 26(2) agus (3), agus Airteagal [...] 26(15a) de Rialachán seo ar Threoir (AE) 2019/904 a mhéid [...] a bhaineann leis na táirgí sin atá faoina raon feidhme, ar na cúiseanna céanna.[...] Chun an méid sin a léiriú, ba cheart Treoir (AE) 2019/904 a leasú dá réir.

(134b[...]) Ós rud é nach rialaítear leis an Rialachán seo an t-inneachar athchúrsáilte sa chuid phlaisteach de phacáistíocht roimh an 1 Eanáir 2030, ba cheart do na forálacha maidir le hinneachar athchúrsáilte le haghaidh buidéil dí phlaisteacha i dTreoir (AE) 2019/904 fanacht i bhfeidhm [...] go dtí an dáta sin.

(135) Chun muinín an phobail i bpacáistíocht a chuirtear ar an margadh a fheabhsú, go háirithe a mhéid a bhaineann le comhlíonadh ceanglas inbhuanaitheachta, ba cheart na hoibreoirí eacnamaíocha a chuireann pacáistíocht neamhchomhlíontach ar an margadh nó oibreoirí eacnamaíocha nach gcomhlíonann a gcuid oibleagáidí a bheith faoi réir pionós. Dá bhrí sin, ní mór do na Ballstáit pionóis atá éifeachtach, comhréireach agus athchomhairleach a leagan síos sa dlí náisiúnta in aghaidh neamhchomhlíontacht leis an Rialachán seo.

- (136) Ba cheart don Choimisiún meastóireacht a dhéanamh ar an Rialachán seo. De bhun mhír 22 den Chomhaontú Idirinstitiúideach maidir le Reachtóireacht Níos Fearr, ba cheart an mheastóireacht sin a bhunú ar chúig chritéar mar atá éifeachtúlacht, éifeachtacht, ábharthacht, comhleanúnachas agus breisluach Aontais agus ba cheart í a bheith mar bhonn le measúnuithe tionchair ar bhearta a d'fhéadfadh a bheith ann amach anseo. Ba cheart don Choimisiún tuarascáil ar chur chun feidhme an Rialacháin seo agus ar a thionchar ar inbhuanaitheacht comhshaoil pacáistíochta agus ar fheidhmiú an mhargaidh inmheánaigh a chur faoi bhráid Pharlaimint na hEorpa, na Comhairle, Choiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa agus Choiste na Réigiún.
- (137) Is gá foráil a dhéanamh maidir le am leordhóthanach a thabhairt d'oibreoirí eacnamaíocha a n-oibleagáidí faoin Rialachán seo a chomhlíonadh, agus do na Ballstáit chun an bonneagar rialacháin is gá a bhunú chun é a chur i bhfeidhm. Dá bhrí sin, ba cheart cur i bhfeidhm an Rialacháin seo a chur siar go dtí dáta ar réasúnta é go mbeidh bailchríoch curtha ar na hullmhúcháin sin. Ba cheart aird faoi leith a thabhairt ar éascú chomhlíontacht FBManna i ndáil lena n-oibleagáidí agus a gceanglais faoin Rialachán seo, lena n-áirítear le treoraíocht a bheidh an Coimisiún le soláthair chun comhlíontacht oibreoirí eacnamaíocha a éascú, agus aird faoi leith á tabhairt ar FBManna.
- (138) Chun na gealltanais sin a chomhlíonadh agus chun creat uaillmhianach comhchuibhithe maidir le pacáistíocht a bhunú, is gá Rialachán lena mbunaítear ceanglais ar phacáistíocht le linn a saolré iomláine a ghlacadh. Ba cheart, dá bhrí sin, Treoir 94/62/CE a aisghairm.

- (139) Chun ligean do na Ballstáit na bearta riaracháin is gá a dhéanamh maidir le heagrú na nósanna imeachta údarúcháin ag na húdaráis inniúla, agus leanúnachas a choinneáil le haghaidh oibreoirí eacnamaíocha, ba cheart cur i bhfeidhm [...] **an Rialacháin** seo a chur siar.
- (140) Ba cheart Treoir 94/62/CE a aisghairm le héifeacht ó dháta chur i bhfeidhm an Rialacháin seo. Mar sin féin, chun aistriú réidh agus leanúnachas a áirithiú go dtí go nglacfaidh an Coimisiún rialacha nua faoin Rialachán seo, agus chun foráil a dhéanamh maidir le leanúnachas i ndáil le cur i bhfeidhm chóras acmhainní dílse an Aontais i dtaca leis na boinn acmhainní dílse maidir le dramhaíl ó phacáistíocht phlaisteach neamh-athchúrsáilte, ba cheart d'oibleagáidí áirithe faoin Treoir sin maidir le lipéadú, spriocanna athchúrsála agus tarchur sonraí chuig an gCoimisiún fanacht i bhfeidhm go ceann tréimhse ama áirithe.
- (141) Maidir le cuspóirí an Rialacháin seo, is é sin inbhuanaitheacht comhshaoil pacáistíochta a fheabhsú agus saorghluaiseacht pacáistíochta sa mhargadh inmheánach a áirithiú, ós rud é nach féidir leis na Ballstáit na cuspóirí sin a ghnóthú go leordhóthanach agus, de thairbhe a fhairsinge agus a éifeachtaí, **gur fearr is** féidir iad a ghnóthú ar leibhéal an Aontais agus ar an leibhéal sin amháin, féadfaidh an tAontas bearta a dhéanamh, i gcomhréir le prionsabal na coimhdeachta a leagtar amach in Airteagal 5 den Chonradh ar an Aontas Eorpach. I gcomhréir le prionsabal na comhréireachta [...] a leagtar amach san Airteagal sin, ní théann an Rialachán seo thar a bhfuil riachtanach chun an cuspóir sin a ghnóthú,

TAR ÉIS AN RIALACHÁN SEO A GHLACADH:

Caibidil I

Forálacha ginearálta

Airteagal 1

Ábhar

1. Bunaítear leis an Rialachán seo ceanglais le haghaidh shaolré iomlán na pacáistíochta a mhéid a bhaineann le hinbhuanaitheacht comhshaoil agus lipéadú ionas gur féidir í a chur ar an margadh, chomh maith le freagracht, bailiú [...] **agus** cóireáil, **lena n-áirítear** [...] athchúrsáil na dramhaíola ó phacáistíocht.
2. Leis an Rialachán seo, cuirtear le feidhmiú éifeachtúil an mhargaidh inmheánaigh trí bhearta náisiúnta maidir le pacáistíocht agus dramhaíl ó phacáistíocht a chomhchuibhiú chun bacainní ar thrádáil, **saobhadh** agus cosc ar iomaíocht laistigh den Aontas a sheachaint, fad a chosnaítear nó a laghdaítear drochthionchar na pacáistíochta agus na dramhaíola ó phacáistíocht ar an gcomhshaol agus ar shláinte an duine, ar bhonn leibhéal ard cosanta comhshaoil.
3. Leis an Rialachán seo, cuirtear leis an aistriú chuig geilleagar ciorclach, trí bhíthin bearta atá i gcomhréir leis an ordlathas dramhaíola i gcomhréir le hAirteagal 4 de Threoir 2008/98/CE a leagan síos.

Airteagal 2

Raon Feidhme

1. Tá feidhm ag an Rialachán seo maidir leis an bpacáistíocht uile, gan beann ar an ábhar a úsáidtear, agus maidir leis an dramhaíl uile ó phacáistíocht, má úsáidtear an dramhaíl sin sa tionscal, suíomhanna monaraíochta, miondíola nó dáilte eile, oifigí, seirbhísí nó teaghlaigh nó má thagann an dramhaíl sin uathu siúd.

2. Tá feidhm ag an Rialachán seo **gan dochar d'fhorálacha Threoir 2008/98/CE a mhéid a bhaineann le dramhaíl ghuaiseach a bhainistiú agus gan dochar do** cheanglais rialála an Aontais maidir le pacáistíocht amhail iad siúd a bhaineann le sábháilteacht, cáilíocht, cosaint na sláinte agus sláintíocht na dtáirgí pacáistithe, nó le ceanglais iompair. [...] **I gcás ina mbeidh an Rialachán seo ag teacht salach ar Threoir 2008/68/CE, áfach, beidh forlámhas ag Treoir 2008/68/CE.**

Airteagal 3

Sainmhínithe

1. Chun críocha an Rialacháin seo, tá feidhm ag na sainmhínithe seo a leanas:
- (1) ciallaíonn ‘pacáistíocht’ **earra**, beag beann ar na hearraí **as a ndearnadh é**, a bhfuil sé beartaithe é a bheith á úsáid ag **oibreoir eacnamaíoch** chun táirgí a choimeád, a chosaint, a láimhseáil, a sheachadadh nó a chur i láthair **chuig oibreoir eacnamaíoch eile nó chuig úsáideoir deiridh** agus ar féidir é a idirdhealú ina fhormáidí pacáistíochta bunaithe ar an bhfeidhm, ábhar agus dearadh atá aige, lena n-áirítear an méid seo a leanas:
- (a) **earra** [...] atá riachtanach chun an táirge a choimeád, chun tacú leis nó chun an táirge a chaomhnú le linn a shaolré gan a bheith ina **chuid bhunúsach** den táirge, agus a bhfuil sé beartaithe é a úsáid, a ídiú nó a dhiúscairt in éineacht leis an táirge;
- (b) comhpháirt, agus cuid choimhdeacha, d’**earra** dá dtagraítear i bpointe (a) atá comhtháite san **earra**;

- (c) **cuid** choimhdeach d'earra dá dtagraítear i bpointe (a) **a** chuirtear ar crochadh ar an táirge go díreach, nó a cheanglaítear go díreach den táirge, a bhfuil feidhm phacáistíochta **aige** gan bheith ina chuid bhunúsach den táirge, **a** bhfuil sé beartaithe é a úsáid, a ídiú nó a dhiúscairt in éineacht leis an táirge;
- (d) **earra** [...] a dheartar agus a bheartaítear lena líonadh ag an díolphointe **chun an táirge a dháileadh**, [...] **dá ngairtear ‘pacáistíocht seirbhíse’ freisin’**.
- (e) **earra** [...] indiúscartha a dhíoltar, a líontar nó a dheartar chun é a líonadh ag an díolphointe, **agus** [...] agus bhfuil feidhm phacáistíochta aige;
- (f) mála tae nó [...] **caife nó mála dí** eile a bhfuil tae, [...] caife nó **aon táirge dí** eile ann eile, a bhfuil **feidhm scagaire aige** agus beartaithe atá riachtanach chun táirge tae nó caife a choimeád agus a bhfuil sé beartaithe iad a úsáid agus a dhiúscairt in éineacht leis an táirge;
- (g) aonad aon fhreastail caife, [...] **tae nó córais dí** eile, agus a bhfuil sé beartaithe é a úsáid i meaisín chun an deoch a ghrúdú agus a dhéantar a úsáid agus a dhiúscairt in éineacht leis an táirge;
- (1a) **ciallaíonn ‘pacáistíocht beir leat’ pacáistíocht seirbhíse [...] a líontar ag díolphointí ar a bhfreastalaítear [...] le deochanna [...] [...] nó le bia réamhullmhaithe [...], a dhéantar a phacáistiú lena iompar agus lena gcaitheamh láithreach ag suíomh eile gan gá le tuilleadh ullmhúcháin, agus a thomhlaítear de ghnáth ón [...] bpacáistíocht;**
- (1b) **ciallaíonn ‘pacáistíocht táirgthe phríomhúil’ earraí a dheartar agus a bhfuil sé beartaithe iad a úsáid mar phacáistíocht le haghaidh táirgí neamhphróiseáilte ó tháirgeadh príomhúil mar a shainmhínítear i Rialachán (CE) Uimh. 178/2002.**

- (2) ciallaíonn ‘pacáistíocht díolacháin’ pacáistíocht a cheaptar chun a bheith ina haonad díolacháin ina bhfuil táirgí agus pacáistíocht don [...] **tomhaltóir deiridh** ag an díolphointe;
- (3) ciallaíonn ‘pacáistíocht ghrúpáilte’ pacáistíocht a cheaptar chun a bheith ina grúpáil de líon áirithe aonad díolacháin ag an díolphointe, **gan beann ar cibé acu** a dhíoltar **grúpáil na n-aonad díolacháin** sin sa cháil sin leis an úsáideoir deiridh nó **cibé acu** a fhónann sí mar mhodh chun **athstocáil** na seilfeanna ag an díolphointe a éascú nó aonad chun stoc a choinneáil nó aonad dáilte a chruthú, agus is féidir a bhaint den táirge gan difear a dhéanamh dá shaintréithe;
- (4) ciallaíonn ‘pacáistíocht iompair’ pacáistíocht a cheaptar chun láimhseáil agus iompar aonaid **díolacháin amháin nó níos mó** nó **grúpáil aonad díolacháin** a éascú, [...] lena n-áirítear pacáistíocht ríomhthráchtála, ach gan coimeádáin bóthair, iarnróid, loinge ná aeir a bheith san áireamh, chun **damáiste don táirge de** bharr láimhseáil fhisiceach agus ón iompar a chosc, [...] **ach gan coimeádáin bhóthair, iarnróid, loinge agus aeir a áireamh;**
- (5) ciallaíonn ‘pacáistíocht ríomhthráchtála’ pacáistíocht iompair a úsáidtear chun táirgí a sheachadadh i gcomhthéacs díolachán ar líne nó ar mhodh eile ciandíolachán leis an úsáideoir deiridh;
- (6) ciallaíonn ‘cur ar fáil ar an margadh’ pacáistíocht a sholáthar lena dáileadh, lena tomhailt nó lena húsáid ar mhargadh an Aontais le linn gníomhaíocht tráchtála, bíodh sin ar íocaíocht nó saor in aisce;
- (7) ciallaíonn ‘cur ar an margadh’ pacáistíocht a chur ar fáil ar mhargadh an Aontais den chéad uair;
- (8) ciallaíonn ‘oibreoir eacnamaíoch’ monaróirí, soláthraithe pacáistíochta, allmhaireoirí, dáileoirí, **ionadaithe údaráithe**, dáileoirí deiridh [...] agus soláthraí seirbhíse comhlíonta;

- (9) ciallaíonn ‘monaróir’ aon duine nádúrtha nó dlítheanach a mhonaraíonn pacáistíocht nó **táirge pacáistithe**, [...] I gcás ina mbeidh pacáistíocht nó **táirge pacáistithe á dhearadh nó á mhonarú ag duine nádúrtha nó dlítheanach faoina ainm nó faoina thrádmharc féin, beag beann ar cibé acu atá nó nach bhfuil aon trádmharcanna eile infheicthe ar an bpacáistíocht nó ar an táirge pacáistithe, measfar gurb é an ‘monaróir’ é seachas an duine a mhonaraíonn an phacáistíocht nó an táirge pacáistithe, seachas i gcás na míre thíos. [...];**

I gcás pacáistíocht iompair, pacáistíocht in-athúsáidte, pacáistíocht táirgthe phríomhúil nó pacáistíocht seirbhíse, má thagann an duine nádúrtha nó dlítheanach a bhfuil an phacáistíocht aige á dearadh nó á monarú aige faoina ainm nó faoina thrádmharc féin faoin sainmhíniú ar mhicrifhiontair i gcomhréir le Moladh 2003/361/CE ón gCoimisiún mar atá ar fáil go poiblí an [Oifig na bhFoilseachán: Cuir isteach an dáta = dáta theacht i bhfeidhm an *Rialacháin seo*], agus má tá soláthraí na pacáistíochta lonnaithe sa Bhallstát céanna, measfar gurb é soláthraí na pacáistíochta an monaróir.

(10) ciallaíonn ‘táirgeoir’ aon mhonaróir, allmhairgeoir nó dáileoir, gan beann ar an teicníc dhíolta a úsáideann sé, lena n-áirítear trí bhíthin cianchonarthaí mar a shainmhínítear in Airteagal 2(7) de Threoir 2011/83/AE, [...] **a bhfuil an méid seo a leanas fíor maidir leis:**

- (i) **tá sé bunaithe i mBallstát agus cuireann sé ar fáil den chéad uair ó laistigh de chríoch an Bhallstáit sin [...] agus ar an gcríoch chéanna sin pacáistíocht iompair, pacáistíocht seirbhíse, pacáistíocht in-athúsáidte nó pacáistíocht táirgthe phríomhúil; [...] nó [...] [...]**
- (ii) **tá sé bunaithe i mBallstát agus cuireann sé ar fáil den chéad uair ó laistigh de chríoch an Bhallstáit sin [...] agus ar an gcríoch chéanna sin [...] táirgí atá pacáistithe i bpacáistíocht seachas na táirgí sin a liostaítear i mír (i); nó [...]; [...] [...];**

(iii) [...]

(lii[...])[...] atá bunaithe i mBallstát nó i dtríú tír agus a chuireann [...] pacáistíocht iompair, pacáistíocht seirbhíse, pacáistíocht in-athúsáidte nó pacáistíocht táirgthe phríomhúil nó [...] táirgí atá pacáistithe i bpacáistíocht seachas na cinn thuasluaite ar fáil den chéad uair laistigh de chríoch Ballstáit eile, trí bhíthin cianchonarthaí go díreach d'úsáideoirí deiridh.[...] —[...] [...]

- (11) ciallaíonn ‘soláthróir’ aon duine nádúrtha nó aon duine dlítheanach a sholáthraíonn pacáistíocht nó ábhar pacáistíochta do mhonaróir [...]
- (12) ciallaíonn ‘allmhaireoir’ aon duine nádúrtha nó aon duine dlítheanach atá bunaithe san Aontas agus a chuireann pacáistíocht, nó táirge pacáistithe, ar mhargadh an Aontais ó thríú tír;
- (13) ciallaíonn ‘dáileoir’ aon duine nádúrtha nó aon duine dlítheanach sa slabhra soláthair, seachas an monaróir nó an t-allmhaireoir, ar duine é a chuireann pacáistíocht, nó táirge pacáistithe, ar fáil ar an margadh;

- (14) ciallaíonn ‘ionadaí údaraithe’ aon duine nádúrtha nó dlítheanach atá bunaithe san Aontas a bhfuil sainordú i scríbhinn faighte aige ón monaróir chun gníomhú thar a cheann i ndáil le cúraimí sonraithe maidir le hoibleagáidí an mhonaróra faoin Rialachán seo;
- (15) ciallaíonn ‘ionadaí **údaraithe** don fhreagracht leathnaithe táirgeora’ duine nádúrtha nó **dlítheanach** [...] atá bunaithe i mBallstát ina gcuireann an táirgeoir pacáistíocht ar fáil ar an margadh den chéad uair, seachas an Ballstát ina bhfuil an táirgeoir bunaithe **nó an tríú tír**, agus a gceapann an táirgeoir é i gcomhréir leis an tríú fomhír d’Airteagal 8a(5) de Threoir 2008/98/CE chun oibleagáidí an táirgeora sin faoi Chaibidil VII den Rialachán seo a chomhlíonadh;
- (16) ciallaíonn ‘dáileoir deiridh’ an dáileoir a sheachadann táirgí pacáistithe nó táirgí is féidir a cheannach trí athlíonadh don úsáideoir deiridh;
- (17) ciallaíonn ‘tomhaltóir’ **aon** duine nádúrtha **atá** ag gníomhú chun críoch atá lasmuigh dá thrádáil, dá ghnó nó dá ghairm;
- (18) ciallaíonn ‘úsáideoir deiridh’ aon duine nádúrtha nó aon duine dlítheanach atá ina chónaí nó atá bunaithe san Aontas, ar cuireadh táirge ar fáil dó ina cháil mar thomhaltóir nó mar úsáideoir deiridh gairmiúil le linn a chuid gníomhaíochtaí tionsclaíocha nó gairmiúla, agus nach gcuireann an táirge **sin** ar fáil ar an margadh san fhoirm ina sholáthraítear é;
- (19) ciallaíonn ‘pacáistíocht ilchodach’ aonad pacáistíochta atá comhdhéanta de dhá ábhar éagsúla nó níos mó, seachas ábhair a úsáidtear le haghaidh lipéad, dúntóirí agus séalú, nach féidir a scaradh de láimh agus ar aonad comhtháite amháin í dá bhrí sin;

- (20) ciallaíonn ‘dramhaíl ó phacáistíocht’ aon phacáistíocht nó ábhar pacáistíochta a thagann faoin sainmhíniú ar dhramhaíl a leagtar síos in Airteagal 3 de Threoir 2008/98/CE, cé is moite d’iarmhair an táirgthe;
- (21) ciallaíonn ‘dramhaíl ó phacáistíocht a chosc’ bearta a dhéantar sula dtagann aon phacáistíocht nó ábhar pacáistíochta chun bheith ina dramhaíl ó phacáistíocht agus bearta lena laghdaítear méid na dramhaíola ó phacáistíocht, ionas go n-éilítear níos lú pacáistíochta, nó pacáistíocht ar bith, chun táirgí a choimeád, a chosaint, a láimhseáil, a sheachadadh nó a chur i láthair, **lena n-áirítear bearta maidir le hathúsáid na pacáistíochta agus bearta chun ré na pacáistíochta a shíneadh sula dtagann sí chun bheith ina dramhaíl; [...]**
- (22) ciallaíonn ‘athúsáid’ aon oibríocht ina n-úsáidtear pacáistíocht in-athúsáidte arís don fheidhm chéanna ar ceapadh dó é;
- (23) ciallaíonn ‘pacáistíocht aon úsaíde’ pacáistíocht nach pacáistíocht in-athúsáidte é;
- (24) ciallaíonn ‘uainíocht’ an ciogal a dhéanann pacáistíocht in-athúsáidte ón tráth a chuirtear ar an margadh in éineacht leis an [...] táirge [...]eile a bhfuil sí ceaptha é a choimeád ann, a chosaint, a láimhseáil, a sheachadadh nó a chur i láthair, go dtí an tráth atáthar réidh lena hathúsáid i gcóras le haghaidh athúsáide d’fhonn í a sholáthar d’úsáideoirí deiridh arís, in éineacht [...] **le táirge eile;**
- (25) ciallaíonn ‘turas’ aistriú pacáistíochta, ó líonadh nó luchtú go folmhú nó díluchtú, mar chuid d’uainíocht nó ina aonar;
- (26) ciallaíonn ‘córais le haghaidh athúsáide’ socruithe eagraíochtúla, teicniúla [...] nó airgeadais, lena n-éascaítear an athúsáid i gcóras lúbiata nó córas lúboscailte..[...] **Áirítear leis córais éarlaise** agus aisíoca nuair a áirithítear leo go mbailítear pacáistíocht lena hathúsáid[...];

- (27) ciallaíonn ‘athríochtú’ **aon oibríocht a liostaítear i gCuid B d’Iarscríbhinn VI** agus a bhfuil gá léi chun pacáistíocht in-athúsáidte a athchóiriú ionas go mbeidh feidhm aici chun críoch a hathúsáidte;
- (28) ciallaíonn ‘athlónadh’ oibríocht **ina líonann úsáideoir deiridh nó dáileoir deiridh** a choimeádán féin, a chomhlíonann an fheidhm phacáistíochta, le táirge nó roinnt táirgí a thairgeann an dáileoir deiridh i gcomhthéacs idirbhirt tráchtála;
- (29) ciallaíonn ‘stáisiún athlionsa’ áit a dtairgeann dáileoir deiridh táirgí, is féidir a cheannach lena n-athlónadh, d’úsáideoirí deiridh;
- (30) ciallaíonn ‘earnáil HORECA’ Gníomhaíochtaí Cóiríochta agus Seirbhísí Bia de réir NACE Ath. 2 – Aicmiú staidrimh gníomhaíochtaí eacnamaíocha⁵⁵;
- (30a) ciallaíonn ‘limistéar díolacháin’ an limistéar a thugtar do thaispeáint earraí a thairgtear lena ndíol, d’focaíocht na n-earraí sin, agus d’fhanacht agus do chúrsaíocht custaiméirí. Ní áirítear leis sin na limistéir nach bhfuil ar oscailt don phobal, amhail limistéir stórála, nó limistéir eile nach dtaispeántar táirgí iontu, amhail carrchlóis. I gcomhthéacs na pacáistíochta ríomhthráchtála, measfar gur limistéar díolacháin é an limistéar stórála agus seolta;
- (31) ciallaíonn ‘dearadh le haghaidh athchúrsála’ dearadh pacáistíochta, lena n-áirítear comhpháirteanna aonair pacáistíochta [...] , chun a áirithiú gur féidir í a athchúrsáil le próisis **sheanbhunaithe** [...] bailiúcháin, sórtála agus athchúrsála **arna gcruthú i dtimpeallacht oibríochtúil**;

⁵⁵

2 — Aicmiú staidrimh gníomhaíochtaí eacnamaíocha – Lámhleabhair Táirgí agus Treoirínte – Eurostat (europa.eu); Staitisticí cóiríochta agus seirbhísí bia – NACE Ath. 2 – Staitisticí arna Míniú (europa.eu)

- (31a) ciallaíonn ‘in-athchúrsáilteacht’ oiriúnacht chéimseach aon phacáistíochta atá deartha le haghaidh athchúrsála agus a mbíonn cáilíocht leordhóthanach mar thoradh uirthi, tar éis í a athchúrsáil ar scála, i gcomparáid leis an mbunábhar chun ionad amhábhair phríomhúil a ghlacadh [...]. [...]
- (32) ciallaíonn ‘dramhaíl ó phacáistíocht arna hathchúrsáil ar scála dramhaíl ó phacáistíocht a dhéantar a bhailiú ar leithligh, a shórtáil agus a athchúrsáil i mbonneagar suiteáilte, agus úsáid á baint as próisis sheanbhunaithe atá cruthaithe i dtimpeallacht oibríochtúil lena n-áirithítear, ar leibhéal an Aontais, cainníocht bhliantúil d’ábhar athchúrsáilte faoi gach catagóir pacáistíochta a liostaítear i dtábla 1d Iarscríbhinn II, cothrom le nó níos mó ná 30 % i gcás adhmaid agus 55 % i gcás gach ábhair eile. [...]
- [...]
 - [...]
 - [...]
 - [...]
 - [...]
 - [...]

Áirítear leis sin an dramhaíl ó phacáistíocht sin a onnmhairítear ón Aontas chun críche bainistíochta dramhaíola ar féidir a mheas go gcomhlíonann sí ceanglais Airteagal 47(12).

[...]

[...]

[...]

[...]

- (32a) ciallaíonn ‘athchúrsáil’ aon oibríocht aisghabhála lena ndéantar ábhair dhramhaíola a athphróiseáil ina n-ábhair nó ina substaintí, cibé acu chun na geríoch bunaidh nó chun críoch eile, cé is moite de chóireáil bhitheolaíoch dramhaíola, athphróiseáil bithábhair orgánaigh, aisghabháil fuinnimh agus an athphróiseáil in ábhair atá le húsáid mar bhreosláí nó le haghaidh oibríochtaí aislíontachta.
- (32b) ciallaíonn ‘athchúrsáil [...] ardcháilíochta’ aon phróiseas athchúrsála [...] lena dtáirgtear ábhair athchúrsáilte [...] atá ar cháilíocht atá coibhéiseach leis na hábhair bhunaidh, bunaithe ar shaintréithe teicniúla caomhnaithe, agus [...] a úsáidtear in ionad príomh-amhábhhar le haghaidh pacáistíochta nó [...] le haghaidh feidhmeanna eile ina gcoinnítear cáilíocht an ábhair athchúrsáilte.

- (33) ciallaíonn ‘catagóir phacáistíochta’ meascán d’ábhar agus dearadh sonrach pacáistíochta, lena gcinntear an [...] in-athchúrsáilteacht **trí thagairt do [...]** **phróisis** bailiúcháin, sórtála agus athchúrsála **sheanbhunaithe; arna gcruthú i dtimpeallacht oibríochtúil** agus atá ábhartha maidir leis sainmhíniú na gcritéar ‘dearadh le haghaidh athchúrsála’;
- (34) ciallaíonn ‘comhpháirt chomhtháite’ comhpháirt phacáistíochta a d’fhéadfadh a bheith difriúil le cuid phríomha an aonaid pacáistíochta, agus bhféadfadh ábhar difriúil a bheith ann, **ach ar** cuid rithábhachtach den aonad pacáistíochta agus dá fheidhm í, nach **gcaithfear** í a scaradh ón bpríomh-aonad pacáistíochta **chun an táirge** a úsáid agus gur iondúil go ndiúscaítear í an tráth céanna a dhiúscaítear an t-aonad pacáistíochta, ach ní gá go ndéanfaí amhlaidh ar an mbealach diúscartha ceanna;
- (35) ciallaíonn ‘comhpháirt ar leithligh’ comhpháirt phacáistíochta atá difriúil le cuid phríomha an aonaid pacáistíochta, a bhfuil [...] ábhar difriúil **ann [...]**, comhpháirt nach mór í a bhaint ina hiomláine agus ar bhonn buan den phríomh-aonad pacáistíochta chun rochtain a fháil ar an táirge, agus comhpháirt a dhiúscaítear roimh an aonad pacáistíocht agus ar bhealach ar leithligh de ghnáth, **agus cumhdaítear leis comhpháirteanna pacáistíochta is féidir a dheighilt óna chéile go simplí trí strus meicniúil le linn iompair nó sórtála;**
- (36) ciallaíonn ‘aonad pacáistíochta’ aonad ina iomláine, lena n-áirítear aon chomhpháirt chomhtháite nó aon chomhpháirt ar leithligh, a bhfuil feidhm phacáistíochta acu araon amhail coimeád, cosaint, láimhseáil, seachadadh, stóráil, iompar agus cur i láthair na dtáirgí, agus lena n-áirítear aonaid neamhspleácha pacáistíochta grúpáilte nó pacáistíochta iompair i gcás ina ndiúscaítear iad roimh an díolphointe;

- (37) ciallaíonn ‘pacáistíocht nuálach’ cineál pacáistíochta a mhonaraítear le hábhair nua [...] as a dtagann feabhas suntasach ar fheidhmeanna pacáistíochta, amhail coimeád, cosaint, láimhseáil, seachadadh nó cur i láthair táirgí, agus feabhas suntasach ar shochair chomhshaoil, cé is moite den phacáistíocht a thagann as modhnú pacáistíochta reatha chun cur i láthair na dtáirgí agus margaíocht a fheabhsú agus chun na críche sin amháin;
- (38) ciallaíonn ‘amhábhair thánaisteacha’ ábhair a fuarthas trí phróisis athchúrsála agus ábhair is féidir a úsáid in ionad bun-amhábhair;
- (39) ciallaíonn ‘dramhaíl phlaisteach iarthomhaltais’ dramhaíl phlaisteach a ghintear ó tháirgí plaisteacha a cuireadh ar an margadh;
- (40) Ciallaíonn ‘pacáistíocht teagmhála íogair’ pacáistíocht phlaisteach táirgí **a bheartaítear a chur ar tháirgí [...] faoi réim feidhme Rialacháin [...]** (CE) Uimh. 1831/2003, (CE) Uimh 1935/2004, (CE) Uimh 767/2009, (CE) Uimh 2009/1223, (AE) 2017/745, (AE) 2017/746, (AE) 2019/4, (AE) 2019/6, Threoir 2001/83/CE, [...] Threoir 2008/68/CE **nó le haghaidh táirgí mar a shainítear in Airteagail 1 agus 2 de Chinneadh (AE)2023/1809 ón gCoimisiún;**
- (41) ciallaíonn ‘pacáistíocht inmhúirínithe’ pacáistíocht **nach ndíghrádaíonn nó nach féidir léi dianscaoileadh** go bitheolaíoch **ach i ndálaí a rialaítear go tionsclaíoch, lena n-áirítear díleá anaeróbach, as a n-eascraíonn ar deireadh tiontú [...]** go dé-ocsaíd charbóin, nó **in éagmais ocsaigine, meatáin,** salainn mhianracha, bithmhais agus uisce [...] [...] agus nach gcuirtear bac léi ar bhailiúchán ar leithligh nó ar phróiseas an mhúirniúcháin agus **an díleá anaeróbaigh ná nach gcuirtear i baol léi iad[...]** ;

- (41a) ciallaíonn ‘pacáistíocht inmhúirínithe sa bhaile’ pacáistíocht atá in ann bithdhíghrádú faoi dhálaí neamhrialaithe nach saoráidí múirínithe ar scála tionsclaíoch iad agus gur daoine aonair príobháideacha a dhéanann í a mhúiríniú [...] d’fhonn múirín a tháirgeadh dá n-úsáid féin.
- (41[...])b) ciallaíonn ‘plaistigh bhithbhunaithe’ [...] plaistigh a dhéantar, go hiomlán nó i bpáirt, as acmhainní bitheolaíocha amhail bunábhar bithmhaise, dramhaíl orgánach nó seachtháirgí. Féadfaidh plaisteach bithbhunaithe a bheith in-bhithdhíghrádaithe agus do-bhithdhíghrádaithe. [...]
- (42) ciallaíonn ‘buidéil dí phlaisteacha aon úsáide’ buidéil dí a liostaítear i gCuid F den Iarscríbhinn a ghabhann le Treoir (AE) 2019/904;
- (43) ciallaíonn ‘plaisteach’ **ábhar arb éard atá ann** polaiméir de réir bhrí Airteagal 3(5) de Rialachán (CE) Uimh. 1907/2006, a bhféadfadh breiseáin nó substaintí eile a bheith curtha leis, agus atá in ann feidhmiú mar phríomh-chomhpháirt de phacáistíocht, cé is moite de pholaiméirí nádúrtha nár athraíodh go ceimiceach;
- (44) ciallaíonn ‘málaí siopadóireachta plaisteacha’ málaí siopadóireachta déanta as plaisteach, bíodh lámh orthu nó ná bíodh, a sholáthraítear le haghaidh tomhaltóirí ag díolphointe táirgí;
- (45) ciallaíonn ‘málaí siopadóireachta plaisteacha éadroma’ málaí siopadóireachta plaisteacha ar lú ná 50 miocrón a dtiús balla;

- (46) ciallaíonn ‘málaí siopadóireachta plaisteacha an-éadrom’ málaí siopadóireachta plaisteacha ar lú ná 15 mhiocrón a dtiús balla ;
- (47) ciallaíonn ‘málaí siopadóireachta plaisteacha tiubha’ málaí siopadóireachta plaisteacha ar tiús balla atá níos idir 50 agus 99 miocrón;
- (48) ciallaíonn ‘málaí siopadóireachta plaisteacha an-tiubh’ málaí siopadóireachta plaisteacha ar tiús balla atá os cionn 99 miocrón;
- (49) ciallaíonn ‘gabhdán dramhaíola’ **gabhdáin a úsáidtear chun dramhaíl a stóráil agus a bhailiú, mar shampla** coimeádáin, boscaí bruscair agus málaí [...];
- (50) ciallaíonn ‘éarlais’ suim shocráithe airgid, nach bhfuil mar chuid de phraghas an táirgthe phacáistithe nó líonta a bhailítear ón úsáideoir deiridh nuair a cheannaítear táirge pacáistithe nó líonta den sórt sin, **a chumhdaítear** faoi chóras éarlaise agus aisíoca i mBallstát agus atá infhuascailte nuair **a thugann** an t-úsáideoir deiridh an phacáistíocht, lena ngabhann an éarlais, **ar ais** chuig pointe bailiúcháin a bhunaítear chun na críche sin **sa Bhallstát sin**;
- (51) ciallaíonn ‘córas éarlaise agus aisíoca’ córais, ina ngearrtar éarlais ar an úsáideoir deiridh nuair a cheannaítear táirge pacáistithe nó líonta a chumhdaítear faoin gcóras [...] **sin**, éarlais a aisíoctar leis an úsáideoir deiridh nuair a thugtar an phacáistíocht, lena ngabhann an éarlais, ar ais chuig pointe bailiúcháin a bhunaítear chun na críche sin;
- (52) ciallaíonn ‘sonraíocht theicniúil’ doiciméad ina leagtar síos na ceanglais theicniúla atá le comhlíonadh ag táirge, próiseas nó seirbhís;

- (53) ciallaíonn “caighdeán comhchuibhithe” caighdeán mar a shainmhínítear in Airteagal 2, **pointe** [...]1[...] (c), de Rialachán (AE) Uimh. 1025/2012;
- (54) ciallaíonn ‘measúnú comhréireachta’ an próiseas lena léirítear cibé acu a comhlíonadh nó nár comhlíonadh ceanglais an Rialacháin seo i ndáil le pacáistíocht maidir le hinbhuaine, sábháilteacht, lipéadú agus faisnéis;
- (55) ciallaíonn ‘eagraíocht um fhreagracht táirgeoirí’ eintiteas dlítheanach a eagraíonn comhlíonadh oibleagáidí freagrachta leathnaithe táirgeora, ó thaobh airgeadais de nó ó thaobh airgeadais agus oibríochta de, thar ceann roinnt táirgeoirí;
- (56) ciallaíonn ‘saolré’ na céimeanna leantacha idirnasctha [...] **i saolré pacáistíochta arb éard atá iontu, amhábhbar a fháil nó a ghiniúint as acmhainní nádúrtha, réamhphróiseáil, monarú, stóráil, dáileadh, úsáid, deisiú, athúsáid, agus deireadh saolré;**[...]
- (57) ciallaíonn ‘pacáistíocht lena mbaineann riosca’ pacáistíocht a **d’fhéadfadh** dochar a dhéanamh don chomhshaol nó do leasanna poiblí eile a chosnaítear le ceanglas a leagtar amach sa Rialachán seo nó de bhun an Rialacháin seo, seachas na cinn sin a liostaítear in Airteagal 56(1), trí bhíthin neamhchomhlíontacht leis an gceanglas sin;
- (58) ciallaíonn ‘pacáistíocht lena mbaineann riosca tromchúiseach’ pacáistíocht lena mbaineann riosca a meastar ina leith, bunaithe ar mheasúnú, go bhfuil gá le hidirghabháil mhear ó na húdaráis um fhaireachas margaidh, lena n-áirítear i gcásanna nach mbíonn éifeachtaí láithreacha ag an neamhchomhlíontacht, de thoradh mhéid na neamhchomhlíontachta ábhartha nó na díobhála lena mbaineann;

- (59) ciallaíonn ‘ardán ar líne’ ardán ar líne mar a shainmhínítear in Airteagal 3, pointe (i) de Rialachán (AE) 2022/2065;
- (60) ciallaíonn ‘dramhaíl’ dramhaíl mar a shainmhínítear **in Airteagal 3, pointe (1)** de Threoir 2008/98/CE. [...] Ní mheastar gur dramhaíl í pacáistíocht in-athúsáidte **a chuirtear chun athríochtúcháin;**
- (61) ciallaíonn ‘conarthaí poiblí’ conarthaí poiblí mar a shainmhínítear in **Airteagal 2, pointe (5), de Threoir 2014/24/AE nó mar a thagraítear dóibh i dTreoir 2014/25/AE;**

2. De bhreis ar na sainmhínithe dá dtagraítear i mír 1, beidh feidhm ag na sainmhínithe seo a leanas:

- (a) ‘bainistíocht dramhaíola’, ‘bailiúchán’, ‘**cóireáil**’, ‘bailiúchán ar leithligh’, ‘scéim freagrachta leathnaithe táirgeora’, ‘ullmhú le haghaidh athúsáide’ agus ‘athchúrsáil’, a leagtar síos in Airteagal 3 [...] de Threoir 2008/98/CE [...];

- (b) [...] ‘faireachas margaidh’, ‘údarás um fhaireachas margaidh’, ‘soláthraí seirbhíse comhlíonta’, ‘gníomhaíocht cheartaitheach’, ‘aisghairm’, ‘tarraingt siar’ agus ‘riosca’, a leagtar síos in Airteagal 3 [...] de Rialachán (AE) 2019/1020; [...]
- (c) [...] ‘**substaintí ar ábhar inní iad**’ agus ‘**iompróir sonraí, a leagtar síos in Airteagal 2 den Rialachán [Éicidhearthóireacht le haghaidh táirgí inbhuanaithe].**’[.]

3. Leagtar amach in Iarscríbhinn I liosta táscach d’earraí a thagann faoin sainmhíniú ar phacáistíocht atá **i mír 1**, pointe (1) [...].

Airteagal 4
Saorghluaiseacht

1. Ní chuirfear pacáistíocht ar an margadh ach amháin i gcás ina gcomhlíonfaidh sí an Rialachán seo.
2. Maidir le pacáistíocht a chomhlíonann na ceanglais maidir le inbhuanaitheacht, **lipéadú agus faisnéis** a leagtar amach in Airteagal 5 go **11**[...] **a chur ar an margadh**, ní dhéanfaidh Ballstáit é sin a thoirmeasc, ní chuirfidh siad srian leis sin ná ní chuirfidh siad isteach air sin.
3. [...]
4. [...] **Má** roghnaíonn na Ballstáit ceanglais inbhuanaitheachta náisiúnta nó ceanglais faisnéise, de bhreis ar na cinn siúd a leagtar síos sa Rialachán seo, a choinneáil ar bun nó a thabhairt isteach, ní thiocfaidh na ceanglais sin salach ar na ceanglais a leagtar síos sa Rialachán seo. [...] Maidir le pacáistíocht a chomhlíonann na ceanglais faoin Rialachán seo **a chur ar fáil ar an margadh den chéad uair laistigh de chríoch Bhallstáit**, ní dhéanfaidh Ballstáit é sin a thoirmeasc, ní chuirfidh siad srian leis sin ná ní chuirfidh siad isteach air sin ní chuirfidh siad srian leis sin ná ní chuirfidh siad isteach air sin ar chúiseanna a bhaineann le neamhchomhlíonadh na gceanglas náisiúnta sin.

5. Anuas ar na ceanglais maidir le lipéadú a leagtar síos in Airteagal 11, féadfaidh Ballstáit foráil a dhéanamh maidir le ceanglais eile maidir le lipéadú, chun **scéim éarlaise agus aisíoca a shainaithint nó trí theicneolaíocht chaighdeánaithe marcála digití** chun an scéim freagrachta leathnaithe táirgeora nó an córas éarlaise agus aisíoca [...] a shainaithint. **Ní thoirmiscfidh na Ballstáit greamú lipéad a bhaineann le córas éarlaise agus aisíoca atá i mBallstáit eile.**
6. Ag aontaí trádála, taispeántais nó imeachtaí comhchosúla, ní chuirfidh na Ballstáit cosc ar thaispeáint pacáistíochta [...] nach gcomhlíonann an Rialachán seo, ar choinníoll go gcuirtear in iúl ar chomhartha soléite nach gcomhlíonann an phacáistíocht an Rialachán seo agus nach mbeidh sí ar díol go dtí go mbeidh sí tugtha i gcomhréireacht.

Caibidil II

Ceanglais inbhuanaitheachta

Airteagal 5

Ceanglas maidir le substaintí i bpacáistíocht

1. Déanfar pacáistíocht **a chuirtear ar an margadh** a mhonarú ar bhealach ionas go ndéanfar láithreach agus tiúchan substaintí, ar ábhar inní iad, mar chomhábhair den ábhar pacáistíochta nó aon cheann de na comhpháirteanna pacáistíochta a íoslaghdú, lena n-áirítear i ndáil lena láithreach in astaíochtaí agus aon toradh ar bhainistiú dramhaíola, amhail amhábhair thánaisteacha, luaith nó ábhar eile le haghaidh diúscairt deiridh [...]
- 1a. **Faoi 31 Nollaig 2026, ullmhóidh an Coimisiún, le cúnamh ón nGníomhaireacht Eorpach Ceimiceán, tuarascáil maidir le substaintí ar údar inní iad a bheith i bpacáistíocht agus i gcomhpháirteanna pacáistíochta, chun a chinneadh a mhéid a dhéanann siad difear diúltach d'athúsáid nó athchúrsáil ábhar nó a mhéid a bhíonn tionchar acu ar shábháilteacht cheimiceach.**

Cuirfidh an Coimisiún an tuarascáil faoi bhráid Pharlaimint na hEorpa, na Comhairle agus an Choiste dá dtagraítear in Airteagal 59 den Rialachán seo [...], ina sonrú na torthaí ar tháinig sé orthu agus déanfaidh sé [...] bearta leantacha iomchuí a mheas, lena n-áirítear:

- (a) le haghaidh substaintí ar údar imní iad in ábhair phacáistíochta a dhéanann difear go príomha do shláinte an duine nó don chomhshaol, úsáid na nósanna imeachta dá dtagraítear in Airteagal 68(1) agus (2) de Rialachán (CE) Uimh. 1907/2006 chun srianta nua a ghlacadh;
- (b) [...] le haghaidh substaintí ar ábhar imní iad a dhéanann difear diúltach d'athúsáid agus d'athchúrsáil ábhar sa phacáistíochta ina bhfuil siad, bunú srianta mar chuid de chritéir 'dearadh le haghaidh athchúrsála' i gcomhréir le hAirteagal 6(4) den Rialachán seo [...]

Má mheasann Ballstát go ndéanann substaint difear diúltach d'athúsáid agus d'athchúrsáil ábhar sa phacáistíocht ina bhfuil sí i láthair, déanfaidh sé, faoin 31 Nollaig 2025, an fhaisnéis sin a sholáthar don Choimisiún agus don Ghníomhaireacht Eorpach Ceimiceán agus, i gcás ina mbeidh fáil orthu, déanfaidh sé tagairt do na measúnuithe riosca ábhartha nó do shonraí ábhartha eile.

- 1b. Féadfaidh na Ballstáit a iarraidh [...]ar an gCoimisiún breithniú [...]srianadh a dhéanamh ar úsáid [...]substaintí ar ábhar imní iad a d'fhéadfadh difear diúltach a dhéanamh d'athúsáid agus d'athchúrsáil ábhar sa [...]phacáistíocht ina bhfuil [...]siad i láthair, ar chúiseanna seachas na cúiseanna sin a bhaineann lena sábháilteacht cheimiceach go príomha, faoin bhforáil atá in Airteagal 6(4)(a). Cuirfidh na Ballstáit ag gabháil le hiarrataí den sórt sin tuarascáil ina ndéanfar doiciméadú ar chéannacht agus ar úsáidí na substainte agus tuairisc ar an gcaoi a gcuireann úsáid na substaintí i bpacáistíocht bac ar athchúrsáil, ar chúiseanna seachas na cúiseanna sin a bhaineann le sábháilteacht cheimiceach go príomha. Déanfaidh an Coimisiún measúnacht ar an iarraidh agus tiolacfaidh sé [...] torthaí na measúnachta don Choiste dá dtagraítear in Airteagal 59 [...].

2. Gan dochar do na srianta maidir le ceimiceáin a leagtar amach in Iarscríbhinn XVII de Rialachán (CE) Uimh. 1907/2006 nó, i gcás inarb infheidhme, do na srianta agus bearta sonracha i ndáil le **hábhair agus earraí** teagmhála bia i Rialachán (CE) Uimh. 1935/2004, ní bheidh suim an leibhéil tiúchana de luaidhe, caidmiam, mearcair ná cróimiam heicsifhiúsach atá i bpacáistíocht nó i gcomhpháirteanna pacáistíochta níos mó ná 100 mg/kg.
3. Léireofar comhlíonadh na gceanglas a leagtar amach i mír 2 sa doiciméadacht theicniúil a tharraingeofar suas i gcomhréir le hIarscríbhinn VII.
4. [...]
5. Chun dul chun cinn eolaíoch agus teicniúil [...]a chur san áireamh, féadfaidh an Coimisiún gníomhartha tarmligthe a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 58, chun an Rialachán seo a leasú chun [...] suim an leibhéil tiúchana de luaidhe, caidmiam, mearcair ná cróimiam heicsifhiúsach atá i bpacáistíocht nó i gcomhpháirteanna pacáistíochta dá dtagraítear i mír 2 a íslíú;

5a. Chun dul chun cinn eolaíoch agus teicniúil [...]a chur san áireamh, féadfaidh an Coimisiún gníomhartha tarmligthe a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 58, chun an Rialachán seo a fhorlíonadh chun [...] na coinníollacha a chinneadh nach mbeidh feidhm fúthu ag an leibhéal tiúchana dá dtagraítear i mír 2 maidir le hábhair athchúrsáilte ná le lúba táirge, atá i slabhra atá iata agus rialaithe, chomh maith leis na cineálacha nó formáidí pacáistíochta, bunaithe ar na catagóirí pacáistíochta a liostaítear i dTábla 1 d'Iarscríbhinn II, a bheidh díolmhaithe ó na ceanglais a leagtar síos sa mhír sin a chinneadh.

Maidir leis na gníomhartha tarmligthe sin, beidh údar cuí leo bunaithe ar anailís de réir an cháis, beidh teorainn ama leo, déanfar foráil leo maidir le ceanglais mhargaíochta agus faisnéise iomchuí, agus áireofar iontu ceanglais maidir le tuairisciú tráthrialta chun a áirithiú go ndéantar athbhreithniú ar an díolúine go tráthrialta. Na gníomhartha tarmligthe a ghlacfar i gcomhréir leis an mír seo, ní ghlacfar iad ach chun leasú a dhéanamh ar dhíolúintí a bhunaítear i gCinntí 2001/171/CE agus [...]2009/292/CE ón gCoimisiún.

5b. Faoi ... [...] 8 mbliana ó dháta cur i bhfeidhm an Rialacháin seo], déanfaidh an Coimisiún measúnacht chun a mheas an ndearnadh, leis an Airteagal seo agus na critéir 'dearadh le haghaidh athchúrsála' a leagtar amach i gcomhréir le hAirteagal 6(4), rannchuidí go leordhóthanach le láithreachta agus tiúchan na substaintí ar ábhar imní iad a íoslaghdú mar chomhábhair d'ábhair phacáistíochta.

Airteagal 6
Pacáistíocht in-athchúrsáilte

1. Beidh gach pacáistíocht **a chuirfear ar an margadh** in-athchúrsáilte.
 2. Measfar go bhfuil pacáistíocht in-athchúrsáilte **má** [...] chomhlíontar na **coinníollacha** a leanas léi:
 - (a) deartar í ar bhealach le haghaidh athchúrsáil **ábhar a chumasaíonn [...] úsáid na n-amhábhhar tánaisteach a eascraíonn aisti agus atá ar cháilíocht atá leordhóthanach i gcomparáid leis an ábhar bunaidh ionas gur féidir í a úsáid [...] in ionad amhábhhar príomhúil [...], i gcomhréir le mír [...] 4 [...]. Maidir le pacáistíocht a chomhlíonann na gníomhartha cur chun feidhme arna nglacadh de bhun mhír 4, measfar go gcomhlíonann sí an coinníoll sin.**
- ([...]) [...] [...] [...]
- [...]
- [...][...];

([...]) b) [...] Nuair a thagann sí chun bheith ina dramhaíl, is féidir í a bhailiú [...] ar leithligh [...] i gcomhréir le hAirteagal 43(1) agus (2) [...]; agus [...] is féidir í a shórtáil ina [...] sruthanna sonracha dramhaíola gan difear a dhéanamh d'in-athchúrsáilteacht sruthanna dramhaíola eile; agus is féidir í a athchúrsáil ar scála, ar bhonn na modheolaíochta a leagtar amach i gcomhréir le mír 6.

Measfar maidir le pacáistíocht a chomhlíonann na gníomhartha [...] cur chun feidhme_arna nglacadh de bhun mhíreanna 4 agus 6, [...] go gcomhlíonann sí an dá choinníoll a leagtar amach sa mhír seo.

2a. Beidh feidhm ag mír 2, pointe (a) ón 1 Eanáir 2030 nó 2 bhliain tar éis dháta theacht i bhfeidhm an [...] ghnímh cur chun feidhme dá dtagraítear i mír 4, cibé acu is déanaí. [...]

Beidh feidhm ag mír 2, pointe (b) ón 1 Eanáir 2035 nó 5 bliana tar éis dháta theacht i bhfeidhm an ghnímh [...] cur chun feidhme dá dtagraítear i mír 6, cibé acu is déanaí. [...]

[...]

3. [...]

Déanfaidh an monaróir, i gcomhréir le hAirteagal 13, measúnú ar in-athchúrsáilteacht pacáistíochta ar bhonn na ngníomhartha [...] cur chun feidhme de bhun mhíreanna 4 agus 6. Déanfar in-athchúrsáilteacht pacáistíochta a shloinneadh sna gráid feidhmíochta in-athchúrsáilte A, B nó C a thuairiscítear i dTábla 2 d'Iarscríbhinn II.

Gan dochar do mhír 9, faoin 1 Eanáir 2030, ní chuirfear pacáistíocht ar an margadh mura mbeidh sí in-athchúrsáilte laistigh de ghráid A B nó grád C.

3a. [...]

[...] [...]

([...]

[...][...]

[...]

[...]

([...]

[...] [...]

4. **Faoi 1 Eanáir 2028, glacfaidh an Coimisiún gníomhartha [...] cur chun feidhme chun an méid seo a leanas a bhunú:**

- (a) critéir ‘dearadh le haghaidh athchúrsála’ agus gráid feidhmíochta athchúrsála, bunaithe ar [...] na paraiméadair a liostaítear i dTábla [...] **2a** d’Iarscríbhinn II maidir le catagóirí pacáistíochta [...] a liostaítear i dTábla 1 den Iarscríbhinn sin.

Leis na critéir ‘dearadh le haghaidh athchúrsála’ agus na gráid feidhmíochta in-athchúrsáilteachta, déanfar an méid seo a leanas [...]:

(i)[...] cuirfear san áireamh cumas na pacáistíochta ó dhramhaíl maidir lena deighilt ina sruthanna ábhair difriúla le haghaidh athchúrsála agus maidir lena sórtáil agus a athchúrsáil, ionas go mbeidh na hamhábhair thánaisteacha a bheidh mar thoradh ar an méid sin ar cháilíocht atá leordhóthanach i gcomparáid leis an ábhar bunaidh ionas gur féidir í a úsáid in ionad na n-amhábhair príomhúil le haghaidh na pacáistíochta nó le haghaidh feidhmeanna eile ina gcoinnítear cáilíocht an ábhair athchúrsáilte, i gcás inarb indéanta . [...] [...]

[...]

- (ii) déanfar breithniú ar phróisis sheanbhunaithe bailiúcháin, sórtála agus athchúrsála arna scruthú i dtimpeallacht oibríochtúil agus cumhdófar gach comhpháirt phacáistíochta [...];**
- (iii) de réir mar is iomchuí, sainaitheofar substaintí ar údar imní iad agus a dhéanann difear diúltach d’athúsáid agus d’athchúrsáil ábhar sa phacáistíocht ina bhfuil siad; [...]**
- ([...] iv) de réir mar is iomchuí, bunófar srianta maidir le substaintí den sórt sin, [...] nó grúpaí substaintí den sórt sin, a bheidh i bpacáistíocht nó i gcomhpháirteanna pacáistíochta ar chúiseanna nach mbaineann go príomha le sábháilteacht cheimiceach;**

(b) cuirfear ar fáil bealach le [...] measúnú ar fheidhmíochta in-athchúrsáilteachta agus na torthaí a dhéanamh a bhaineann leis a chur in iúl i ngráid feidhmíochta in-athchúrsáilteachta [...] [...] [...] in aghaidh an aonaid pacáistíochta, i dtéarmaí ualaithe, lena n-áirítear critéir ábharsonracha agus éifeachtúlacht sórtála chun a chinneadh an bhfuil pacáistíocht in-athchúrsáilte faoi mhír 2;

(c) **tuairisc ar na coinníollacha comhlíontachta i ndáil leis na gráid feidhmíochta faoi seach le haghaidh gach catagóire pacáistíochta a liostaítear i dTábla 1 d'Iarscríbhinn II;**

(d[...]) [...] **creat a chur ar fáil maidir le modhnú na ranníocaíochtaí airgeadais atá le híoc ag táirgeoirí chun a n-oibleagáidí um fhreagracht leathnaithe táirgeoirí a chomhlíonadh dá dtagraítear in Airteagal 40(1), bunaithe ar [na] gráid feidhmíochta pacáistíochta [...]. [...].**

[...]

Agus na gníomhartha [...] cur chun feidhme dá dtagraítear sa chéad fhomhír á nglacadh aige, cuirfidh an Coimisiún san áireamh torthaí an [...] mheasúnaithe, más ann dó, a rinneadh de bhun Airteagal (5)(1)(a). Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 59(3).

4a. Tugtar de chumhacht don Choimisiún gníomhartha tarmligthe a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 58 chun Tábla 1 d'Iarscríbhinn II a leasú chun é a chur in oiriúint don fhorbairt eolaíoch agus theicniúil ar dhearadh ábhair agus táirgí, **agus** bonneagar bailiúcháin, sórtála agus athchúrsála. **Tugtar de chumhacht don Choimisiún critéir ‘dearadh le haghaidh athchúrsála’ a ghlacadh le haghaidh catagóirí pacáistíochta breise nó fochatagóirí a chruthú laistigh de na catagóirí a liostaítear i dTábla 1 d'Iarscríbhinn II.**

[...]

Comhlíonfaidh oibreoirí eacnamaíocha na critéir ‘dearadh le haghaidh athchúrsála’ nua nó nuashonraithe tráth nach déanaí ná 3 bliana tar éis theacht i bhfeidhm an ghnímh tharmligthe ábhartha.

5. [...]

[...]

6. **Faoi 1 Eanáir 2030, glacfaidh an Coimisiún gníomhartha [...] cur chun feidhme lena mbunófar [...]**

- (a) an mhodheolaíocht le haghaidh an mheasúnaithe ar an athchúrsáil ar scála [...]], in aghaidh gach catagóire pacáistíochta a liostaítear i dTábla 1a d'Iarscríbhinn II, chun Tábla 2 d'Iarscríbhinn II a fhorlíonadh trí na tairseacha le haghaidh na ngrád feidhmíochta in-athchúrsáilteachta a bhunú [...] agus chun na gráid feidhmíochta in-athchúrsáilteachta foriomlána [...] a nuashonrú, más gá. [...]

[...]

[...]

Beidh an mhodheolaíocht sin bunaithe [...] ar na heilimintí seo a leanas, **ar a laghad**:

(i[...]) [...] **na cainníochtaí** pacáistíochta **de réir na catagóire pacáistíochta a liostaítear i dTábla 1a d'Iarscríbhinn II** a chuirtear ar an margadh san Aontas ina iomláine agus i ngach Ballstát;

[...]

(iii [...]) [...] **na cainníochtaí** dramhaíola ó phacáistíocht [...] **athchúrsáilte ag an bpointe ríomha i gcomhréir le Cinneadh 2005/270/CE** de réir na **catagóire** pacáistíochta [...] a liostaítear i dTábla 1a d'Iarscríbhinn II, san Aontas ina iomláine agus i ngach Ballstát.[...]

[...]

[...]

[...].

- (b) an sásra le haghaidh shlabhra an choimeádta lena n-áirithítear go ndéanfar pacáistíocht a athchúrsáil ar scála.

Beidh an slabhra sin bunaithe [...] ar na heilimintí seo a leanas, ar a laghad:

(i) doiciméadacht theicniúil ina dtagraítear do mhéid na dramhaíola ó phacáistíocht a bhailítear agus a chuirtear chuig saoráidí sórtála agus athchúrsála.

(ii) próiseas fíorúcháin lenar féidir le monaróirí na sonraí is gá a fháil ó na hoibreoirí iarteachtacha lena n-áiritheofar go bhfuil pacáistíocht á hathchúrsáil ar scála.

Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 59(3).

- 6-a. Déanfaidh an Coimisiún [...] measúnú ar ghráinneacht an tuairiscithe maidir le hathchúrsáil ar scála. I gcás inarb iomchuí, déanfaidh [...] [...] [...] an Coimisiún gníomhartha tarmligthe a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 58, chun Tábla 1a d'Iarscríbhinn II agus Tábla 4 d'Iarscríbhinn XII a leasú chun iad a oiriúnú don dul chun cinn teicniúil agus eolaíoch. [...]
- 6a. Faoi 2035, féadfaidh an Coimisiún, ar bhonn fhorbairt na dteicneolaíochtaí athchúrsála, athbhreithniú a dhéanamh ar an íostairseach chun go measfar gur athchúrsáil ar scála atá i gceist, mar a leagtar síos in Airteagal 3(1)(32) agus, i gcás inar gá, féadfaidh sé togra reachtach a thíolacadh chun í a athbhreithniú.
- 6aa. 18 mí [ó] dháta theacht i bhfeidhm na ngníomhartha [...] cur chun feidhme arna nglacadh i gcomhréir le míreanna 4 agus 6 den Airteagal seo, chun leibhéal in-athchúrsáilteachta na pacáistíochta a mhéadú, déanfar na ranníocaíochtaí airgeadais arna n-íoc ag táirgeoirí chun a n-oibleagáidí um fhreagracht leathnaithe táirgeora mar a leagtar síos in Airteagal 40 iad a chomhlíonadh, a mhodhnú de réir [...] na ngrád feidhmíochta in-athchúrsáilte, mar a shonraítear iad sna gníomhartha tarmligthe dá dtagraítear i míreanna 4 agus 6 den Airteagal seo.

6b. [...]

7. [...]

[...]

[...]

[...]

[...]

[...]

8. Léireofar comhlíonadh na gceanglas, a leagtar amach i míreanna 2 agus 3, sa doiciméadacht theicniúil a bhaineann leis an bpacáistíocht a leagtar amach in Iarscríbhinn VII.

I gcás ina bhfuil comhpháirteanna comhtháite in aonad pacáistíochta, áireofar sa mheasúnú ar chomhlíonadh na gcritéar ‘dearadh le haghaidh athchúrsála’ agus comhlíonadh na gceanglas maidir le hin-athchúrsáilteacht ar an mórchóir na comhpháirteanna comhtháite uile. **Déanfar measúnú ar leithligh ar chomhpháirteanna comhtháite a d’fhéadfadh scaradh óna chéile trí strus meicniúil le linn iompair nó sórtála.**

I gcás ina bhfuil comhpháirteanna ar leithligh in aonad pacáistíochta, **déanfar** an measúnú ar chomhlíonadh na gceanglas ‘dearadh le haghaidh athchúrsála’ agus comhlíonadh na gceanglas maidir le hin-athchúrsáilteacht ar scála ar leithligh i gcás gach comhpháirte ar leithligh.

Beidh comhpháirteanna uile aonaid pacáistíochta comhoiriúnach do na próisis bailiúcháin, sórtála agus athchúrsála **sheanbhunaithe** [...] agus ní chuirfidh siad bac ar in-athchúrsáilteacht na **príomhchoda** den aonad pacáistíochta.

9. **De mhaolú ar mhíreanna 2 agus 3, féadfar ón 1 Eanáir 2030, pacáistíocht nuálach nach gcomhlíonann na ceanglais faoi mhír 2 [...] a chur ar an margadh go ceann tréimhse uasta 3[...] bliana tar éis dheireadh na bliana féilire inar[...] cuireadh ar an margadh den chéad uair í.**

I gcás ina mbaintear úsáid as an maolú sin, **tabharfaidh an t-oibreoir eacnamaíoch fógra don údarás inniúil sula gcuirfear an phacáistíocht nuálach ar an margadh agus áireoidh sé na sonraí teicniúla go léir [...] lena léirítear gur pacáistíocht nuálach í an phacáistíocht [...] Áireofar san fhógra sin amlíne chun na ceanglais in-athchúrsáilteachta ‘ar scála’ a bhaint amach i dtéarmaí [...] [...] [...] bhailiú agus athchúrsáil na pacáistíochta nuálaí. Cuirfear an fhaisnéis sin ar fáil don Choimisiún agus do na húdaráis náisiúnta a dhéanann faireachas margaidh. [...] [...]**

[...]) [...]

Má mheasann an t-údarás inniúil nach pacáistíocht nuálach í an phacáistíocht, comhlíonfaidh an t-oibreoir eacnamaíoch na critéir ‘dearadh le haghaidh athchúrsála’ atá ann cheana.

Má mheasann an t-údarás inniúil gur pacáistíocht nuálach í an phacáistíocht, cuirfidh sé an Coimisiún ar an eolas faoi sin.[...]

Déanfaidh an Coimisiún measúnú ar iarrataí ó údaráis inniúla i ndáil le cineál nuálach na pacáistíochta agus déanfaidh sé gníomhartha tarmligthe nua a thabhairt cothrom le dáta nó a ghlacadh faoi mhír 4 den Airteagal seo, de réir mar is iomchuí.

Tar éis na tréimhse dá dtagraítear sa chéad fhomhír, beidh doiciméadacht theicniúil dá dtagraítear i mír 8 ag gabháil le pacáistíocht den sórt sin.

9a. [...]

10. [...] Ní bheidh feidhm ag an Airteagal seo maidir leis an méid seo a leanas:
- (a) neasphacáistíocht mar a shainmhínítear in Airteagal 1, pointe (23), de Threoir 2001/83/CE agus in Airteagal 4, pointe 25, de Rialachán (AE) 2019/6;
 - (b) pacáistíocht phlaisteach teagmhála íogair d'fheistí leighis a chumhdaítear [...] faoi Rialachán (AE) 2017/745;
 - (c) pacáistíocht phlaisteach teagmhála íogair d'fheistí leighis diagnóiseacha *in vitro* a chumhdaítear faoi Rialachán (AE) 2017/746; [...]
 - (ca) **forphacáistíocht mar a shainmhínítear in Airteagal 1, pointe (24), de Threoir 2001/83/CE agus in Airteagal 4, pointe (26), de Rialachán (AE) 2019/6 i gcásanna inar gá an phacáistíocht sin chun ceanglais shonracha a chomhlíonadh chun cáilíocht an táirge íocshláinte a chaomhnú[...]; [...]**
 - (cb) **pacáistíocht a úsáidtear chun earraí contúirteacha a iompar [...] faoi [...] Threoir 2008/68/CE.**
 - (cc) **Pacáistíocht díolacháin atá déanta as adhmaid éadrom, corc, teicstíl, rubar, ceirmeach nó poirceallán. Mar sin féin, beidh feidhm ag mír 6aa maidir leis an bpacáistíocht sin.**
- 10a. **Faoi 1 Eanáir 2035, déanfaidh an Coimisiún athbhreithniú ar na heisceachtaí faoi mhír 10 agus, ar an mbonn sin, déanfaidh sé measúnú ar oiriúnacht a leanúnachais agus, i gcás inar gá, tionalaíodh sé togra reachtach. [...]**
11. [...]

Airteagal 7

Inneachar athchúrsáilte íosta i bpacáistíocht phlaisteach

1. [...] **Faoin [...] 1 Eanáir 2030, nó 3 bliana tar éis dháta theacht i bhfeidhm an ghnímh [...] cur chun feidhme dá dtagraítear i mír 7, cibé acu is déanaí, beidh in aon chuid phlaisteach de phacáistíocht a chuirtear ar an margadh an céatadán íosta d'inneachar athchúrsáilte a leanas, a bheidh aisghafa ó dhramhaíl phlaisteach iarthomhaltais, de réir an chineáil pacáistíochta agus na formáide mar a thagraítear dóibh i dTábla 1 d'Iarscríbhinn II, [...] de réir na monarchan monaraíochta agus na bliana [...]:**
 - (a) 30 % i gcás pacáistíocht atá íogair ó thaobh teagmhála de, **seachas buidéal dí aon úsáide**, a dhéantar de theireataláit phoileitléine (PET), arb í sin an mhór-chomhpháirt;
 - (b) 10 % i gcás pacáistíochta teagmhála íogaire d'ábhair phlaisteacha seachas TPE, seachas buidéal dí phlaisteacha aon úsáide;
 - (c) 30 % i gcás buidéal dí plaisteach aon úsáide;
 - (d) 35 % i gcás pacáistíochta seachas an phacáistíocht dá dtagraítear i bpointí (a), (b) agus (c).
2. **Faoin [...] 1 Eanáir 2040, [...] beidh in aon chuid phlaisteach de phacáistíocht a chuirtear ar an margadh an céatadán íosta d'inneachar athchúrsáilte a leanas, a bheidh aisghafa ó dhramhaíl phlaisteach iarthomhaltais, de réir an chineáil pacáistíochta agus na formáide mar a thagraítear dóibh i dTábla 1 d'Iarscríbhinn II, [...] de réir na monarchan monaraíochta agus na bliana [...]:**
 - (a) 50 % i gcás pacáistíochta plaistí teagmhála íogaire, seachas buidéal dí phlaisteacha aon úsáide;
 - (b) 65 % i gcás buidéal dí plaisteach aon úsáide;
 - (c) 65 % i gcás pacáistíocht phlaisteach seachas an phacáistíocht dá dtagraítear i bpointí (a) agus (b). [...]

3. Ní bheidh feidhm ag míreanna 1 agus 2 maidir leis an méid a leanas:
- (a) neasphacáistíocht mar a shainmhínítear in Airteagal 1, pointe (23), de Threoir 2001/83/CE agus in Airteagal 4, pointe 25, de Rialachán (AE) 2019/6;
 - (b) pacáistíocht phlaisteach teagmhála íogair d'fheistí leighis a chumhdaítear faoi Rialachán (AE) 2017/745;
 - (c) pacáistíocht phlaisteach teagmhála íogair d'fheistí leighis diagnóiseacha *in vitro* a chumhdaítear faoi Rialachán (AE) 2017/746;
 - (d) forphacáistíocht mar a shainmhínítear in Airteagal 1, pointe (24), de Threoir 2001/83/CE agus in Airteagal 4, pointe (26), de Rialachán (AE) 2019/6 i gcásanna inar gá an phacáistíocht sin chun ceanglais shonracha a chomhlíonadh chun cáilíocht an táirge íocshláinte a chaomhnú[...];
 - (e) [...] pacáistíocht phlaisteach inmhuirínithe;
 - (ea) **pacáistíocht a úsáidtear chun earraí contúirteacha a iompar [...] dá bhforáiltear i[...] dTreoir 2008/68/CE.**
5. Léireofar comhlíonadh na gceanglas a leagtar amach i míreanna 1 agus 2 [...] san fhaisnéis theicniúil a bhaineann leis an bpacáistíocht dá dtagraítear in Iarscríbhinn VII.
6. [...]

7. Faoin 31 Nollaig 2026, **glacfaidh** an [...] Coimisiún gníomhartha cur chun feidhme lena mbunófar an mhodheolaíocht le haghaidh ríomh agus dheimhniú an chéatadán d'inneachar athchúrsáilte **dá dtagraítear i míreanna 1 agus 2 den Airteagal seo, [...] [...] agus formáid na doiciméadachta teicniúla dá dtagraítear in Iarscríbhinn VII. [...] Agus na gníomhartha [...] cur chun feidhme á nglacadh ag an gCoimisiún, déanfaidh [...] sé measúnú, i bhfianaise na dteicneolaíochtaí athchúrsála atá ar fáil, ar a bhfeidhmíocht eacnamaíoch agus chomhshaoil, lena n-áirítear cáilíocht an aschuir, infhaighteacht na [...]dramhaíola, an fuinneamh is gá agus na hastaíochtaí gás ceaptha teasa. [...] Ar bhonn [...]an mheasúnaithe sin, féadfaidh an Coimisiún critéir inbhuanaitheachta le haghaidh na dteicneolaíochtaí athchúrsála a áireamh sa mhodheolaíocht arna bunú sa ghníomh cur chun feidhme faoin bhfomhír roimhe seo. Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 59(3).**
- 7a. **Iarrfaidh an Coimisiún ar na heagraíochtaí Eorpacha um chaighdeánú caighdeáin chomhchuibhithe a ullmhú lena leagfar síos an mhodheolaíocht chun a dheimhniú maidir leis na hábhair a chuirtear ar mhargadh an Aontais agus a lipéadaítear agus a dhoiciméadaítear mar inneachar athchúrsáilte, gur ábhair iad atá táirgeadh go deimhin ó ábhair aisghafa agus athchúrsáilte iarthomhaltais seachas ó óghábhair.**
8. [...] **Faoin 1 Eanáir 2029 nó 2 bhliain tar éis dháta an ghnímh cur chun feidhme dá dtagraítear i mír 7, cibé acu is déanaí, comhlíonfar le ríomh agus fíorú chéatadán an inneachair athchúrsáilte atá i bpacáistíocht faoi mhír 1 na rialacha a leagtar síos sa ghníomh cur chun feidhme dá dtagraítear i mír 7.**
9. Faoin 1 Eanáir 2028, déanfaidh an Coimisiún measúnú ar an ngá le haghaidh maoluithe ar an gcéatadán íosta a leagtar síos i mír 1, pointí (b) agus (d), le haghaidh pacáistíocht phlaisteach shonrach, nó le haghaidh athbhreithniú ar an maolú a bhunaítear faoi mhír 3 le haghaidh pacáistíocht phlaisteach shonrach.

Bunaithe ar **an measúnú sin, i gcás nach bhfuil teicneolaíochtaí oiriúnacha athchúrsála ar fáil chun pacáistíocht phlaisteach a athchúrsáil toisc nach bhfuil siad údaráithe faoi rialacha ábhartha an Aontais nó toisc nach bhfuil siad suiteáilte go leordhóthanach sa chleachtas, agus aon cheanglais a bhaineann le sábháilteacht á gcur san áireamh, go háirithe maidir le pacáistíocht phlaisteach íogair teagmhála, lena n-áirítear pacáistíocht bhia**, tugtar de chumhacht don Choimisiún gníomhartha tarmligthe a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 58 chun an Rialachán seo a leasú chun an méid seo a leanas a dhéanamh:

- (a) foráil a dhéanamh maidir le maoluithe ar raon feidhme, uainiú nó leibhéal céatadáin íosta a leagtar síos i mír 1, pointí (b) agus (d), le haghaidh pacáistíocht phlaisteach shonrach; [...] agus [...]
- (b) [...] **de réir mar is iomchuí, [...] an liosta de** na maoluithe a bhunaítear i mír 3 **a leasú,**

[...]

10. Tabharfar de chumhacht don Choimisiún gníomh tarmligthe a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 58 chun míreanna 1 agus 2 a leasú trí bhíthin na céatadáin íosta a choigeartú dá réir i gcás ina mbeadh bonn cirt faoi ghníomh den sórt sin de bharr easpa infhaighteachta nó praghsanna iomarcacha plaisteach athchúrsáilte sonrach, **a d'fhéadfadh** dochar a dhéanamh do shláinte an duine nó sláinte ainmhithe, do shlándáil an tsoláthair bia nó don chomhshaol, rud a d'fhágfadh go mbeadh sé thar a bheith deacair na céatadáin íosta d'inneachar athchúrsáilte a leagtar amach i míreanna 1 agus 2 a chomhlíonadh. Agus meastóireacht á déanamh ar bhonn cirt le coigeartú den sórt sin, déanfaidh an Coimisiún measúnú ar iarrataí ó dhaoine nádúrtha nó daoine dlítheanacha lena mbeidh faisnéis ábhartha agus sonraí maidir le staid an mhargaidh i gcás na dramhaíola plaistí iarthomhaltais sin, chomh maith leis an bhfianaise is fearr a bhfuil fáil air maidir leis na riosca lena mbaineann maidir le sláinte an duine agus sláinte ainmhithe, slándáil an tsoláthair bia agus an comhshaol. **Ní ghlacfaidh an Coimisiún an gníomh tarmligthe ach amháin i gcásanna eisceachtúla [...] ina mbeadh [...] éifeachtaí díobhálacha tromchúiseacha [...] ann do [...] shláinte an duine nó do shláinte ainmhithe, [...] do shlándáil an tsoláthair bia nó don chomhshaol.**

- 10a. Faoin 1 Eanáir 2034, agus éabhlóid úrscothacht na teicneolaíochta agus an taithí phraiticiúil atá faighte ag na hoibreoirí eacnamaíocha agus ag na Ballstáit á gcur san áireamh, tíolacfaidh an Coimisiún tuarascáil lena ndéanfar athbhreithniú ar chur chun feidhme chéatadán íosta 2030 an inneachair athchúrsáilte a leagtar amach san Airteagal seo, agus ina ndéanfar meastóireacht ar a mhéid a eascraíonn réitigh as na céatadáin sin lena gcothaítear pacáistíocht inbhuanaithe atá éifeachtach agus éasca a chur chun feidhme, a indéanta atá sé na céatadáin a leagtar síos do 2040 a bhaint amach ar bhonn na taithí maidir le céatadáin 2030 agus na himthosca atá ag athrú a bhaint amach, ar a ábhartha atá sé na díolúintí agus na maoluithe a leagtar amach san Airteagal seo a choinneáil, agus ar an ngá nó an ábharthacht a bhaineann le céatadáin íosta nua d'inneachair athchúrsáilte a shocrú. Beidh togra reachtach ag gabháil leis an tuarascáil sin, i gcás inarb iomchuí, lena leasófar an tAirteagal seo, go háirithe íoschéatadáin 2040 d'inneachair athchúrsáilte.**

11. Faoin [...] [8 mbliana ó dháta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo], déanfaidh Coimisiún athbhreithniú ar an gcás maidir le húsáid ábhar pacáistíochta athchúrsáilte i bpacáistíocht seachas plaistigh agus, ar an mbonn sin, beidh measúnú déanta aige ar a oiriúnaí a bheadh sé bearta a bhunú, nó spriocanna a shocrú, maidir le méadú ar úsáid an inneachair athchúrsáilte i bpacáistíocht eile den sórt sin, agus i gcás inar gá, togra reachtach a chur i láthair.
- 11a. **Faoin... [6 bliana ó dháta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo], déanfaidh an Coimisiún athbhreithniú ar staid fhorbairt theicneolaíoch agus fheidhmíocht chomhshaoil na pacáistíochta plaistí bithbhunaithe. Bunaithe ar an measúnú sin, déanfaidh an Coimisiún, i gcás inarb iomchuí, togra reachtach a thíolacadh i gcás inar gá, ina leagfar amach spriocanna chun úsáid plaistigh bithbhunaithe i bpacáistíocht a mhéadú trí chur chuige ordlathach, inar cheart gurbh é an t-inneachar athchúrsáilte an chéad rogha agus gurb é plaisteach bithbhunaithe an dara rogha.**

Airteagal 8

Pacáistíocht inmhúirínithe

1. **De mhaolú ar Airteagal 6(1), faoi** [= 24 mhí ó dháta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo], beidh an phacáistíocht **a chuirtear ar an margadh** agus dá dtagraítear in Airteagal 3(1), **pointe** [...]1[...] [...] (f) [...] agus lipéid ghreamaitheacha, a chuirtear ar thorthaí agus glasraí inmhúirínithe[...]

2. **De mhaolú ar Airteagal 6(1), i gcás ina gceadóidh na Ballstáit dramhaíl a bhfuil airíonna in-bhithmhillte agus inmhúirínitheachta comhchosúla aici a bhailiú in éineacht le bithdhramhaíl de bhun [...] Airteagal 22(1) de Threoir (AE) 2008/98 [...] agus i gcás ina bhfuil scéimeanna iomchuí bailithe dramhaíola agus bonneagar iomchuí cóireála dramhaíola ar fáil chun a áirithiú go rachaidh pacáistíocht inmhúirínithe [...] isteach sa sruth bainistíochta dramhaíola orgánaí, [...] féadfaidh na Ballstáit [...] a cheangal [...] nach gcuirfear an phacáistíocht seo a leanas ar fáil ar a margadh den chéad uair ach amháin má tá sí inmhúirínithe:**
- (i) [...]pacáistíocht [...]dá dtagraítear in Airteagal 3(1), [...] pointe (1)[...](g)[...] [...] atá comhdhéanta as ábhar seachas miotal, málaí siopadóireachta plaisteacha an-éadrom agus málaí siopadóireachta plaisteacha éadroma,
- (ii) **pacáistíocht seachas an phacáistíocht a luaitear i mír (i) ar cheangail an Ballstát cheana féin go mbeadh sí inmhúirínithe roimh an 1 Eanáir 2025. [...]**
- [...] [...] [...] [...] [...] [...] [...] [...] [...] [...].

3. Faoi ... *[[...]* 24 *mhí tar éis dháta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo]*, ceadófar le pacáistíocht seachas an phacáistíocht dá dtagraítear **i míreanna 1 agus 2**, lena n-áirítear pacáistíocht de pholaiméir phlaisteacha in-bhithdhíghrádaithe **agus d'ábhair in-bhithdhíghrádaithe eile**, athchúrsáil ábhar a dhéanamh, **i gcomhréir le hAirteagal 6, agus** gan difear a dhéanamh d'in-athchúrsáilteacht sruthanna dramhaíola eile.
4. Léireofar comhlíonadh na gceanglas a leagtar amach i míreanna 1 go 3 san fhaisnéis theicniúil a bhaineann leis an bpacáistíocht dá dtagraítear in Iarscríbhinn VII.
5. **Féadfaidh an Coimisiún [...] anailís a dhéanamh ar cheart pacáistíocht eile a áireamh in Airteagal 8(1) nó in Airteagal 8(2)(i) nuair atá údar cuí leis sin agus nuair is iomchuí i ngeall ar fhorbairtí teicneolaíochta agus rialála a dhéanann difear do dhíothú na pacáistíochta inmhúirínithe agus faoi na coinníollacha a bhunaítear in Iarscríbhinn III, agus, i gcás inarb iomchuí, féadfaidh sé togra reachtach a thíolacadh.**

5a. Faoin [...] [12 mhí ó dháta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo] [...] iarrfaidh an Coimisiún ar na heagraíochtaí Eorpacha um chaighdeánú, [...] caighdeáin chomhchuibhithe a ullmhú nó a thabhairt cothrom le dáta, lena leagfar síos sonraíochtaí teicniúla mionsonraithe na gceanglas maidir le pacáistíocht inmhúirínithe [...]. Agus é sin á dhéanamh aige, ba cheart don Choimisiún a iarraidh, i gcomhréir leis na forbairtí eolaíocha agus teicneolaíocha is déanaí, go ndéanfar paraiméadair amhail agaí coinneála, teochtaí agus corraitheacha, a léiríonn na dálaí iarbhir i múirín baile agus i saoráidí cóireála bithdhramhaíola, lena n-áirítear próisis díleá anaeróbaigh, a chur san áireamh. Iarrfaidh an Coimisiún go n-áireofar sna caighdeáin sin freisin fíorú maidir leis an bpacáistíocht inmhúirínithe atá ag dul faoin dianscaoileadh bith-eolaíoch faoi réir na bparaiméadar sonraithe, go mbeidh mar thoradh deiridh air, tiontú go dé-ocsaíd charbóin nó, in éagmais ocsaigine, tiontú go meataín, salainn mhianracha, bithmhais agus uisce.

Más gá, féadfaidh an Coimisiún a iarraidh ar na heagraíochtaí Eorpacha um chaighdeánú caighdeáin chomhchuibhithe a ullmhú lena leagfar síos mionsonraithe teicniúla na gceanglas maidir le pacáistíocht is inmhúirínithe sa bhaile.

Airteagal 9

Íoslaghdu pacáistíochta

- 1. [...] Áiritheoidh an monaróir nó an t-allmhaireoir go ndéanfar an phacáistíocht a chuirtear ar an margadh a dhearadh ar chaoi agus go laghdófar a meáchan agus a toirt chuig an meáchan agus an toirt íosta is gá chun a feidhmiúlacht a áirithiú, agus ábhar déanta na pacáistíochta á chur san áireamh.**

2. **Áiritheoidh an monaróir nó an t-allmhaireoir nach ndéanfar an phacáistíocht nach gcomhlíonann [...] na critéir feidhmiúcháin [...] a leagtar amach in Iarscríbhinn IV; [...] ná pacáistíocht a bhfuil saintréithe aici nach bhfuil d'aidhm acu ach toirt bhraite an táirge a mhéadú, lena n-áirítear ballaí dúbailte, íochtair bhréige agus sraitheanna nach bhfuil gá leo, [...] a chur ar an margadh, mura rud é go bhfuil an dearadh pacáistíochta [...] á chosaint le dearadh Comhphobail faoi Rialachán (CE) 6/2002 ón gComhairle, le cearta deartha a thagann faoi raon feidhme Threoir 98/71/CE, lena n-áirítear comhaontuithe idirnáisiúnta a bhfuil éifeacht acu i gceann de na Ballstáit, nó ar trádmharc é an cruth atá air é a thagann faoi raon feidhme Rialachán (AE) 2017/1001 nó Threoir (AE) 2015/2436, lena n-áirítear trádmharcanna arna glárú faoi chomhaontuithe idirnáisiúnta a bhfuil éifeacht acu i gceann de na Ballstáit, nó go mbaineann an táirge pacáistithe nó an deoch phacáistithe le tásca geografacha [...] a chosnaítear faoi reachtaíocht an Aontais, lena n-áirítear Rialachán (AE) Uimh. 1308/2013 maidir le fíon, agus Rialachán (AE) 2019/787 maidir le deochanna biotáilleacha, nó a chumhdaítear le scéimeanna cáilíochta mar a thagraítear dóibh i Rialachán (AE) Uimh. 1151/2012.**

Níl feidhm ag an díolúine san fhomhír thuas ach amháin maidir le cearta deartha agus trádmharcanna a bhí á gcosaint faoin *[dáta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo]*, nó i gcás ina ndéanann cur i bhfeidhm na gceanglas faoin Airteagal seo difear don mhéid seo a leanas (i) dearadh na pacáistíochta ar bhealach a athraíonn an úrnuacht nó a carachtar aonair atá ag baint leis, nó (ii) an trádmharc ar bhealach nach bhféadfar leis an trádmharc idirdhealú a dhéanamh a thuilleadh idir an t-earra atá marcáilte agus earraí de chuid gnóthas eile.

3. [...]

[...]

[...]

[...]

4. Léireofar comhlíonadh na gceanglas a leagtar amach i míreanna 1 agus 2 sa doiciméadacht theicniúil dá dtagraítear in Iarscríbhinn VII, agus beidh na heilimintí a leanas ann:

- (a) míniú ar na sonraíochtaí, caighdeáin agus coinníollacha teicniúla a úsáidtear chun measúnú a dhéanamh ar an bpacáistíocht i leith na gcritéar feidhmíochta agus na modheolaíochta a leagtar amach in Iarscríbhinn IV;

- (b) sainaitint na gceanglas deartha, lena gcoiscítear tuilleadh laghdaithe ar mheáchan nó toirt na pacáistíochta, i gcás gach ceann de na critéir feidhmíochta seo;
- (c) aon toradh tástála, staidéar nó foinse eile, **amhail samháltú agus ionsamhlúchán**, a úsáidítear chun measúnú a dhéanamh ar thoirt riachtanach íosta nó meáchan riachtanach íosta na pacáistíochta.

I gcás pacáistíocht in-athúsáidte, cuirfear san áireamh sa mheasúnú ar chomhlíonadh na gceanglas a leagtar amach i mír 1 feidhm na pacáistíochta in-athúsáidte dá dtagraítear in Airteagal 10, **agus ar an gcéad dul síos, na ceanglais a leagtar amach ann.**

- 4a. Faoi ... [12 mhí ó dháta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo] [...] iarrfaidh an Coimisiún ar na heagraíochtaí Eorpacha um chaighdeánú, [...] caighdeáin chomhchuibhithe a ullmhú nó a thabhairt cothrom le dáta, de réir mar is iomchuí, lena leagfar síos an mhodheolaíocht chun comhlíonadh na gceanglas maidir le híoslachdú pacáistíochta faoi Rialachán seo a ríomh agus a thomhas. I gcás cuid de na cineálacha agus na formáidí pacáistíochta is coitianta, iarrfaidh an Coimisiún go sonrófaí leis na caighdeáin sin [...] teorainneacha meáchain agus toirte uasta leordhóthanacha, agus, más iomchuí, tiús ballaí agus spás folamh uasta.**

Airteagal 10

Pacáistíocht in-athúsáidte

1. Pacáistíocht **a chuirtear ar an margadh ó** *[dáta teacht i bhfeidhm an Rialacháin seo,]*, **measfar** go bhfuil sí in-athúsáidte i gcás ina gcomhlíonann **sí** na coinníollacha a leanas:
 - (a) rinneadh í a cheapadh, a dhearadh agus a chur ar an margadh chun í a athúsáid nó a athlíonadh;

- (b) rinneadh í a cheapadh agus a dhearadh ionas go ndéanfadh sí a mhéad turas nó uainíochtaí ab fhéidir faoi ghnáthchoinníollacha intuartha úsáidte, **ach nach lú ná 5 cinn ar a laghad le haghaidh pacáistíocht atá déanta as cairtchlár agus 10 gcinn le haghaidh aon ábhair eile;**
- (c) is féidir í a fholmhú nó a dhíluchtú gan damáiste **a dhéanamh** don phacáistíocht, [...] rud a choiscfí **feidhm bhreise a bhaint aisti agus í a athúsáid;**
- (d) is féidir í a fholmhú, a dhíluchtú, a athlíonadh nó a athluchtú fad a áirithítear go gcomhlíontar na ceanglais sábháilteachta agus sláintíochta is infheidhme, **lena n-áirítear na ceanglais maidir le sábháilteacht bia;**
- (e) is féidir í a athríochtú i gcomhréir le Cuid B d'Iarscríbhinn VI, fad is féidir léi a feidhm bheartaithe a chomhlíonadh;
- (f) is féidir í a fholmhú, a dhíluchtú, a athlíonadh nó a athluchtú fad a choinnítear cáilíocht agus sábháilteacht an táirge phacáistithe agus is féidir lipéid a chur uirthi, chomh maith le faisnéis maidir le hairíonna an táirge sin agus na pacáistíochta féin, lena n-áirítear aon treoir nó faisnéis ábhartha chun sábháilteacht, úsáid leormhaith, inrianaitheacht agus seilfré an táirge a áirithiú;
- (g) is féidir í a fholmhú, a dhíluchtú, a athlíonadh nó a athluchtú gan sláinte ná sábháilteacht iad siúd a dhéanann sin a chur i mbaol; **agus**
- (h) comhlíonann sí na ceanglais **a leagtar amach in Airteagal 6 agus** a bhaineann go sonrach le pacáistíocht in-athchúrsáilte nuair a thagann sí chun bheith ina dramhaíl; [...]

2. Léireofar comhlíonadh na gceanglas a leagtar amach i mír 1 san fhaisnéis theicniúil a bhaineann leis an bpacáistíocht dá dtagraítear in Iarscríbhinn VII.

- 2a. Faoin... [12 mhí ó theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo], iarrfaidh an Coimisiún ar na heagraíochtaí Eorpacha um chaighdeánú caighdeáin chomhchuibhithe a ullmhú lena saineofar formáidí pacáistíochta in-athúsáidte éagsúla, bunaithe ar an measúnú ar na formáidí pacáistíochta in-athúsáidte is minice a úsáidtear agus ar an ngá atá lena gcaighdeánú ar na formáidí pacáistíochta in-athúsáidte sin i bhfianaise na spriocanna a leagtar amach in Airteagal 26. Iarrfaidh an Coimisiún go ndéanfaí leis na caighdeáin sin íoslíon sonrach turas nó uainíochtaí a shainiú chomh maith le haon cheanglais sláinteachais nó ceanglais eile, amhail lóistíocht, le haghaidh gach ceann de na formáidí pacáistíochta éagsúla, chomh maith leis an modheolaíocht chun líon a dturas agus a n-uainíocht sin a ríomh agus a fhíorú, lena n-áirítear trí iompróir digiteach caighdeánaithe, oscailte. Ní lú ná 10 líon na dturas ná na n-uainíocht [...]i gcás gach ceann de na formáidí pacáistíochta éagsúla [...].

Caibidil III

Ceanglais maidir le lipéadú, marcáil agus faisnéis

Airteagal 11

Lipéadú ar phacáistíocht

1. Ón [42 mhí ó dháta teacht i bhfeidhm an Rialacháin seo], nó 24 mhí ó [...] dháta theacht i bhfeidhm an ghnímh cur chun feidhme dá dtagraítear i míreanna 5 agus 6, cibé acu is déanaí, [...] [...] [...] cuirfear lipéad ar phacáistíocht a chuirtear ar an margadh ina mbeidh faisnéis maidir lena comhdhéanamh ábhair. [...] Le haghaidh na pacáistíochta dá dtagraítear in Airteagal 8[...] (1) agus, i gcás inarb infheidhme, in Airteagal 8(2), sonrófar ar an lipéad go bhfuil an t-ábhar inmhúirínithe, nach bhfuil sé oiriúnach do mhúiríniú sa bhaile, agus nár cheart pacáistíocht inmhúirínithe a chaitheamh amach sa nádúr. [...] Cé is moite de phacáistíocht ríomhthráchtála, níl feidhm ag an oibleagáid sin maidir le pacáistíocht iompair ná leis an gcuid phacáistíochta de chóras earlaise agus aisíoca. [...]

Marcálfar pacáistíocht faoi réir córais earlaise agus aisíoca **arna mbunú tar éis theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo** agus dá dtagraítear in Airteagal 44[...] (2), marcálfar le lipéad comhchuibhithe iad arna bunú sa ghníomh cur chun feidhme ábhartha arna ghlacadh de bhun mhír 5.

[...]

2. **Pacáistíocht in-athúsáidte a chuirtear ar an margadh [...] ó... [48 mí ó [...]] dháta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo] nó 24 mhí ó [...] dháta theacht i bhfeidhm an ghnímh cur chun feidhme dá dtagraítear i mír 5, cibé acu is déanaí [...], [...] beidh lipéad uirthi lena gcuirtear in iúl d'úsáideoirí go bhfuil an phacáistíocht in-athúsáidte [...] agus cód QR nó cineál eile iompróra sonraí **caighdeánaithe, oscailte**, digiteacha a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise maidir le hin-athúsáid pacáistíochta lena n-áirítear **córas áitiúil, náisiúnta nó uile-Aontais** le haghaidh athúsáide agus [...] **faisnéis** faoi phointí bailiúcháin a bheith ar fáil, agus lena n-éascófar rianú na pacáistíochta agus **ríomh na dturas agus na n-uainíochtaí, nó meánmheastachán mura bhfuil an ríomh sin indéanta..** Ina theannta sin, beidh pacáistíocht díolacháin atá in-athúsáidte inaitheanta go soiléir agus éagsúil le pacáistíocht aon úsáide ag an díolphointe.**
- 2a. **De mhaolú ar mhír 2, ní bheidh feidhm ag an gceanglas an lipéad seo agus cód QR nó cineál eile iompróra sonraí digiteacha a bheith air maidir le córais lúboscailte[.] nach bhfuil oibreoir córais acu i gcomhréir le hIarscríbhinn VI. [...]**

3. [...] **Má chuirtear** aonad pacáistíochta [...] **ar an margadh ón [42 mhí ón [...]** **dáta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo** [...] **nó 24 mhí ón [...]** **dáta theacht i bhfeidhm an ghnímh cur chun feidhme dá dtagraítear i mír 5, cibé acu is déanaí** agus é marcáilte le lipéad ar a bhfuil faisnéis maidir leis an gcion d'inneachar athchúrsáilte **sa chuid phlaisteach**, comhlíonfaidh an lipéad sin na sonraíochtaí a leagtar síos sa ghníomh cur chun feidhme ábhartha arna ghlacadh de bhun [...] **mhír (5)** agus beidh sé bunaithe ar an modheolaíocht de bhun Airteagal 7(7). [...] **Má** [...] mharcáiltear aonad de phacáistíocht phlaisteach le lipéad ar a bhfuil faisnéis maidir leis an gcion de phlaisteach bithbhunaithe, comhlíonfaidh an lipéad sin leis an sonraíochtaí a leagtar síos sa ghníomh cur chun feidhme ábhartha arna ghlacadh de bhun **mhír 5** [...] [...].
4. Déanfar lipéid dá dtagraítear i míreanna 1 go 3 agus an cód QR nó cineál iompróra sonraí eile dá dtagraítear i mír 2, a chur, a phriontáil nó a ghreanadh go sofheicthe, go soiléir **agus** go hinléite[...] ar an bpacáistíocht **agus beidh an fhaisnéis ar fáil d'úsáideoirí deiridh sula gceannóidh siad an táirge i [...] ndíolacháin ar líne [...]** Déanfar an fhaisnéis atá sna lipéid dá dtagraítear i míreanna 1 go 3 agus sa chód QR nó i gcineál eile iompróra sonraí digiteacha a chur ar fáil i dteanga amháin nó níos mó is féidir le húsáideoirí deiridh a thuiscint go héasca de réir mar a chinneadh an Ballstát ina gcuirfear an phacáistíocht ar fáil ar an margadh.

I gcás ina n-éilítear le reachtaíocht an Aontais faisnéis maidir leis an táirge pacáistithe atá le cur ar fáil trí mheán sonraí, bainfear úsáid as aon iompróir sonraí amháin chun an fhaisnéis a éilítear a chur ar fáil le haghaidh an táirge phacáistithe agus le haghaidh na pacáistíochta **agus beidh an dá cheann inaitheanta go héasca.**

5. Faoin [Oifig na bhFoilseachán: Cuir isteach dáta = [...] 24 mhí tar éis theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo], déanfaidh an Coimisiún gníomhartha cur chun feidhme a ghlacadh chun lipéad comhchuibhithe agus sonraíochtaí a bhunú le haghaidh na gceanglas maidir le lipéadú agus chun formáidí a bhunú le haghaidh lipéadú pacáistíochta dá dtagraítear i míreanna 1 go 3 [...]. **Cuirfidh an Coimisiún sainiúlachtaí na pacáistíochta ilchodaí san áireamh agus an gníomh cur chun feidhme á fhorbairt aige. Agus an lipéad comhchuibhithe le haghaidh pacáistíochta á fhorbairt aige faoi réir na gcóras éarlaise agus aisíoca dá dtagraítear in Airteagal 44(2), cuirfidh an Coimisiún san áireamh aon athrú a d'fhéadfadh a bheith ar an éarlais arna muirearú ag na Ballstáit.** Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 59(3).
6. Faoin [Oifig na bhFoilseachán: Cuir isteach dáta = [...] 24 mhí tar éis theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo], glacfaidh an Coimisiún gníomhartha cur chun feidhme chun an mhodheolaíocht maidir le comhdhéanamh ábhar na pacáistíochta dá dtagraítear i mír 1 a shainaithint **trí bhíthin teicneolaíochtaí caighdeánaithe oscailte** um marcáil dhigiteach, **lena n-áirítear le haghaidh pacáistíocht ilchodach agus [...] comhpháirteanna comhtháite nó ar leithligh den phacáistíocht.** Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 59(3). Áireofar freisin sainaithint substaintí ar údar inní iad trí theicneolaíochtaí caighdeánaithe, oscailte, digiteacha agus áireofar inti ar a laghad ainm agus tiúchan na substainte ar údar inní í atá i ngach ábhar san aonad pacáistíochta.
- An phacáistíocht a chuirfear ar an margadh agus ina bhfuil substaintí ar údar inní iad, déanfar í a mharcáil trí úsáid a bhaint as na teicneolaíochtaí [...] dá dtagraítear sa [...] chéad fhomhír faoi 2030.**
7. Gan dochar do cheanglais maidir le lipéid chomhchuibhithe an Aontais, ní bhainfidh oibreoirí eacnamaíocha úsáid as lipéid, marcanna, siombail nó inscríbhinní ar dócha go gcuirfear tomhaltóirí nó úsáideoirí deiridh eile ar míthreoir nó ar strae maidir le ceanglais inbhuanaitheachta le haghaidh pacáistíochta, saintréithe pacáistíochta nó roghanna maidir le dramhaíl ó phacáistíocht a bhainistiú, ar ina leith a leagtar síos lipéadú comhchuibhithe leis an Rialachán seo.

8. **Faoi [2 bhliain tar éis theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo], ní fhéadfar p[...]acáistíocht a áirítear i scéim freagrachta leathnaithe táirgeora [...] a shainaithint ar fud chríoch na mBallstát ina bhfuil feidhm ag an scéim sin nó ag an gcóras sin ach amháin trí shiombail chomhfhreagrach i gcód QR nó trí theicneolaíocht chaighdeánaithe marcála digití eile chun a léiriú go gcomhlíonann an táirgeoir a oibleagáidí um fhreagracht leathnaithe táirgeora [...] [...]. Beidh an tsiombail sin soiléir agus gan débhrí agus ní chuirfidh sí tomhaltóirí ná úsáideoirí ar míthreoir maidir le hin-athchúrsáilteacht nó ath-inúsáidteacht na pacáistíochta.**
- 8a. **Pacáistíocht a chumhdaítear le córas éarlaise agus aisíoca dá dtagraítear in Airteagal 44(2) a bunaíodh tar éis theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo, déanfar í a lipéadú leis an lipéad comhchuibhithe i gcomhréir le mír 1, cé is moite den fhaisnéis faoina comhdhéanamh ábhair. Féadfaidh na Ballstáit, de bhua an dlí náisiúnta, a cheangal go ndéanfar lipéad comhchuibhithe den sórt sin a mharcáil ar phacáistíocht faoi réir [...] córais éarlaise agus aisíoca arna mbunú, de bhua an dlí náisiúnta, roimh theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo. [...] choinníoll nach leanfaidh saobhadh as sin ar na bacainní inmheánacha margaidh nó trádála le haghaidh táirgí ó Bhallstáit eile. Pacáistíocht a chumhdaítear faoi chóras éarlaise agus aisíoca seachas an phacáistíocht sin dá dtagraítear in Airteagal 44[...] (2), féadfar, de bhua an dlí náisiúnta, í a shainaithint trí bhíthin siombail chomhfhreagrach ar fud na críche ina bhfuil feidhm leis an scéim nó an córas sin. Beidh an tsiombail sin soiléir agus gan débhrí agus ní chuirfidh sí tomhaltóirí ná úsáideoirí ar míthreoir maidir le hin-athchúrsáilteacht nó ath-inúsáidteacht na pacáistíochta [...] sna Ballstáit ina gcuirfear ar ais í[...].**
- 8b. **Ní bheidh feidhm ag an Airteagal seo maidir leis an neasphacáistíocht agus an phacáistíocht sheachtrach mar a shainmhínítear i dTreoir 2001/83/CE agus i Rialachán (AE) 2019/6, i Rialachán (AE) 2017/745 agus i Rialachán (AE) 2017/746, mura bhfuil aon spás ar an bpacáistíocht de bharr ceanglais lipéadaithe eile mar a shainmhínítear sa reachtaíocht thuasluaite, nó dá bhféadfadh lipéadú na pacáistíochta úsáid shábháilte táirgí íocshláinte lena n-úsáid ag an duine agus táirgí íocshláinte tréidliachta a chur i mbaol.**

Lipéadú gabhdán dramhaíola le haghaidh dramhaíl ó phacáistíocht a bhailiú

- 1a. Faoin [...]42 mhí ó [...] dháta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo, nó 24 mhí tar éis theacht i bhfeidhm na ngníomhartha cur chun feidhme dá dtagraítear i mír 1b, cibé acu is déanaí, áiritheoidh na Ballstáit go ndéanfar lipéid chomhchuibhithe, lena bhféadfar bailiúchán ar leithligh de gach ábhar sonrach de dhramhaíl ó phacáistíocht atá beartaithe le fáil réidh leis i ngabhdáin ar leithligh, a chur, a phriontáil nó a ghreanadh go sofheicthe, go hinléite agus go doscriosta ar gach gabhdán chun dramhaíl ó phacáistíocht a bhailiú. Féadfaidh ghabhdán le haghaidh dramhaíl ó phacáistíocht níos mó ná lipéad amháin a bheith air. Níl feidhm ag an oibleagáid sin maidir le gabhdáin a chumhdaítear le córais éarlaise agus aisíoca.**
- 1b. Faoin [...] 18 mhí tar éis theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo], déanfaidh an Coimisiún gníomhartha cur chun feidhme a ghlacadh chun lipéid chomhchuibhithe agus sonraíochtaí le haghaidh na gceanglas agus na bhformáid lipéadaithe a bhunú le haghaidh lipéadú na ngabhdán dá dtagraítear i mír 1a. Agus an gníomh cur chun feidhme á fhorbairt, cuirfidh an Coimisiún san áireamh sainiúlachtaí na gcóras bailiúcháin arna mbunú sna Ballstáit chomh maith le sainiúlachtaí na pacáistíochta ilchodaí. Beidh an lipéadú le haghaidh na ngabhdán ag teacht leis an lipéadú le haghaidh pacáistíochta mar a thagraítear dó in Airteagal 11(5), cé is moite de lipéadú le haghaidh pacáistíochta a chumhdaítear le córais éarlaise agus aisíoca. Déanfar na ngníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 59(3).**

Airteagal 13
Oibleagáidí na monaróirí

1. [...]Ní chuirfidh allmhaireoirí **ar an margadh ach [...]** ach **an phacáistíocht a bheidh i gcomhréir [...]** leis na ceanglais a leagtar amach in Airteagail 5 go [...] [...]

[...]11.

2. Sular gcuirtear pacáistíocht ar an margadh, déanfaidh na monaróirí an nós imeachta ábhartha um measúnú comhréireachta dá dtagraítear in Airteagal 33, nó socróidh go ndéanfar thar a gceann é, agus tarraingeoidh siad an doiciméadacht theicniúil dá dtagraítear in Iarscríbhinn VII.

I gcás inar léiríodh leis an nós imeachta ábhartha um measúnú comhréireachta dá dtagraítear in Airteagal 33 go gcomhlíonann pacáistíocht na ceanglais is infheidhme, tarraingeoidh monaróirí dearbhú comhréireachta AE suas i gcomhréir le hAirteagal 34.

3. Coimeádfaidh monaróirí an doiciméadacht theicniúil dá dtagraítear in Iarscríbhinn VII agus an dearbhú comhréireachta AE go ceann **5** bliana tar éis don phacáistíocht **aon úsáide [...]**a bheith curtha ar an margadh **agus go ceann 10 mbliana tar éis an phacáistíocht in-athúsáidte a bheith curtha** ar an margadh.

4. Áiritheoidh na monaróirí go mbeidh nósanna imeachta ann chun go bhfanfaidh an táirgeadh sraithe pacáistíochta i gcomhréir leis an Rialachán seo. **Cuirfidh na monaróirí san áireamh go leormhaith** na hathruithe sin ar dhearadh nó ar shaintréithe na pacáistíochta, chomh maith le hathruithe ar na caighdeáin chomhchuibhithe nó na sonraíochtaí teicniúla eile ar trína mbíthin a dhearbhaítear a comhréireacht nó trína bhfeidhmiú a bhfíoraítear a chomhréireacht [...]. I gcás ina bhfeiceann na monaróirí go bhféadfaidh difear a bheith déanta do chomhréireacht na pacáistíochta, déanfaidh siad athbhreithniú i gcomhréir leis an nós imeachta um measúnú comhréireachta a shonraítear in Airteagal 33 agus in Iarscríbhinn VII, nó socróidh go ndéanfar ar a son é.
5. Áiritheoidh na monaróirí go mbeidh uimhir chineáil, baiscuimhir nó sraithuimhir, nó eilimint eile lena gceadaítear iad a aithint, ar an bpacáistíocht, nó, i gcás nach féidir é sin de bharr mhéid nó chineál na pacáistíochta, áiritheoidh na monaróirí go soláthrófar an fhaisnéis riachtanach i ndoiciméad a ghabhann leis an táirge pacáistithe.
6. Léireoidh na Monaróirí ar an bpacáistíocht nó ar chód QR nó ar iompróir sonraí éigin eile a n-ainm, a dtrádainm cláraithe nó a dtrádmharc cláraithe mar aon lena seoladh poist agus, más ann dó, a modh leictreonach cumarsáide trínar féidir dul i dteagmháil leo, a léiriú ar an táirge. I gcás nach féidir é sin a dhéanamh, cuirfear an fhaisnéis is gá ar fáil ar mar chuid den fhaisnéis tríd an gcód QR **nó an cineál iompróra sonraí digiteacha eile** dá dtagraítear in Airteagal 11(2) nó tríd an iompróir sonraí dá dtagraítear in Airteagal 11(4) nó i ndoiciméad a ghabhann leis an táirge pacáistithe. Tabharfar pointe aonair ar féidir dul i dteagmháil leis an monaróir ann le fios leis an seoladh poist. [...]
7. Áiritheoidh na monaróirí go mbeidh faisnéis a sholáthraítear i gcomhréir le míreanna 5 agus 6 soiléir, intuigthe agus inléite, agus nach ngabhfaidh sí in ionad faisnéis eile, nó nach bhféadfar leis sin faisnéis eile a dhoiléiriú nó a mheascadh suas le faisnéis a cheanglaítear le **dlí eile de chuid** an Aontais maidir le lipéadú an táirge phacáistithe.

8. Déanfaidh monaróirí, a mheasann nó a bhfuil údar acu chun a chreidiúint nach bhfuil pacáistíocht atá curtha ar an margadh acu i gcomhréir le ceann amháin nó níos mó de na ceanglais is infheidhme a leagtar amach in Airteagail 5 go 11, na bearta ceartaitheacha is gá láithreach chun an phacáistíocht sin a thabhairt chun comhréireachta, chun an phacáistíocht a tharraingt siar nó í a aisghairm, de réir mar is iomchuí. Cuirfidh monaróirí údarás um fhaireachas margaidh an Bhallstáit inar chuir siad an phacáistíocht ar fáil ar an eolas láithreach faoin neamhchomhlíonadh amhrasta agus faoi aon bheart ceartaitheach a rinneadh.
9. Mar thoradh ar iarraidh réasúnaithe ó údarás náisiúnta, soláthróidh monaróirí an fhaisnéis agus an doiciméadacht ar fad is gá chun comhréireacht na pacáistíochta a léiriú, lena n-áirítear an doiciméadacht theicniúil, i dteanga, nó i dteangacha, is féidir leis an údarás sin a thuiscint go héasca. Soláthrófar an fhaisnéis agus an doiciméadacht sin i [...] **bhfoirm** leictreonach agus, **arna iarraidh sin**, i [...] bhfoirm pháipéir. Cuirfear na doiciméid ábhartha ar fáil laistigh de 10 lá ón uair a fhaigheann an t-údarás náisiúnta an t-iarratas. Rachaidh na monaróirí i gcomhar leis an údarás náisiúnta maidir le haon ghníomhaíocht a rinneadh chun aon chás maidir le neamhchomhlíonadh na gceanglas a leagtar amach in Airteagail 5 go 10 a réiteach.

Airteagal 14

Oibleagáidí faisnéise sholáthróirí na pacáistíochta nó na n-ábhar pacáistíochta

1. Soláthróidh aon soláthraí pacáistíochta nó ábhar pacáistíochta an fhaisnéis agus an doiciméadacht go léir is gá don mhonaróir chun comhréireacht na pacáistíochta agus na n-ábhar pacáistíochta a léiriú leis an Rialachán seo, lena n-áirítear an doiciméadacht theicniúil dá dtagraítear in Iarscríbhinn VII agus lena gceanglaítear faoi Airteagail 5 go 10, i dteanga nó i dteangacha, is féidir leis an údarás sin a thuiscint go héasca. Soláthrófar an fhaisnéis agus an doiciméadacht sin ar pháipéar nó i bhfoirm leictreonach.
2. I gcás inarb iomchuí, beidh an doiciméadacht agus an fhaisnéis dá ndéantar foráil faoi reachtaíocht infheidhme maidir le pacáistíocht atá íogair ó thaobh teagmhála de mar chuid den fhaisnéis agus den doiciméadacht atá le soláthar ag an monaróir de bhun mhír 1.

Airteagal 15
Oibleagáidí ionadaithe údaraithe

1. Féadfaidh monaróir, trí shainordú scríofa, ionadaí údaraithe a cheapadh.

Ní dhéanfaidh na hoibleagáidí a leagtar síos in Airteagal 13(1) agus an oibleagáid chun doiciméadacht theicniúil a tharraingt suas, **mar a thagraítear don mhéid sin** [...] in Iarscríbhinn VII agus **mar** a cheanglaítear faoi Airteagail 5 go 10, cuid de shainordú an ionadaí údaraithe.
2. Feidhmeoidh ionadaí údaraithe na cúraimí arna sonrú sa sainordú a gheofar ón monaróir. Ceadófar leis an sainordú don ionadaí údaraithe na nithe seo a leanas a dhéanamh ar a laghad:
 - (a) an dearbhú comhréireachta AE agus an dhoiciméadacht theicniúil a choinneáil ar fáil do na húdaráis náisiúnta faireachais margaidh go ceann **5** bliana tar éis don phacáistíocht **aon úsáide** [...]a bheith curtha ar an margadh **agus go ceann 10 mbliana tar éis an phacáistíocht in-athúsáidte a bheith curtha** ar an margadh;
 - (b) obair a dhéanamh i gcomhar leis na húdaráis náisiúnta, arna hiarraidh sin dóibh, maidir le haon bheart a rinneadh maidir le neamhchomhlíontacht na pacáistíochta a chumhdaítear faoi shainordú an ionadaí údaraithe;
 - (c) de thoradh iarraidh réasúnaithe ó údarás náisiúnta, an fhaisnéis agus an doiciméadacht ar fad is gá chun comhréireacht pacáistíochta a léiriú a chur ar fáil don údarás sin i dteanga, nó i dteangacha, is féidir leis an údarás sin a thuiscint go héasca;
 - (d) de thoradh iarraidh ó údarás inniúil náisiúnta, na doiciméid [...] ábhartha a chur ar fáil laistigh de 10 lá tar éis an iarraidh sin a fháil;
 - (e) an sainordú a fhoirceannadh má ghníomhaíonn an monaróir ar neamhréir lena oibleagáidí faoin Rialachán seo.

Airteagal 16
Oibleagáidí allmhaireoirí

1. Ní chuirfidh allmhaireoirí pacáistíocht ar an margadh ach an phacáistíocht **a bheidh i gcomhréir** le ceanglais Airteagail 5 go 11.
2. Roimh dóibh pacáistíocht a chur ar an margadh áiritheoidh allmhaireoirí na nithe seo a leanas:
 - (a) go bhfuil an nós imeachta um measúnú comhréireachta iomchuí [...] dá dtagraítear in Airteagal 33 déanta, agus go bhfuil an doiciméadacht theicniúil dá dtagraítear in Iarscríbhinn VII agus a cheanglaítear faoi Airteagail 5 go 10 tarraingthe suas ag an monaróir;
 - (b) go bhfuil lipéadú iomchuí ar an bpacáistíocht i gcomhréir le hAirteagal 11,
 - (c) go bhfuil na doiciméid a cheanglaítear ag gabhal leis an bpacáistíocht;
 - (d) gur chomhlíon an monaróir na hoibleagáidí a leagtar amach in Airteagal 13(5) agus (6).

I gcás ina measann allmhaireoir nó go bhfuil údar aige chun a chreidiúint nach bhfuil pacáistíocht i gcomhréir leis na ceanglais is infheidhme a leagtar amach in Airteagail 5 go 11, ní chuirfidh an t-allmhaireoir an phacáistíocht ar an margadh go dtí go dtabharfar an phacáistíocht sin chun comhréireachta.

3. Agus a bpacáistíocht á cur ar an margadh, ba cheart do gach allmhaireoir a ainm, a thrádainm cláraithe nó a thrádmharc cláraithe mar aon lena sheoladh poist agus, más ann dó, a mhodh leictreonach cumarsáide trínar féidir dul i dteagmháil leis a léiriú ar an bpacáistíocht. I gcás nach féidir é sin a dhéanamh, cuirfear an fhaisnéis is gá ar fáil tríd an iompróir sonraí nó i ndoiciméad a ghabhann leis an bpacáistíocht. Beidh na sonraí teagmhála soiléir, intuigthe agus inléite.
4. Áiritheoidh na monaróirí go mbeidh faisnéis a sholáthraítear i gcomhréir le mír 3 soiléir, intuigthe agus inléite, agus nach ngabhfaidh sí ionad faisnéis eile, nó nach bhféadfar leis sin faisnéis eile a dhoiléiriú nó é a mheascadh suas le faisnéis a cheanglaítear le reachtaíocht eile an Aontais maidir le lipéadú an táirge phacáistithe.

5. Áiritheoidh allmhaireoirí, fad atá an phacáistíocht faoina gcúram, nach gcuirfidh dálaí stórála ná iompair i gcontúirt comhlíonadh na gceanglas is infheidhme a leagtar amach Airteagail 5 go 11.
6. Déanfaidh monaróirí, a mheasann nó a bhfuil údar acu chun a chreidiúint nach bhfuil pacáistíocht atá curtha ar an margadh acu, i gcomhréir leis na ceanglais is infheidhme a leagtar amach in Airteagail 5 go 11, na bearta ceartaitheacha is gá láithreach chun an phacáistíocht sin a thabhairt chun comhréireachta, chun an phacáistíocht a tharraingt siar nó í a aisghairm, de réir mar is iomchuí.
7. Cuirfidh allmhaireoir údaráis um fhaireachas margaidh na mBallstát inar chuir siad an phacáistíocht ar fáil ar an eolas láithreach faoin neamhchomhlíonadh amhrasta agus faoi aon bheart ceartaitheach a rinneadh.
8. Coimeádfaidh allmhaireoirí, go ceann **5** bliana tar éis don phacáistíocht aon úsáide [...]a bheith curtha ar an margadh, **agus go ceann 10 mbliana tar éis an phacáistíocht in-athúsáidte a bheith curtha ar an margadh**, cóip den dearbhú comhréireachta AE ar fáil do na údaráis um fhaireachas margaidh agus áiritheoidh gur féidir an doiciméadacht theicniúil dá dtagraítear in Iarscríbhinn VII agus a cheanglaítear faoi Airteagail 5 go 10 a chur ar fáil do na húdaráis sin, arna iarraidh sin.
9. Sa bhreis ar iarraidh réasúnaithe ó údarás náisiúnta, soláthróidh allmhaireoirí don údarás sin an fhaisnéis agus an doiciméadacht uile is gá chun comhréireacht na pacáistíochta, lena n-áirítear an doiciméadacht theicniúil, leis na ceanglais is infheidhme a leagtar amach in Airteagail 5 go 11, a léiriú i dteanga nó i dteangacha is féidir leis an údarás sin a thuiscint go héasca. Soláthrófar an fhaisnéis agus an doiciméadacht sin i [...] **bhfoirm** leictreonach agus, **arna iarraidh sin**, i [...] bhfoirm pháipéir. Cuirfear na doiciméid ábhartha ar fáil laistigh de 10 lá ón uair a fhaigheann an t-údarás náisiúnta an t-iarratas.
10. Rachaidh na hallmhaireoirí i gcomhar leis an údarás náisiúnta inniúil maidir le haon ghníomhaíocht a rinneadh chun aon chás maidir le neamhchomhlíonadh na gceanglas a leagtar amach in Airteagail 5 go 11 a réiteach.

Airteagal 17
Oibleagáidí na ndáileoirí

1. Agus iad ag cur pacáistíocht ar an margadh, gníomhóidh dáileoirí go cuí agus go cúramach maidir le ceanglais an Rialacháin seo.
2. Roimh dóibh pacáistíocht a chur ar fáil ar an margadh, fíoróidh dáileoirí na nithe seo a leanas:
 - (a) go bhfuil an táirgeoir, atá faoi réir na n-oibleagáidí maidir le freagracht leathnaithe táirgeora don phacáistíocht, cláraithe i gclár na dtáirgeoirí dá dtagraítear in Airteagal [...] **39**;
 - (b) go bhfuil lipéadú iomchuí ar an bpacáistíocht i gcomhréir le hAirteagal 11;
 - (c) gur chomhlíon an monaróir agus an t-allmhaireoir na ceanglais a leagtar amach in Airteagal 13(5) agus (6) agus in Airteagal 16(3) faoi seach.
3. I gcás ina measann dáileoir, roimh dó pacáistíocht a chur ar fáil ar an margadh, nó go bhfuil údar aige chun a chreidiúint nach bhfuil an phacáistíocht i gcomhréir le haon cheann de na ceanglais is infheidhme a leagtar amach in Airteagail 5 go 11, nó nach bhfuil na ceanglais is infheidhme á gcomhlíonadh ag an monaróir nó ag **an allmhaireoir**, ní chuirfidh an **dáileoir** an phacáistíocht ar an margadh go dtí go dtabharfar an phacáistíocht sin chun comhréireachta nó go dtí go mbeidh na riachtanais á gcomhlíonadh ag an monaróir.

Áiritheoidh dáileoirí, fad atá an phacáistíocht faoina gcúram, nach gcuirfidh dálaí stórála ná iompair i gcontúirt comhlíonadh na gceanglas a leagtar amach Airteagail 5 go 11.

4. Áiritheoidh dáileoirí, a mheasann nó a bhfuil údar acu chun a chreidiúint nach bhfuil pacáistíocht atá curtha ar fáil ar an margadh acu leis an táirge pacáistithe, i gcomhréir leis na ceanglais is infheidhme a leagtar amach in Airteagail 5 go 11, go ndéanfar na bearta ceartaitheacha is gá chun an phacáistíocht sin a thabhairt chun comhréireachta, chun an phacáistíocht a tharraingt siar nó í a aisghairm, de réir mar is iomchuí.
- Cuirfidh dáileoirí údaráis um fhaireachas margaidh na mBallstát inar chuir siad an phacáistíocht ar fáil ar an eolas láithreach faoin neamhchomhlíonadh amhrasta agus faoi aon bheart ceartaitheach a rinneadh.
5. Soláthróidh dáileoirí, sa bhreis ar iarraidh réasúnaithe ó údarás náisiúnta, don údarás sin an fhaisnéis agus an doiciméadacht uile a bhfuil rochtain acu orthu agus atá ábhartha chun comhréireacht na pacáistíochta leis na ceanglais is infheidhme a leagtar amach in Airteagail 5 go 11 a léiriú i dteanga nó i dteangacha, is éasca don údarás sin a thuiscint. Soláthrófar an fhaisnéis agus an doiciméadacht sin i [...] **bhfoirm** leictreonach agus, **arna iarraidh sin**, i [...] bhfoirm pháipéir.
- Rachaidh dáileoirí i gcomhar leis an údarás náisiúnta maidir le haon ghníomhaíocht a rinneadh chun aon chás maidir le neamhchomhlíonadh na gceanglas a leagtar amach in Airteagail 5 go 11 a réiteach.

Airteagal 18

Oibleagáidí soláthraithe seirbhíse comhlíonta

1. **Táirgeoirí a thairgeann pacáistíocht do thomhaltóirí atá lonnaithe san Aontas, soláthróidh siad do sholáthraithe seirbhíse comhlíonta an fhaisnéis dá dtagraítear in Airteagal 40(3), pointí (a) agus (b) tráth a thugtar an conradh i gcrích idir an soláthraí agus an táirgeoir le haghaidh aon cheann de na seirbhísí a luaitear i bpointe (11) d'Airteagal 3 de Rialachán (AE) 2019/1020. [...]**

1a. Ar an bhfaisnéis dá dtagraítear i mír 1 a fháil agus tráth a thugtar an conradh i gcrích idir an soláthraí agus an táirgeoir maidir le haon cheann de na seirbhísí a luaitear i bpointe (11) d’Airteagal 3 de Rialachán (AE) 2019/1020, déanfaidh an soláthraí seirbhíse comhlíonta, trí úsáid a bhaint as aon bhunachar sonraí oifigiúil ar líne a bhfuil rochtain saor in aisce air nó comhéadan ar líne a chuireann Ballstát nó an tAontas ar fáil nó an liosta clárúcháin atá ar fáil go poiblí faoi Airteagal 39(10) nó trí iarrataí ar an táirgeoir doiciméid tacaíochta ó fhoinsí iontaofa a sholáthar, a sheandícheall a mheas an bhfuil an fhaisnéis dá dtagraítear i mír 1 iontaofa agus iomlán. Chun críche an Rialacháin seo, beidh táirgeoirí faoi dhliteanas i leith chruinneas na faisnéise a chuirfear ar fáil.

I gcás ina bhfaighidh an soláthraí seirbhíse comhlíonta tásca leordhóthanacha nó ina bhfuil cúis aige lena chreidiúint go bhfuil aon mhír faisnéise dá dtagraítear i mír 1 a fuarthas ón táirgeoir lena mbaineann míchruinn, neamhiomlán nó gan a bheith cothrom le dáta, iarrfaidh an soláthraí sin go leigheasfaidh an táirgeoir an staid sin gan mhoill nó laistigh den tréimhse arna socrú le dlí an Aontais agus leis an dlí náisiúnta.

I gcás ina mainníonn an táirgeoir an fhaisnéis sin a cheartú nó a chomhlánú, cuirfidh soláthraí seirbhíse comhlíonta soláthar a sheirbhíse don táirgeoir sin ar fionraí go pras i ndáil leis an bpacáistíocht a thairgtear do thomhaltóirí atá lonnaithe san Aontas go dtí go gcomhlíonfar go hiomlán an iarraidh sin. Cuirfidh an soláthraí seirbhíse comhlíonta na cúiseanna leis an bhfionraí ar fáil don táirgeoir.

- 1b. **Gan dochar d’Airteagal 4 de Rialachán (AE) 2019/1150, má chuireann soláthraí seirbhíse comhlíonta soláthar a sheirbhíse ar fionraí de bhun mhír 1a den Airteagal seo, beidh sé de cheart ag an táirgeoir lena mbaineann agóid a dhéanamh i gcoinne chinneadh an tsoláthraí seirbhíse comhlíonta os comhair cúirte de chuid na mBallstát ina bhfuil an soláthraí seirbhíse comhlíonta bunaithe.**
2. Áiritheoidh soláthraithe seirbhíse comhlíonta, le haghaidh na pacáistíochta a láimhseálann siad, nach ndéanfaidh na dálaí le linn ollstórála, láimhseála agus pacáil, seoladh a chur ar an bpacáistíocht nó é a sheoladh, comhlíonadh na gceanglas a leagtar amach in Airteagail 5 go 11 a chur i mbaol i ndáil leis an bpacáistíocht.

Airteagal 19

Cásanna ina bhfuil feidhm ag oibleagáidí na monaróirí maidir le hallmhaireoirí agus dáileoirí

Measfar allmhaireoir nó dáileoir a bheith ina mhonaróir chun críocha an Rialacháin seo, agus beidh sé faoi réir oibleagáidí an mhonaróra faoi Airteagal 13, i gcás ina gcuirfidh sé pacáistíocht ar an margadh faoina ainm nó faoina thrádmharc, nó ina modhnóidh sé pacáistíocht a cuireadh ar an margadh cheana sa tslí go bhféadfaí cur isteach ar na ceanglais ábhartha den Rialachán seo.

Airteagal 20

Sainaitheint oibreoirí eacnamaíocha

1. Déanfaidh oibreoirí eacnamaíocha, arna iarraidh sin, faisnéis a chur ar fáil do na húdaráis um fhaireachas margaidh maidir leis an méid a leanas:
- (a) sainaitheantas aon oibreora eacnamaíoch a sholáthair pacáistíocht dóibh;
 - (b) sainaitheantas aon oibreora eacnamaíoch ar sholáthair siad pacáistíocht dó.

2. Beidh oibreoirí eacnamaíocha in ann an fhaisnéis dá dtagraítear i mír 1, **pointe (a)** a sholáthar go ceann **5** bliana tar éis do phacáistíocht aon úsáide a bheith soláthraithe dóibh agus go ceann **10** mbliana tar éis **do phacáistíocht in-athúsáidte** a bheith soláthraithe dóibh.

Beidh oibreoirí eacnamaíocha in ann an fhaisnéis dá dtagraítear i mír 1, pointe (b), a sholáthar go ceann 5 bliana tar éis dóibh an phacáistíocht aon úsáide a sholáthar agus go ceann 10 mbliana tar éis dóibh an phacáistíocht in-athúsáidte a sholáthar.

Airteagal 20a

Oibleagáidí faisnéise na n-oibreoirí bainistíochta dramhaíola

Déanfaidh na hoibreoirí bainistíochta dramhaíola an fhaisnéis maidir le dramhaíl ó phacáistíocht a liostaítear i dTábla 4 d'Iarscríbhinn XII a sholáthar do na údaráis inniúla go bliantúil tríd an gclárlann leictreonach nó trí na clárlanna leictreonacha, i gcomhréir le hAirteagal 35(1) de Threoir (AE) 2008/98.

Déanfaidh na hoibreoirí bainistíochta dramhaíola ó phacáistíocht an fhaisnéis uile is gá chun na hoibleagáidí faisnéise dá dtagraítear in Airteagal 39(7[...])c) a chomhlíonadh a sholáthar go bliantúil do na táirgeoirí i gcás ina gcomhlíontar na hoibleagáidí freagrachta leathnaithe táirgeora ar bhonn aonair, nó don eagraíocht um fhreagracht táirgeoirí ar cuireadh cúram uirthi i gcás comhlíonadh comhchoiteann na n-oibleagáidí freagrachta leathnaithe táirgeora. De bhua an dlí náisiúnta, féadfaidh na Ballstáit a fhoráil, nuair is iad na húdaráis phoiblí atá freagrach as bainistíocht dramhaíola ó phacáistíocht a eagrú, go soláthróidh na hoibreoirí bainistíochta dramhaíola ó phacáistíocht gach bliain do na húdaráis phoiblí sin an fhaisnéis uile is gá chun na hoibleagáidí faisnéise dá dtagraítear in Airteagal 39(7c) a chomhlíonadh, nó trí mhodhanna eile chun an chlárlann leictreonach nó na clárlanna leictreonacha a fhorlíonadh, i gcomhréir le hAirteagal 35(1) de Threoir 2008/98/CE.

Caibidil IV

Oibleagáidí oibreoirí eacnamaíocha lasmuigh de na hoibleagáidí i gCaibidil [...] VII

Airteagal 21

Oibleagáid a bhaineann le pacáistíocht iomarcach

1. **Faoi 1 Eanáir 2030, nó 36 mhí tar éis theacht i bhfeidhm na ngníomhartha tarmligthe arna nglacadh de bhun an dara fomhír, cibé acu is déanaí, áiritheoidh [...]na hoibreoirí eacnamaíocha [...] [...] a líonann an phacáistíocht i bpacáistíocht ghrúpáilte, pacáistíocht iompair, nó pacáistíocht ríomhthrachtála, go bhfuil an cóimheas spáis fholaimh **50 %** ar a mhéad.**

Faoi 3 bliana tar éis theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo, tabharfar de chumhacht don Choimisiún gníomhartha cur chun feidhme a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 58 chun an mhodheolaíocht a bhunú chun an candam spáis fholaimh a leagtar amach i mír 1 a ríomh.[...]Cuirfear san áireamh sa mhodheolaíocht sin [...] saintréithe speisialta na pacáistíochta is gá a chur i spás folamh atá mór go leor chun na ceanglais dhlíthiúla is infheidhme a chomhlíonadh nó chun an táirge a chosaint, go háirithe maidir le táirgí pacáistíochta ar chruthanna neamhrialta, pacáistíocht ina bhfuil níos mó ná pacáistíocht díolacháin amháin nó táirge díolacháin amháin, pacáistíocht ina bhfuil táirgí leachtacha, táirgí pacáistíochta ar éasca damáiste a dhéanamh dá bhfuil iontu, táirgí pacáistíochta ar féidir damáiste a dhéanamh dóibh le táirgí níos mó ná iad mar gheall ar a dtoisí beaga, agus an t-íos-spás ar an bpacáistíocht iompair chun go bhféadfaí na lipéid lastais a cheangal di.

2. Chun críoch an ríofa sin:

- (a) ciallóidh spás folamh an difríocht idir toirt iomlán den phacáistíocht ghrúpáilte, pacáistíocht iompair nó pacáistíocht ríomhthrachtála agus toirt iomlán de phacáistíocht díolacháin atá ann;
- (b) ciallóidh an cóimheas spáis fholaimh an cóimheas idir an spás folamh mar a shainmhínítear i bpointe (a) den mhír seo agus toirt iomlán den phacáistíocht ghrúpáilte, pacáistíocht iompair nó pacáistíocht ríomhthrachtála.

Measfar gur spás folamh é spás a líonfar le hábhair líonta amhail gearrthóga páipéir, aerchúisíní, cumhdaigh bholgóideacha, líonaigh spúinse, líonaigh chúir, olann adhmaid, polaistiréin nó clocha Styrofoam nó aon ábhair líonta eile.

- 2a. Faoin... [36 mhí ó dháta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo], áiritheoidh an t-oibreoir eacnamaíoch a líonann an phacáistíocht díolacháin go laghdófar an spás folamh go dtí an t-íosmhéid is gá chun feidhmiúlacht na pacáistíochta a áirithiú, lena n-áirítear cosaint táirgí. Ciallóidh cóimheas spáis folamh le haghaidh pacáistíocht díolacháin an difríocht idir toirt inmheánach iomlán na pacáistíochta [...] agus toirt an táirge arna phacáistiú [...].

Chun measúnú a dhéanamh ar chomhlíonadh na míre seo, measfar gur spás folamh é spás a líonfar le gearrthóga páipéir, aerchúisíní, cumhdaigh bholgóideacha, líonaigh spúinse, líonaigh chúir, olann adhmaid, polaistiréin, clocha Styrofoam nó ábhair líonta eile.

Maidir le pacáistíocht díolacháin le haghaidh táirgí atá faoi réir socraíochta le linn iompair nó i gcás ina bhfuil ceannspás de dhíth chun an táirge bia a chosaint, nó [...]i gcás pacáistíocht eile a bhfuil na saintréithe sin ag baint leo, déanfar comhlíonadh na míre seo [...]a mheasúnú bunaithe ar leibhéal líonta an phacáiste ag an bpointe líonta. Ní mheasfar gur spás folamh iad an t-aer idir earraí bia pacáistithe nó iontu ná gáis chosantacha.

3. [...] Oibreoirí eacnamaíocha a úsáideann pacáistíocht díolacháin mar phacáistíocht ríomhthráchtála **nó a úsáideann pacáistíocht in-athúsáidte**, beidh siad díolmhaithe ón oibleagáid a leagtar síos i mír 1. Mar sin féin, áiritheoidh siad go mbeidh pacáistíocht díolacháin den sórt sin i gcomhréir leis na ceanglais in Airteagal 9.

- 3a. Faoin... [8 mbliana [...] ó dháta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo], déanfaidh an Coimisiún athbhreithniú ar an gcóimheas spáis fholaimh i mír 3 agus ar na díolúintí i mír [...], agus déanfaidh sé measúnú ar an bhféidearthacht cóimheasa spáis fholaimh a bhunú le haghaidh pacáistíocht díolacháin, go háirithe i gcás bréagán, cosmaidí, fearais Déan Féin É agus táirgí leictreonacha.

Airteagal 22

Srianta maidir le formáidí pacáistíochta áirithe a úsáid

1. **Faoin... [3 bliana [...]] ó dháta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo]** ní chuirfidh oibreoirí eacnamaíocha pacáistíocht ar an margadh sna formáidí agus chun na gcríoch a liostaítear in Iarscríbhinn V.
- 1a. **Féadfaidh na Ballstáit srianta a choinneáil ar bun arna nglacadh roimh an 1 Eanáir 2024 maidir le pacáistíocht a chur ar an margadh sna formáidí agus chun na gcríoch a liostaítear in Iarscríbhinn V ach atá déanta as ábhair nach liostaítear in Iarscríbhinn V.**
2. [...].
3. Féadfaidh na Ballstáit **micrifhiontair mar a shainmhínítear iad i Moladh 2003/361/CE ón gCoimisiún [...]** a dhíolmhú ó phointe 3 d'Iarscríbhinn V [...]**sa leagan atá ar fáil go poiblí [...]** an **[...] dáta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo]**, [...] **i gcás inar léiríodh** nach bhfuil sé indéanta go teicniúil pacáistíocht a úsáid nó rochtain a fháil ar an mbonneagar is gá maidir feidhmíocht de chóras athúsáide.
4. [...]

Faoin [Oifig na bhFoilseachán: Cuir isteach an dáta = 8 mbliana tar éis dháta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo], déanfaidh an Coimisiún athbhreithniú ar Iarscríbhinn V chun í a oiriúnú don dul chun cinn teicniúil agus eolaíoch arb é is cuspóir dó dramhaíl ó phacáistíocht a laghdú agus, ar an mbonn sin, déanfaidh sé measúnú ar a iomchuí atá sé srianta nua a bhunú ar úsáid formáidí pacáistíochta sonracha, agus i gcás inar gá, togra reachtach a thíolacadh.

- 4a. Faoin...48 [24 mhí tar éis dháta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo], foilseoidh an Coimisiún treoirlínte, i gcomhairle leis na Ballstáit, ina míneofar Iarscríbhinn V ar bhealach níos mionsonraithe, agus samplaí á dtabhairt de na formáidí pacáistíochta a thagann faoin raon feidhme, agus d'aon díolúintí ó na srianta, agus liosta eiseamláireach á thabhairt de thorthaí agus glasraí a eisiatar ó phointe 2 d'Iarscríbhinn V.

Airteagal 23

Oibleagáidí i ndáil le pacáistíocht in-athúsáidte

1. [...] Oibreoirí eacnamaíocha a **chuireann** pacáistíocht in-athúsáidte **ar fáil laistigh de chríoch Bhallstáit den chéad uair**, áiritheoidh siad go bhfuil córas athúsáide i bhfeidhm don phacáistíocht [...] **sin sa Bhallstát sin, córas** a chomhlíonann na ceanglais a leagtar síos in Airteagal 24 agus Iarscríbhinn VI.
2. Déanfar an tuairisc ar chomhlíontacht an chórais leis na ceanglais sin a tharraingt suas mar chuid den doiciméadacht theicniúil maidir le pacáistíocht in-athúsáidte atá le soláthar de bhun Airteagal 10(2). Chun na críche sin, iarrfaidh an monaróir na deimhnithe i scríbhinn ábhartha ó rannpháirtithe chórais a leagtar amach in Iarscríbhinn VI.

Airteagal 24

Oibleagáid a bhaineann le córais athúsáide

1. Beidh oibreoirí eacnamaíocha atá ag baint úsáid as pacáistíocht in-athúsáidte rannpháirteach i gceann amháin nó níos mó de na córais maidir le hathúsáid agus áiritheoidh siad go mbeidh na córais maidir le hathúsáid, atá pacáistíocht in-athúsáidte mar chuid de, i gcomhréir leis na ceanglais a leagtar síos i gCuid A d'Iarscríbhinn VI.
2. [...] Oibreoirí eacnamaíocha a bhaineann úsáid as pacáistíocht in-athúsáidte, **áiritheoidh siad go ndéanfar athchóiriú ar an bpacáistíocht** [...] sin i gcomhréir le Cuid B d'Iarscríbhinn VI, sula gcuirtear í ar fáil arís d'úsáideoirí deiridh.
- 2a. **Oibreoirí eacnamaíocha a bhaineann úsáid as pacáistíocht in-athúsáidte i gcórais lúbiata mar a shainmhínítear in Iarscríbhinn VI, beidh sé de cheangal orthu an phacáistíocht a thabhairt ar ais go dtí an pointe/na pointí bailiúcháin a shainaithníonn rannpháirtithe an chórais agus atá formheasta ag oibreoir an chórais.**

Airteagal 25

Oibleagáidí a bhaineann le hathlíonadh

1. I gcás ina dtugann oibreoirí eacnamaíocha an deis táirgí a cheannach trí athlíonadh, cuirfidh siad úsáideoirí deiridh ar an eolas faoin méid a leanas:
 - (a) cineálacha coimeádáin a fhéadfar a úsáid chun na táirgí ar fáil a cheannach trí athlíonadh;
 - (b) na caighdeáin sláinteachais maidir le hathlíonadh,
 - (c) freagracht an úsáideora deiridh i ndáil le sláinte agus sábháilteacht maidir le húsáid na gcoimeádán, dá dtagraítear i bpointe (a).

Tabharfar an fhaisnéis sin chun dáta go tráthrialta agus beidh sí le feiceáil go soiléir ar an áitribh nó curtha ar fáil d'úsáideoirí deiridh ar shlí eile.

2. Áiritheoidh oibreoirí eacnamaíocha a chuireann seirbhís athlíonta ar fáil go gcomhlíonfaidh stáisiúin athlíonta na ceanglais a leagtar síos i gCuid C d'Iarscríbhinn VI agus aon ceanglas a leagtar síos in aon reachtaíocht eile de chuid an Aontais maidir le táirgí a dhíol trí athlíonadh.
3. [...] Oibreoirí eacnamaíocha a chuireann seirbhís athlíonta ar fáil, áiritheoidh siad nach mbeidh **an phacáistíocht ná na coimeádáin** a thairgtear d'úsáideoirí deiridh ag na stáisiúin athlíonta á soláthar saor in aisce **mura gcomhlíonann an phacáistíocht na ceanglais faoi Iarscríbhinn VI**, nó go mbeidh siad ar fáil mar chuid de córas earlaise agus aisíoca.
4. Féadfaidh oibreoirí eacnamaíocha diúltú coimeádán a chuireann an t-úsáideoir deiridh ar fáil a athlíonadh, mura chomhlíonann an t-úsáideoir deiridh na ceanglais a chuir an t-oibreoir eacnamaíoch in iúl i gcomhréir le mír 1.

Airteagal 26

Spriocanna maidir le hathúsáid agus athlíonadh

1. [...] **Na hoibreoirí eacnamaíocha a chuireann mórfhearais tí a liostaítear i bpointe 1** d'Iarscríbhinn II a ghabhann le Treoir 2012/19/AE ar fáil ar an margadh den chéad uair laistigh de chríoch Bhallstáit, áiritheoidh siad an méid seo a leanas: [...]
 - (a) **go gcuirfear [...] ón 1 Eanáir 2030 10 %** ar a laghad de na táirgí sin ar fáil i bpacáistíocht in-athúsáidte laistigh de chóras le haghaidh athúsáide;
 - (b) **go gcuirfear, ón 1 Eanáir 2040, 50 % ar a laghad de na táirgí sin ar fáil i bpacáistíocht in-athúsáidte laistigh de chóras le haghaidh athúsáide.[...]**
2. An dáileoir deiridh a chuireann deochanna fuara nó teo ar fáil ar an margadh laistigh de chríoch Bhallstáit, a líontar isteach **i bpacáistíocht beir leat** nó i gcoimeádán ag an díolphointe le haghaidh 'beir leat', áiritheoidh sé an méid seo a leanas:
 - (a) ón 1 Eanáir 2030, go gcuirfear 20 % **ar a laghad** de na deochanna sin ar fáil i bpacáistíocht in-athúsáidte laistigh de chóras athúsáide nó trí sheirbhís athlíonta a chur ar fáil;
 - (b) ón 1 Eanáir 2040, go gcuirfear 80 % **ar a laghad** de na deochanna sin ar fáil i bpacáistíocht in-athúsáidte laistigh de chóras athúsáide nó trí sheirbhís athlíonta a chur ar fáil.
3. [...]An dáileoir **deiridh** a chuireann **pacáistíocht beir leat ina bhfuil bia réamhullmhaithe** [...] ar fáil ar an margadh laistigh de chríoch Bhallstáit, áiritheoidh sé an méid seo a leanas:
 - (a) ón 1 Eanáir 2030, go gcuirfear 10 % **ar a laghad** de na táirgí sin ar fáil i bpacáistíocht in-athúsáidte laistigh de chóras athúsáide nó trí sheirbhís athlíonta a chur ar fáil;
 - (b) ón 1 Eanáir 2040, go gcuirfear 40 % **ar a laghad** de na táirgí sin ar fáil i bpacáistíocht in-athúsáidte laistigh de chóras athúsáide nó trí sheirbhís athlíonta a chur ar fáil.

4. An monaróir agus an dáileoir deiridh a chuireann ar fáil ar an margadh laistigh de chríoch Bhallstáit i bpacáistíocht díolacháin

- Beoir mheisciúil **agus neamh-mheisciúil**,
- deochanna meisciúla carbónáitithe,
- deochanna **meisciúla** coipthe seachas **fíon, fíon súilíneach, fíon licéir**, táirgí fíona cumhraithe agus fíon torthaí,
- táirgí de bhun deochanna biotáilleacha, fíon, nó deochanna coipthe **meisciúla** eile measctha le deochanna **neamh-mheisciúla [...], [...]**
- **deochanna neamh-mheisciúla i bhfoirm uisce, uisce le siúcra breise, uisce le hábhar milsiúcháin eile, uisce blaistithe, deochanna boga, líomóid shóide, tae oighir atá réidh le hól láithreach, sú íon, sú nó úrfhíon torthaí nó glasraí, neachtar torthaí agus neachtar sú torthaí, [...]**
- **caoineoga gan bhainne agus**
- **deochanna neamh-mheisciúla a bhfuil saill chodánaithe bhainne iontu**

áiritheoidh siad an méid seo a leanas:

- (a) ón 1 Eanáir 2030, go gcuirfear 10 % **ar a laghad** de na táirgí sin ar fáil i bpacáistíocht in-athúsáidte laistigh de chóras athúsáide nó trí sheirbhís athlíonta a chur ar fáil;
- (b) ón 1 Eanáir 2040, cuirfear **40 % [...]** **ar a laghad** de na táirgí sin ar fáil i bpacáistíocht in-athúsáidte laistigh de chóras athúsáide nó trí sheirbhís athlíonta a chur ar fáil.

Ní bheidh feidhm ag na spriocanna a leagtar síos sa mhír seo maidir le deochanna a mheasfar a bheith meatach faoi Airteagal 24 de Rialachán (AE) Uimh. 1169/2011.

5. [...]

[...]

[...]

[...]

[...]

[...]

6. [...]

[...]

[...]

7. Áiritheoidh oibreoirí eacnamaíocha, a úsáideann pacáistíocht iompair **nó pacáistíocht díolacháin a úsáidtear le haghaidh an iompair** i bhfoirm pailléad, cliathbhoscaí **plaisteacha, boscaí infhillte plaisteacha**, buicéad agus drumaí chun earraí a iompar nó a phacáil i ndálaí seachas dá ndéantar foráil faoi mhíreanna 12 agus 13, an méid a leanas:

- (a) ón 1 Eanáir 2030, is pacáistíocht is in-athúsáidte laistigh de chóras le haghaidh athúsáide a bheidh in 30 % **ar a laghad** den phacáistíocht sin a úsáidtear;
- (b) ón 1 Eanáir 2040, is pacáistíocht is in-athúsáidte laistigh de chóras le haghaidh athúsáide a bheidh in 90 % **ar a laghad** den phacáistíocht sin a úsáidtear.

[...]

Níl feidhm ag na spriocanna faoin gcéad fhomhír maidir le pacáistíocht iompair ná maidir le pacáistíocht díolacháin a úsáidtear chun earraí contúirteacha a iompar mar a leagtar síos i dTreoir 2008/68/CE ná maidir le hinnealra agus trealamh mórsála a tháirgtear chun freastal ar riachtanais aonair an oibreora eacnamaíoch ordaithe.

8. Oibreoirí eacnamaíocha, a úsáideann pacáistíocht iompair **nó pacáistíocht díolacháin [...]** a úsáidtear le **haghaidh an iompair**, nó le haghaidh iompar agus sheachadadh earraí neamhbhíola a chuirtear ar fáil ar an margadh den chéad uair trí ríomhthráchtáil, áiritheoidh siad an méid a leanas:

- (a) ón 1 Eanáir 2030, is pacáistíocht is in-athúsáidte laistigh de chóras le haghaidh athúsáide a bheidh in 10 % **ar a laghad** den phacáistíocht sin a úsáidtear;
- (b) ón 1 Eanáir 2040, is pacáistíocht is in-athúsáidte laistigh de chóras le haghaidh athúsáide a bheidh in 50 % **ar a laghad** den phacáistíocht sin a úsáidtear;

9. [...] Oibreoirí eacnamaíocha, a úsáideann pacáistíocht iompair le haghaidh [...] **cobhsú** agus [...] **cosaint** táirgí a chuirtear ar phailéid agus iad á n-iompair, **lena n-áirítear cumhdach pailéid agus strapáí**, áiritheoidh siad an méid a leanas:

- (a) ón 1 Eanáir 2030, is pacáistíocht is in-athúsáidte laistigh de chóras le haghaidh athúsáide a bheidh in 10 % **ar a laghad** den **phacáistíocht le haghaidh cobhsú agus cosaint le linn an iompair sin** a úsáidtear;

- (b) ón 1 Eanáir 2040, is pacáistíocht is in-athúsáidte laistigh de chóras le haghaidh athúsáide a bheidh in 30 % **ar a laghad** den **phacáistíocht le haghaidh cobhsú agus cosaint le linn an iompair sin**;

10. Áiritheoidh oibreoirí eacnamaíocha, a úsáideann pacáistíocht ghrúpáilte i bhfoirm boscaí [...], **seachas boscaí cairtchláir**, a úsáidtear lasmuigh de phacáistíocht díolacháin chun méid áirithe de táirgí a ghrúpáil chun aonad chun stoc a choinneáil a chruthú, an méid a leanas:

- (a) ón 1 Eanáir 2030, is pacáistíocht is in-athúsáidte laistigh de chóras le haghaidh athúsáide a bheidh in 10 % **ar a laghad** den phacáistíocht sin a úsáidtear;
- (b) ón 1 Eanáir 2040, is pacáistíocht is in-athúsáidte laistigh de chóras le haghaidh athúsáide a bheidh in 25 % **ar a laghad** den phacáistíocht sin.

11. [...]

11. **Ríomhfar spriocanna a leagtar síos i míreanna 1 go 10 do thréimhse bliana féilire.**

12. [...] **Oibreoirí eacnamaíocha a úsáideann** [...] pacáistíocht iompair **nó pacáistíocht díolacháin** a úsáidtear chun táirgí a iompar idir suíomhanna éagsúla ina mbíonn an t-oibreoir ag feidhmiú a ghníomhaíochta;

nó

[...] idir aon cheann de na suíomhanna ina mbíonn an t-oibreoir ag feidhmiú

a ghníomhaíochta agus suíomhanna aon fhiontair nasctha nó comhpháirtíochta eile, mar a shainmhínítear in Airteagal 3 den Iarscríbhinn a ghabhann le

Moladh 2003/361 ón gCoimisiún [...] **sa leagan atá ar fáil go poiblí** an [Oifig na bhFoilseachán: Cuir isteach an dáta = dáta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo], áiritheoidh siad go mbeidh an phacáistíocht sin in-athúsáidte laistigh de chóras athúsáide [...] [...]

[...]

[...]

Beidh feidhm ag an oibleagáid dá dtagraítear sa chéad fhomhír [...] maidir le pailéid, boscaí, seachas cairtchlár [...] tráidirí, cliathbhoscaí plaisteacha, coimeádáin idirmheánacha buile, drumáí agus ceanastair, de gach méid agus ábhair, lena n-áirítear formáidí solúbtha seachas formáidí pacáistíochta iompair solúbtha i dteagmháil dhíreach le bia [...]. Ní bheidh feidhm ag an oibleagáid maidir le pacáistíocht iompair ná maidir le pacáistíocht díolacháin a úsáidtear chun earraí contúirteacha a iompar mar a leagtar síos i dTreoir 2008/68/CE ná maidir le hinnealra agus trealamh mórsála a tháirgtear chun freastal ar riachtanais aonair an oibreora eacnamaíoch ordaithe.

13. [...] **Oibreoirí eacnamaíocha a úsáideann pacáistíocht iompair nó pacáistíocht díolacháin [...] a úsáidtear chun táirgí a sheachadadh chuig oibreoir eacnamaíoch eile laistigh den Bhallstát céanna, áirítheoidh siad go mbeidh an phacáistíocht sin in-athúsáidte laistigh de chóras athúsáide.[...] [...]**

[...]

[...]

Beidh feidhm ag an oibleagáid dá dtagraítear sa chéad fhomhír [...] maidir le pailéid, boscaí, seachas cairtchlár [...] cliathbhoscaí plaisteacha, coimeádáin idirmheánacha buile, drumáí agus ceanastair, de gach méid agus ábhair, lena n-áirítear formáidí solúbtha seachas formáidí pacáistithe iompair solúbtha i dteagmháil dhíreach le bia [...]. Ní bheidh feidhm ag an oibleagáid maidir le pacáistíocht iompair ná maidir le pacáistíocht díolacháin a úsáidtear chun earraí contúirteacha a iompar mar a leagtar síos i dTreoir 2008/68/CE ná maidir le hinnealra agus trealamh mórsála a tháirgtear chun freastal ar riachtanais aonair an oibreora eacnamaíoch ordaithe.

[...]

- 13b. Déanfaidh dáileoirí deiridh, [...] faoi mhíreanna 2 go 4, a bhfuil limistéar díolacháin os cionn 100 m² acu, déanfaidh siad gach pacáistíocht in-athúsáidte den chineál céanna, den fhoirm chéanna agus den mhéid chéanna leis an bpacáistíocht a chuireann siad ar fáil ar an margadh a thógáil ar ais, saor in aisce, laistigh den chóras sonrach athúsáide sin ag an díolphointe, rud a áiríteoidh go ndéanfar iad a aisghabháil agus a chur ar ais tríd an slabhra dáileacháin ar fad. [...]Beidh [...] na húsáideoirí deiridh in ann an phacáistíocht a thabhairt ar ais ag an suíomh ina dtarlaíonn aistriú iarbhir na pacáistíochta sin nó in aice leis. Déanfaidh an dáileoir deiridh éarlais ghaolmhara a fhuascailt go hiomlán nó déanfaidh siad bearta chun fógra a thabhairt faoi thabhairt ar ais na pacáistíochta i gcomhréir le rialacha rialachais an chórais shonraigh athúsáide, rud a bhféadfadh sé a bheith i gceist leis go ndéanfaí éarlais ghaolmhara a fhuascailt.
14. Beidh oibreoirí eacnamaíocha díolmhaithe ón oibleagáid chun na spriocanna i míreanna 2 go 10 a bhaint amach, le linn bliain féilire, más rud é:
- (a) **nach ndearna siad [...] níos mó ná 1 000 kg de phacáistíocht [...] a chur ar fáil laistigh de [...] chríoch Bhallstáit; [...] agus**
 - (b) gur chomhlíon siad an sainmhíniú ar **mhicrifhiontar** [...] i gcomhréir leis na rialacha a leagtar amach i Moladh 2003/361 ón gCoimisiún, **sa leagan atá ar fáil go poiblí** [...] an *[Oifig na bhFoilseachán: Cuir isteach an dáta = dáta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo]*.

Ar bhonn choinníollacha speisialta an dáileacháin deiridh agus roinnt earnálacha monaraíochta, fiú ar an leibhéal náisiúnta, tugtar de chumhacht don Choimisiún gníomhartha tarmhligthe a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 58, chun na tairseacha faoi phointe a mhodhnú.

15. Beidh **dáileoirí deiridh** díolmhaithe ón oibleagáid chun na spriocanna i míreanna 2 go 4 a bhaint amach, le linn bliain féilire, más rud é go bhfuil limistéar díolacháin acu nach mó ná 100 m² [...].

[...]

Ar bhonn choinníollacha speisialta an dáileacháin deiridh agus roinnt earnálacha monaraíochta, fiú ar an leibhéal náisiúnta, tugtar de chumhacht don Choimisiún gníomhartha tarmligthe a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 58, chun tairseach an limistéir díolacháin a mhodhnú.

15(-a) Féadfaidh na Ballstáit cead a thabhairt d'oibreoirí eacnamaíocha comhthiomsuithe a fhoirmiú chun a n-oibleagáidí faoi mhír 4 a chomhlíonadh. Féadfaidh suas le 3 mhonaróir nó suas le 3 dháileoir deiridh a bheith sna comhthiomsuithe sin agus féadfaidh siad ceann de na catagóirí dí a luaitear i mír 4 a chumhdach.

Má thugann na Ballstáit an deis faoin mír seo, ní mór an méid seo a leanas, ar a laghad, a bheith san fhaisnéis dá bhforáiltear leis an gcomhthiomsú d'údarás an Bhallstáit:

(a) na hoibreoirí eacnamaíocha atá ar áireamh sa chomhthiomsú, agus

(b) an t-oibreoir eacnamaíoch a bheidh ainmnithe mar bhainisteoir linne agus a bheidh ina phointe teagmhála.

Leagfaidh na Ballstáit síos na ceanglais faisnéise bhreise is gá chun oibreoirí eacnamaíocha a fhorfheidhmiú.

Tabharfaidh oibreoirí eacnamaíocha atá mar chuid de chomhthiomsú tuairisc do na húdaráis inniúla ar na socruithe atá eatarthu maidir le rannchuidiú leis na spriocanna faoi mhír 4 a bhaint amach agus maidir leis an gcaoi a bhfuil leithdháiltí na gcúraimí laistigh den chomhthiomsú.

[Faoin 1 Eanáir 2028], glacfaidh an Coimisiún gníomhartha tarmligthe lena bhforlíontar an Rialachán seo chun na coinníollacha mionsonraithe agus na ceanglais tuairiscithe a bheidh le cur i bhfeidhm maidir leis na socruithe comhthiomsaithe sin a bhunú agus a shonrú, agus cineál agus cainníocht na pacáistíochta a chuireann gach oibreoir ar an margadh gach bliain féilire agus an áit ina bhfuil na hoibreoirí eacnamaíocha lonnaithe á gcur san áireamh.

15a. Faoi na coinníollacha a leagtar amach in Airteagal 45, féadfaidh na Ballstáit spriocanna a leagan síos le haghaidh oibreoirí eacnamaíocha a théann thar na spriocanna íosta a leagtar amach in:

- (i) míreanna 2 agus 3 den Airteagal seo i ndáil le pacáistíocht laistigh de raon feidhme Threoir (AE) 2019/904;**
- (ii) míreanna 1, 4 go [...]10 den Airteagal seo a mhéid atá gá le spriocanna níos airde chun go ngnóthóidh an Ballstát ceann amháin nó níos mó de na spriocanna in Airteagal 38.**

15aa. Faoi na coinníollacha a leagtar amach in Airteagal 45, féadfaidh na Ballstáit spriocanna a leagan síos d'oibreoirí eacnamaíocha lena gcumhdaítear deochanna a chuirtear ar fáil i bpacáistíocht díolacháin nach dtagann faoi mhír 4 den Airteagal seo a mhéid atá na spriocanna breise sin riachtanach don Bhallstát chun ceann amháin nó níos mó de na spriocanna in Airteagal 38 a bhaint amach.

15ab. [...]Féadfaidh na Ballstáit dáileoirí deiridh a dhíolmhú ón oibleagáid na spriocanna i mír 2 go mír 4 a bhaint amach má tá a limistéar díolacháin suite ar oileán ina bhfuil daonra níos lú ná 2000 áitritheoir. Sa chás sin má tá níos mó ná limistéar díolacháin amháin ag an dáileoir deiridh, agus nach bhfuil ach limistéar amháin nó cuid de na limistéir sin lonnaithe ar oileán den sórt sin, ní dhéanfar na deochanna agus na táirgí ábhartha a chuirtear ar fáil ar an margadh laistigh de chríoch Bhallstáit sa limistéar díolacháin sin a ríomh chun na spriocanna faoi mhíreanna 2 go 4 a chomhlíonadh.

15b. Bunaithe ar iarraidh réasúnaithe ó oibreoir eacnamaíoch, féadfaidh údaráis inniúla na mBallstát a iarraidh ar an gCoimisiún a mheas an bhfuil imthosca eacnamaíocha gan choinne agus eisceachtúla ann a chuireann cosc ar chumas oibreora eacnamaíoch ceann amháin nó níos mó de na spriocanna a leagtar síos faoi mhíreanna 1 go [...] 10 den Airteagal seo a chomhlíonadh faoi na sprioc-amanna dá bhforáiltear iontu.

Soláthróidh oibreoir eacnamaíoch fianaise réasúnaithe maidir leis an méid seo a leanas:

- (i) na himthosca sin a bheith ann agus conas a d'fhéadfadh sé sin difear a dhéanamh do chumas na n-oibreoirí eacnamaíocha lena mbaineann na spriocanna a bhaint amach, agus na spriocanna a liostaítear i míreanna 1 go 10 á sonrú; agus**
- (ii) cathain, ar bhonn na forbartha margaidh agus na n-imthosca eisceachtúla gan choinne, a bhfuil sé réasúnach a bheith ag súil go mbeidh an t-oibreoir eacnamaíoch in ann na spriocanna sin a bhaint amach.**

Ina mheasúnú, cuirfidh an Coimisiún san áireamh, sa bhreis ar an bhfianaise arna soláthar ag an oibreoir eacnamaíoch, coinníollacha sonracha na catagóire oibreoirí eacnamaíocha lena mbaineann an t-oibreoir eacnamaíoch, an gá atá le bacainní ar iomaíocht agus ar thrádáil a laghdú, agus an gá atá le hardleibhéal athúsáide agus coiscthe dramhaíola ó phacáistíocht a áirithiú ar fud mhargadh an Aontais.

Bunaithe ar an measúnú sin, má chinneann an Coimisiún go bhfuil riosca substaintiúil ann nach mbainfidh an t-oibreoir eacnamaíoch lena mbaineann na spriocanna athúsáide agus athlíonta lena mbaineann amach, tugtar de chumhacht don Choimisiún gníomhartha tarmligthe a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 58 chun míreanna 1 go [...]10 den Rialachán seo a leasú chun spriocdháta a chur isteach atá suas le 5 bliana níos déanaí ná an sprioc dá bhforáiltear in Airteagal 26 den Rialachán seo le haghaidh le catagóir amháin nó níos mó d'oibreoirí eacnamaíocha, nó chun cinneadh sonracha a dhíriú ar an oibreoir eacnamaíoch lena mbaineann lena ndíolmhaítear é ón oibleagáid go ceann uastréimhse 5 bliana.

15c. Faoi[n] [24 mhí ó dháta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo], foilseoidh an Coimisiún treoirlínte, i gcomhairle leis na Ballstáit, ina míneofar ar bhealach níos mionsonraithe na táirgí a thagann faoi raon feidhme mhír[...]⁴ [...].

16. Chun na sonraí agus na forbairtí eolaíocha agus eacnamaíocha is déanaí a chur san áireamh, tugtar **de chumhacht don** Choimisiún gníomhartha tarmligthe a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 58, chun an Rialachán seo a fhorlíonadh chun na nithe seo a leanas a bhunú:

[...] [...]

- (b) díolúintí d'oibreacha eacnamaíocha sa bhreis ar na cinn a liostaítear i bpointí (a) [...] agus **(b) de mhír 14** den Airteagal seo, **mar thoradh ar shrianta eacnamaíocha ar leith in earnáil áirithe a bhain le comhlíonadh spriocanna a leagtar amach san Airteagal seo,**
- (c) díolúintí maidir le formáidí pacáistíochta sonracha a chumhdaítear faoi na spriocanna a leagtar síos i míreanna 2 go [...] **4** den Airteagal seo i gcás sláinteachas agus sábháilteacht bia a bheith ag cur cosc ar bhaint amach na spriocanna sin,
- (ca) díolúintí maidir le formáidí pacáistíochta sonracha a chumhdaítear faoi na spriocanna a leagtar síos i míreanna 2 go 10 [...] den Airteagal seo i gcás saincheisteanna comhshaoil a bheith ag cur cosc ar bhaint amach na spriocanna sin.

17. [...]

Faoi 1 Eanáir 2034, agus éabhlóid úrscothacht na teicneolaíochta agus an taithí phraiticiúil atá faighte ag na hoibreoirí eacnamaíocha agus ag na Ballstáit á gcur san áireamh, tíolacfaidh an Coimisiún tuarascáil lena ndéanfar athbhreithniú ar chur chun feidhme spriocanna 2030 an inneachair athchúrsáilte a leagtar amach san Airteagal seo, agus ina ndéanfar meastóireacht ar a mhéid a eascraíonn réitigh as na spriocanna sin lena gcothaítear pacáistíocht inbhuanaithe atá éifeachtach agus éasca a chur chun feidhme, a indéanta atá sé na spriocanna a leagadh síos do 2040 a bhaint amach ar bhonn na taithí maidir le spriocanna 2030 agus na himthosca atá ag athrú, ar a ábhartha atá sé na díolúintí agus na maoluithe a leagtar amach san Airteagal seo a choinneáil, measúnú saolré ar phacáistíocht aon úsáide agus athúsáide, agus ar an ngá nó an ábharthacht a bhaineann le spriocanna nua le haghaidh athúsáid agus athlíonadh maidir le catagóirí eile pacáistíochta. Beidh togra reachtach ag gabháil leis an tuarascáil sin, i gcás inarb iomchuí, lena leasófar an tAirteagal seo, go háirithe spriocanna 2040.

Airteagal 27

Rialacha maidir le baint amach na spriocanna athúsáide agus athlionsa a ríomh

1. Chun baint amach na spriocanna a leagtar amach in Airteagal 26(1) a léiriú, déanfaidh an t-oibreoir eacnamaíoch a chuireann mórfhearaí tí a liostaítear i bpointe [...] **1** d'Iarscríbhinn II a ghabhann le Treoir 2012/19/AE ar fáil ar an margadh den chéad uair laistigh de chríoch Bhallstáit an méid a leanas a ríomh:
 - (a) líon aonaid díolachán de na fearaí sin atá i bpacáistíocht in-athúsáidte laistigh de chóras athúsáide arna gcur ar fáil ar an margadh den chéad uair laistigh de chríoch Bhallstáit i mbliain féilire;
 - (b) líon aonaid díolachán de na fearaí sin atá i bpacáistíocht seachas pacáistíocht in-athúsáidte dá dtagraítear i bpointe (a) arna gcur ar fáil ar an margadh den chéad uair laistigh de chríoch Bhallstáit i mbliain féilire.
2. Chun baint amach na spriocanna a leagtar amach in Airteagal 26(2) [...], **26(4) agus 26(5)** a léiriú, déanfaidh an dáileoir deiridh, [...] **agus** an monaróir, de réir mar is iomchuí, a chuireann táirgí den sórt sin ar fáil ar an margadh laistigh de chríoch Bhallstáit, ríomh ar leithligh ar na nithe a leanas:
 - (a) **an líon iomlán** aonad díolachán deochanna [...] **nó an toirt iomlán deochanna** atá i bpacáistíocht in-athúsáidte laistigh de chóras athúsáide arna gcur ar fáil ar an margadh laistigh de chríoch Bhallstáit i mbliain féilire;
 - (b) **an líon iomlán** aonad díolachán, **athlionsa deochanna nó an toirt iomlán** deochanna [...] arna gcur ar fáil ar an margadh laistigh de chríoch Bhallstáit i mbliain féilire trí athlionsadh;
 - (c) an líon aonad díolachán deochanna nó **an toirt iomlán** deochanna [...] arna gcur ar fáil ar an margadh laistigh de chríoch Bhallstáit ar mhodhanna eile nach iad dá dtagraítear i bpointí (a) agus (b) i mbliain féilire.

- 2a. Chun baint amach na spriocanna a leagtar amach in Airteagal 26(3) a léiriú, déanfaidh an dáileoir deiridh a chuireann táirgí den sórt sin ar fáil ar an margadh laistigh de chríoch Bhallstáit na nithe a leanas a ríomh:
- (a) an líon iomlán aonad díolachán [..] nó meáchan iomlán an bhia atá i bpacáistíocht in-athúsáidte laistigh de chóras athúsáide arna gcur ar fáil ar an margadh laistigh de chríoch Bhallstáit i mbliain féilire;
 - (b) an líon iomlán aonad díolachán, athlíonta nó meáchan iomlán an bhia [...] arna gcur ar fáil ar an margadh laistigh de chríoch Bhallstáit i mbliain féilire trí athlíonadh;
 - (c) an líon aonad díolachán nó meáchan iomlán an bhia [...] arna gcur ar fáil ar an margadh laistigh de chríoch Bhallstáit ar mhodhanna eile seachas na modhanna dá dtagraítear i bpointí (a) agus (b) i mbliain féilire.
3. Chun baint amach na spriocanna a leagtar amach in Airteagal 26(7) go (10) a léiriú, déanfaidh an t-oibreoir eacnamaíoch a úsáideann pacáistíocht den sórt sin, ríomh ar leithligh ar na nithe a leanas:
- (a) líon na n-aonad coibhéiseach de gach formáid phacáistíochta a liostaítear in Airteagal 26(7) go (10) ina gcuimsítear pacáistíocht in-athúsáidte laistigh de chóras athúsáide a úsáideadh sa bhliain féilire;
 - (b) líon na n-aonad coibhéiseach de gach formáid phacáistíochta a liostaítear in Airteagal 26(7) go (10), seachas na cinn a léirítear i bpointe (a), a úsáideadh sa bhliain féilire.
4. Faoin [...] **1 Eanáir** 2028, glacfaidh an Coimisiún gníomhartha cur chun feidhme lena mbunófar rialacha mionsonraithe maidir le ríomh agus modheolaíocht maidir leis na spriocanna a leagtar síos in Airteagal 26.
- Déanfar an gníomh cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 59(3).

Airteagal 28

Tuairisciú do na húdaráis inniúla maidir le spriocanna athúsáide agus athlonta

1. Tuairisceoidh na hoibreoirí eacnamaíocha dá dtagraítear in Airteagal 26(1) go (10) don údarás inniúil, dá dtagraítear in Airteagal 35 den Rialachán seo, na sonraí maidir le baint amach na spriocanna a leagtar síos in Airteagal 26 do gach bliain féilire.
2. Cuirfear an tuarascáil dtagraítear i mír 1 ar fáil laistigh de 6 mhí tar éis dheireadh na bliana tuairisceoireachta a bailíodh na sonraí ina leith.
3. Bainfidh an chéad thréimhse tuairiscithe leis an mbliain féilire a thosaíonn ón 1 Eanáir 2030.
4. Bunóidh na húdaráis inniúla córais leictreonacha trína dtuairisceofar sonraí dóibh agus sonróidh siad na formáidí a bheidh le húsáid.
5. Féadfaidh na húdaráis inniúla aon fhaisnéis bhreise a iarraidh is gá chun iontaofacht na sonraí a thuairiscítear a áirithiú.
6. Poibleoidh na Ballstáit torthaí na dtuarascálacha dá dtagraítear i mír 1.

Caibidil V
Málaí siopadóireachta plaisteacha

Airteagal 29

Málaí siopadóireachta plaisteacha

1. Déanfaidh na Ballstáit bearta chun laghdú marthanach a bhaint amach ar thomhaltas málaí siopadóireachta plaisteacha éadroma [...] ar a gcríoch.

Meastar go [...] mbaintear amach laghdú marthanach má tá tomhaltas bliantúil nach mó ná 40 mála siopadóireachta plaisteach éadrom in aghaidh an duine, nó an sprioc chomhionann de réir meáchain, faoin 31 Nollaig 2025, agus dá éis sin faoin 31 Nollaig gach bliain ina dhiaidh sin.

2. Féadfaidh bearta atá le glacadh ag na Ballstáit chun an sprioc a leagtar amach i mír 1 a bhaint amach a bheith éagsúil ag brath ar thionchar comhshaoil na málaí siopadóireachta plaisteacha éadroma, nuair a dhéantar iad a tháirgeadh, a athchúrsáil nó a dhiúscairt, agus ar a n-airíonna múirínithe, a marthanacht nó an úsáid shonrach atá beartaithe dóibh. Féadfaidh a áireamh ar na bearta sin, **de mhaolú ar Airteagal 4, toirmeasc a chur ar mhálaí siopadóireachta plaisteacha éadroma nó** srianta margaidh **eile**, ar choinníoll go bhfuil siad comhréireach agus neamh-idirdheallaitheach.

Ar an gcoinníoll go mbaintear amach na cuspóirí a leagtar amach in Airteagal 29, féadfaidh na Ballstáit na forálacha a leagtar amach in mír 1 a chur chun feidhme trí bhíthin comhaontuithe idir na húdaráis inniúla agus na hearnálacha eacnamaíocha lena mbaineann.

3. **I dteannta na mbeart faoi mhíreanna 1 agus 2 thuas, [...] féadfaidh** na Ballstáit bearta a dhéanamh, amhail ionstraimí eacnamaíocha agus spriocanna náisiúnta laghdaithe, a mhéid a bhaineann le haon chineál de mhálaí siopadóireachta plaisteacha éadroma, gan beann ar a dtiús balla, i gcomhréir leis na hoibleagáidí a eascraíonn as an gConradh.

- 3a. I gcás ina nglacfaidh [...]Ballstát spriocanna náisiúnta maidir le laghdú i ndáil le málaí siopadóireachta plaisteacha áirithe, féadfaidh sé bearta a thabhairt isteach chun na spriocanna sin a bhaint amach, lena bhféadfar a áireamh, de mhaolú ar Airteagal 4, toirmeasc ar mhálaí siopadóireachta den sórt sin nó srianta margaíochta eile a áireamh, ar choinníoll go bhfuil na bearta sin [...] comhréireach agus neamh-idirdhealaitheach. Más i bhfoirm toirmisc atá na bearta, déanfaidh na Ballstáit faireachán ar na héifeachtaí [...] agus cúlghairfidh siad na bearta láithreach i gcás [...] ina léirítear gur dócha go gcuirfidh na húsáideoirí deiridh [...] pacáistíocht nó táirge a bhfuil tionchar níos díobhálaí aige ar an gcomhshaol in ionad úsáid málaí siopadóireachta ar cuireadh toirmeasc orthu.
4. Féadfaidh na Ballstáit málaí siopadóireachta plaisteacha an-éadrom, atá riachtanach chun críoch sláinteachais nó a chuirtear ar fáil mar phacáistíocht díolacháin do bhia scaoilte chun cur amú bia a chosc, a eisiamh ó na hoibleagáidí a leagtar amach i mír 1.

Caibidil VI

Comhréireacht na pacáistíochta

Airteagal 30

Modhanna tástála, tomhais agus ríomha

Chun críoch comhlíontachta agus chun comhlíonadh na gceanglas maidir le pacáistíocht a leagtar amach in Airteagail 5 go 11, [...], **21 agus [...]24** den Rialachán seo a fhíorú, déanfar tástálacha, tomhais agus ríomhanna agus modh iontaofa, cruinn agus inatáirgthe á úsáid, lena gcuirfear san áireamh na modhanna úrscothacha a bhfuil aitheantas coitianta dó, agus ar meastar gur beag neamhchinnteachta a bhaineann lena dtorthaí.

Airteagal 31

Toimhde comhréireachta

1. Measfar go bhfuil modhanna chun tástálacha, tomhais agus ríomhanna a dhéanamh, dá dtagraítear in Airteagal 30, atá i gcomhréir le caighdeáin chomhchuibhithe, nó codanna díobh, ar foilsíodh a dtagairtí in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*, i gcomhréir leis na ceanglais a chumhdaítear leis na caighdeáin sin nó codanna díobh a leagtar amach san Airteagal sin.
- 1a. **I gcás ina ndéanann comhlachtaí um measúnú comhréireachta tástálacha, tomhais nó modhanna ríofa mar a luaitear i mír 1 faoi chreidiúnú i gcomhréir le Rialachán 765/2008, toimhdeofar go bhfuil siad i gcomhréir leis na ceanglais faoi mhír 1 agus gur cuid de raon feidhme an chreidiúnaithe iad.**
2. Pacáistíocht atá i gcomhréir leis na caighdeáin chomhchuibhithe nó le codanna díobh, ar foilsíodh a dtagairtí in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*, toimhdeofar go mbeidh sí i gcomhréir leis na ceanglais sin, nó le **codanna díobh** a leagtar amach in Airteagail 5 go 11, **21** agus 24.

Airteagal 32
Sonraíochtaí [...] coiteanna

1. Pacáistíocht atá i gcomhréir le sonraíochtaí teicniúla coiteanna dá dtagraítear i mír 2, nó le codanna díobh, toimhdeofar bhfuil sí i gcomhréir leis na ceanglais a leagtar amach in Airteagail 5 go 11 agus 24 a mhéid a chumhdaítear na ceanglais sin leis na sonraíochtaí [...] coiteanna sin nó le codanna díobh.
2. Féadfaidh an Coimisiún, trí bhíthin gníomhartha cur chun feidhme, sonraíochtaí [...] coiteanna a bhunú le haghaidh na gceanglas a leagtar amach in Airteagail 5 go 11 agus in Airteagal 24 ina gcomhlíontar na coinníollacha seo a leanas:
 - (a) [...] níor foilsíodh aon tagairt do chaighdeáin chomhchuibhithe lena gcumhdaítear na ceanglais ábhartha a leagtar amach in Airteagail 5 go 11 agus in Airteagal 24 in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh i gcomhréir le Rialachán (AE) Uimh. 1025/2012* agus ní mheastar go bhfoilseofar aon tagairt den sórt sin laistigh de thréimhse réasúnta, nó ní chomhlíontar leis an gcaighdeán atá ann cheana na ceanglais [...] is aidhm don iarraidh a chumhdach; agus
 - (b) d'iarr an Coimisiún, de bhun Airteagal 10(1) de Rialachán 1025/2012, ar eagraíocht Eorpach um chaighdeánú amháin nó níos mó chun caighdeán comhchuibhithe le haghaidh na gceanglas a leagtar amach in Airteagal 5 go 11 agus Airteagal 24 a dhréachtú nó a athbhreithniú [...]:
 - (i) níor glacadh leis an iarraidh [...]; nó

(ii) **glacadh leis an iarraidh [...]** ach maidir leis na caighdeáin **comhchuibhithe a iarraidh [...]**:

- níor glacadh leo laistigh den sprioc-am a leagadh síos san iarraidh;
- ní chomhlíonann siad an iarraidh; **nó**
- níl siad go hiomlán i gcomhréir leis na ceanglais is cuspóir dóibh a chumhdach.

Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 59(3).

2a. Sula n-ullmhóidh an Coimisiún an dréachtghníomh cur chun feidhme, cuirfidh sé in iúl don choiste dá dtagraítear in Airteagal 22 de Rialachán (AE) Uimh. 1025/2012 go measann sé gur comhlíonadh na coinníollacha i mír 2.

[...]

3. I gcás ina nglacfaidh eagraíocht Eorpach um chaighdeánú caighdeán comhchuibhithe agus ina molfaidh sí don Choimisiún a thagairt a fhoilsiú in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*, déanfaidh an Coimisiún measúnú ar an gcaighdeán comhchuibhithe i gcomhréir le Rialachán 1025/2012. Nuair a fhoilsítear tagairt [...] do chaighdeán comhchuibhithe in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*, déanfaidh an Coimisiún measúnú ar cé acu is gá na gníomhartha cur chun feidhme dá dtagraítear i mír 2, nó codanna di lena gcumhdaítear na ceanglais céanna a leagtar amach in Airteagail 5 go 11 agus Airteagal 24 a aisghairm nó a leasú.

- 3a. Nuair a mheasann Ballstát nach gcomhlíonann sonraíocht choiteann na ceanglais a leagtar amach in Airteagail 5 go 11 agus in Airteagal 24 ina n-iomláine, cuirfidh sé an Coimisiún ar an eolas faoi sin trí mhíniú mionsonraithe a thíolacadh. Déanfaidh an Coimisiún measúnú ar an míniú mionsonraithe sin agus féadfaidh sé, i gcás inarb iomchuí, an gníomh cur chun feidhme lena mbunaítear an tsonraíocht choiteann atá i gceist a leasú.**

Airteagal 33

Nósanna imeachta measúnaithe comhréireachta

Déanfar measúnú comhréireachta ar phacáistíocht maidir leis na ceanglais a leagtar amach in Airteagail 5 go 11 i gcomhréir leis an nós imeachta a leagtar amach in Iarscríbhinn VII.

Airteagal 34

Dearbhú comhréireachta an Aontais Eorpaigh

- 1[...]. Luafar sa dearbhú comhréireachta AE gur léiríodh gur comhlíonadh na ceanglais a leagtar amach in Airteagail 5 go 11.
- 2[...]. Maidir leis an dearbhú comhréireachta AE, beidh an struchtúr modúil ann a leagtar amach in Iarscríbhinn VIII, agus beidh na heilimintí arna sonrú sa mhodúl a leagtar amach in Iarscríbhinn VII ann agus déanfar é a nuashonrú go leanúnach. Aistreofar é go dtí an teanga nó go dtí na teangacha a éilíonn an Ballstát ina ndéantar an phacáistíocht a chur ar an margadh nó a chur ar fáil ar an margadh.

- 3[...]. I gcás go mbeidh pacáistíocht nó an táirge pacáistithe faoi réir breis agus aon ghníomh amháin de chuid an Aontais lena n-éilítear dearbhú comhréireachta AE, tarraingeofar dearbhú comhréireachta AE aonair suas, **i gcás inarb iomchuí**, i leith gach gnímh den sórt sin de chuid an Aontais. Luafar sa dearbhú sin na gníomhartha de chuid an Aontais lena mbaineann agus a dtagairtí foilseacháin. Féadfaidh sé a bheith i sainchomhad ina mbeidh dearbhuithe comhréireachta AE ábhartha aonair éagsúla.
- 4[...]. Tríd an dearbhú comhréireachta de chuid AE a tharraingt suas, gabhann an monaróir freagracht air féin go gcomhlíonfaidh an phacáistíocht na ceanglais a leagtar síos sa Rialachán seo.

Caibidil VII

Bainistiú ar phacáistíocht agus bainistíocht ar dhramhaíl ó phacáistíocht

ROINN 1 – Forálacha ginearálta

Airteagal 35

Údarás inniúil

1. Ainmneoidh na Ballstáit údarás inniúil amháin nó níos mó a bheidh freagracht as cur chun feidhme agus forfheidhmiú na n-oibleagáid a leagtar amach sa Chaibidil seo agus in Airteagal **6(9)**, 26(1) go (10), Airteagail 27, 28 agus 29.
2. Leagfaidh na Ballstáit síos mionsonraí maidir le heagrúchán agus oibríocht an údaráis inniúil nó na n-údarás inniúla, lena n-áirítear na rialacha riaracháin agus na rialacha nós imeachta lena rialaítear:
 - (a) clárú táirgeoirí i gcomhréir le hAirteagal 39;
 - (b) eagrúchán agus na gceanglas tuairiscithe faoi Airteagal 39(7) **agus (7a)** agus faireachán orthu;

(c) formhaoirseacht ar chur chun feidhme na hoibleagáidí um fhreagracht leathnaithe táirgeoirí i gcomhréir le hAirteagal 40;

(ca) comhlíonadh na freagrachta leathnaithe táirgeora a údarú i gcomhréir le hAirteagal 42;

(d) ag cur faisnéis ar fáil i gcomhréir le hAirteagal 50.

3. Faoi [Oifig na bhFoilseachán: Cuir isteach an dáta = 6 [...]mhi tar éis dháta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo], déanfaidh na Ballstáit ainmneacha agus seoltaí na n-údarás inniúil arna n-ainmniú de bhun mhír 1 a chur in iúl don Choimisiún. Cuirfidh na Ballstáit aon athruithe ar ainmneacha nó ar sheoltaí na n-údarás inniúil sin in iúl don Choimisiún gan moill mhíchuí.

Airteagal 36

Tuarascáil Luathrabhaidh

1. Déanfaidh an Coimisiún, i gcomhar leis an nGníomhaireacht Eorpach Chomhshaoil, tuarascálacha a tharraingt suas maidir le dul chun cinn i leith bhaint amach na spriocanna a leagtar síos in Airteagail 38 agus 46 3 bliana ar a dhéanaí roimh gach spriocdháta a leagtar síos sna hAirteagail sin.
2. Beidh an méid seo a leanas mar chuid de na tuarascálacha dá dtagraítear i mír 1:
 - (a) meastachán ar bhaint amach na spriocanna ag gach Ballstát;
 - (b) liosta na mBallstáit ar baolach nach ndéanfaidh siad na spriocanna a bhaint amach laistigh de na spriocdhátaí faoi seach, a mbeidh moltaí iomchuí do na Ballstáit lena mbaineann ag gabháil leis;
 - (c) samplaí de dhea-chleachtais a úsáidtear ar fud an Aontais a d'fhéadfadh treoir a thabhairt maidir le dul chun cinn a dhéanamh ionsar bhaint amach na spriocanna.

Airteagal 37

Pleananna bainistíocha dramhaíola agus clár coiscithe dramhaíola

1. Cuirfidh na Ballstáit caibidil tiomnaithe maidir le bainistíocht ar phacáistíocht agus bainistíocht ar dhramhaíl ó phacáistíocht sna pleananna bainistithe dramhaíola a cheanglaítear de bhun Airteagal 28 de Threoir 2008/98/CE, lena n-áirítear bearta a ghlacadh de bhun Airteagail **43, 44 agus [...]46** den Rialachán seo.
- 1a. **Cuirfidh na Ballstáit caibidil tiomnaithe maidir le [...] pacáistíocht agus dramhaíl ó phacáistíocht a chosc sna cláir um chosc ar dhramhaíl a cheanglaítear de bhun Airteagal 29 de Threoir 2008/98/CE, lena n-áirítear bearta arna nglacadh de bhun Airteagail 38 agus 45 den Rialachán seo.**

ROINN 2 – Cosc dramhaíola

Airteagal 38

Dramhaíl ó phacáistíocht a chosc

1. Laghdóidh gach Ballstát an dramhaíl ó phacáistíocht a ghintear in aghaidh an duine. i gcomparáid leis an dramhaíl ó phacáistíocht a gineadh in aghaidh an duine in 2018 mar a tuairiscíodh don Choimisiún de réir Chinneadh 2005/270/CE, **ar a laghad**
 - (a) 5 % faoi 2030;
 - (a) 10 % faoi 2035;
 - (a) 15 % faoin 2040.
- 1a. **Chun tacú leis na Ballstáit na spriocanna maidir le dramhaíl ó phacáistíocht i mír 1 a bhaint amach, faoin [24 mhí [...] [...] [...] ó dháta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo], glacfaidh an Coimisiún, trí bhíthin gníomhartha cur chun feidhme, fachtóir ceartúcháin chun an méadú nó an laghdú ar thurasóireacht i ndáil leis an mbonnbhliain a chur san áireamh. Beidh an fachtóir ceartúcháin sin bunaithe ar ráta giniúna dramhaíola ó phacáistíocht in aghaidh an turasóra agus ar éagsúlacht na dturasóirí i ndáil leis an mbliain tagartha [...] agus cuirfear san áireamh acmhainneacht laghdaithe na dramhaíola ó phacáistíocht sa turasóireacht.**

2. Cuirfidh na Ballstáit bearta chun feidhme arb é is aidhm dóibh giniúint dramhaíola ó phacáistíocht a chosc agus chun tionchar comhshaoil na pacáistíochta a íoslaghdú.

Féadfar a áireamh leis na bearta sin go ndéanfar ionstraimí eacnamaíocha agus bearta eile a úsáid chun dreasachtaí a sholáthar chun ord na réiteach dramhaíola a chur chun feidhme, amhail bearta dá dtagraítear in Iarscríbhinní IV agus IVa a ghabhann le Treoir 2008/98/CE, nó ionstraimí agus bearta iomchuí eile, lena n-áirítear dreasachtaí trí scéimeanna freagrachta leathnaithe táirgeora agus ceanglais ar thairgeoirí nó ceanglais ar eagraíochtaí um fhreagracht táirgeoirí chun pleananna maidir le dramhaíl a chosc a ghlacadh. Beidh na bearta sin comhréireach agus neamh-idirdhealaitheach, déanfar iad a dhearadh ionas go ndéanfar bacainní ar thrádáil nó saobhadh iomaíochta a sheachaint i gcomhréir leis an gConradh. Ní bheidh aistriú chuig ábhar pacáistíochta níos éadroime lena mbaintear amach sprioc an íoslaghdaithe dramhaíola mar thoradh ar na bearta sin.

3. Chun críoch mhír 2, féadfaidh na Ballstáit **bearta coiscthe dramhaíola ó phacáistíocht a thabhairt isteach lena sáraítear [...] na spriocanna íosta a leagtar amach i [...]mír 1, agus na forálacha a leagtar amach sa Rialachán seo á gcomhlíonadh san am céanna acu.**

[...]

3a. De mhaolú ar mhír 1, féadfaidh na Ballstáit [...] faoi [2028[...]] a iarraidh ar an gCoimisiún bonnbhliain eile seachas 2018 a úsáid chun na spriocanna faoi mhír 1 a ríomh. Gan dochar do mhíreanna 2 [...] agus 3 den Airteagal seo, féadfaidh an Coimisiún cead a thabhairt do na Ballstáit an bhonnbhliain arna hiarraidh a úsáid agus na spriocanna faoi mhír 1 á ríomh ar choinníoll go gcuirfidh an Ballstát fianaise chuí-réasúnaithe ar fáil ar an méid seo a leanas:

- (i) gur tháinig méadú suntasach ar dhramhaíl ó phacáistíocht le linn na bliana atá le húsáid mar bhonn do ríomh na spriocanna faoi mhír 1**
- (ii) gurb é is cúis leis an méadú sin athruithe ar na nósanna imeachta tuairiscithe amháin, [..]**
- (iii) nach méadú ar thomhaltas is cúis leis an méadú, agus**
- (iv) gur fearr an inchomparáideacht sonraí a bheadh ann idir na Ballstáit.**

4.[...] Faoin [*Oifig na bhFoilseachán: Cuir isteach an dáta = 8 mbliana tar éis dháta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo*], déanfaidh an Coimisiún athbhreithniú ar na spriocanna a leagtar síos le mír 1. Chun na críche sin, cuirfidh an Coimisiún tuarascáil faoi bhráid Pharlaimint na hEorpa agus na Comhairle, lena ngabhfaidh, i gcás inarb iomchuí dar leis an gCoimisiún, togra reachtach.

5. [...]

ROINN 3

Clár na dtáirgeoirí agus freagracht leathnaithe táirgeora

Airteagal 39

Clár na dtáirgeoirí

1. Déanfaidh na Ballstáit, **faoi 18 mí tar éis theacht i bhfeidhm na ngníomhartha cur chun feidhme dá dtagraítear in Airteagal 39(11)**, clár a bhunú a úsáidfear chun faireachán a dhéanamh ar chomhlíonadh ceanglas a leagtar amach sa Chaibidil seo ag táirgeoirí pacáistíochta.

Soláthrófar leis an gclár naisc chuig suíomhanna gréasáin de chlár náisiúnta táirgeoirí eile chun clárú na dtáirgeoirí nó clárú na n-ionadaí **údaraíthe** [...] um fhreagracht leathnaithe táirgeoirí a éascú.
2. Cuirfear d'oibleagáid ar tháirgeoirí clárú leis an gclár táirgeoirí dá dtagraítear i mír 1. Chuige sin, cuirfidh siad isteach iarratas ar chlárú i ngach Ballstát ina gcuireann siad pacáistíocht ar fáil ar an margadh den chéad uair. I gcás ina mbeidh **táirgeoir tar éis dul ar iontaoibh** eagraíochta um fhreagracht táirgeoirí mar a thagraítear don mhéid sin in Airteagal 41(1), comhlíonfaidh an eagraíocht sin na hoibleagáidí a leagtar amach san Airteagal seo, mura sonraíonn an Ballstát ina mbunaítear an clár a mhalairt.
3. Féadfaidh **na Ballstáit a fhoráil** go bhféadfaidh ionadaí **atá údaraíthe don** fhreagracht leathnaithe táirgeora na hoibleagáidí a leagtar amach san Airteagal seo a chomhlíonadh thar **ceann na dtáirgeoirí, trí shainordú i scríbhinn**.
4. Ní chuirfidh táirgeoirí pacáistíocht ar fáil ar mhargadh **Ballstáit**, mura bhfuil siad, nó, i gcás inarb infheidhme, mura bhfuil a n-ionadaí **atá údaraíthe** don fhreagracht leathnaithe táirgeoirí, cláraithe sa Bhallstát **sin**.

5. Áireofar leis an iarratas ar chlárú an fhaisnéis atá le soláthar i gcomhréir le Cuid A d'Iarscríbhinn IX. Féadfaidh na Ballstáit tuilleadh faisnéise nó tuilleadh doiciméid a iarraidh má [...] **theastaíonn an fhaisnéis nó na doiciméid sin chun faireachán a dhéanamh ar chomhlíonadh an Rialacháin seo agus na rialacha arna nglacadh ag Ballstát de bhun Airteagal 35(2), agus chun a áirithiú go ndéanfar an comhlíonadh sin.**
6. I gcás ina ndéanann ionadaí [...] **údaraithe** um fhreagracht leathnaithe táirgeoirí ionadaíocht thar ceann breis agus táirgeoir amháin, i dteannta na faisnéise atá le soláthar de bhun mhír 5, soláthróidh sé ainm agus sonraí teagmhála gach ceann de na táirgeoirí ionadaithe ar leithligh.
7. Tuairisceoidh an táirgeoir nó, i gcás inarb infheidhme, ionadaí [...] **údaraithe** an táirgeora um fhreagracht leathnaithe táirgeoirí nó an eagraíocht um fhreagracht táirgeoirí, **mar a shonraítear sa dlí náisiúnta i gcomhréir le mír 2 den Airteagal seo**, don údarás inniúil atá freagrach as an gclár, faoin [...] **1 Meitheamh** le haghaidh gach bliana féilire iomláine roimhe sin, an fhaisnéis a leagtar amach i gCuid B d'Iarscríbhinn IX. **Féadfaidh na Ballstáit a cheangal go ndéanfaidh iniúcháirí neamhspleácha an tuairisciú a iniúchadh agus a dheimhniú faoi mhaoirseacht na n-údarás inniúil dá dtagraítear in Airteagal 35 (1), ar bhonn na gcaighdeán náisiúnta, más ann dóibh.**

- 7a. Táirgeoirí [...] a bhfuil méid pacáistíochta is lú ná 10 dtonna curtha ar an margadh acu laistigh de chríoch an Bhallstáit le linn bliain féilire amháin, nó i gcás inarb iomchuí, ionadaí [...] údaraithe an táirgeora um fhreagracht leathnaithe táirgeoirí nó an eagraíocht um fhreagracht táirgeoirí, mar a shonraítear sa dlí náisiúnta i gcomhréir le mír 2 den Airteagal seo, don údarás inniúil atá freagrach as an gclár, faoin [...] 1 Meitheamh le haghaidh gach bliana féilire iomláine roimhe sin, an fhaisnéis a leagtar amach i gCuid C d'Iarscríbhinn IX. [...]**

Féadfaidh na Ballstáit foráil a dhéanamh nach gceadófar do tháirgeoirí agus, i gcás inarb infheidhme, d'ionadaithe údaraithe an táirgeora nó don eagraíocht um fhreagracht táirgeoirí, tuairisciú ar bhonn na fomhíre thuas ach amháin má chuireann siad méid pacáistíochta ar lú ná 10 dtona a huastairseach le linn aon bhliain féilire amháin, faoi na coinníollacha nach mbeidh sonraí cruinne leordhóthanacha ag an mBallstát lena mbaineann ar shlí eile chun (i) na hoibleagáidí tuairiscithe faoi Airteagal 50, míreanna 1 agus 2 a chomhlíonadh an bhliain féilire sin, agus (ii) a áirithiú go bhfuil an bunachar sonraí faoi Airteagal 51 iomlán agus na sonraí a sholáthar faoi Airteagal 50, mír 2, litir a).

7b. I gcás eagraíochta um fhreagracht táirgeoirí atá á reáchtáil ag stát, féadfaidh an Ballstát lena mbaineann a cheangal ar an táirgeoir an fhaisnéis a leagtar amach i gCodanna B agus C d'Iarscríbhinn IX a thuairisciú don údarás inniúil atá freagrach as an gclár faoin Airteagal seo ar bhonn ráithiúil.

7c[...]. Déanfaidh táirgeoirí, i gcás ina mbeidh oibleagáidí i leith freagracht leathnaithe táirgeora á gcomhlíonadh ar bhonn aonair, nó an eagraíocht um fhreagracht táirgeoirí ar cuireadh na hoibleagáidí ar iontaoibh uirthi i gcás ina mbeidh oibleagáidí i leith freagracht leathnaithe táirgeora á gcomhlíonadh ar bhonn comhchoiteann, nó déanfaidh na hoibreoirí córais athúsáide, i gcás ina bhfuil na hoibleagáidí i leith freagracht leathnaithe táirgeora á gcomhlíonadh ag na córais athúsáide, an fhaisnéis a leagtar amach i gCuid D d'Iarscríbhinn IX a thuairisciú go bliantúil don údarás inniúil le haghaidh gach bliana féilire roimhe sin. De bhua an dlí náisiúnta, féadfaidh na Ballstáit a fhoráil, nuair atá údaráis phoiblí freagrach as bainistíocht dramhaíola ó phacáistíocht a eagrú, go ndéanfaidh na húdaráis sin an fhaisnéis a leagtar amach i gCuid D d'Iarscríbhinn IX a thuairisciú.

8. An t-údarás inniúil atá freagrach as an gclár:

- (a) glacfaidh sé iarratais chun na táirgeoirí dá dtagraítear i mír 2 a chlárú trí chóras próiseála sonraí leictreonach a gcuirfear na sonraí díobh ar fáil ar shuíomh gréasáin na n-údarás inniúil;
- (b) deonóidh sé clárúcháin agus soláthróidh uimhir chláraithe laistigh de **12 sheachtain** ar a mhéad ón tráth a sholáthraítear an fhaisnéis uile a leagtar síos i míreanna 5 agus 6;

- (c) féadfaidh sé módúlachtaí a leagan síos i leith cheanglais agus phróiseas an chlárúcháin gan ceanglais shubstainteacha a chur isteach sa bhreis ar na cinn a leagtar síos i míreanna 5 agus 6;
 - (d) féadfaidh sé táillí a bheidh costas-bhunaithe agus comhréireacha a mhuirearú ar tháirgeoirí chun na hiarratais dá dtagraítear i mír 2 a phróiseáil;
 - (e) gheobhaidh sé an tuarascáil dá dtagraítear i míreanna **7 agus 7a** agus déanfaidh faireachán uirthi.
9. Déanfaidh an táirgeoir, nó, i gcás inarb infheidhme, ionadaí [...] **údaraithe** an táirgeora maidir leis na bearta le haghaidh freagracht leathnaithe táirgeora nó an eagraíocht um fhreagracht táirgeoirí, an t-údarás inniúil a chur ar an eolas gan moill mhíchuí faoi aon athrú ar an bhfaisnéis sa chlárúchán agus maidir le haon scor buan i ndáil leis an bpacáistíocht, dá dtagraítear sa chlárúchán, a chur ar fáil ar an margadh i gcóir an Bhallstáit. Déanfar táirgeoir a eisiamh ón gclár **3 bliana tar éis dheireadh na bliana féilire a dtiocfaidh deireadh le clárú an táirgeora** murab ann don táirgeoir a thuilleadh **mar tháirgeoir**.
10. **Áiritheoidh na Ballstáit go mbeidh liosta na dtáirgeoirí cláraithe ar fáil don phobal saor in aisce. Mar sin féin, maidir le faisnéis atá íogair ó thaobh tráchtála de coinneofar faoi rún í, i gcomhréir le dlí ábhartha an Aontais agus an dlí náisiúnta ábhartha. Beidh liosta na dtáirgeoirí cláraithe inléite, insórtáilte agus inchuadaithe ag meaisín, agus urramófar leis caighdeáin oscailte don úsáid ó thríú páirtithe. [...].**
11. Glacfaidh an Coimisiún, **tráth nach déanaí ná [...][12 mhí tar éis dháta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo]**, gníomhartha cur chun feidhme lena mbunaítear an fhormáid chun clárú, agus maidir le tuarascáil a dhéanamh, sa chlár agus lena sonraítear gráinneacht na sonraí le tuairisciú agus na cineálacha pacáistíochta agus catagóirí na n-ábhar atá le cumhdach faoin dtuarascáil.

Beidh an fhormáid don tuairisciú idir-inoibritheach, bunaithe ar chaighdeáin oscailte agus ar shonraí meaisín-inléite, agus beidh sí inaistrithe trí líonra malartaithe sonraí idir-inoibritheach gan gaibhniú díoltóirí.

Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 59(3).

Airteagal 40

Freagracht Leathnaithe Táirgeora

1. Beidh freagracht leathnaithe táirgeora ar tháirgeoirí [...] as pacáistíocht a chuireann siad ar fáil ar an margadh den chéad uair laistigh de chríoch Bhallstáit, faoi na scéimeanna a bhunaítear i gcomhréir le hAirteagal 8 agus Airteagal 8a de Threoir 2008/98/CE leis an Roinn seo.
- 1a. **I dteannta na gcostas dá dtagraítear in Airteagal 8a, mír[...] 4 (a) de Threoir 2008/98/CE, cumhdófar leis na ranníocaíochtaí airgeadais a íocfaidh an táirgeoir na costais seo a leanas:**
 - (a) na costais a bhaineann le gabhdáin dramhaíola a lipéadú chun dramhaíl ó phacáistíocht mar a thagraítear di in Airteagal 12 a bhailiú; agus
 - (b) na costais a bhaineann le suirbhéanna comhdhéanaimh a dhéanamh ar dhramhaíl mheasctha chathrach arna bailiú faoi Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2023/595 ón gCoimisiún agus faoi na gníomhartha cur chun feidhme atá le glacadh de bhun Airteagal 50 mír 7 (a) den Rialachán seo i gcás ina bhforáiltear leis na gníomhartha cur chun feidhme sin d'oibleagáid suirbhéanna den sórt sin a dhéanamh.

2. Ceapfaidh táirgeoir **mar a shainmhínítear in Airteagal 3, pointe 10 (iii)**, trí shainordú i scríbhinn, ionadaí údaráithe a cheapadh le haghaidh na freagrachta leathnaithe táirgeora i ngach Ballstát faoi seach seachas an Ballstát ina bhfuil sé bunaithe agus ina gcuireann sé an phacáistíocht ar fáil den chéad uair. **Féadfaidh na Ballstáit a fhoráil go gceapfaidh táirgeoirí atá bunaithe i dtríú tíortha, trí shainordú i scríbhinn, ionadaí atá údaráithe don fhreagracht leathnaithe táirgeora agus táirgí pacáistithe á gcur ar fáil ar a gcríoch den chéad uair.**
3. **Chun críoch chomhlíonadh Airteagal 30(1), pointí (d) agus (e), de Rialachán (AE) 2022/2065**, gheobhaidh soláthraithe ardán ar líne, a thagann faoi raon feidhme Roinn 4 de Chaibidil [...] **III** de Rialachán (AE) 2022/2065, lena gceadaítear do thomhaltóirí cianchonarthaí a thabhairt i gcrích le táirgeoirí, an fhaisnéis seo a leanas ó tháirgeoirí a thairgeann pacáistíocht do thomhaltóirí atá lonnaithe san Aontas **sula gceadóidh siad dóibh a gcuid seirbhísí a úsáid:**
- (a) faisnéis maidir le clárú na dtáirgeoirí dá dtagraítear in Airteagal 39 sa Bhallstát ina bhfuil an tomhaltóir agus cláruimhreacha na dtáirgeoirí atá sa chlár sin;
 - (b) féin deimhniúchán ón táirgeoir ina ngabhann sé air féin gan a thairiscint ach pacáistíocht a chomhlíonann na ceanglais maidir le freagracht leathnaithe táirgeoirí dá dtagraítear i míreanna 1 agus 2 den Airteagal seo sa Bhallstát ina bhfuil an tomhaltóir suite.

Féadfaidh na Ballstáit foráil a dhéanamh go mbeidh feidhm maidir le fíorú (a) agus (b) ag réiteach uathoibríoch sonraí leis an gclár náisiúnta nuair a dhéanfar foráil dó sin laistigh den Bhallstát sin.

Airteagal 41

Eagraíocht um Fhreagracht Táirgeoirí

1. Féadfaidh táirgeoirí a chur ar iontaoibh eagraíochta um fhreagracht táirgeoirí arna húdarú i gcomhréir le hAirteagal 42 na hoibleagáidí um fhreagracht leathnaithe táirgeoirí a chomhlíonadh thar a gceann. Féadfaidh na Ballstáit bearta a dhéanamh chun go mbeidh an cur ar iontaoibh eagraíochta um fhreagracht táirgeoirí sainordaitheach.
2. Más rud é, ar chríoch Bhallstáit, go bhfuil d'eagraíochtaí um fhreagracht táirgeoirí údaraithe chun oibleagáidí um fhreagracht leathnaithe táirgeoirí a chomhlíonadh thar ceann táirgeoirí, áiríteoidh an Ballstát go gcumhdóidh na heagraíochtaí um fhreagracht táirgeoirí agus na **táirgeoirí nár chuir eagraíocht um fhreagracht táirgeoirí ar iontaoibh**, agus iad á nglacadh le chéile, críoch iomlán an Bhallstáit a mhéid a bhaineann leis na gníomhaíochtaí i gcomhréir le hAirteagail 42(3), 43 agus 44. Cuirfidh na Ballstáit ar iontaoibh an údaráis inniúil nó ceapfaidh siad tríú páirtí neamhspleách chun formhaoirseacht a dhéanamh ar chomhlíonadh oibleagáid na n-eagraíochtaí um fhreagracht táirgeoirí ar bhealach comhordaithe.
3. Áiríteoidh eagraíochtaí um fhreagracht táirgeoirí rúndacht na sonraí ina seilbh a mhéid a bhaineann le faisnéis dílseánaigh nó faisnéis is inchurtha go díreach i leith táirgeoirí aonair nó a n-ionadaithe **údaraithe**.

4. Le cois na faisnéise dá dtagraítear in Airteagal 8a(3), pointe (e) de Threoir 2008/98/CE, foilseoidh eagraíochtaí um fhreagracht táirgeoirí an fhaisnéis seo a leanas ar a láithreáin gréasáin gach bliain ar a laghad, [...] faisnéis faoin méid pacáistíocht atá curtha ar fáil ar an margadh den chéad uair i gcríoch Bhallstáit agus faisnéis maidir le líon na n-ábhar athchúrsáilte agus athshlánaithe i ndáil le méid na pacáistíocht dá raibh oibleagáidí um fhreagracht táirgeoirí á dhéanamh acu. **Féadfaidh na Ballstáit a fhoráil, go ndéanfaidh na húdaráis phoiblí nuair is iad atá freagrach as bainistíocht na dramhaíola ó phacáistíocht a eagrú, go bhfoilseoidh na húdaráis phoiblí sin ar a suíomhanna gréasáin, uair amháin sa bhliain ar a laghad, faisnéis faoi leibhéil na n-ábhar a aisghabhadh agus a athchúrsáladh i ndáil leis an méid dramhaíola ó phacáistíocht a gineadh ar a gcríoch.**
5. **Áiríteoidh eagraíochtaí um fhreagracht táirgeoirí go gcuirfear cóir chomhionann ar tháirgeoirí beag beann ar a dtionscnamh nó ar a méid, gan ualach díréireach a chur ar tháirgeoirí cainníochtaí beaga pacáistíochta, lena n-áirítear fiontair bheaga agus mheánmhéide.**

Airteagal 42

Comhlíonadh na freagrachta leathnaithe táirgeora a údarú

1. Déanfaidh táirgeoir, i gcás ina mbeidh oibleagáidí i leith freagracht leathnaithe táirgeora á gcomhlíonadh ar bhonn aonair, nó an eagraíochta um fhreagracht táirgeoirí **a cuireadh ar iontaoibh** [...] i gcás ina mbeidh oibleagáidí i leith freagracht leathnaithe táirgeora á gcomhlíonadh ar bhonn comhchoiteann, iarratas ar údarú ón údarás inniúil.

2. Déanfaidh an Ballstát lena bhearta lena leagtar síos rialacha riaracháin agus nós imeachta dá dtagraítear in Airteagal 35, na ceanglais agus mionsonraí an nós imeachta údarúcháin a bhunú, a d'fhéadfadh a bheith éagsúil maidir leis an bhfreagracht leathnaithe táirgeora a bheith á comhlíonadh ar bhonn aonair nó ar bhonn comhchoiteann, agus na rialacha mionsonraithe chun comhlíonadh a fhíorú, lena n-áirítear an fhaisnéis a bheidh le cur ar fáil ag táirgeoirí nó ag eagraíochtaí um fhreagracht táirgeoirí chun na críche sin. Áireofar leis an nós imeachta údarúcháin ceanglais maidir le fíorú na socruithe a chuirfear i bhfeidhm chun comhlíontacht leis na ceanglais a leagtar síos i mír 3 a áirithiú, mar aon le frámaí ama don fhíorú sin, ar tréimhsí iad nach mbeidh níos faide [...] **6 mhí** ón dáta a gcuirfear isteach sainchomhad iarratais iomlán. **Féadfaidh údarás inniúil nó [...]** saineolaí neamhspleách an fíorú sin **a dhéanamh** agus eiseoidh siad tuarascáil fíorúcháin ar thoradh an fhíoraithe. Beidh an saineolaí neamhspleách sin neamhspleách ón údarás inniúil agus ón eagraíocht um fhreagracht táirgeoirí nó na táirgeoirí údaráithe ar bhonn aonair.
3. Aireofar leis na bearta, atá le bunú ag na Ballstáit i gcomhréir le mír 2, bearta lena n-áiritheofar an méid a leanas:
- (a) go bhfuil na ceanglais a leagtar síos in Airteagal 8a(3), pointí (a) go (d), de Threoir 2008/98/CE á gcomhlíonadh;
 - (b) gur leordhóthanach na bearta arna gcur i bhfeidhm **nó arna n-íoc** ag an táirgeoir nó ag an eagraíocht um fhreagracht táirgeoirí chun dramhaíl ó phacáistíocht a thabhairt ar ais nó a bhailiú gcomhréir le hAirteagal 43(1) agus (2) agus Airteagal 44, **agus an athchúrsáil**, saor in aisce, **do na húsáideoirí deiridh**, le minicíocht atá comhréireach don limistéar agus don mhéid a chumhdaítear, i ndáil le méid agus cineálacha na pacáistíochta arna chur ar fáil ar an margadh den chéad uair laistigh de chríoch Bhallstáit ag an táirgeoir sin nó ag na táirgeoirí sin a ngníomhaíonn an eagraíocht um fhreagracht táirgeoirí thar a gceann;
 - (c) chuige sin tá na socruithe riachtanach, lena n-áirítear na réamh-shocruithe, i bhfeidhm leis na dáileoirí, údaráis phoiblí nó tríú páirtithe a dhéanann bainistíocht dramhaíola thar a gceann;

(d) tá an inniúlacht is gá maidir le sórtáil agus athchúrsáil ar fáil a áirithíonn go bhfuil an dramhaíl ó phacáistíocht a bhailítear faoi réir réamh-chóireála agus athchúrsáil **ardcháilíochta** ina dhiaidh sin;

(e) go gcomhlíontar an ceanglas a leagtar síos i mír 6.[...]

3a. Féadfaidh an t-údarás inniúil táillí costas-bhunaithe comhréireacha a ghearradh ar táirgeoirí nó ar eagraíochtaí um fhreagracht táirgeoirí a cuireadh ar iontaoibh le haghaidh an nós imeachta um údarú dá dtagraítear i mír 2.

4. Cuirfidh an táirgeoir nó an [...] eagraíochtaí um fhreagracht táirgeoirí an t-údarás inniúil ar an eolas gan moill mhíchúí faoi aon athruithe ar an bhfaisnéis san iarratas ar údarú, faoi aon athruithe a bhaineann le téarmaí an údaráithe nó faoi scor buan d'oibríochtaí.

Féadfaidh an t-údarás inniúil a chinneadh an t-údarú ábhartha a mhodhnú de réir na n-athruithe ar tugadh fógra fúthu.

5. Féadfaidh an t-údarás inniúil cinneadh a dhéanamh an t-údarú ábhartha a chúlghairm go háirithe mura gcomhlíonann an táirgeoir nó an eagraíocht um fhreagracht táirgeoirí a thuilleadh na ceanglais maidir le cóireáil dramhaíola ó phacáistíocht a eagrú nó [...] **má mhainníonn sé i ndáil le hoibleagáidí freagrachta leathnaithe táirgeora eile faoi na scéimeanna a bunaíodh i gcomhréir le hAirteagail 8 agus 8a de Threoir 2008/98/CE agus leis an Roinn seo amhail** tuairisciú don údarás inniúil nó i ndáil le fógra a thabhairt faoi aon athruithe a bhaineann le téarmaí an údaráithe, nó má scoir sé nó sí de bheith i mbun oibríochta.

6. Déanfaidh táirgeoir, i gcás oibleagáidí i leith freagracht leathnaithe táirgeora a bheith á gcomhlíonadh ar bhonn aonair, agus eagraíocht [...] um fhreagracht táirgeoirí arna ceapadh i gcás oibleagáidí i leith freagracht leathnaithe táirgeora a bheith á gcomhlíonadh ar bhonn comhchoiteann, ráthaíocht leordhóthanach a chur ar fáil lena mbeartaítear na costais a chumhdach a bhaineann le hoibríochtaí bainistithe dramhaíola atá dlite don táirgeoir, nó don eagraíocht um fhreagracht táirgeoirí, i gcás neamhchomhlíonadh na n-oibleagáidí i leith freagracht leathnaithe táirgeora, lena n-áirítear i gcás ina scoirtear go buan dá oibríochtaí nó i gcás dócmhainneachta. Féadfaidh na Ballstáit ceanglais bhreise a shonrú maidir leis an ráthaíocht sin. **I gcás eagraíocht um fhreagracht táirgeoirí atá á reáchtáil ag an stát, féadfar ráthaíocht den sórt sin a sholáthar ar shlí eile seachas í a bheith á soláthar ag an eagraíocht féin agus féadfaidh sí a bheith i bhfoirm ciste poiblí arna mhaoiniú ag táillí táirgeoirí agus a bhfuil an Ballstát atá ag reáchtáil na heagraíochta faoi dhliteanas i gcomhpháirt agus go leithleach ina leith.**

ROINN 4

Tabhairt ar ais, bailiú, córais aisíoca éarlaise

Airteagal 43

Córais tabhairt ar ais agus bailiúcháin

1. Áiritheoidh na Ballstáit go mbunófar córais chun foráil a dhéanamh maidir le haischur agus bailiúchán ar leithligh gach dramhaíola ó phacáistíocht ó na húsáideoirí deiridh [...] chun a áirithiú go ndéanfar cóireáil uirthi i gcomhréir le hAirteagail 4 agus 13 de Threoir 2008/98/CE, agus chun ullmhú na dramhaíola i gcomhair athúsáide agus athchúrsála ardcháilíochta a éascú. **Pacáistíocht a chomhlíonann na critéir ‘dearadh le haghaidh athchúrsála’ [...] arna mbunú i ngníomhartha tarmligthe arna nglacadh faoi Airteagal 6(4), déanfar í a bhailiú lena hathchúrsáil. Ní cheadófar loscadh ná líonadh talún pacáistíochta den sórt sin, cé is moite de dhramhaíl a bheidh mar thoradh ar oibríochtaí cóireála iardain ar dhramhaíl ó phacáistíocht a bailíodh ar leithligh nach bhfuil athchúrsáil indéanta ina leith nó nach dtugann an athchúrsáil an toradh is fearr ó thaobh an chomhshaoil de.**

2. Féadfaidh na Ballstáit maoluithe ar mhír 1 a cheadú ar choinníoll nach ndéanann bailiúchán pacáistíochta nó codán de phacáistíocht i dteannta a chéile nó i dteannta le dramhaíl eile difear d'acmhainn na pacáistíochta sin nó na gcodán sin de dhramhaíl ó phacáistíocht a ullmhú i gcomhair athúsáide, athchúrsála nó oibriúchán aisghabhála eile i gcomhréir le hAirteagal 4 agus 13 de Threoir 2008/98/CE agus go ngintear aschur ón oibriúchán sin atá ar cháilíocht atá inchomparáide leis an aschur a ghintear trí bhailiúchán ar leithligh.
3. Maidir leis na córais dá dtagraítear i mír 1:
- (a) beidh siad oscailte do rannpháirtíocht oibreoirí eacnamaíocha na n-earnálacha lena mbaineann, na n-údarás poiblí inniúil agus na dtríú páirtithe a dhéanann bainistíocht dramhaíola thar a gceann;
 - (b) cumhdóidh siad críoch iomlán an Bhallstáit agus gach dramhaíl ó phacáistíocht ó gach cineál pacáistíochta agus gníomhaíochta, agus cuirfidh siad san áireamh méid an daonra, méid agus comhdhéanamh ionchasach na dramhaíola ó phacáistíochta, chomh maith le hinrochtaineacht agus cóngarachacht d'úsáideoirí deiridh. Áireofar leo bailiúchán ar leithligh i spásanna poiblí, in áitribh ghnó agus limistéir chónaitheacha;
 - (c) beidh siad oscailte do tháirgí a dhéanfar a allmhairiú faoi choinníollacha neamh-idirdhealaitheacha, maidir leis na socruithe mionsonraithe agus aon taraifí a dhéanfar a fhorchur chun rochtain a fháil ar na córais, agus déanfar iad a dhearadh ionas go ndéanfar bacainní ar thrádáil nó saobhadh iomaíochta a sheachaint i gcomhréir leis an gConradh.
- 3a. Féadfaidh na Ballstáit foráil a dhéanamh maidir le rannpháirtíocht na gcóras bainistithe dramhaíola poiblí in eagrú na gcóras dá dtagraítear i mír 1.**

4. Déanfaidh na Ballstáit bearta chun athchúrsáil dramhaíola ó phacáistíocht a chur chun cinn lena gcomhlíontar na caighdeáin cháilíochta maidir le húsáid ábhar athchúrsáilte sna hearnálacha ábhartha.
5. [...]

Airteagal 44

Córais earlaise agus aisíoca

1. Faoi 1 Eanáir 2029, déanfaidh na Ballstáit na bearta is gá chun a áirithiú **go ndéanfar bailiúchán ar leithligh ar 90 % ar a laghad in aghaidh na bliana de réir meáchain de na formáidí pacáistíochta seo a leanas a chuirtear ar fáil ar an margadh den chéad uair sa Bhallstát sin i mbliain féilire ar leith**
 - (a) buidéil dí phlaisteacha aon úsáide de thoilleadh a bhfuil toilleadh suas le trí lítear acu; agus
 - (b) coimeádáin dí miotail aon úsáide de thoilleadh suas le trí lítear.

[...]Féadfaidh na Ballstáit [...] an méid dramhaíola ó phacáistíocht a ghintear ó phacáistíocht a chuirtear ar an margadh a úsáid chun na spriocanna a leagtar síos i bpointe (a) agus (b) a ríomh mar a leagtar amach sa ghníomh cur chun feidhme faoi Airteagal 47(2) [...].

2. Chun na spriocanna dá dtagraítear i mír 1 a bhaint amach, déanfaidh na Ballstáit na bearta is gá chun a áirithiú go mbunófar córais aisíoca éarlaise le haghaidh na bhformáidí pacáistíochta ábhartha dá dtagraítear i mír 1 agus chun a áirithiú go gcaithfear éarlais a mhuirearú ag an díolphointe. I[...] gcás tomhaltais in áitreabh fáilteachais, ar choinníoll go n-osclaítear an phacáistíocht ar a bhfuil an éarlais, go dtomhaltar an táirge, agus go ndéantar an phacáistíocht fholamh lena ngabhann an éarlais a thabhairt ar ais laistigh den áitreabh, féadfaidh na Ballstáit oibreoirí eacnamaíocha a díolmhú ón gceanglas éarlais a mhuirearú.

An oibleagáid a leagtar amach sa chéad abairt den chéad fhomhír [...], [...] níl feidhm aici maidir leis an méid seo a leanas:

- (a) fíon, táirgí fíona cumhraithe, **fíon torthaí** agus deochanna biotáilleacha;
- (b) bainne agus táirgí bainne a liostaítear i gCuid XVI d'Iarscríbhinn I a ghabhann le Rialachán (AE) Uimh 1308/2013.

Féadfaidh na Ballstáit buidéal dí phlaisteacha aon úsáide agus coimeádáin dí miotail aon úsáide ag a bhfuil toilleadh níos ísle ná 0,1 lítear a dhíolmhú ó rannpháirtíocht sna córais éarlaise agus aisíoca, i gcás nach bhfuil rannpháirtíocht den sórt sin indéanta go teicniúil.

3. [...] **Féadfar** na Ballstáit a dhíolmhú ón oibleagáid faoi mhír [...] **2** faoi réir na gcoinníollacha seo a leanas:

- (a) go bhfuil ráta bhailithe deighilte na formáide pacáistíochta faoi seach, mar a éilítear in Airteagal 43(3) agus (4) agus mar a thuairiscítear don Choimisiún faoi Airteagal 50(1) pointe (c) os cionn 78 % de réir mheáchan na pacáistíochta sin a chuirtear **ar fáil** ar an margadh **den chéad uair** ar chríoch an Bhallstáit sin i mbliain féilire [...] **2026**[...]. I gcás nár cuireadh tuairisciú den sórt sin faoi bhráid an Choimisiúin, cuirfidh an Ballstát údar cuí réasúnaithe ar fáil, bunaithe ar shonraí náisiúnta bailíochtaithe, agus tuairisc ar na bearta arna gcur chun feidhme, go bhfuil na coinníollacha comhlíonta don díolúine a leagtar amach sa mhír seo;

(b) 24 mhí ar a dhéanaí roimh an spriocdháta a leagtar síos i mír 1 den Airteagal seo, tugann an Ballstát fógra don Choimisiún faoina iarraidh ar dhíolúine agus cuireann sé isteach plan chun feidhme ina léirítear straitéis lena ghabhann gníomhaíochtaí coinchréiteacha lena n-áirítear amlíne lena ndéantar a áirithiú go mbainfear an ráta bailithe ar leithligh de 90 % de mheáchan na pacáistíochta dá dtagraítear i mír 1.

4. Laistigh de 3 mhí tar éis dó an plan cur chun feidhme a fháil arna thíolacadh de bhun mhír 3, pointe (b), féadfaidh an Coimisiún a iarraidh ar Bhallstát athbhreithniú a dhéanamh ar an bplan sin, má mheasann sé nach gcomhlíonann an plan sin na ceanglais a leagtar amach i bpointe (b[...]) den mhír sin. Déanfaidh an Ballstát lena mbaineann plan athbhreithnithe a thíolacadh laistigh de 3 mhí tar éis dó an iarraidh ón gCoimisiún a fháil.
5. Má laghdaítear an ráta bailithe ar leithligh le haghaidh na pacáistíochta dá dtagraítear i mír 1 agus má fhanann sé faoi bhun 90 % de mheáchan formáide pacáistíochta áirithe arna cur ar an margadh go ceann 3 bliana féilire as a chéile, tabharfaidh an Coimisiún fógra don Bhallstát lena mbaineann nach bhfuil feidhm ag an díolúine a thuilleadh. Bunófar an córas éarlaise agus aisíoca faoin 1 Eanáir sa dara bliain féilire tar éis na bliana inar thug an Coimisiún fógra don Bhallstát lena mbaineann nach bhfuil feidhm ag an díolúine a thuilleadh.
6. Féachfaidh na Ballstáit le córais éarlaise agus aisíoca a bhunú agus a chothabháil go háirithe le haghaidh buidéil dí gloine aon úsáide, **agus** cartáin dí [...]. Féachfaidh na Ballstáit le háirithiú go mbeidh córais éarlaise agus aisíoca le haghaidh formáidí pacáistíochta aon úsáide, go háirithe le haghaidh buidéil dí gloine aon úsáide, ar fáil freisin le haghaidh pacáistíocht in-athúsáidte i gcás ina bhfuil sé indéanta go teicniúil agus go heacnamaíoch.
7. Féadfaidh Ballstát, agus na rialacha ginearálta a leagtar síos sa Chonradh á gcomhlíonadh aige agus na forálacha a leagtar amach sa Rialachán seo á gcomhlíonadh aige, forálacha a ghlacadh a théann thar na híoscheanglais a leagtar amach san Airteagal seo [...] **amhail an fhéidearthacht pacáistíocht a liostaítear i míreanna 2(a) agus (b), agus pacáistíocht le haghaidh táirgí eile nó ábhar eile a áireamh.**

8. Áiritheoidh na Ballstáit maidir leis na hionaid fillte agus deiseanna le haghaidh pacáistíocht in-athúsáidte lena ngabhann cuspóir agus formáid cosúil leo siúd arna mbunú faoi mhír 1, go **mbeidh siad chomh háisiúil céanna** d'úsáideoirí deiridh agus atá deiseanna pacáistíochta aon úsáide a thabhairt ar ais chuig córas éarlaise agus aisíoca.
9. Faoi 1 Eanáir 202[...]**9**, áiritheoidh na Ballstáit go gcomhlíonfar [...] le gach córas éarlaise agus aisíoca [**ar ag laghad**] lena n-áirítear iad siúd arna mbunú faoi mhír **2, tar éis theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo**, na critéir íosta a liostaítear in Iarscríbhinn X.

Ní bheidh feidhm ag na critéir íosta a liostaítear in Iarscríbhinn X maidir le córais éarlaise agus aisíoca a bunaíodh roimh theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo, agus lena mbaintear amach an sprioc 90 % a leagtar síos i mír 1 faoin 1 Eanáir 2029. Féachfaidh na Ballstáit lena áirithiú go gcomhlíonfar leis na córais éarlaise agus aisíoca atá ann cheana na híoscheanglais in Iarscríbhinn X nuair a dhéanfar athbhreithniú orthu den chéad uair. Mura mbainfear amach an sprioc 90 % faoin 1 Eanáir 2029, comhlíonfar leis na córais éarlaise agus aisíoca atá ann cheana na híoscheanglais in Iarscríbhinn X faoin 1 Eanáir 2035 ar a dhéanaí.

9a.[...] [...]

- 9b. Ní bheidh feidhm ag na critéir íosta a liostaítear in Iarscríbhinn X sna réigiúin is forimeallaí mar a aithnítear iad sa cheathrú fomhír d'Airteagal 349 den Chonradh, agus a sainiúlachtaí áitiúla á gcur san áireamh.

ROINN 5

Athúsáid agus athlíonadh

Airteagal 45

Spriocanna maidir le hathúsáid agus athlíonadh

1. Gan dochar d'Airteagail 23 go 27 den Rialachán seo, déanfaidh na Ballstáit bearta chun bunú córas athúsáide pacáistíochta agus bunú córas athlíonta a spreagadh ar bhealach nach ndéanann dochar don chomhshaol. Comhlíonfaidh na córais sin na ceanglais a leagtar síos in Airteagail 24 agus 25 agus Iarscríbhinn VI den Rialachán seo agus ní chuirfidh siad isteach ar shláinteachas bia ná ar shábháilteacht tomhaltóirí.
2. Féadfar an méid seo a leanas a áireamh i measc na mbeart dá dtagraítear i mír 1:
 - (a) úsáid córas éarlaise agus aisíoca a chomhlíonann na híoscheanglais in Iarscríbhinn X le haghaidh pacáistíocht in-athúsáidte agus le haghaidh formáidí pacáistíochta eile seachas iad siúd dá dtagraítear in Airteagal 44(1),
 - (b) úsáid dreasachtaí eacnamaíocha, lena n-áirítear ceanglais ar dháileoirí críochnaitheacha, úsáid pacáistíochta aon úsáide a mhuirearú [...] **agus** tomhaltóirí a chur ar an eolas faoi chostas na pacáistíochta sin ag an bpointe díola,
 - (c) ceanglais ar dháileoirí críochnaitheacha céatadán áirithe de tháirgí eile, seachas iad siúd a chumhdaítear le spriocanna a leagtar síos in Airteagal 26, a chur ar fáil i bpacáistíocht in-athúsáidte nó trí hathlíonadh ar choinníoll nach leanfaidh saobhadh as sin ar na bacainní inmheánacha margaidh nó trádála le haghaidh táirgí ó Bhallstáit eile [...],

[...]

ROINN 6

Spriocanna athchúrsála agus athchúrsáil a chur chun cinn

Airteagal 46

Spriocanna athchúrsála agus athchúrsáil a chur chun cinn

1. Déanfaidh na Ballstáit na bearta is gá chun na spriocanna athchúrsála seo a leanas a chomhlíonadh lena gcumhdaítear a gcríoch iomlán:
 - (a) faoin 31 Nollaig 2025, íosmhéid 65 % de réir mheáchan gach dramhaíola ó phacáistíocht a ghintear;
 - (b) faoin 31 Nollaig 2025, na híoschéatadáin seo a leanas de réir meáchain de na hábhair shonracha seo a leanas i ndramhaíl ó phacáistíocht a ghintear:
 - (i) 50 % de phlaisteach;
 - (ii) 25 % d'adhmaid;
 - (iii) 70 % de mhiotail fheiriúla;
 - (iv) 50 % d'alúmanam;
 - (v) 70 % de ghloine;
 - (vi) 75 % de pháipéar agus cairtchlár;
 - (c) faoin 31 Nollaig 2030, íosmhéid 70 % de réir mheáchan gach dramhaíola ó phacáistíocht a ghintear;

(d) faoin 31 Nollaig 2030, na híoschéatadáin seo a leanas de réir meáchain de na hábhair shonracha seo a leanas i ndramhaíl ó phacáistíocht a ghintear:

- (i) 55 % de phlaisteach;
- (ii) 30 % d'adhmaid;
- (iii) 80 % de mhiotail fheiriúla;
- (iv) 60 % d'alúmanam;
- (v) 75 % de ghloine;
- (vi) 85 % de pháipéar agus cairtchlár.

2. Gan dochar do mhír 1, pointí (a) **agus (c)**, féadfaidh Ballstát na sprioc-amanna a leagtar amach i mír 1, pointí (b)(i) go (vi), **agus (d)(i) go (vi)** a chur siar suas le 5 bliana, faoi na coinníollacha seo a leanas:

- (a) go bhfuil an maolú ar na spriocanna sa tréimhse churtha siar teoranta do 15 phointe céatadáin ar a mhéad ó sprioc shingil nó arna roinnt idir dhá sprioc,
- (b) mar thoradh ar an maolú ar na spriocanna sa tréimhse chur siar, nach laghdaítear an ráta athchúrsála maidir le sprioc shingil faoi bhun 30 %,
- (c) mar thoradh ar an maolú ar na spriocanna sa tréimhse churtha siar, nach laghdaítear an ráta athchúrsála maidir le sprioc shingil dá dtagraítear i mír 1, pointí (b)(v) **agus (vi)** de mhír 1 faoi bhun 60 %, **agus nach laghdaítear an ráta athchúrsála maidir le sprioc shingil dá dtagraítear i mír 1, pointí (d)(v) agus (vi) faoi bhun 70 %, agus**

(d) 24 mhí ar a dhéanaí roimh an spriocdháta a leagtar síos i mír 1, pointí (b) agus (d), den Airteagal seo, go dtugann an Ballstát fógra don Choimisiún go bhfuil sé beartaithe aige an spriocdháta a chur siar agus go ndéanann sé plean chur chun feidhme a thíolacadh don Choimisiún i gcomhréir le hIarscríbhinn XI a ghabhann leis an Rialachán seo, a fhéadfar a chomhcheangal le plean chur chun feidhme arna chur isteach de bhun Airteagal 11(3), pointe (b) de Threoir 2008/98/CE [...].

3. Laistigh de 3 mhí tar éis dó an plean cur chun feidhme arna thíolacadh de bhun mhír 2, pointe (d) a fháil, féadfaidh an Coimisiún a iarraidh ar Bhallstát athbhreithniú a dhéanamh ar an bplean sin má mheasann an Coimisiún nach gcomhlíonann an plean sin na ceanglais a leagtar amach in Iarscríbhinn XI. Déanfaidh an Ballstát lena mbaineann plean athbhreithnithe a thíolacadh laistigh de 3 mhí tar éis dó an iarraidh ón gCoimisiún a fháil. **Má mheasann an Coimisiún nach gcomhlíonann an plean fós na ceanglais a leagtar amach in Iarscríbhinn XI, rud a chiallaíonn nach dócha go mbeidh na Ballstáit in ann na spriocanna a bhaint amach laistigh den tréimhse bhreise arna hiarraidh ag an mBallstát, ach tráth nach faide ná 5 bliana, diúltóidh an Coimisiún don phlean cur chun feidhme agus beidh sé d'oibleagáid ar na Ballstáit na spriocanna a chomhlíonadh laistigh de na sprioc-ama a leagtar síos i mír 1, pointí (a) agus (c) den Airteagal seo.**

4. Faoi [Oifig na bhFoilseachán: Cuir isteach an dáta = 8 mbliana tar éis dháta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo], déanfaidh an Coimisiún athbhreithniú ar na spriocanna a leagtar síos i mír 1, pointí (c) agus (d), d'fhonn iad a mhéadú nó spriocanna breise a leagan amach. Chun na críche sin, cuirfidh an Coimisiún tuarascáil faoi bhráid Pharlaimint na hEorpa agus na Comhairle, lena ngabhfaidh, i gcás inarb iomchuí dar leis an gCoimisiún, togra reachtach.

5. I gcás inarb iomchuí, spreagfaidh na Ballstáit úsáid ábhar a fhaightear ó dhramhaíl athchúrsáilte ó phacáistíocht chun pacáistíocht agus táirgí eile a mhonarú tríd an méid a leanas:

(a) dálaí an mhargaidh a fheabhsú le haghaidh ábhar den sórt sin;

(b) athbhreithniú a dhéanamh ar rialacha reatha lena gcoiscítear úsáid na n-ábhar sin.

6. Fad a chloíonn Ballstát leis na rialacha ginearálta a leagtar síos sa Chonradh agus é ag comhlíonadh na bhforálacha a leagtar amach sa Rialachán seo, féadfaidh sé forálacha a théann níos faide ná na [...] **spriocanna íosta** a leagtar amach **san Airteagal seo** a ghlacadh.

Airteagal 47

Rialacha maidir le baint amach na spriocanna athchúrsála a ríomh

1. Déanfar an ríomh maidir le baint amach na spriocanna a leagtar síos in Airteagal 46(1) i gcomhréir leis na rialacha a leagtar síos san Airteagal seo.
2. Déanfaidh na Ballstáit meáchan na dramhaíola ó phacáistíocht atá ginte i mbliain féilire ar leith a ríomh. Ní mór ríomh uileghabhálach a dhéanamh ar an dramhaíl ó phacáistíocht i mBallstát.

Beidh an mhodheolaíocht chun an dramhaíl ó phacáistíocht a ghintear a ríomh bunaithe ar na cuir chuige seo a leanas (a) an phacáistíocht a chuirtear ar fáil ar an margadh i mBallstát an bhliain shonrach sin, nó (b) méid na dramhaíola ó phacáistíocht a ghintear an bhliain chéanna sa Bhallstát sin.

Déanfar ríomhanna atá bunaithe ar an dá chur chuige dá dtagraítear i bpointí (a) agus (b) a choigeartú chun inchomparáideacht, iontaofacht agus uileghabhálacht na dtorthaí a áirithiú i gcomhréir leis na ceanglais agus na fíoruithe atá le bunú faoin ngníomh cur chun feidhme dá dtagraítear in Airteagal 50(7)(a).

3. Déanfaidh na Ballstáit meáchan na dramhaíola ó phacáistíocht atá ginte agus athchúrsáilte i mbliain féilire ar leith a ríomh. Déanfar meáchan na dramhaíola ó phacáistíocht atá athchúrsáilte a ríomh mar mheáchan na pacáistíochta a tháinig chun bheith ina dramhaíl agus, tar éis í a chur faoin tseiceáil, faoin tsórtáil agus faoi na réamhoibríochtaí eile a bhfuil gá leo chun ábhair dhramhaíola nach ndírítear orthu leis an athphróiseáil iarteachtach a bhaint aisti agus chun athchúrsáil ardháilíochta a áirithiú, go dtéann sí isteach san oibríocht athchúrsála ar dá réir a dhéantar ábhair dhramhaíola a athphróiseáil go hiarbhir ina dtáirgí, ina n-ábhair nó ina substaintí.

4. Maidir le pacáistíocht ilchodach agus pacáistíocht eile atá comhdhéanta as níos mó ná ábhar amháin déanfar ríomh agus tuairisciú in aghaidh an ábhair atá sa phacáistíocht. Féadfaidh Ballstáit maolú ón gceanglas seo i gcás ina bhfuil ábhar áirithe ina chuid neamhshuntasach den aonad pacáistíochta, agus nach mó ná 5 % den aonad pacáistíochta é in aon chás.
5. [...]
6. Chun críocha mhír 3, déanfar meáchan na dramhaíola ó phacáistíocht atá athchúrsáilte a thomhas nuair a rachaidh an dramhaíl isteach san oibríocht athchúrsála.
- De mhaolú ar an gcéad fhomhír den [...] **mhír** seo, féadfar meáchan na dramhaíola ó phacáistíocht atá athchúrsáilte a thomhas ag aschur aon oibríochta sórtála ar choinníoll:
- (a) go ndéanfar dramhaíl aschuir den sórt sin a athchúrsáil ina dhiaidh sin;
 - (b) nach ndéanfar meáchan na n-ábhar nó na substaintí a bhaintear aisti trí oibríochtaí breise roimh an oibríocht athchúrsála, agus nach ndéanfar a athchúrsáil ina dhiaidh sin, a áireamh i meáchan na dramhaíola a dhéanfar a thuairisciú mar dhramhaíl athchúrsáilte.
7. Bunóidh na Ballstáit córas éifeachtach rialaithe cáilíochta agus inrianaitheachta maidir leis an dramhaíl ó phacáistíocht chun a áirithiú go gcomhlíonfar na coinníollacha a leagtar síos i míreanna 2 go [...] 6. Féadfaidh an córas sin a bheith comhdhéanta de chláir leictreonacha arna mbunú de bhun Airteagal 35(4) de Threoir 2008/98/CE nó sonraíochtaí teicniúla maidir le ceanglais cháilíochta na dramhaíola sórtáilte. Féadfaidh sé bheith comhdhéanta freisin de mheánrátaí caillteanais le haghaidh dramhaíl shórtáilte maidir le cineálacha éagsúla dramhaíola agus cleachtas bainistíochta dramhaíola faoi seach, ar choinníoll nach féidir sonraí iontaofa a fháil ar dhóigh eile. Déanfar na meánrátaí caillteanais a ríomh ar bhonn na rialacha ríofa arna mbunú sa ghníomh tarmligthe arna ghlacadh de bhun Airteagal 11a(10) de Threoir 2008/98/CE.

8. I gcás ina gcuirtear ríomh an ráta athchúrsála i bhfeidhm maidir le cóireáil aeróbach nó anaeróbach dramhaíola in-bhithmhille ó phacáistíocht, féadfar an méid dramhaíola a théann isteach sa chóireáil aeróbach nó anaeróbach a áireamh mar dhramhaíl athchúrsáilte ar choinníoll go ngineann an chóireáil sin aschur atá le húsáid mar tháirge athchúrsáilte, mar ábhar athchúrsáilte nó mar shubstaint athchúrsáilte. I gcás ina mbainfear úsáid as an aschur ar thalamh, ní fhéadfaidh na Ballstáit é a áireamh mar ní athchúrsáilte ach amháin más rud é gur ann do thairbhí don talmhaíocht mar thoradh ar an úsáid sin nó má thagann feabhas éiceolaíoch as an úsáid sin.
9. Más rud é nach dramhaíl a thuilleadh iad na hábhair dhramhaíola ó phacáistíocht de thoradh ar oibríocht ullmhúcháin sula ndéantar iad a athphróiseáil, féadfar na hábhair sin a áireamh mar ábhar athchúrsáilte ar choinníoll go bhfuil na hábhair sin beartaithe lena n-athphróiseáil ina dtáirgí, ina n-ábhair nó ina substaintí ina dhiaidh sin, bíodh sé sin chun na gcríoch bunaidh nó chun críoch eile. Ní áireofar mar ábhair athchúrsáilte, áfach, ábhair nach dramhaíl a thuilleadh iad atá le húsáid mar bhreoslaí nó trí mhodhanna eile chun fuinneamh a ghiniúint, nó atá le loscadh, le haislíonadh nó le cur i líonadh talún.
10. Féadfaidh Ballstáit athchúrsáil miotal a scartar tar éis loscadh na dramhaíola a chur san áireamh i gcomhréir leis an sciar den dramhaíl ó phacáistíocht a loisetear ar choinníoll go gcomhlíonann na miotail athchúrsáilte critéir cháilíochta áirithe a leagtar síos i gCinneadh Cur Chun Feidhme (AE) 2019/1004 ón gCoimisiún.
11. Maidir le dramhaíl ó phacáistíocht a sheoltar chuig Ballstát eile chun críoch athchúrsála sa Bhallstát eile sin, ní fhéadfar í a áireamh mar athchúrsáilte ach ag an mBallstát inar bailíodh an dramhaíl sin ó phacáistíocht.
12. Ní dhéanfar dramhaíl ó phacáistíocht arna honnmhairiú ón Aontas a ríomh mar athchúrsáilte ag an mBallstát inar bailíodh í ach amháin, má chomhlíontar na ceanglais a leagtar amach i mír 3 agus más amhlaidh i gcomhréir le Rialachán (CE) Uimh 1013/2006, gur féidir leis an onnmhaireoir a chruthú go gcomhlíonann seoladh na dramhaíola ceanglais an Rialacháin sin agus go ndearnadh athchúrsáil na dramhaíola ó phacáistíocht lasmuigh den Aontas faoi dhálaí atá nach mór comhionann leo siúd a fhorordaítear le dlí comhshaoil an Aontais is ábhartha.

Airteagal 48

Rialacha maidir le baint amach na spriocanna athchúrsála a ríomh trí hathúsáid a áireamh

1. Féadfaidh Ballstát a chinneadh leibhéal coigeartaithe a bhaint amach maidir leis na spriocanna dá dtagraítear in Airteagal 46(1) i leith bliain ar leith trí aird a tabhairt ar mheánsciar na pacáistíochta díolacháin in-athúsáidte, i rith na 3 bliana roimhe sin, a cuireadh ar an margadh den chéad uair agus a athúsáideadh mar chuid de chóras le haghaidh pacáistíocht a athúsáid.

Déanfar an leibhéal coigeartaithe a ríomh tríd an méid a leanas a dhealú:

- (a) as na spriocanna a leagtar síos in Airteagal 46(1), pointí (a) agus (c), an sciar den phacáistíocht díolacháin in-athúsáidte dá dtagraítear sa chéad fhomhír i ngach pacáistíocht díolacháin a chuirtear ar an margadh, agus
- (b) as na spriocanna a leagtar síos in Airteagal 46(1), pointí (b) agus (d), an sciar den phacáistíocht díolacháin in-athúsáidte dá dtagraítear sa chéad fhomhír, atá comhdhéanta as ábhar pacáistíochta faoi seach, i ngach pacáistíocht díolacháin atá comhdhéanta as an ábhar sin a chuirtear ar an margadh.

Tógfar cúig phointe céatadáin ar a mhéid den mheánsciar de phacáistíocht díolacháin in-athúsáidte san áireamh chun leibhéal coigeartaithe na spriocanna faoi seach a ríomh.

2. Féadfaidh Ballstát méideanna na pacáistíochta adhmaid a dheisítear lena n-athúsáid a chur san áireamh agus na spriocanna á ríomh a leagtar síos in Airteagal 46(1), pointe (a), Airteagal 46(1), pointe (b)(ii), Airteagal 46(1), pointe (c), agus Airteagal 46(1), pointe (d)(ii).

ROINN 7

Faisnéis agus tuairisciú

Airteagal 49

Faisnéis maidir le dramhaíl ó phacáistíocht a chosc agus a bhainistiú

1. De bhreis ar an bhfaisnéis dá dtagraítear in Airteagal 8a(2) de Threoir 2008/98/CE agus in Airteagal 11 den Rialachán seo, cuirfidh táirgeoirí nó, i gcás **a gcur ar iontaoibh** i gcomhréir le hAirteagal 41(1), eagraíochtaí um fhreagracht táirgeoirí, nó **údaráis phoiblí arna gceapadh ag na Ballstáit agus Airteagal 8a (2) de Threoir 2008/98/CE á chur i bhfeidhm acu**, an fhaisnéis seo a leanas ar fáil d'úsáideoirí deiridh, do thomhaltóirí ach go háirithe, maidir le dramhaíl ó phacáistíocht a chosc agus a bhainistiú i ndáil leis an bpacáistíocht a sholáthraíonn na táirgeoirí laistigh de chríoch Bhallstáit:
 - (a) ról úsáideoirí deiridh chun dhramhaíl a chosc, lena n-áirítear aon dea-chleachtas;
 - (b) socruithe athúsáide atá ar fáil le haghaidh pacáistíochta;
 - (c) ról úsáideoirí deiridh chun cur le bailiúchán ar leithligh ábhar dramhaíola ó phacáistíocht, lena n-áirítear pacáistíocht a láimhseáil ina bhfuil táirgí nó dramhaíl ghuaiseach;
 - (d) ciall na lipéad agus na siombailí a ghreamaítear, a mharcáiltear nó a phriontáiltear ar phacáistíocht i gcomhréir le hAirteagal 11 nó atá sna doiciméid a ghabhann leis an táirge pacáistithe;
 - (e) an tionchar a bhíonn ag diúscairt mhí-iomchuí dramhaíola ó phacáistíocht, amhail caitheamh bruscair nó diúscairt i ndramhaíl mheasctha chathrach, agus drochthionchar na pacáistíochta aon úsáide ar an gcomhshaol, málaí siopadóireachta plaisteacha go háirithe;

- (f) na hairíonna múirínithe agus na roghanna iomchuí um bainistíocht dramhaíola maidir le pacáistíocht inmhúirínithe, **de réir Airteagal 8(2). Cuirfear tomhaltóirí ar an eolas nach bhfuil pacáistíocht inmhúirínithe oiriúnach le haghaidh múiríniú baile [...] agus nár cheart pacáistíocht inmhúirínithe a chaitheamh amach sa nádúr.**

Beidh feidhm ag na hoibleagáidí faoi mhír 1, pointe (d), amhail ón *[Oifig na bhFoilseachán: Cuir isteach an dáta = 42 mhí [...] ó dháta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo]* nó dáta chur i bhfeidhm Airteagal 11, cibé acu is déanaí.

2. Beidh an fhaisnéis dá dtagraítear i mír 1 cothrom le dáta agus déanfar í a sholáthar trí bhíthin:
- (a) suíomh gréasáin nó modh eile cumarsáide leictreonaí;
 - (b) faisnéis phoiblí;
 - (c) cláir agus feachtais oideachais;
 - (d) comharthaíocht i dteanga, nó i dteangacha is éasca d'úsáideoirí agus do thomhaltóirí a thuiscint.
3. I gcás ina soláthrófar faisnéis go poiblí, caomhnófar an rúndacht maidir le faisnéis atá íogair ó thaobh tráchtála de i gcomhréir le dlí ábhartha an Aontais agus an dlí náisiúnta ábhartha.

Airteagal 50

Tuairisciú don Choimisiún

1. Tabharfaidh na Ballstáit tuairisc ar na sonraí seo a leanas don Choimisiún do gach bliain féilire:
- (a) sonraí maidir le hAirteagal 46(1), pointí (a) go (d) a chur chun feidhme, agus maidir le pacáistíocht in-athúsáidte,

- (b) tomhaltas bliantúil málaí siopadóireachta plaisteacha an-éadrom, málaí siopadóireachta plaisteacha éadroma agus málaí siopadóireachta plaisteacha tiubha in aghaidh an duine, ar leithligh le haghaidh gach catagóire **mar a liostaítear i dTábla 5 d'Iarscríbhinn XII;**
- (c) an ráta bailiúcháin ar leithligh do phacáistíocht a chumhdaítear leis an oibleagáid córais éarlaise agus aisíoca a chur ar bun a leagtar amach in Airteagal 44(1),

Féadfaidh na Ballstáit sonraí a sholáthar maidir le tomhaltas bliantúil málaí siopadóireachta plaisteacha an-tiubh in aghaidh an duine. **Féadfaidh na Ballstáit sonraí a sholáthar freisin maidir le tomhaltas bliantúil málaí iompair as ábhair eile.**

2. Tuairisceoidh na Ballstáit [...] le haghaidh gach bliain féilire sonraí ar na nithe seo a leanas:

- (a) na méideanna pacáistíochta a chuirtear **ar fáil** ar an margadh **den chéad uair ar chríoch an Bhallstáit sin** le haghaidh gach **catagóire** [...] pacáistíochta mar a liostaítear i dTábla [...] **4 d'Iarscríbhinn [...] XII**[...];
- (b)[...]
- (c) **méideanna na dramhaíola ó phacáistíocht athchúrsáilte agus na rátaí athchúrsála le haghaidh gach [...] catagóire pacáistíochta [...]mar a liostaítear i dTábla 4 d'Iarscríbhinn XII;**

[...]

3. Bainfidh an chéad tréimhse tuairiscithe leis an méid a leanas:

- (a) i ndáil le hoibleagáidí a leagtar síos i mír 1, pointí a agus b, agus mír 2, an [...] **dara bliain** féilire iomlán tar éis theacht i bhfeidhm an ghnímh cur chun feidhme a bhunaíonn an fhormáid maidir le tuairisciú don Choimisiún, i gcomhréir le mír 7;
- (b) i ndáil leis an oibleagáid a leagtar síos i mír 1, pointe c, an bhliain féilire a thosaíonn ón 1 Eanáir 2028.

4. Cuirfidh na Ballstáit na sonraí dá dtagraítear i míreanna 1 agus 2 ar fáil go leictreonach laistigh de 19 mí tar éis dheireadh na bliana tuairisceoireachta ar bailíodh na sonraí ina leith. Tabharfaidh siad tuairisc go leictreonach ar na sonraí laistigh de 19 mí ó dheireadh na bliana tuairiscithe ar mbaileofar na sonraí ina leith san fhormáid arna leagan síos ag an gCoimisiún i gcomhréir le mír 7.
5. Beidh tuarascáil seiceála cáilíochta in éineacht leis na sonraí a chuirfidh na Ballstáit ar fáil i gcomhréir leis an Airteagal seo. Déanfar an tuarascáil sin maidir le seiceáil ar cháilíocht a chur i láthair san fhormáid arna bunú ag an gCoimisiún i gcomhréir le mír 7.
6. Beidh tuarascáil ar na bearta a rinneadh de bhun Airteagal 47([...]8) agus ([...]12), lena n-áirítear faisnéis mhionsonraithe ar na meánrátaí caillteanais i gcás inarb infheidhme, ag gabháil leis na sonraí a dhéanfaidh na Ballstáit a thuairisciú i gcomhréir leis an Airteagal seo.
7. Déanfaidh an Coimisiún, faoin *[Oifig na bhFoilseachán: Glacfaidh an Coimisiún faoin [Oifig na bhFoilseachán: [cuir isteach an dáta = 24 mhí ó dháta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo]*, gníomhartha cur chun feidhme lena mbunaítear:
 - (a) rialacha maidir le sonraí a ríomh, a fhíorú agus a thuairisciú i gcomhréir le mír 1, pointí (a) agus (c), agus 2, lena n-áirítear an mhodheolaíocht lena gcinntear dramhaíl ó phacáistíocht a ghintear, agus formáid an tuairiscithe;
 - (b) an mhodheolaíocht lena ríomhfar tomhaltas bliantúil na málaí siopadóireachta plaisteacha éadroma in aghaidh an duine dá dtagraítear i mír 1, pointe (b), agus formáid a dtuairiscithe;
 - (c) **an fachtóir ceartúcháin dá dtagraítear in Airteagal 38(1a) chun an méadú nó an laghdú ar thurasóireacht i ndáil leis an mbonnbhliain a chur san áireamh, chun na spriocanna maidir le dramhaíl ó phacáistíocht a chosc a bhaint amach.**

Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 59(3).

8. Ceanglóidh na Ballstáit [...] **go ndéanfaidh gach oibreoir córais le haghaidh córais athúsáide agus gach** oibreoir eacnamaíoch a chuireann pacáistíocht ar fáil sna Ballstáit sonraí cruinne agus iontaofa a sholáthar do na húdaráis inniúla a ligeann do na Ballstáit a n-oibleagáid tuairiscithe faoin Airteagal seo a chomhlíonadh, agus i gcás inarb ábhartha, na **fadhbanna bhíonn ag** fiontair bheaga agus mheánmhéide maidir le soláthar sonraí cruinne á gcur san áireamh.

Airteagal 51

Bunachair sonraí maidir le pacáistíocht

1. **Faoi [...]12 mhí ó [...] dháta glactha na ngníomhartha cur chun feidhme dá dtagraítear in Airteagal 50(7)[...], [...] glacfaidh** na Ballstáit na bearta is gá chun a áirithiú go gcuirfear bunachair sonraí ar bun maidir le pacáistíocht agus dramhaíl ó phacáistíocht, i gcás nach bhfuil na bearta siúd ar bun cheana, ar bhonn comhchuibhithe, **chun an tuairisciú chuig an gCoimisiún a chumasú.**
2. Áireofar an méid seo a leanas sna bunachair sonraí dá dtagraítear i mír 1:
 - (a) faisnéis faoi mhéid, saintréithe agus forbairt na sreafaí pacáistíochta agus dramhaíola ó phacáistíocht ar leibhéal na mBallstát aonair;
 - (b) [...]
 - (c) na sonraí a liostaítear in Iarscríbhinn XII.

Caibidil VIII

Nósanna imeachta coimirce

Airteagal 52

Nós imeachta chun déileáil le pacáistíocht a bhfuil riosca ag baint léi ar an leibhéal náisiúnta

1. Gan dochar d’Airteagal 19 de [...] Rialachán (AE) 2019/1020, i gcás ina bhfuil cúis leormhaith ag údaráis um fhaireachas margaidh Ballstáit amháin chun a chreidiúint go mbaineann riosca don chomhshaol nó do shláinte an duine le pacáistíocht a chumhdaítear leis an Rialachán seo, déanfaidh siad meastóireacht i ndáil leis an bpacáistíocht lena mbaineann lena gcumhdófar gach ceanglas ábhartha a leagtar síos sa Rialachán seo. De réir mar is gá, comhoibreoidh na hoibreoirí eacnamaíocha ábhartha leis na húdaráis um fhaireachas margaidh.

I gcás ina bhfaigheann na húdaráis um fhaireachas margaidh amach le linn na meastóireachta sin nach gcomhlíonann an phacáistíocht na ceanglais a leagtar síos sa Rialachán seo, ceanglóidh siad, gan mhoill, ar an oibreoir eacnamaíoch ábhartha gníomhaíochtaí ceartaitheacha iomchuí agus comhréireacha a dhéanamh, laistigh de thréimhse réasúnta arna forchur ag na húdaráis um fhaireachas margaidh agus atá in-chomhthomhaiste le cineál agus, i gcás inarb ábhartha, le leibhéal an neamhchomhlíonta, chun go gcomhlíonfaidh an phacáistíocht na ceanglais sin.
2. De mhaolú ó mhír 1, i gcás faoi riosca do shláinte an duine i ndáil le pacáistíocht atá íogair ó thaobh teagmhála de atá faoi réir reachtaíocht shonrach atá dírithe ar shláinte an duine a chosaint, ní dhéanfaidh na húdaráis faireacháin measúnú ar riosca do shláinte an duine ná do shláinte ainmhithe de thionscnamh an ábhair phacáistíochta, má aistrítear í ón ábhar pacáistíochta chuig an inneachar pacáistithe, ach cuirfidh siad fios ar na húdaráis atá inniúil maidir leis na rioscaí sin a rialú. Is éard a bheidh sna húdaráis sin na húdaráis inniúla dá dtagraítear i Rialachán (AE) 2017/625, Rialachán (AE) 2017/745, Rialachán (AE) 2017/746, Treoir 2001/83/CE nó Rialachán (AE) 2019/6.

3. I gcás ina measann na húdaráis um fhaireachas margaidh nach bhfuil an neamhchomhlíonadh srianta dá gcríoch náisiúnta, cuirfidh siad an Coimisiún agus na Ballstáit eile ar an eolas faoi thorthaí na meastóireachta agus faoi na gníomhaíochtaí a d'éiligh siad ar an oibreoir eacnamaíoch a dhéanamh.
4. Áiritheoidh an t-oibreoir eacnamaíoch go nglacfar gach beart ceartaitheach iomchuí i dtaca leis an bpacáistíocht uile lena mbaineann a chuir an t-oibreoir eacnamaíoch ar fáil ar an margadh ar fud an Aontais.
5. I gcás nach nglacfaidh an t-oibreoir eacnamaíoch ábhartha bearta ceartaitheacha leormhaithe laistigh den tréimhse dá dtagraítear i **mír 1, an dara fomhír[.]**, nó má leanann an neamhchomhlíonadh ar aghaidh, glacfaidh na húdaráis um fhaireachas margaidh gach beart sealadach is iomchuí chun an phacáistíocht a thoirmeasc nó a shrianadh óna bheith ar fáil ar a margadh náisiúnta, d'fhonn an phacáistíocht a tharraingt siar ón margadh nó chun í a aisghairm.

Cuirfidh na húdaráis um fhaireachas margaidh an Coimisiún agus na Ballstáit eile ar an eolas, gan mhoill, maidir leis na bearta sin.

6. Déanfar an fhaisnéis dá dtagraítear i mír 5 a chur in iúl don Choimisiún agus do na Ballstáit eile tríd an gcóras faisnéise agus cumarsáide dá dtagraítear in Airteagal 34 de Rialachán (AE) 2019/1020 agus cuimseofar inti na sonraí uile atá ar fáil, go háirithe na sonraí is gá chun an phacáistíocht neamhchomhlíontach, ionad tionscnaimh an táirge, cineál an neamhchomhlíonta atá líomhnaithe agus an neamhchomhlíonadh a bhaineann léi, cineál agus fad na mbeart náisiúnta a rinneadh agus na hargóintí a léirigh an t-oibreoir eacnamaíoch ábhartha a shainaithint agus, i gcás inarb infheidhme, an fhaisnéis dá dtagraítear in Airteagal 55[...] (1). Tabharfaidh na húdaráis um fhaireachas margaidh le fios más ceann acu seo a leanas is cúis leis an neamhchomhlíonadh:
- (b) nach gcomhlíonann an phacáistíocht na ceanglais inbhuanaitheachta a leagtar amach in Airteagal 5 go 10 den Rialachán seo;
 - (c) easnaimh sna caighdeáin chomhchuibhithe nó sna sonraíochtaí comhchoiteanna dá dtagraítear in Airteagail 31 agus 32 den Rialachán seo.
7. Déanfaidh na Ballstáit eile nach an Ballstát a chuir tús leis an nós imeachta iad an Coimisiún agus na Ballstáit eile a chur ar an eolas gan mhoill maidir le haon bhearta a glacadh agus maidir le haon fhaisnéis bhreise a mbeidh fáil acu uirthi a bhaineann le neamhchomhlíonadh na pacáistíochta lena mbaineann, agus, i gcás easaontais leis an mbeart náisiúnta a rinneadh, maidir lena n-agóidí.
8. Más rud é, laistigh de 3 mhí tar éis dóibh an fhaisnéis dá dtagraítear i mír 4 a fháil, nach bhfuil aon agóid maidir le beart sealadach a ghlac Ballstát déanta ag Ballstát nó ag an gCoimisiún, measfar go bhfuil bonn cirt leis an mbeart sin.
- Féadfar foráil a dhéanamh le bearta sealadacha maidir le tréimhse níos faide nó níos giorra ná 3 mhí chun sainiúlachtaí na dtáirgí nó na gceanglas lena mbaineann a chur san áireamh.

9. Áiritheoidh na Ballstáit go ndéanfar an phacáistíocht a tharraingt siar óna margadh nó go nglacfar bearta sriantacha iomchuí eile gan mhoill i leith na pacáistíochta nó an mhonaróra lena mbaineann.

Airteagal 53

Nós imeachta coimirce an Aontais

1. Más rud é, tar éis an nós imeachta a leagtar amach in Airteagal 52 [...] (5) agus (6) a chur i gcrích, go ndéantar agóidí in aghaidh beart arna ghlacadh ag Ballstát, nó i gcás ina measann an Coimisiún go bhfuil beart náisiúnta contrártha do reachtaíocht an Aontais, rachaidh an Coimisiún i gcomhairle gan mhoill leis na Ballstáit agus leis an oibreoir eacnamaíoch nó leis na hoibreoirí eacnamaíocha ábhartha agus déanfar meastóireacht ar an mbeart náisiúnta. Ar bhonn thorthaí na meastóireachta sin, déanfaidh an Coimisiún cinneadh trí bhíthin gníomh cur chun feidhme cé acu an bhfuil nó nach bhfuil údar leis an mbeart náisiúnta.

Déanfar an gníomh cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 59(3).

2. Díreoidh an Coimisiún a chinneadh chuig na Ballstáit uile agus cuirfidh sé é in iúl dóibh gan mhoill agus don oibreoir eacnamaíoch nó do na hoibreoirí eacnamaíocha ábhartha.

Má mheastar go bhfuil bonn cirt leis an mbeart náisiúnta, glacfaidh na Ballstáit eile na bearta is gá lena áirithiú go dtarraingítear an phacáistíocht neamhchomhlíontach siar óna margadh, agus cuirfidh siad an Coimisiún ar an eolas dá réir sin.

Má mheastar nach bhfuil bonn cirt leis an mbeart náisiúnta, tarraingeadh an Ballstát lena mbaineann siar an beart sin.

3. I gcás ina meastar go bhfuil bonn cirt leis an mbeart náisiúnta agus go gceanglaítear neamhchomhlíonadh na pacáistíochta le heasnamh sna caighdeáin chomhchuíbhithe dá dtagraítear in Airteagal 31 den Rialachán seo, cuirfidh an Coimisiún an nós imeachta dá bhforáiltear in Airteagal 11 de Rialachán (AE) Uimh. 1025/2012 i bhfeidhm.

4. I gcás ina meastar go bhfuil údar leis an mbeart náisiúnta agus ina ndéanfar neamhchomhlíonadh na pacáistíochta a chur i leith easnaimh sna sonraíochtaí teicniúla coiteanna dá dtagraítear in Airteagal 32, déanfaidh an Coimisiún, gan mhoill, na sonraíochtaí teicniúla coiteanna lena mbaineann a ghlacadh, a leasú nó a aisghairm.

Airteagal 54

Pacáistíocht neamhchomhlíonta lena mbaineann riosca

1. Más rud é, tar éis meastóireacht arna déanamh faoi Airteagal 52, go bhfaighidh Ballstát amach, cé go gcomhlíonann pacáistíocht na ceanglais infheidhme a leagtar amach in Airteagail 5 go 11, go mbaineann riosca léi don chomhshaol nó do shláinte an duine, cuirfidh sé de cheangal, gan mhoill, ar an oibreoir eacnamaíoch ábhartha gach beart iomchuí a dhéanamh, laistigh de thréimhse réasúnta arna forordú ag na húdaráis um fhaireachas margaidh agus ar cóimhéid le cineál an riosca, chun a áirithiú nach mbainfidh an riosca sin leis an bpacáistíocht lena mbaineann a thuilleadh nuair chuirtear í ar an margadh [...]
2. De mhaolú ó mhír 1, i gcás faoi riosca do shláinte an duine i ndáil le pacáistíocht atá íogair ó thaobh teagmhála de atá faoi réir reachtaíocht shonrach atá dírithe ar shláinte an duine a chosaint, ní dhéanfaidh na húdaráis faireacháin measúnú ar riosca do shláinte an duine ná do shláinte ainmhithe de thionscnamh an ábhair phacáistíochta, má aistrítear í ón ábhar pacáistíochta chuig an inneachar pacáistithe, ach cuirfidh siad fios ar na húdaráis atá inniúil maidir leis na rioscaí sin a rialú. Is éard a bheidh sna húdaráis sin na húdaráis inniúla dá dtagraítear i Rialachán (AE) 2017/625, Rialachán (AE) 2017/745, Rialachán (AE) 2017/746, Treoir 2001/83/CE nó Rialachán (AE) 2019/6.
3. Áiritheoidh an t-oibreoir eacnamaíoch go ndéanfar bearta ceartaitheacha maidir leis an bpacáistíocht uile lena mbaineann atá curtha ar fáil ar an margadh ar fud an Aontais ag an oibreoir eacnamaíoch.

4. Cuirfidh an Ballstát an Coimisiún agus na Ballstáit eile ar an eolas láithreach maidir lena chuid torthaí agus na gníomhartha a rinneadh ina ndiaidh sin de bhun mhír 1. Áireofar san fhaisnéis sin na sonraí uile atá ar fáil, go háirithe na sonraí is gá chun go sainaithneofaí an phacáistíocht lena mbaineann, tionscnamh agus slabhra soláthair na pacáistíochta, an cineál riosca a bhaineann léi agus cineál agus fad na mbeart náisiúnta a rinneadh.
5. Rachaidh an Coimisiún i gcomhairle gan mhoill leis na Ballstáit agus leis an oibreoir eacnamaíoch nó leis na hoibreoirí eacnamaíocha ábhartha agus déanfar meastóireacht ar na bearta náisiúnta a rinneadh. Ar bhonn thorthaí na meastóireachta sin, **glacfaidh an Coimisiún gníomh cur chun feidhme lena gcinnfear** cé acu atá nó nach bhfuil údar maith leis an mbeart náisiúnta agus, i gcás inar gá, molfaidh sé bearta iomchuí.
- Déanfar an gníomh cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 59(3).
- Ar mhórfhorais phráinne a bhfuil údar iomchuí leo a bhaineann leis an gcomhshaol nó sláinte an duine a chosaint, déanfaidh an Coimisiún gníomh cur chun feidhme atá infheidhme láithreach a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta dá dtagraítear in Airteagal 5[...]9(4).
- Díreoidh an Coimisiún a chinneadh chuig na Ballstáit uile agus cuirfidh sé é in iúl láithreach dóibh agus don oibreoir eacnamaíoch nó do na hoibreoirí eacnamaíocha ábhartha.

Airteagal 55

Rialuithe ar phacáistíocht atá ag teacht isteach chuig an Aontas

1. Cuirfidh údarais um fhaireachas margaidh in iúl gan mhoill do na húdarais a ainmnítear de bhun Airteagal 25(1) de Rialachán (AE) 2019/1020 na bearta dá dtagraítear in Airteagal 52(5) den Rialachán seo i gcás nach bhfuil an neamhchomhlíonadh teoranta dá gcríoch náisiúnta féin. Cuirfear san áireamh sa teachtaireacht sin an fhaisnéis ábhartha uile, go háirithe na sonraí is gá chun an phacáistíocht neamhchomhlíontach a shainaithint a bhfuil feidhm ag na bearta ina leith, agus, i gcás táirge pacáistithe, an táirge féin.

- 1a. Úsáidfidh na húdaráis arna n-ainmniú de bhun Airteagal 25(1) de Rialachán (AE) 2019/1020 an fhaisnéis a cuireadh in iúl de bhun mhír 1 den Rialachán seo chun a n-anailís riosca a dhéanamh faoi Airteagal 25(3) de Rialachán (AE) 2019/1020.**
2. Cuirfear in iúl an fhaisnéis dá dtagraítear i mír 1 tríd an bhfaisnéis a chur isteach sa timpeallacht iomchuí um bainistíocht riosca custaim.
3. Déanfaidh an Coimisiún idirnasca a fhorbairt chun an chumarsáid dá dtagraítear i mír 1 ón gcóras faisnéise agus cumarsáide dá dtagraítear in Airteagal 52([...]) chuig an timpeallacht dá dtagraítear i mír 2 a uathobriú [...] Tosóidh an t-idirnasca sin ag feidhmiú tráth nach déanaí ná 2 bhliain ón dáta a ghlacfar an gníomh cur chun feidhme dá dtagraítear i mír 4 [...]
4. Tugtar de chumhacht don Choimisiún gníomhartha cur chun feidhme a ghlacadh lena sonraítear na rialacha nós imeachta agus mionsonraí na socrúithe le haghaidh mhír 3 [...], lena n-áirítear na feidhmiúlachtaí, na heilimintí sonraí agus próiseáil sonraí, chomh maith leis na rialacha maidir le próiseáil sonraí pearsanta, rúndacht agus an rialú i gcás an idirnasca dá dtagraítear i mír 3 [...] Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin de bhun Airteagal 59(3).

Airteagal 56

Neamhchomhlíonadh foirmiúil

1. I gcás ina ndéanann údarás um fhaireachas margaidh i mBallstát aon cheann de na cinntí seo a leanas, éileoidh sé ar an oibreoir ábhartha deireadh a chur leis an neamhchomhlíonadh lena mbaineann:
- (a) níor tarraingíodh suas an dearbhú comhréireachta AE
- (b) níor tarraingíodh suas i gceart an dearbhú comhréireachta AE;

- (c) ní thugtar, leis an gcód QR ná an t-iompróir sonraí dá dtagraítear in Airteagal 11 an rochtain ar an bhfaisnéis a éilítear i gcomhréir leis an Airteagal sin;
- (d) níl an doiciméadacht theicniúil ar fáil dá dtagraítear in Iarscríbhinn VII, níl sí iomlán nó tá earráidí inti;
- (e) maidir leis an bhfaisnéis dá dtagraítear in Airteagal 13(6) nó in Airteagal 16(3), níl sí ann, nó tá sí bréagach nó neamhiomlán;
- (f) níor comhlíonadh aon cheanglas riaracháin eile a leagtar amach in Airteagail 13 nó 16;
- (g) níor comhlíonadh na ceanglais maidir le srianta ar úsáid fhormáid áirithe pacáistíochta [...] **nó** ar phacáistíocht iomarcach a leagtar amach in Airteagail 21 agus 22;
- (h) i ndáil le pacáistíocht in-athúsáidte, ní chomhlíontar na ceanglais dá dtagraítear in Airteagal 24 maidir le córas athúsáide a bhunú, a oibriú [...] nó páirt a ghlacadh ann;
- (i) i ndáil le hathlíonadh, n chomhlíontar na ceanglais faisnéise a leagtar amach in Airteagal 25(1) agus (2);
- (j) ní chomhlíontar na ceanglais maidir leis na stáisiúin athlíonta a leagtar amach in Airteagal 25(3);
- (k) ní chomhlíontar na spriocanna athúsáide agus athlíonta in Airteagal 26.

[...]

[...]

2. I gcás ina leantar den neamhchomhlíonadh dá dtagraítear i mír 1, pointe (a) go (f), déanfaidh na Ballstáit lena mbaineann gach beart iomchuí chun an phacáistíocht a chosc óna chur ar an margadh nó lena áirithiú go ndéantar í a aisghairm nó a tharraingt siar ón margadh.

I gcás ina leantar den neamhchomhlíonadh dá dtagraítear i mír 1, pointe (g) go (k), déanfaidh na Ballstáit na rialacha a chur i bhfeidhm maidir le pionóis a bhaineann le sáruithe ar an Rialachán seo a leagann na Ballstáit síos i gcomhréir le hAirteagal 62.

Airteagal 57

Soláthar poiblí glas

1. [...] Chun an soláthar agus an t-éileamh ar phacáistíocht atá inbhuanaithe ó thaobh an chomhshaoil de a dhreasú, déanfaidh an Coimisiún, faoin... [OP: Cuir isteach an dáta = 60 mí ó dháta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo], gníomhartha cur chun feidhme a ghlacadh lena sonraítear íoscheanglais sainordaitheach le haghaidh conarthaí poiblí a thagann faoi raon feidhme Threoir 2014/24/AE maidir le pacáistíocht nó táirgí pacáistithe nó maidir le seirbhísí a úsáideann pacáistíocht nó táirgí pacáistithe nó faoi raon feidhme Threoir 2014/25/AE, agus a dhámhann údaráis chonarthacha, mar a shainmhínítear in Airteagal 2(1) de Threoir 2014/24/AE nó in Airteagal 3(1) de Threoir 2014/25/AE, nó eintitis chonarthacha, mar a shainmhínítear in Airteagal 4(1) de Threoir 2014/25/AE, inar mó ná 30 % de luach measta an chonartha nó de luach na dtáirgí a úsáidtear i gcuspóir seirbhísí an chonartha an phacáistíocht nó na táirgí pacáistithe. Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagalin Airteagal 59(3).

2. Beidh feidhm ag **na ceanglais** [...] a leagtar amach **sna gníomhartha cur chun feidhme** faoi mhír 1 maidir le [...] nósanna imeachta **chun conarthaí poiblí dá dtagraítear sa mhír sin a dhámhachtain** [...] **ar cuireadh tús leo** 12 mhí nó níos déanaí tar éis **dháta theacht** i bhfeidhm an ghnímh **cur chun feidhme** [...] ábhartha [...].
3. **Beidh na** [...] **híoscheanglais** shainordaitheacha maidir le soláthar poiblí glas [...] bunaithe ar na ceanglais a leagtar amach in Airteagail 5 go 10 agus ar heilimintí seo a leanas:
- (a) luach agus méid na gconarthaí poiblí arna ndámhadh le haghaidh pacáistíochta nó táirgí pacáistithe nó le haghaidh na seirbhísí nó na n-oibreacha ina n-úsáidtear pacáistíocht nó táirgí pacáistithe;
 - (b) [...];
 - (b[...]) féidearthacht eacnamaíoch na n-údarás conarthach nó na n-eintiteas conarthach pacáistíocht nó táirgí pacáistithe níos inbhuanaithe ó thaobh an chomhshaoil de a cheannach, gan costais dhíríreacha a bheith i gceist [...]
 - (c[...]) **staid an mhargaidh ar leibhéal an Aontais maidir leis an bpacáistíocht ábhartha nó na táirgí pacáistithe ábhartha; [...]**
 - (d) **éifeachtaí na gceanglas ar iomaíocht;**

(e) oibleagáidí maidir le bainistíocht dramhaíola ó phacáistíocht.

D'fhéadfadh na híoscheanglais shainordaitheacha maidir le soláthar poiblí glas [...] a bheith sna foirmeacha seo a leanas: [...]

(i) sonraíochtaí teicniúla de réir bhrí Airteagal 42 de Threoir 2014/24/AE agus Airteagal 60 de Threoir 2014/25/AE. [...]

(ii) critéir roghnúcháin de réir bhrí Airteagal 58 de Threoir 2014/24/AE agus Airteagal 80 de Threoir 2014/25/AE, nó

(iii) coinníollacha [...] feidhmíochta conartha de réir bhrí Airteagal 70 de Threoir 2014/24/AE agus d'Airteagal 87 de Threoir 2014/25/AE.

[...]

Forbrófar na híoscheanglais shainordaitheacha maidir le soláthar poiblí glas [...] i gcomhréir leis na prionsabail i dTreoir 2014/24/AE agus i dTreoir 2014/25/AE **chun go n-éascófar** baint amach chuspóirí an Rialacháin seo.

4. Féadfaidh na húdaráis chonartha agus na heintitis chonartha dá dtagraítear i mír 1, i gcásanna a bhfuil údar cuí leo, maolú ó na ceanglais shainordaitheach a shonraítear i ngníomh cur chun feidhme dá dtagraítear i mír 1 ar fhorais na slándála poiblí nó na sláinte poiblí. Féadfaidh údaráis chonartha agus eintitis chonartha freisin, i gcásanna a bhfuil údar cuí leo, maolú ó na ceanglais shainordaitheacha, i gcás ina mbeadh deacrachtaí teicniúla doréitithe mar thoradh orthu.

Caibidil X
Cumhachtaí tarmligthe agus nós imeachta coiste

Airteagal 58

An tarmligean a fheidhmiú

1. Is faoi réir na gcoinníollacha a leagtar síos san Airteagal seo a thugtar an chumhacht don Choimisiún chun gníomhartha tarmligthe a ghlacadh.
2. Déanfar an chumhacht chun gníomhartha tarmligthe a ghlacadh dá dtagraítear in Airteagal 5(5), [...] Airteagal 7(9), Airteagal 7(10), [...]), [...]Airteagal 22(4) **agus** [...] Airteagal 26(16) a thabhairt don Choimisiún go ceann tréimhse **5** bliana tar éis dháta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo. Déanfaidh an Coimisiún, tráth nach déanaí ná 9 mí roimh dheireadh na tréimhse 5 bliana, tuarascáil a tharraingt suas maidir le tarmligean na cumhachta. Déanfar tarmligean na cumhachta a fhadú go hintuigthe go ceann tréimhsí comhfhaid, mura rud é go gcuireann Parlaimint na hEorpa nó an Chomhairle in aghaidh an fhadaíthe sin tráth nach déanaí ná 3 mhí roimh dheireadh gach tréimhse.
3. Féadfaidh Parlaimint na hEorpa nó an Chomhairle tarmligean na cumhachta dá dtagraítear in Airteagal 5(5), [...] Airteagal 7(9), Airteagal 7(10), Airteagal 7(11), [...]Airteagal 22(4) **agus**[...] Airteagal 26(16) [...] [...] a chúlghairm tráth ar bith. Le cinneadh chun cúlghairm a dhéanamh, cuirfear deireadh le tarmligean na cumhachta atá sonraithe sa chinneadh sin. Gabhfaidh éifeacht leis an lá tar éis fhoilsiú an chinnidh in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh* nó ar dháta is déanaí a shonrófar sa chinneadh. Ní dhéanfaidh sé difear do bhailíocht aon ghnímh tharmligthe atá i bhfeidhm cheana.

4. Sula nglacfaidh sé gníomh tarmligthe, rachaidh an Coimisiún i mbun comhairliúchán le saineolaithe arna n-ainmniú ag gach Ballstát i gcomhréir leis na prionsabail a leagtar síos i gComhaontú Idirinstitiúideach an 13 Aibreán 2016 maidir le Reachtóireacht Níos Fearr.
5. A luaithe a ghlacfaidh sé gníomh tarmligthe, tabharfaidh an Coimisiún fógra, an tráth céanna, do Pharlaimint na hEorpa agus don Chomhairle faoi.
6. Ní thiocfaidh gníomh tarmligthe a ghlactar de bhun Airteagal 5(5), [...]Airteagal 7(9), Airteagal 7(10), [...], Airteagal 8(5), Airteagal 22(4), [...] **agus** Airteagal 26(16) i bhfeidhm ach amháin mura mbeidh aon agóid curtha in iúl ag Parlaimint na hEorpa ná ag an gComhairle laistigh de thréimhse 2 mhí tar éis fógra faoin ngníomh sin a thabhairt do Pharlaimint na hEorpa agus don Chomhairle nó más rud é, roimh dhul in éag na tréimhse sin, go mbeidh Parlaimint na hEorpa agus an Chomhairle araon tar éis a chur in iúl don Choimisiún nach ndéanfaidh siad aon agóid. Déanfar an tréimhse sin a fhadú 2 mhí ar thionscnamh Pharlaimint na hEorpa nó na Comhairle.

Airteagal 59

Nós imeachta coiste

1. Déanfaidh an coiste dá dtagraítear in Airteagal 39 de Threoir 2008/98/CE cúnamh a thabhairt don Choimisiún. Beidh an coiste sin ina choiste de réir bhrí Rialachán (AE) Uimh. 182/2011.
2. I gcás ina ndéantar tagairt don mhír seo, beidh feidhm ag Airteagal 4 de Rialachán (AE) Uimh. 182/2011.

3. I gcás ina ndéantar tagairt don mhír seo, beidh feidhm ag Airteagal 5 de Rialachán (AE) Uimh. 182/2011.[...]
4. I gcás ina ndéantar tagairt don mhír seo, beidh feidhm ag Airteagal 8 de Rialachán (AE) Uimh. 182/2011, i gcomhar le hAirteagal 5 den Rialachán sin.

Caibidil XI

Leasuithe

Airteagal 60

Leasuithe ar Rialachán (AE) 2019/1020

Leasaítear Rialachán (AE) 2019/1020 mar a leanas:

(a[...]) Leasaítear Iarscríbhinn I mar a leanas:

[...] [...]

(ii) cuirtear isteach na pointí seo a leanas:

‘X [Oifig na bhFoilseachán: Cuir isteach an chéad uimhir leantach eile]

Treoir (AE) 2019/904 ó **Pharlaimint** na hEorpa agus ón gComhairle an 5 Meitheamh 2019 maidir le laghdú a dhéanamh ar an tionchar atá ag táirgí plaisteacha áirithe ar an gcomhshaol (IO L 155, 12.6.2019, lch. 1);

[...]

- (b) in Iarscríbhinn II, scriostar pointe 8.

Airteagal 61

Leasuithe ar Threoir (AE) 2019/904

Leasaítear Treoir (AE) 2019/904 mar a leanas:

- (aa) in Airteagal 2(2), cuirtear an téacs seo a leanas isteach ag deireadh na habairte: ‘mura bhforáiltear a mhalairt go sainráite le PPWR.’

Beidh forlámhas ag Airteagal 22(4a) nuair a bheidh sé ag teacht salach ar Airteagal 4 de Threoir (AE) 2019/904 a mhéid a bhaineann le pacáistíocht phlaisteach aon úsáide a liostaítear in Iarscríbhinn V, pointe 3.

[Beidh forlámhas ag Airteagal 26(2) agus (3) nuair a bheidh sé ag teacht salach ar Airteagal 4 de Threoir (AE) 2019/904 a mhéid a bhaineann le pacáistíocht phlaisteach aon úsáide a úsáid]

Beidh forlámhas ag Airteagal 26(15a) nuair [...]a bheidh sé ag teacht salach ar Airteagal 4 de Threoir (AE) 2019/904 a mhéid a bhaineann le pacáistíocht phlaisteach aon úsáide a úsáid]

- (a) in Airteagal 6(5), scriostar pointí (a) agus [...] (b), [...] amhail ón **1 Eanáir 2030**;
- (b) in Airteagal 13(1), scriostar pointe (e) amhail ón **1 Eanáir 2030**;
- (c) Cuirtear in ionad Airteagal 13(3) ‘3. Déanfaidh an Coimisiún athbhreithniú ar na sonraí agus an fhaisnéis arna dtuairisciú i gcomhréir leis an Airteagal seo agus foilseoidh sé tuarascáil ar thorthaí a athbhreithnithe. Déanfar measúnú sa tuarascáil ar eagrú bhailiú na sonraí agus na faisnéise, foinsí na sonraí agus na faisnéise agus an mhodheolaíocht a úsáidtear sna Ballstáit mar aon le hiomláine, iontaofacht, tráthúlacht agus comhsheasmhacht na sonraí agus na faisnéise sin. Féadfaidh moltaí sonracha le haghaidh feabhais a bheith sa mheasúnú. Déanfar an tuarascáil a tharraingt suas tar éis do na Ballstáit na sonraí a thuairisciú ar dtús agus gach 4 bliana dá éis sin.’

- (d) i gCuid B den Iarscríbhinn, cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhíreanna (7), (8) agus (9):

‘(7) Coimeádáin bhia déanta as polaistiréin inleathnaithe (EPS) nó easbhrúite (XPS), i.e. gabhdáin amhail boscaí, bíodh clúdach orthu nó ná bíodh, a úsáidtear chun bia a choinneáil, ar bia é: (a) atá ceaptha lena chaitheamh láithreach, ar an láthair nó mar bhia beir leat, (b) arb iondúil gur aníos as an ngabhdán a itear é, agus (c) atá réidh lena ithe gan a thuilleadh moille, gan a thuilleadh ullmhúcháin, amhail trína chócaireacht, a fhiuchadh nó a théamh,| lena n-áirítear coimeádáin bhia a úsáidtear le haghaidh mearbhia nó aon bhia eile atá réidh lena ithe láithreach, cé is moite de choimeádáin dí, plátaí agus paicéid agus cumhdaigh ina bhfuil bia;

(8) Coimeádáin dí déanta as polaistiréin inleathnaithe (EPS) nó easbhrúite (XPS), a gcaipíní agus a gcláir san áireamh;

(9) Cupáin le haghaidh deochanna déanta as polaistiréin inleathnaithe (EPS) nó easbhrúite (XPS) , a gclúdaithe agus a gcláir san áireamh;’

Caibidil XII

Forálacha críochnaitheacha

Airteagal 62

Pionóis

1. Faoin [Oifig na bhFoilseachán: Cuir isteach an dáta = 24 mhí tar éis theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo], déanfaidh na Ballstáit na rialacha a bhaineann leis na pionóis is infheidhme maidir le sáruithe ar an Rialachán seo a leagan síos agus déanfaidh siad gach beart is gá lena áirithiú go gcuirfear chun feidhme iad. Beidh na pionóis dá bhforáiltear éifeachtach, comhréireach agus athchomhairleach. [...]

2. **I gcás [...]mainneachtain ceanglais Airteagal 21 go hAirteagal 26 a chomhlíonadh, [...] beidh fineálacha riaracháin san áireamh sna pionóis [...].** I gcás nach ndéantar foráil i gcóras dlí an Bhallstáit maidir le gearradh fineálacha riaracháin, féadfar an [...] mhír seo a chur i bhfeidhm sa chaoi go ndéanfaidh an t-údarás inniúil an nós imeachta fineála a thionscnamh agus go ndéanfaidh na cúirteanna náisiúnta inniúla é a ghearradh, agus é á áirithiú acu go mbeidh na leigheasanna dlí sin éifeachtach agus go mbeidh éifeacht choibhéiseach acu ar na fineálacha riaracháin dá dtagraítear sa mhír [...] seo. In aon chás, beidh na fineálacha a ghearrfar éifeachtach, comhréireach agus athchomhairleach freisin.
3. Déanfaidh na Ballstáit faoin *[Oifig na bhFoilseachán cuir isteach an dáta = 1 bhliain tar éis dháta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo]*, fógra a thabhairt don Choimisiún faoi na rialacha sin agus faoi na bearta sin agus tabharfaidh siad fógra dó, gan mhoill, faoi aon leasú ina dhiaidh sin lena ndéantar difear dóibh.

Airteagal 63

Meastóireacht

Faoin *[Oifig na bhFoilseachán: Faoin [Cuir isteach an dáta = [8 mbliana tar éis dháta chur i bhfeidhm an Rialacháin seo]*, déanfaidh an Coimisiún meastóireacht ar an Rialachán seo agus ar a mhéid a chuir sé le feidhmiú an mhargaidh inmheánaigh agus ar inbhuanaitheacht comhshaoil táirgí a fheabhsú. Déanfaidh an Coimisiún tuarascáil maidir le príomhthorthaí na meastóireachta sin a chur faoi bhráid Pharlaimint na hEorpa, na Comhairle, Choiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa agus Choiste na Réigiún. Cuirfidh na Ballstáit ar fáil don Choimisiún an fhaisnéis is gá chun an tuarascáil sin a ullmhú.

Airteagal 64

Aisghairm agus forálacha idirthréimhseacha

Aisghairtear Treoir 94/62/CE le héifeacht ón *[Oifig na bhFoilseachán: Cuir isteach an dáta = 18 mhí ó [...] dháta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo]*.

Mar sin féin, beidh feidhm ag na forálacha idirthréimhseacha seo a leanas:

- (a) Leanfaidh Airteagal 8(2) de Threoir 94/62/CE d'fheidhm a bheith aige go dtí *[Oifig na bhFoilseachán: Cuir isteach an dáta = 42 mhí ó [...] dháta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo]*;

- (b) Leanfaidh Airteagal 5(2) agus (3), Airteagal 6(1), pointí (d) agus (e), agus Airteagal 6a de Threoir 94/62/CE d’fheidhm a bheith acu go dtí *[Oifig na bhFoilseachán: Cuir isteach an dáta = an lá deireanach den bhliain féilire tar éis 36 mhí [...]* ó dháta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo];
- (c) Leanfaidh Airteagail 12(3a), (3b), (3c) agus (4) de Threoir 94/62/CE d’fheidhm a bheith acu go dtí *[[Oifig na bhFoilseachán: Cuir isteach an dáta = an lá deireanach den bhliain féilire **chéanna [...]** a dtagann deireadh leis* an tréimhse 36 mhí ó dháta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo, ach amháin a mhéid a bhaineann le tarchur sonraí chuig an gCoimisiún, agus sa chás sin leanfaidh siad d’fheidhm a bheith acu go dtí *[Oifig na bhFoilseachán: Cuir isteach an dáta = an lá deireanach den bhliain féilire 54 mhí ó dháta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo]*.
- (ca) *[...] Fanfaidh Cinntí 2001/171/CE agus [...] 2009/292/CE i bhfeidhm agus leanfaidh siad d’fheidhm a bheith acu go dtí go n-aisghairfear iad le gníomhartha tarmligthe arna nglacadh ag an gCoimisiún [...] de bhun Airteagal 5(5a) den Rialachán seo.*
- (cb) Féadfaidh na Ballstáit forálacha náisiúnta a choinneáil ar bun lena srianar pacáistíocht a chur ar an margadh sna formáidí agus chun na geríoch a liostaítear i bpointí 2 agus 3 d’Iarscríbhinn V go dtí an *[Oifig na bhFoilseachán, cuir isteach an dáta = 3 bliana tar éis theacht i bhfeidhm an Rialacháin]*. Ní bheidh feidhm ag Airteagal 4(4) maidir le bearta náisiúnta arna gcoinneáil ar bun de bhua na míre seo go dtí an *[Oifig na bhFoilseachán, cuir isteach an dáta = 3 bliana tar éis theacht i bhfeidhm an Rialacháin]*.

Déanfar tagairtí don Treoir aisghairthe a fhorléiriú mar thagairtí don Rialachán seo agus léifear iad i gcomhréir leis an tábla comhghaoil atá in Iarscríbhinn XIII.

Airteagal 65

Teacht i bhfeidhm agus cur i bhfeidhm

Tiocfaidh an Rialachán seo i bhfeidhm an fichiú lá tar éis lá a fhoilsithe in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.

Beidh feidhm aige ó: [Oifig na bhFoilseachán: Cuir isteach an dáta = **18 mhí ó** [...] dháta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo].

Beidh feidhm ag Airteagal 61, pointe (d), áfach, ón [Oifig na bhFoilseachán: Cuir isteach an dáta = [...] 48 mí ó [...] dháta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo]

Beidh an Rialachán seo ina cheangal go huile agus go hiomlán agus beidh sé infheidhme go díreach i ngach Ballstát.

IARSCRÍBHINN I

[...] LIOSTA TÁSCACH D'EARRAÍ FAOI RAON FEIDHME AN tSAINMHÍNITHE AR PHACÁISTÍOCHT IN AIRTEAGAL 3(1)

Earraí a chumhdaítear le hAirteagal 3(1)(a)

Pacáistíocht

Boscaí milseán

Clúdach scannáin timpeall cás dlúthdhiosca

Púitsí poist le haghaidh catalóg agus irisí (agus iris laistigh díobh)

Naipcíní pláta cáca a dhíoltar le cáca

Rollaí, tiúba agus sorcóirí a gcastar ábhar solúbtha timpeall orthu (e.g. scannán plaisteach, alúmanam, páipéar) seachas rollaí, tiúba agus sorcóirí a bheartaítear mar chuid d'innealra táirgeachta agus nach n-úsáidtear chun táirge a chur i láthair mar aonad díolachán

Potaí bláthanna nach mbeartaítear a úsáid ach chun plandaí a dhíol agus a iompar agus nach mbeartaítear a fhágáil leis an bplanda ar feadh a shaolré

Buidéil ghloine le haghaidh réitigh insteallta Fearsaidí dlúthdhiosca (a dhíoltar le dlúthdhioscaí, nach mbeartaítear a úsáid mar stóráil)

Crochadáin éadaigh (a dhíoltar le ball éadaigh)

Boscaí lasán

Córais bacainne steiriúla (púitsí, tráidirí agus ábhair is gá chun steirilíocht an táirge a chaomhnú)

[...]

Sorcóirí cruach in-athlíonta a úsáidtear le haghaidh cineálacha éagsúla gáis, seachas múchtóirí dóiteáin

Púitsí scragaill tae agus caifé

Neamhphacáistíocht

Potaí bláthanna a bheartaítear a fhágáil leis an bplanda ar feadh a shaolré

Boscaí uirlisí

Sraitheanna céarach timpeall cáise

Craicne cásála ispíní

Crochadáin éadaigh (a dhíoltar ar leithligh)

Cartúis le haghaidh printéirí

Cásanna dlúthdhiosca, DVD agus físeáin (a dhíoltar le chéile le dlúthdhiosca, DVD nó físeán laistigh díobh)

Fearsaidí dlúthdhiosca (a dhíoltar folamh, a bheartaítear a úsáid mar stóráil)

Málaí intuaslagtha le haghaidh glantach

Soilse cois uaigne (coimeádáin le haghaidh coinne)

Bró meicniúil (a chomhtháthaítear i bhfaighteoir in-athlonta e.g. muileann piobair in-athlonta)

Earraí a chumhdaítear le hAirteagal 3(1)(d-e)

Pacáistíocht, má dheartar agus má bheartaítear í lena líonadh ag an díolphointe

Málaí siopadóireachta páipéir nó plaisteacha

Plátaí agus cupáin indiúscartha

Scannán cumhdaithe

Málaí ceapairí

Scragall alúmanaim

Scragall plaisteach le haghaidh éadaí a ghlantar i neachtlanna

Neamhphacáistíocht

Meascthóir

Sceanra indiúscartha

Páipéar beartán (a dhíoltar ar leithligh le tomhaltóirí agus oibreoirí gnó)

Cásanna bÁCála páipéir (a dhíoltar folamh)

Naipcíní pláta cáca a dhíoltar gan cháca

Plátaí agus cupáin indiúscartha nach mbeartaítear a líonadh ag an díolphointe

Earraí a chumhdaítear le hAirteagal 3(1)(b-c)

Pacáistíocht

Lipéid a chrochtar go díreach ar tháirge nó a cheanglaítear de tháirge lena n-áirítear lipéid ghreamaitheacha a cheanglaítear de thorthaí agus glasraí

[...]

Scuab mhascára atá mar chuid de dhúntóir an choimeádáin

Lipéid ghreamaitheacha a cheanglaítear d'earra pacáistíochta eile

Stáplaí

Clúdaigh phlaisteacha

Gaireas chun dáileog a thomhas, rud atá mar chuid de dhúntóir an choimeádáin le haghaidh glantach

Bró meicniúil (a chomhtháthaítear i bhfaighteoir neamh-inathlíonta, a líontar le táirge, e.g. muileann piobair a líontar le piobar)

Neamhphacáistíocht

Clib sainaitheanta radaimhinicíochta (RFID)

Earraí a chumhdaítear le hAirteagal 3(1)(f)-(g)

Pacáistíocht

Púitsí scragaill tae agus caifé

Málaí tae

Capsúil córais deochanna (e.g. caife, cacó, bainne)

IARSCRÍBHINN II

CATAGÓIRÍ AGUS PARAIMÉADAIR CHUN MEASÚNÚ A DHÉANAMH AR IN-ATHCHÚRSÁILTEACHT PACÁISTÍOCHTA

Tábla 1: Liosta táscach d'ábhair, cineálacha agus catagóirí pacáistíochta dá dtagraítear in Airteagal 6

Cat. Uimh . (nua)	Príomhábhar pacáistíochta	Cineál pacáistíocht a	Formáid (léiritheach agus neamh-uileghabhálach)	Dath/ Tarchur optúil
1	Gloine	Gloine agus pacáistíocht ilchodach, ar gloine a formhór	Buidéil, crúscaí, flagúin, potaí cosmaidí, tobáin, ampaill, fiail a dhéantar de ghloine (silice aoil sóide)	-
2	Páipéar/cairtchlár	Pacáistíocht pháipéir/ch airtchláir	Boscaí, tráidirí, pacáistíocht ghrúpáilte, pacáistíocht sholúbtha pháipéir (e.g. scannáin, leatháin, púitsí, clúdaigh, cóin, cumhdaigh)	-

3	Páipéar/cairtchlár	Pacáistíocht ilchodach ar páipéar/cairtchlár a formhór	[...]Clár pacáistíochta do leachtacha agus cupáin pháipéir [...] (i.e. lannaithe le polaolaifín, agus le halúmanam nó gan alúmanam), tráidirí, plátaí agus cupáin, páipéar/cairtchlár miotalaithe nó lannaithe le plaisteach, páipéar/cairtchlár le líneálacha/fuinneoga plaisteacha	-
4	Miotal	Cruach agus pacáistíocht ilchodach, ar cruach a formhór	Formáidí dochta (aerasóil, cannaí, stáin phéinte, boscaí, tráidirí, drumáí, feadáin) a dhéantar de chruach, lena n-áirítear stánphláta agus cruach dhosmálta	-
5	Miotal	Alúmanam agus pacáistíocht ilchodach ar alúmanam a formhór – docht	Formáidí dochta (cannaí bia agus dí, buidéil, aerasóil, drumáí, feadáin, cannaí, boscaí, tráidirí) a dhéantar d'alúmanam	-

6	Miotal	Alúmanam agus pacáistíocht ilchodach ar alúmanam a formhór – leathdhocht nó solúbtha	Formáidí leathdhochta agus solúbtha (coimeádáin agus tráidirí, feadáin, scragail, scragall solúbtha) atá déanta as alúmanam	-
7	Plaisteach	PET – docht	Buidéil agus fleascanna	Trédhearcach soiléir/daite, teimhneach
8	Plaisteach	PET – docht	Formáidí dochta seachas buidéil agus fleascáin (lena n-áirítear potaí, feadáin, prócaí, cupáin, tráidirí agus coimeádáin aonchisealacha agus ilchisealacha)	Trédhearcach soiléir/daite, teimhneach
9	Plaisteach	PET – solúbtha	Scannáin	Nádúrtha/daite
10	Plaisteach	TPE – docht	Coimeádáin, buidéil, tráidirí, potaí agus feadáin	Nádúrtha/daite
11	Plaisteach	PE – solúbtha	Scannáin, lena n-áirítear pacáistíocht ilchisealach agus ilábhar	Nádúrtha/daite

12	Plaisteach	PP – docht	Coimeádáin, buidéal, tráidirí, potaí agus feadáin	Nádúrtha/daite
13	Plaisteach	PP – solúbtha	Scannáin, lena n-áirítear pacáistíocht ilchisealach agus ilábhar	Nádúrtha/daite
14	Plaisteach	HDPE agus PP – docht	Cliathbhoscaí agus pailléid, plaisteach cláir roctha	Nádúrtha/daite
15	Plaisteach	PS agus XPS — docht	Formáidí dochta (lena n-áirítear pacáistíochta déiríochta, tráidirí, cupáin agus coimeádáin bhia eile)	Nádúrtha/daite
16	Plaisteach	EPS – docht	Formáidí dochta (lena n-áirítear boscaí éisc/earraí bána agus tráidirí)	Nádúrtha/daite
17	Plaisteach	Plaistigh dhochta eile (e.g. PVC, PC) lena n-áirítear ilábhair — docht	Formáidí dochta, lena n-áirítear e.g. bulc-choimeádáin idirmheánacha, drumaí	-
18	Plaisteach	Plaistigh sholúbtha eile lena n-áirítear ilábhair — solúbtha	Púitsí, spuaicphacaí, pacáistíocht theirmeafhoirmithe, pacáistíocht folúis, pacáistíocht a dhéantar i dtimpeallacht/i dtaisleach mhodhnaithe, lena n-áirítear e.g. bulc-choimeádáin idirmheánacha sholúbtha, málaí, scannáin stráice	-

19	Plaisteach	Plaistigh in-bhithdhíghrádai the[1] - dochta (e.g. PLA, PHB) agus solúbtha (e.g. PLA)	Formáidí dochta agus solúbtha	-
20	Adhmad, corc	Pacáistíocht adhmaid, lena n-áirítear corc	Pailléid, boscaí, cliathbhoscaí	-
21	Teicstíl	Snáithíní teicstíle nádúrtha agus sintéiseacha	Málaí	-
22	Crua-earraí cré ceirmeachta nó poircealláin	Cré, cloch	Potaí, coimeádáin, buidéil, prócaí	-

[1] Tabhair faoi deara go bhfuil plaistigh sa chatagóir seo atá in-bhithmhílte go héasca (rud a chiallaíonn go bhfuil cumas cruthaithe iontu > 90 % den ábhar bunaidh a thiontú ina CO₂, uisce agus mianraí trí phróisis bhitheolaíocha laistigh de 6 mhí) agus gan beann ar an mbunábhar a úsáidtear chun iad a tháirgeadh. Polaiméirí bithbhunaithe nach bhfuil in-bhithmhílte go héasca, cumhdaítear iad faoi na catagóirí plaisteacha ábhartha eile.

[...]	[...]	[...]	[...]	[...]
[...]	[...]	[...]	[...]	
[...]	[...]	[...] [...]	[...]	
[...]	[...]	[...]	[...]	
[...]	[...]	[...] [...] [...]	[...]	

[...]	[...]	[...]	[...]	
[...]	[...]	[...] [...]	[...] [...]	

		[...]		
[...]	[...]	[...]	[...] [...] [...]	
[...]	[...]	[...]	[...]	
[...]	[...]	[...] [...] [...]	[...] [...]	
[...]	[...]	[...]	[...]	[...]

[...]	[...]	[...]	[...]	[...]
[...]	[...]	[...]	[...] [...]	[...]
[...]	[...]	[...]	[...]	
[...]	[...]	[...]	[...]	[...]
[...]	[...]	[...]	[...]	[...]

[...]	[...]	[...]	[...]	[...]
[...]	[...]	[...]	[...]	[...]
[...]	[...]	[...]	[...]	[...]
[...]	[...]	[...]	[...]	[...]
[...]	[...]	[...]	[...]	[...]
[...]	[...]	[...]	[...]	[...]

[...]	[...]	[...]	[...]	
[...]	[...]	[...]	[...]	
[...]	[...]	[...]	[...] [...]	
[...]	[...]	[...]		

[...]	[...]	[...]	[...]	
[...]	[...]	[...] [...]	[...]	
[...]	[...]	[...]		

[...]	[...]	[...]	[...]	
[...]	[...]	[...]	[...]	
[...]	[...]	[...]	[...]	

Tábla 1a: Liosta táscach d'ábhair agus de chatagóirí pacáistíochta dá dtagraítear in Airteagal 6

Ábhair	Catagóirí	nasc chuig Tábla 1, Iarscríbhinn II
Plaisteach	PET – docht	cat 7, 8
	PE docht, PP docht, HDPE agus PP docht	cat 10, 12, 14
	Scannáin/solúbtha	cat 9, 11, 13, 18
	PS, XPS, EPS	cat 15, 16
	Plaistigh dhochta eile	cat 17
	In-bhithdhíghrádaithe (docht agus solúbtha)	cat 19
Páipéar/cairtchlár	Páipéar/cairtchlár (seachas clár pacáistíochta do leachtacha)	cat 2, 3
	[...] Clár pacáistíochta do leachtacha	cat 3
Miotal	Alúmanam	cat 5, 6
	Cruach	cat 4
Gloine	Gloine	cat 1
Adhmad	Adhmad, corc	cat 20
Eile	Teicstíl, ceirmeacht/poirceallán agus cinn eile	cat 21, 22

Tábla 2: Gráid feidhmíochta in-athchúrsáilteachta [...]

Déanfar in-athchúrsáilteacht na pacáistíochta a shloinneadh sna gráid feidhmíochta A, B nó C.

Ó 2030 ar aghaidh, cuirtear feidhmíocht in-athchúrsála i bhfeidhm agus tá sí bunaithe ar an Dearadh le haghaidh Athchúrsála (DfR) lena n-áirítear ciorclaíocht úsáid na n-amhábhar tánaisteach a eascraíonn as sin agus a bhfuil cáilíocht leordhóthanach acu chun ionad na n-amhábhar príomhúil a ghabháil.

Déanfar an measúnú ar an dearadh le haghaidh athchúrsála i ngráid feidhmíochta a chur i bhfeidhm maidir le gach catagóir pacáistíochta a bhunaítear i dTábla 1 in Iarscríbhinn II, agus déanfar tagairt don aonad pacáistíochta, agus modheolaíocht mhír 4 d’Airteagal 6 agus na paraiméadair atá i dTábla 2a d’Iarscríbhinn II á gcur san áireamh. Tar éis na critéir in aghaidh an aonaid pacáistíochta a mheá, aicmeofar é i gcatagóirí A, B nó C mar atá thíos. Nuair a bhíonn aonad pacáistíochta faoi bhun 70 % den mhéid comhlíonta leis na critéir roimhe seo, meastar é a bheith lasmuigh de na gráid in-athchúrsáilteachta agus, dá bhrí sin, measfar an phacáistíocht a bheith neamh-inathchúrsáilte go teicniúil, agus ba cheart srian a chur lena cur ar an margadh.

Ó 2035 ar aghaidh, déanfar fachtóir nua a mheas chun measúnú a dhéanamh ar in-athchúrsáilteacht, agus is é sin ‘athchúrsáilte ar scála’. Dá bhrí sin, déanfar measúnú nua bunaithe ar chainníocht (meáchan) an ábhair a athchúrsáiltear go héifeachtach ó gach ceann de na catagóirí pacáistíochta de réir na modheolaíochta agus na dtairseach atá i mír 6 d’Airteagal 6. Déanfar na tairseacha maidir le hathchúrsáilte ar scála a shainiú agus an sprioc le haghaidh ábhar athchúrsáilte bliantúil a leagtar amach in Airteagal 3(1)(32) á cur san áireamh.

[...]

2030		2035			
Gráid Feidhmíochta In-athchúrsáilteacht a	Dearadh le haghaidh athchúrsála (DfR) Measúnú ar in-athchúrsáilteacht in aghaidh an aonaid, i dtéarmaí meáchain	Gráid Feidhmíochta In-athchúrsáilteacht (le haghaidh DfR)	Dearadh le haghaidh athchúrsála (DfR) Measúnú ar in-athchúrsáilteacht in aghaidh an aonaid, i dtéarmaí meáchain	[...] Gráid Feidhmíochta In-athchúrsáilteacht (le haghaidh an Mheasúnaithe ar an Athchúrsáil ar scála)	[...]
Grád A	níos mó ná 95 % nó cothrom [...] leis sin	Grád A	níos mó ná 95 % nó cothrom [...] leis sin	Grád A	[...] [...] [...] [...] [...] [...]

Grád B	níos mó ná 85 % nó cothrom leis sin	Grád B	níos mó ná 85 % nó cothrom leis sin	Grád B	[...] [...] [...] [...] [...] [...]
Grád C	níos mó ná 70 % nó cothrom leis sin	Grád C	níos mó ná 70 % nó cothrom leis sin	Grád C	[...] [...] [...] [...] [...] [...]

DO- ATHCHÚRSÁIL TE GO TEICNIÚIL	Níos ísle ná 70 % [...]	DO- ATHCHÚRSÁILTE GO TEICNIÚIL	Níos ísle ná 70 % [...]	NÍ DHÉANTAR A ATHCHÚRSÁIL AR SCÁLA (faoi bhun thairseacha Airteagal 3(1)(32).	[...] [...] [...] [...] [...] [...]
--	---------------------------------------	---	---------------------------------------	--	--

[...]	[...]	[...]
[...]	[...]	[...]
[...]	[...]	[...]
[...]	[...]	[...]
[...]	[...]	[...]
[...]	[...]	[...]

Tábla 2a: Liosta neamh-uileghabhálach de pharaiméadair maidir le critéir ‘dearadh le haghaidh athchúrsála’ a shocrú faoi Airteagal 6

Úsáidfear an liosta i dTábla 2a mar bhonn agus critéir ‘dearadh le haghaidh athchúrsála’ (mar a leagtar amach in Airteagal 6(4)) á sainiú. Úsáidfear na critéir ‘dearadh le haghaidh athchúrsála’ ansin chun na ríomhanna a shocrú as a dtiocfaidh na gráid feidhmíochta a liostaítear i dTábla 2. Ina theannta sin, [...]. [...] agus measúnú á dhéanamh ar na paraiméadair sin, déanfar an méid seo a leanas a mheas:

- indeighilteacht aon chomhpháirt den phacáistíocht, de láimh ag tomhaltóirí nó i monarchana próiseála,
- éifeachtúlacht na bpróiseas sórtála agus athchúrsála e.g. toradh,[...]
- éabhlóid na dteicneolaíochtaí sórtála agus athchúrsála (chun aghaidh a thabhairt ar an gcás nach féidir pacáistíocht a shórtáil sa lá atá inniu ann ach go bhféadfadh sí a bheith insórtáilte faoi cheann 2 bhliain), agus
- feidhmiúlacht amhábhair tánaisteach a chaomhnú ionas gur féidir ionadú a dhéanamh amhábhair phríomhúla.

Déanfar an fheidhmiúlacht phacáistíochta a thugtar don phacáistíocht leis na paraiméadair seo a leanas a chur san áireamh agus na critéir ‘dearadh le haghaidh athchúrsála’ á socrú.

Paraiméadair le haghaidh na gcritéir ‘dearadh le haghaidh athchúrsála’	Ábharthacht an pharaiméadair
Breiseáin	Is minic a thagraíonn breiseáin do shubstaintí a chuirtear le hábhair chun airíonna sonracha a thabhairt dóibh. Is féidir é a bheith mar thoradh ar bhreiseáin a bheith i láthair sna coimeádáin pacáistíochta go ndéantar na hábhair pacáistíochta a shórtáil go mícheart le linn an phróisis sórtála agus go ndéantar na hamhábhair thánaisteacha a eascraíonn astu a éilliú.
Lipéid	Is féidir le ráta cumhdaigh na lipéad difear a dhéanamh d’éifeachtúlacht an phróisis sórtála. Déanann an t-ábhar a bhfuil an lipéad déanta de agus an cineál gliú/greamacháin difear freisin do cháilíocht an amhábhair thánaistigh.

Muinchillí	Bíonn tionchar ag ráta cumhdaigh na muinchille ar an bpríomhchuid den phacáistíocht ar na féidearthachtaí maidir le sórtáil. Ina theannta sin, is féidir le húsáid muinchillí difear a dhéanamh don chumas iad a scaradh ón bpríomhchuid den phacáistíocht. Is féidir leis an ábhar a bhfuil an mhuinchille déanta as difear a dhéanamh d'insórtáilteacht agus d'in-athchúrsáilteacht na pacáistíochta.
Dúntáin agus comhpháirteanna beaga eile pacáistíochta	Tagraíonn dúntáin do chomhpháirteanna a úsáidtear chun an phacáistíocht a dhúnadh nó a shéalú. D'fhéadfadh cineálacha éagsúla dúntán a bheith i gceist, docht nó solúbtha, amhail crapchlúdach a thugann fianaise ar chrioscail, líneálacha, caipíní, cláir, séalaí, comhlaí etc. Is féidir leis an ábhar a bhfuil na dúntáin déanta as difear a dhéanamh d'insórtáilteacht agus d'in-athchúrsáilteacht na pacáistíochta. Dúntáin nach bhfuil ceangailte go daingean den phacáistíocht, féadann siad cur leis an mbruscar [...] Is féidir le comhpháirteanna beaga pacáistíochta atá ceangailte den phríomhchuid den phacáistíocht difear a dhéanamh don indeighilteacht agus don in-athchúrsáilteacht. Dá bhrí sin, is féidir iad a chailliúint sa phróiseas sórtála agus athchúrsála.
Greamacháin	Is féidir greamacháin a úsáid sa chaoi gur féidir iad a dheighilt go héasca sa phróiseas athchúrsála nó go bhféadfaidh an t-úsáideoir deiridh iad a dheighilt nó sa chaoi nach ndéantar difear d'éifeachtúlacht na bpróiseas sórtála agus athchúrsála. Is féidir le hiarmhair ghreamaitheacha a bheith ar an bpacáistíocht cáilíocht (íonacht) na n-amhábhair tánaisteach a íosghrádú. Is féidir le greamacháin in-nite a chinntiú go ndéantar an scaradh ón bpríomhchuid den phacáistíocht agus nach bhfanann aon iarmhar greamaitheach san amhábhair tánaisteach.
Dathanna	Is éard is dath ann substaintí a chuireann dath ar an ábhar pacáistíochta. Is féidir le hábhair atá daite go mór i bpáipéar nó i bplaistigh a bheith ina gcúis le fadhbanna maidir le sórtáil agus is féidir leo cáilíocht na n-amhábhair thánaistigh a íosghrádú.
Comhdhéanamh ábhar	Is fearr úsáid a bhaint as aon-ábhair nó as teaglamaí ábhair lena gceadaítear deighilt éasca agus lena n-áiríthítear táirgeacht ard amhábhair tánaisteach.

Bacainní/cótáil	An t-ábhar nó an tsubstaint a chuirtear le hábhar chun airíonna bacainne a thabhairt (bacainn), nó éagsúlacht ábhar a chuirtear ar an dromchla chun airíonna eile a thabhairt (cótáil). D'fhéadfadh sé go mbeadh sé níos deacra athchúrsáil a dhéanamh mar gheall ar bhacainní/cótáil laistigh den phacáistíocht a bheith ann. Is fearr na teaglamaí lena n-áiríthítear táirgeacht ard amháibhar tánaisteach.
Dúigh agus laicir/ priontáil/ códú	Is meascáin iad dúigh agus laicir de dhatháin agus de shubstaintí eile a chuirtear ar an ábhar trí phróiseas priontála nó cótála (dúigh) nó cótáil chosanta atá déanta as roisín agus/nó eistear ceallalóis arna thuaslagadh i dtuaslagóir so-ghalaithe (laicir). Tagraíonn códú do phriontáil a chuirtear i bhfeidhm go díreach ar phacáistíocht díolacháin ar mhaithe le baisc-chódú agus faisnéis agus brandáil eile. Cuireann úsáid dúigh le substaintí ar údar imní iad bac ar athchúrsáil, ós rud é nach féidir na haonaid phacáistíochta sin a athchúrsáil. Is féidir le dúigh phriontála an sruth athchúrsála a thruailliú tríd an uisce níocháin nuair a scaoiltear iad. Ar an gcaoi chéanna, is féidir le dúigh phriontála nach scaoiltear dochar a dhéanamh do thrédhearcacht an tsrutha athchúrsála.
Iarmhair táirgí/ éascaíocht an fholmhaithe	Is féidir le hiarmhair d'inneachar na pacáistíochta difear a dhéanamh don insórtáilteacht agus don in-athchúrsáilteacht. Le dearadh na pacáistíochta, ba cheart go mbeifí in ann a hinneachar a fholmhú go héasca agus nuair a dhiúscaítear í, ba cheart é a bheith i riocht lándraenáilte.
Éascaíocht na díchoimeála	Is féidir le comhpháirteanna atá ceangailte go daingean dá chéile difear a dhéanamh d'insórtáilteacht agus d'in-athchúrsáilteacht na pacáistíochta. Is féidir le dearadh pacáistíochta an fhéidearthacht comhpháirteanna éagsúla a dheighilt i sruthanna ábhair éagsúla a éascú.

[...]
[...]
[...]
[...]
[...]
[...]
[...]
[...]
[...]
[...]
[...]
[...]

IARSCRÍBHINN III

PACÁISTÍOCHT INMHÚIRÍNITHE

Coinníollacha atá le meas agus úsáid formáide pacáistíochta inmhúirínithe á sainordú:

- (a) ní fhéadfaí í a dhearadh mar phacáistíocht in-athúsáidte ná ní fhéadfaí na táirgí a chur ar an margadh gan phacáistíocht;
- (b) deartar í chun dul isteach sa sruth dramhaíola orgánach i ndeireadh a saolré;
- (c) is de chineál in-bhithdhíghrádaithe í, rud a fhágann gur féidir leis an bpacáistíocht dul faoi dhianscaoileadh fisiciúil, ceimiceach, teirmeach nó bitheolaíoch, lena n-áirítear bith-dhíghrádú anaeróbach, as a dtagann ar deireadh tiontú i ndé-ocsaíd charbóin nó meatán, in éagmais ocsaigine, salainn mhianracha, bithmhaise agus uisce,
- (d) lena húsáid méadaítear bailiú dramhaíola orgánaí go suntasach i gcomparáid le húsáid ábhar pacáistíochta neamh-inmhúirínithe;
- (e) lena húsáid laghdaítear go suntasach éilliú múirín le pacáistíocht neamh-inmhúirínithe; agus
- (f) lena húsáid ní mhéadaítear éilliú sruthanna dramhaíola pacáistíochta neamh-inmhúirínithe.

IARSCRÍBHINN IV

MODHEOLAÍOCHT LE hAGHAIDH MEASÚNÚ ÍOSLAGHDÚCHÁIN PACÁISTÍOCHTA

CUID I

Critéir feidhmiúcháin

1. **Cosaint táirge:** leis an dearadh pacáistíochta áiritheofar cosaint an táirge ó thaobh pacáistíochta nó líonadh go dtí an úsáid deiridh, d'fhonn cosc a chur le damáiste, caillteanas, meathlú nó dramhaíl táirge shuntasach. Is é is féidir a bheith i gceist le ceanglais cosaint ar dhamáiste meicniúil nó ceimiceach, creathadh, comhbhrú, bogthaise, **cailliúint taise, ocsaídiú, solas, ocsaigin, ionfhabhtú micribhitheolaíoch, lotnaidí, meathlú** ar thréithe orgánaileipteacha etc. agus is féidir go n-áireofar orthu tagairtí do reachtaíocht shonrach lena leagtar amach ceanglais maidir le cáilíocht táirgí.
2. **Próisis monaraíochta pacáistíochta:** Beidh an dearadh pacáistíochta comhoiriúnach leis na próisis monaraíochta agus líonta pacáistíochta. **Leis na próisis monaraíochta pacáistíochta, féadfar eilimintí deartha na pacáistíochta a chinneadh amhail cruth coimeádáin, lamhálaí tiús, méid, indéantacht uirlisithe, sonraíochtaí lena n-íoslaghdaítear an dramhaíl sa mhonaraíocht. D'fhéadfadh sé go n-éileodh na próisis a oibríonn monaróir táirgí freisin gnéithe dearaidh áirithe a bheith sa phacáistíocht, amhail tuairtfhiotaíocht agus strusfhiotaíocht, neart meicniúil, luas agus éifeachtúlacht líne pacála, cobhsaíocht in iompar, teasfhiotaíocht, dúnadh éifeachtach, ceannspás íosta, sláinteachas.**
3. **Lóistíocht:** Leis an dearadh pacáistíochta áiritheofar dáileadh, iompar, láimhseáil agus stórasú leordhóthanach agus sábháilte maidir leis an táirge pacáistithe. **D'fhéadfadh sé go mbeadh ar na ceanglais comhordú toiseach leis na húsáide spáis is fearr is féidir, comhoiriúnacht le córais phailléidithe agus díbhailléidithe, córas láimhseála agus stórasaithe, sláine an chórais pacáistíochta le linn iompair agus láimhseála.**

4. **Ceanglais faisnéise:** Leis an dearadh pacáistíochta áiritheofar gur féidir aon fhaisnéis is gá maidir leis an táirge pacáistithe féin, maidir lena úsáid, lena stóráil agus lena chúram, lena n-áirítear treoracha sábháilteachta, a sholáthar d'úsáideoirí agus tomhaltóirí. **D'fhéadfadh sé gurb é a bheadh sna ceanglais faisnéis faoin táirge, treoracha maidir le stóráil, cur i bhfeidhm agus úsáid, barrachóid, an dáta 'b'fhearr roimh' etc. a sholáthar.**
5. **Sláinteachas agus sábháilteacht:** leis an dearadh pacáistíochta áiritheofar sábháilteacht an úsáideora agus an tomhaltóra chomh maith le sábháilteacht agus sláinteachas an táirge ar fud an dáilte, na húsáide deiridh agus na diúscartha. **D'fhéadfadh na nithe seo a leanas a bheith i gceist leis na ceanglais: dearadh láimhseála sábháilte, friotaíocht leanaí, fianaise ar chríoscaíl, rabhaidh ghuaise, sainathint shoiléir inneachair, feiste oscailte shábháilte, dúnadh scaoilte brú, etc.**
6. **Ceanglais dlí:** leis an dearadh pacáistíochta áiritheofar gur féidir leis an bpacáistíocht agus leis an táirge pacáistithe an reachtaíocht is infheidhme a chomhlíonadh.
7. **Inneachar athchúrsáilte, in-athchúrsáilteacht agus athúsáid:** Leis an dearadh pacáistíochta áiritheofar **in-athúsáidteacht**, in-athchúrsáilteacht agus cuimsiú inneachair athchúrsáilte mar a cheanglaítear faoin Rialachán seo. Má bheartaítear an phacáistíocht le haghaidh athúsáide, comhlíonfaidh sí na ceanglais a leagtar síos in Airteagal 10(1) den Rialachán seo. **Ciallaíonn sé sin go bhféadfadh sé gur ghá meáchan nó toirt na pacáistíochta a mhéadú, thar an méid a bheadh indéanta ar shlí eile faoi na fachtóirí feidhmíochta eile ar mhaithe le e.g. líon níos airde turas/uainíocht a dhéanamh, cuimsiú inneachair athchúrsáilte a éascú nó in-athchúrsáilteacht a fheabhsú (e.g. nuair atáthar ag bogadh chuig aon-ábhar nó chuig inneachar Athchúrsáilte Iar-Thomhaltóra PCR).**

CUID II

Modheolaíocht mheasúnaithe agus cinneadh mhéid agus mheáchan íosta na pacáistíochta

An measúnú ar mhéid agus meáchan íosta na pacáistíochta is gá chun an fheidhmiúlacht phacáistíochta a áirithiú mar a thuairiscítear in Airteagal 3(1) den Rialachán, míneofar é sa doiciméadacht theicniúil agus áireofar an méid seo a leanas leis ar a laghad:

[...] **(aa)** an tuairisc ar thoradh an mheasúnúcháin, lena n-áirítear na mionsonraí maidir le ríomh an mheáchain agus an mhéid íosta is gá le haghaidh na pacáistíochta. Athruithe féideartha idir baisceanna táirgeachta le haghaidh na pacáistíochta céanna, cuirfear san áireamh iad agus déanfar iad a dhoiciméadú;

[...] **(ab)** le haghaidh gach critéir feidhmíochta a liostaítear i gCuid I, **déanfar tuairisc ina míneofar an ceanglas dearaidh lena gcuirfear cosc ar aon laghdú breise ar mheáchan nó méid na pacáistíochta gan an fheidhmiúlacht phacáistíochta a chur i mbaol**, lena n-áirítear sábháilteacht agus sláinteachas, le haghaidh an táirge phacáistithe, na pacáistíochta agus an úsáideora. Tabharfar tuairisc ar an modh a úsáidtear chun na ceanglais dearaidh sin a shainaithint, agus tabharfar míniú ar na cúiseanna lena gcuirtear cosc le meáchan nó méid na pacáistíochta a laghdú a thuilleadh. Na deiseanna laghdúcháin uile a bhaineann le hábhar pacáistíochta ar leith, déanfar imscrúdú orthu. Ní bheidh sé leordhóthanach ábhar pacáistíochta amháin a chur in ionad ábhar pacáistíochta eile;

(c) aon toradh tástála, taighde margaidh nó staidéar a úsáideadh le haghaidh an mheasúnúcháin a rinneadh faoi phointí **(aa)** agus **(ab)**.

IARSCRÍBHINN V

SRIANTA MAIDIR LE FORMÁIDÍ PACÁISTÍOCHTA A ÚSÁID

	Formáid phacáistíochta	Úsáid shrianta	Sampla léiritheach
1.	Pacáistíocht ghrúpáilte phlaisteach aon úsáide	Pacáistíocht phlaisteach a úsáidtear ag an díolphointe [...] chun grúpáil a dhéanamh ar earraí a dhíoltar i mbuidéil , cannaí, stáin, potaí, tobáin agus pacáistí a dheartar mar phacáistíocht áise chun a chumasú do thomhaltóirí [...] níos mó ná táirge amháin a cheannach nó chun iad a spreagadh chun é sin a dhéanamh. Eisiatar leis sin pacáistíocht ghrúpáilte a bhfuil gá léi chun an láimhseáil sa dáileadh gnólacht le gnólacht a éascú.	Scannáin chomhthiomsaithe, crapchlúdach
2.	Pacáistíocht phlaisteach aon úsáide le haghaidh [...] torthaí agus glasraí úra neamhphróiseáilte	Pacáistíocht phlaisteach aon úsáide le haghaidh níos lú ná 1.5 kg de thorthaí agus glasraí réamhphacáilte úra. Féadfaidh na Ballstáit díolúintí ar an srian seo a shocrú má tá gá léirithe ann caillteanas uisce nó caillteanas borrtachta, guaiseacha micribhitheolaíocha nó suaití fisiciúla nó ocsaídiú, a sheachaint, [...] nó mura bhfuil aon fhéidearthacht eile ann meascadh torthaí agus glasraí orgánacha le torthaí agus glasraí neamhorgánacha a sheachaint i gcomhréir [...] leis na ceanglais atá i Rialachán (AE) Uimh. 2018/848, maidir le deimhniúchán nó lipéadú, gan costais dhíríreacha eacnamaíocha agus riaracháin a bheith i gceist.	Eangacha, málaí, tráidirí, coimeádáin
3.	Pacáistíocht aon úsáide [...]	Pacáistíocht aon úsáide le haghaidh bianna agus deochanna a líontar agus a óltar laistigh den áitreabh san earnáil HORECA, lena n-áirítear na limistéir itheacháin uile laistigh agus lasmuigh d'áit ghnó, a chumhdaítear le táblaí agus stólta,	Tráidirí, plátaí agus cupáin indiúscartha, málaí, [...], boscaí

		limistéir sheasaimh agus limistéir itheacháin a thairgeann oibreoirí eacnamaíocha éagsúla nó tríú páirtí i gcomhpháirt do na húsáideoirí deiridh chun críche tomhaltais bia agus deochanna [...] Díolmhaítear paicéid agus cumhdaigh atá déanta as ábhar solúbtha seachas plaistigh chun bia a choinneáil atá ceaptha lena ithe láithreach ón bpaicéad nó ón gcumhdach gan tuilleadh ullmhúcháin. Díolmhaítear bunaíochtaí san earnáil HORECA nach bhfuil rochtain acu ar uisce óil.	
4.	Pacáistíocht aon úsáide le haghaidh tarsann, leasaitheach, anlann, uachtar bréige caife, siúcra agus blastáin san earnáil HORECA	Pacáistíocht aon úsáide san earnáil HORECA, ina bhfuil sciarta nó riar ar leith, a úsáidtear le haghaidh tarsann, leasaitheach, anlann, uachtar bréige caife, siúcra agus blastáin, seachas an phacáistíocht sin a sholáthraítear le chéile le bia réamhullmhaithe beir leat a bheartaítear le haghaidh tomhaltas láithreach gan gá a bheith le haon ullmhú breise	Saicíní, tobáin, tráidirí, boscaí
5.	Pacáistíocht aon úsáide óstáin [...] atá beartaithe le haghaidh áirithint aonair	Pacáistíocht aon úsáide [...] le haghaidh [...] cosmaidí, táirgí sláinteachais agus níos áine [...] lena n-úsáid in earnáil na cóiríochta, de réir NACE Ath. 2 — Aicmiú staidrimh gníomhaíochtaí eacnamaíocha⁵⁶, nach bhfuil beartaithe ach [...] d'áirithint aonair amháin agus a bhfuil sé beartaithe é a dhiúscairt sula dtagann an chéad aoi eile.	Buidéil seampú, buidéil lóise láimhe agus coirp, saicíní timpeall [...] ar bharraí gallúnaí

⁵⁶ Cód NACE I55, is féidir liosta a fháil in [EUROPA - Competition - Cases by NACE code - I](#)

IARSCRÍBHINN VI

CEANGLAIS A BHAINNEANN GO SONRACH LEIS NA CÓRAIS LE hAGHAIDH STÁISIÚIN ATHÚSÁIDE AGUS ATHLÍONTA

Chun críocha na hIarscríbhinne seo, beidh feidhm ag na sainmhínithe seo a leanas:

- (-a) Is éard is ‘treoirínte rialachais’ ann tuairisc ar struchtúr rialachais córais athúsáide, lena sainítear ról na rannpháirtithe sa chóras, úinéireacht agus aon aistriú úinéireachta pacáistíochta atá beartaithe, chomh maith le gnéithe ábhartha eile rialachais den chóras athúsáide mar a shainmhínítear san Iarscríbhinn seo;
- (a) ciallóidh ‘córas lúbiata’ córas athúsáide ina scaipeann oibreoir córais nó grúpa comhoibriúcháin de rannpháirtithe córais pacáistíocht in-athúsáidte gan athrú úinéireachta ar an bpacáistíocht;
- (b) ciallóidh ‘córas lúboscailte’ córas athúsáide ina scaiptear pacáistíocht in-athúsáidte i measc líon neamhshonraithe rannpháirtithe córais agus ina n-athraíonn úinéireacht na pacáistíochta ag pointe amháin nó níos mó sa phróiseas athúsáide;
- (c) ciallóidh ‘oibreoir córais’ aon duine nádúrtha nó dlítheanach atá ina rannpháirtí córais agus a bhainistíonn córas athúsáide;
- (d) ciallóidh ‘rannpháirtithe córais’ aon duine nádúrtha nó dlítheanach a ghlacann páirt sa chóras athúsáide agus a dhéanann ceann amháin ar a laghad de na bearta seo a leanas: bailíonn sé an phacáistíocht ó úsáideoirí deiridh nó ó rannpháirtithe córais eile, déanann sé í a athríochtú, dáileann sé i measc rannpháirtithe córais í, iompraíonn sé í, líonann sé le táirgí í, pacálann sé í, nó tairgeann sé d’úsáideoirí deiridh í. Is féidir le córas athúsáide a bheith comhdhéanta de rannpháirtí amháin nó níos mó a dhéanann na bearta sin.

Cuid A

Ceanglais le haghaidh córais athúsáide

1. Ceanglais ghinearálta le haghaidh córais athúsáide

Tá feidhm ag na ceanglais seo a leanas maidir leis na córais athúsáide uile agus comhlíonfar go comhuaineach iad:

(a) [...] Tá struchtúr rialachais a shainítear go soiléir ag an gcóras **mar a thuairiscítear sna treoirlínte;**

(b) [...] leis an struchtúr rialachais áirithítear [...] gur féidir spriocanna an chórais **atá sna treoirlínte rialachais** a chomhlíonadh;

(c) [...] leis an struchtúr rialachais déantar foráil maidir le rochtain chomhionann agus coinníollacha cothroma le haghaidh na n-oibreoirí eacnamaíocha uile ar mian leo teacht chun bheith mar chuid den chóras;

(d) [...] leis an struchtúr rialachais déantar foráil maidir le rochtain chomhionann agus coinníollacha cothroma le haghaidh na n-úsáideoirí deiridh uile;

(da) **Tá an córas deartha chun a áirithiú go gcríochnóidh an phacáistíocht in-athúsáidte a bhfuil uainíocht á déanamh uirthi laistigh de ar a laghad an t-íoslíon uainíochtaí atá beartaithe di mar a thagraítear don mhéid sin in Airteagal 10.**

(e) [...] tá rialacha ag an gcóras lena sainmhínítear a fheidhmiú, lena n-áirítear ceanglais le haghaidh úsáid phacáistíochta, a nglacann na rannpháirtithe córais uile leo, agus ar cheart an méid seo a leanas a shainmhíniú leo:

(i) cineálacha agus dearadh na pacáistíochta a cheadaítear a scaipeadh sa chóras;

(ii) tuairisc ar tháirgí a bheartaítear a úsáid, a líonadh nó a iompar tríd an gcóras;

- (iii) téarmaí agus coinníollacha le haghaidh láimhseáil agus úsáid chuí pacáistíochta;
- (iv) ceanglais mhionsonraithe le haghaidh athriochtú pacáistíochta;
- (v) ceanglais le haghaidh bailiú pacáistíochta;
- (vi) ceanglais le haghaidh stóráil pacáistíochta;
- (vii) ceanglais le haghaidh líonadh nó uaslódáil pacáistíochta;
- (viii) rialacha chun bailiú éifeachtach agus éifeachtúil pacáistíochta in-athúsáidte a áirithiú, lena n-áirítear dreasachtaí ar úsáideoirí deiridh chun an phacáistíocht a chur ar ais chuig na pointí bailiúcháin nó an córas bailiúcháin grúpáilte, **e.g. trí chóras aisíoca earlaise nó samhail leabharlainne a úsáid;**
- (ix) rialacha chun rochtain chomhionann agus chothrom ar an gcóras athúsáide a áirithiú lena n-áirítear úsáideoirí deiridh leochaileacha;

(f) [...] rialaíonn oibreoir córais an chórais feidhmiú cuí an chórais agus fíoraíonn sé cé acu atá nó nach bhfuil an athúsáid cumasaithe go cuí;

(g) [...] tá rialacha tuairisciúcháin ag an gcóras, lena gceadaítear rochtain a fháil ar shonraí ar an líon líontaí nó athúsáidí **i.e. uainíochtaí in aghaidh na catagóire, agus diúltuithe, ráta bailithe i.e. rátaí tabhairt ar ais**, aonaid díolacháin nó aonaid choibhéiseacha, **lena n-áirítear an t-ábhar agus in aghaidh na catagóire, nó meánmheastachán mura bhfuil an ríomh indéanta, agus líon na n-aonad pacáistíochta in-athúsáidte nó in-athlíonta a cuireadh leis an gcóras, líon na n-aonad pacáistíochta a láimhseáladh sa phlean deireadh ré;**

(h) [...] déantar dearadh na pacáistíochta a leagan síos i gcomhréir le sonraíochtaí nó caighdeáin arna gcomhaontú go frithpháirteach;

(i) [...]leis an gcóras áirithítear dáileadh cothrom costas agus tairbhí le haghaidh na rannpháirtithe córais uile.

(j) áirithítear leis an gcóras go gcuirfear chun feidhme na hoibleagáidí maidir le Freagracht Leathnaithe Táirgeora le haghaidh na pacáistíochta in-athúsáidte a úsáideadh sa chóras agus a tháinig chun bheith ina dramhaíl.

Díolmhaítear na córais lúboscailte nach bhfuil oibreoir córais acu, ó chuid A, pointí (b), (f), [...] (g), agus (i).

2. Ceanglais le haghaidh córais lúbiata

I dteannta na gceanglas ginearálta faoi phointe 1, comhlíonfar na ceanglais seo a leanas go comhuaineach:

- (a) Tá lóistíocht aisiompaithe ag an gcóras lena n-éascaítear aistriú na pacáistíochta ó na húsáideoirí nó na húsáideoirí deiridh ar ais chuig na rannpháirtithe córais;
- (b) leis an gcóras áirithítear bailiú, athriochtú agus athdháileadh na pacáistíochta;
- (c) tá oibleagáid ar rannpháirtithe córais an phacáistíocht a thabhairt ar ais ón bpointe bailiúcháin má úsáideadh, má bailíodh agus má stóráladh í i gcomhréir leis na rialacha córais;

3. Ceanglais le haghaidh córais lúboscailte

I dteannta na gceanglas ginearálta faoi phointe 1, ní mór na ceanglais seo a leanas a chomhlíonadh go comhuaineach:

- (a) Tar éis an phacáistíocht a úsáid, cinneann an rannpháirtí córais an athúsáidfídh sé an phacáistíocht nó an gcuirfidh sé ar aghaidh chuig rannpháirtí córais eile í lena hathúsáid;

- (b) leis an gcóras áirithítear go bhfuil bailiú, athriochtú agus athdháileadh na pacáistíochta i bhfeidhm agus ar fáil go ginearálta;
- (c) tá athriochtú lena gcomhlíontar na ceanglais faoi Chuid B den Iarscríbhinn seo mar chuid den chóras.

Cuid B

Athriochtú

1. Leis an bpróiseas athriochtaithe ní chruthófar rioscaí maidir le sláinte agus sábháilteacht na ndaoine sin atá freagrach as déanamh amhlaidh agus a fhéachann lena thionchar ar an gcomhshaol a laghdú. Oibreofar é i gcomhréir leis an reachtaíocht is infheidhme maidir le hábhair atá íogair ó thaobh teagmhála de.
2. Le hathriochtú cumhdófar na hoibríochtaí seo a leanas a oiriúnaítear don fhormáid phacáistíochta in-athúsáidte agus dá húsáid bheartaithe:
 - (a) measúnú ar riocht na pacáistíochta;
 - (b) baint comhpháirteanna damáistithe nó neamh-inathúsáidte;
 - (c) iompar comhpháirteanna bainte chuig próiseas aisghabhála iomchuí;
 - (d) glantachán agus níos níos de réir na gcoinníollacha sláinteachais a cheanglaítear;
 - (e) deisiú pacáistíochta;
 - (f) iniúchadh agus measúnú ar oiriúnacht don fheidhm.

I gcás inar gá, ba cheart próisis ghlantacháin agus níos níos a chur i bhfeidhm ag céimeanna éagsúla den athriochtú agus iad a athdhéanamh.

Comhlíonfaidh an táirge athriochtaithe na ceanglais sláinte agus sábháilteachta atá infheidhme maidir leis.

Cuid C

Ceanglais le haghaidh athlónadh

Leis na stáisiúin athlonta comhlíonfar [...] na ceanglais seo a leanas:

- (a) beidh faisnéis shoiléir agus bheacht iontu maidir leis an méid seo a leanas:
 - (i) caighdeán sláinteachais nach mór a chomhlíonadh le coimeádán an úsáideora deiridh chun bheith in ann an stáisiún athlonta a úsáid;
 - (ii) [...]
 - (iii) cineálacha coimeádáin a fhéadfar a úsáid chun na táirgí a cheannach trí athlónadh;
 - (iv) **sonraí teagmhála an dáileora deiridh chun comhlíonadh na gcaighdeán sláinteachais is infheidhme a leagtar amach sa dlí is infheidhme a áirithiú.**
- (b) tá gaireas meáite iontu lena gceadaítear coimeádán an úsáideora deiridh a mheá **nó cuireann siad modh comhchosúil ar fáil chun a áirithiú go mbeidh méid sonraithe le ceannach ag an úsáideoir deiridh;**
- (c) **ní dhéantar** meáchan an choimeádáin athlonta a áireamh sa phraghas a íocann na húsáideoirí deiridh [...].

[...]

IARSCRÍBHINN VII

NÓS IMEACHTA UM MEASÚNÚ COMHRÉIREACHTA

Modúl A

Rialú inmheánach táirgthe

1. Is é atá i rialú inmheánach táirgthe an nós imeachta um measúnú comhréireachta ina gcomhlíonann an monaróir na hoibleagáidí a leagtar síos i bpointí 2, 3 agus [...]4 agus ina ndéanann sé a áirithiú agus a dhearbhu faoina fhreagracht amháin go gcomhlíonann an phacáistíocht lena mbaineann ceanglais Airteagail 5 go [...]11 den Rialachán seo a bhfuil feidhm acu maidir leo.
2. Doiciméadacht theicniúil

Is é an monaróir a bhunóidh an doiciméadacht theicniúil. De bhíthin na doiciméadachta sin, féadfar measúnú a dhéanamh ar chomhréireacht na pacáistíochta leis na ceanglais ábhartha; beidh iontu anailís agus measúnú leordhóthanach ar an riosca (nó na rioscaí) **neamhchomhréireachta**.

Sonrófar sa doiciméadacht theicniúil na ceanglais is infheidhme agus cumhdófar inti, a mhéid is ábhartha don mheasúnú, dearadh, monarú agus oibriú na pacáistíochta. Beidh na gnéithe seo a leanas ar a laghad ar áireamh, cibé acu is infheidhme, sa doiciméadacht theicniúil:

- (a) tuairisc ghinearálta ar an bpacáistíocht agus ar a húsáid bheartaithe,
- (b) dearadh coincheapúil, [...] líníochtaí **agus ábhair** mhonaraíochta [...] na gcomhpháirteanna, etc.
- (c) na tuairiscí agus na mínithe is gá chun na líníochtaí agus na scéimeanna sin a thuiscint agus chun an phacáistíocht a oibriú,

- (d) liosta den mhéid seo a leanas:
- (i) na caighdeáin chomhchuibhithe dá dtagraítear in Airteagal 31, atá i bhfeidhm go hiomlán nó go páirteach
 - (ii) na sonraíochtaí [...] comhchoiteanna dá dtagraítear in Airteagal 32, atá i bhfeidhm go hiomlán nó go páirteach
 - (iii) sonraíochtaí teicniúla ábhartha eile a úsáidtear chun críocha tomhais nó ríofa,
 - (iv) i gcás caighdeáin chomhchuibhithe a bheith i bhfeidhm go páirteach agus/nó sonraíochtaí comhchoiteanna, tásc ar na codanna a cuireadh i bhfeidhm,
 - (v) i gcás caighdeáin chomhchuibhithe agus/nó sonraíochtaí [...] teicniúla coiteanna gan bheith i bhfeidhm, tuairisc ar na réitigh a ghlactar chun na ceanglais dá dtagraítear i bpointe 1 a chomhlíonadh.
- (e) tuairisc cháilíochtúil ar conas a rinneadh na measúnuithe dá bhforáiltear in Airteagail 6, 9 agus 10, agus,
- (f) tuarascálacha tástála.

3. Monaraíocht

Glacfaidh an monaróir na bearta uile is gá ionas go n-áiritheoidh an modh monaraíochta agus an faireachán a dhéanfar air go gcomhlíonfaidh an phacáistíocht mhonaraithe an doiciméadacht theicniúil dá dtagraítear i bpointe 2 agus na ceanglais dá dtagraítear i bpointe 1.

4. Dearbhú comhréireachta

Tarraingeadh an monaróir suas dearbhú comhréireachta i scríbhinn le haghaidh cineál pacáistíochta agus coimeádfaidh sé é i dteannta na doiciméadachta teicniúla lena chur ar fáil do na húdaráis náisiúnta go ceann 10 mbliana tar éis an phacáistíochta a chur ar an margadh. Leis an dearbhú comhréireachta, sainithneofar an phacáistíocht ar lena haghaidh a tarraingíodh suas é.

Cuirfear cóip den dearbhú comhréireachta ar fáil do na húdaráis ábhartha arna iarraidh sin.

5. Ionadaí údaraithe

Féadfaidh an t-ionadaí údaraithe oibleagáidí an mhonaróra, a leagtar amach i bpointe 4, **a mhéid a bhaineann leis an doiciméadacht theicniúil a choinneáil**, a chomhlíonadh thar ceann an mhonaróra agus faoina fhreagrachta chomhlíonadh, ar choinníoll go sonraítear sa sainordú iad.

IARSCRÍBHINN VIII

DEARBHÚ COMHRÉIREACHTA AE UIMH* ...

1. Uimh.... (sainaithint uathúil na pacáistíochta):
2. Ainm agus seoladh an mhonaróra agus, i gcás inarb infheidhme, a ionadaí údairithe.
3. Eisítear an dearbhú comhréireachta seo faoi chúram an mhonaróra agus é sin amháin.
4. Cuspóir an dearbhaithe (sainaithint na pacáistíochta lena gceadaítear inrianaitheacht): tuairisc ar an bpacáistíocht.
5. Tá cuspóir an dearbhaithe ar a bhfuil tuairisc i bpointe 4 i gcomhréir le reachtaíocht comhchuibhithe ábhartha an Aontais: (tagairt do na gníomhartha eile de chuid an Aontais atá i bhfeidhm).
6. Tagairtí do na caighdeáin chomhchuibhithe ábhartha nó do na sonraíochtaí comhchoiteanna atá in úsáid nó tagairtí do na sonraíochtaí teicniúla eile a ndearbhaítear comhréireacht maidir leo.
7. [...] **I gcás inarb infheidhme**, rinne an comhlacht a dtugtar fógra dó ... (ainm, seoladh, uimhir) ... (tuairisc ar an aireagán) ... agus d'eisigh sé an deimhniú/na deimhnithe: (mionsonraí, lena n-áirítear an dáta a bhaineann leis, agus, i gcás inarb iomchuí, faisnéis maidir le fad agus coinníollacha a bhailíochta).
8. Faisnéis bhreise

Arna shíniú le haghaidh agus thar ceann:

(an áit agus an dáta eisiúna):

(ainm, feidhm) (síniú)

*** (uimhir aitheantais an dearbhaithe)**

IARSCRÍBHINN IX

FAISNÉIS LE HAGHAIDH CLÁRÚ AGUS TUAIRISCIÚ DON CHLÁR DÁ dTAGRAÍTEAR IN AIRTEAGAL 39

A. Faisnéis le cur isteach arna iarraidh sin

1. Leis an bhfaisnéis atá le cur isteach ag an táirgeoir nó ag a ionadaí údaráithe le haghaidh EPR áireofar an méid seo a leanas:
 - (a) ainm agus ainmneacha branda (má tá siad ar fáil) faoina [...] **gcuireann an táirgeoir a phacáistíocht ar fáil ar an margadh** sa Bhallstát agus seoladh an táirgeora lena n-áirítear cód poist agus áit phoist, sráid agus uimhir na sráide, tír, uimhir theileafóin, más ann dí, seoladh gréasáin agus seoladh ríomhphoist, lena léirítear pointe teagmhála aonair;
 - (aa) **i gcás ina bhfuil ionadaí údaráithe ceaptha ag táirgeoir le haghaidh na freagracht leathnaithe táirgeora, sa bhreis ar an bhfaisnéis dá dtagraítear in (a): ainm agus seoladh lena n-áirítear cód poist agus áit phoist, sráid agus uimhir, tír, uimhir theileafóin agus seoladh ríomhphoist an ionadaí;**
 - (b) cód céannachta náisiúnta an táirgeora, lena n-áirítear a uimhir ar an gclár trádála nó uimhir chlárúcháin oifigiúil choibhéiseach agus an uimhir Eorpach céannachta chánach nó an uimhir náisiúnta céannachta chánach;
 - (c) [...]
 - (d) dearbhú maidir leis an gcaoi a gcomhlíonann an táirgeoir a fhreagrachtaí faoi Airteagal 40, **lena n-áirítear an deimhniú arna eisiúint ag an eagraíocht um fhreagracht táirgeoirí nuair a bheidh feidhm ag Airteagal 41(1) [...]**

2. I gcás ina gcuirtear é ar iontaoibh eagraíochta um fhreagracht táirgeoirí oibleagáidí EPR a dhéanamh, leis an bhfaisnéis atá le soláthar **ag an táirgeoir** áireofar ainm agus mionsonraí teagmhála, lena n-áirítear cód poist agus áit, sráid agus uimhir, tír, teileafón, seoladh gréasáin agus seoladh ríomhphoist agus cód céannachta náisiúnta na heagraíochta um fhreagracht táirgeoirí, lena n-áirítear an uimhir cláir trádála nó uimhir chlárúcháin oifigiúil choibhéiseach agus uimhir aitheantais chánach Eorpach nó náisiúnta na heagraíochta um fhreagracht táirgeoirí, agus sainordú an táirgeora ionadaithe, ráiteas ón táirgeoir nó, i gcás inarb infheidhme, ó ionadaí údaraithe an táirgeora le haghaidh EPR nó na heagraíochta um fhreagracht táirgeoirí, á rá go bhfuil an fhaisnéis a sholáthraítear fíor.
3. I gcás [...] **eagraíocht** um fhreagracht táirgeoirí **a ndeachaigh an táirgeoir ar a hiontaoibh mar a thagraítear don mhéid sin in Airteagal 41(1)**, agus a bhfuil an oibleagáid maidir le clárú a leagtar amach in Airteagal 39 á cur i gcrích aici, déanfaidh [...] sí, i dteannta na faisnéise a cheanglaítear faoi phointe 1 de Chuid A den Iarscríbhinn seo, an méid seo a leanas a sholáthar:
- (a) ainmneacha agus sonraí teagmhála, lena n-áirítear cóid phoist agus áiteanna poist, sráideanna agus uimhreacha sráideanna, tíortha, uimhreacha teileafóin, seoltaí gréasáin agus seoltaí ríomhphoist na dtáirgeoirí ionadaithe;
 - (b) sainordú gach táirgeora ionadaithe, i gcás inarb infheidhme;
 - (c) i gcás ina ndéanann an eagraíocht um fhreagracht táirgeoirí ionadaíocht ar bhreis agus táirgeoir amháin, tabharfaidh an eagraíocht le fios ar leithligh conas a chomhlíonann gach ceann de na táirgeoirí ionadaithe na freagrachtaí a leagtar amach in Airteagal 40.
- B. Faisnéis atá le cur isteach le haghaidh tuairiscithe de réir Airteagal 39(7).**
- (a) cód céannachta náisiúnta an táirgeora;
 - (b) tréimhse tuairiscithe;
 - (c) cainníochtaí de réir **na gcatagóirí** [...] pacáistíochta a leagtar amach i dTábla 1 in Iarscríbhinn II agus a chuireann an táirgeoir ar fáil **ar mhargadh an** [...] Bhallstáit den chéad uair;

- (d) [...]
- (e) [...]
- (f) [...]
- (g) socruithe chun freagracht an táirgeora a áirithiú maidir leis [...] **b**pacáistíocht a chuirtear ar an margadh.

C. Faisnéis atá le cur isteach le haghaidh tuairiscithe de réir Airteagal 39(7a).

- a. cód céannachta náisiúnta an táirgeora;**
- b. tréimhse tuairiscithe;**
- c. faisnéis faoi chineálacha pacáistíochta a leagtar amach i dTábla 1.**
- d. socruithe chun freagracht an táirgeora a áirithiú maidir leis [...] b**pacáistíocht a chuirtear ar an margadh

Tábla 1

	Cainníochta í de réir meáchain a cuireadh ar fáil i mBallstát	[...]	[...]
Gloine			
Plaisteach			
Páipéar/cairtchlár [...]			
Miotal feiriúil			
Alúmanam			
Adhmad			
Eile			
Iomlán			

D. Faisnéis atá le cur isteach le haghaidh tuairiscithe de réir Airteagal 39(7) [...]c).

- (a) cainníochtaí, de réir meáchain, in aghaidh na catagóire dramhaíola ó phacáistíocht mar a shainmhínítear i dTábla 1a d'Iarscríbhinn II, a bhailítear ar leithligh laistigh den Bhallstát [...];**
- (b) cainníochtaí, de réir meáchain, in aghaidh na catagóire dramhaíola ó phacáistíocht a dhéantar a athchúrsáil, a athshlánú agus a dhiúscairt laistigh den Bhallstát nó a thrasloingsiú laistigh nó lasmuigh den Aontas mar a leagtar amach i dTábla 4 in Iarscríbhinn XII;**
- (c) cainníochtaí, de réir meáchain, de bhuidéil dí phlaisteacha aon úsáide a bhailítear ar leithligh de thoilleadh suas le 3 lítear agus coimeádáin dí miotail aon úsáide de thoilleadh suas le trí lítear, mar a leagtar amach i dTábla 6 d'Iarscríbhinn XII;**

IARSCRÍBHINN X

ÍOSCHEANGLAIS LE HAGHAIDH CÓRAIS ÉARLAISE AGUS AISÍOCA

Chun críoch na hIarscríbhinne seo, beidh feidhm ag an sainmhíniú seo a leanas:

ciallaíonn ‘oibreoir córais’ aon duine nádúrtha nó dlítheanach, a gcuirtear freagracht ar a iontaoibh córas éarlaise agus aisíoca a bhunú nó a oibriú i mBallstát.

Íoscheanglais ghinearálta le haghaidh córais éarlaise agus aisíoca

Áiritheoidh na Ballstáit go gcomhlíontar na híoscheanglais seo a leanas leis na córais éarlaise agus aisíoca a bhunaítear ar a gcríocha:

- (a) tá oibreoir córais aonair bunaithe nó ceadúnaithe **nó, i gcás go bhfuil níos mó ná oibreoir córais amháin ann, glacfaidh an Ballstát bearta [...] [...] [...] [...] chun comhordú a áirithiú idir na hoibreoirí córais éagsúla[...];**
- (b) **le rialacha oibriúcháin** an chórais déantar foráil maidir le rochtain chomhionann agus coinníollacha cothroma le haghaidh na n-oibreoirí eacnamaíocha uile ar mian leo teacht chun bheith mar chuid den chóras, ar choinníoll go ndéanann siad pacáistíocht a bhaineann le cineál nó catagóir phacáistíochta a áirítear sa chóras a chur ar fáil ar an margadh;
- (c) tá nósanna imeachta um rialú agus córais tuairiscithe curtha ar bun lena gceadaítear don oibreoir córais sonraí a fháil maidir le bailiú na pacáistíochta a chumhdaítear leis an gcóras éarlaise agus aisíoca;
- (d) bunaítear íosleibhéal éarlaise, rud atá leordhóthanach chun na rátaí bailiúcháin a cheanglaítear a bhaint amach;

[...];

- (e) bunaítear íoscheanglais maidir le hacmhainneacht airgeadais an oibreora córais lena gceadaítear don oibreoir córais a fheidhmeanna a fheidhmiú;
- (f) is eintiteas dlítheanach neamhbhrabúsach agus neamhspleách an t-oibreoir córais;
- (g) feidhmíonn na **hoibreoirí** córais go heisiach [...] ról a eascraíonn as rialacha an Rialacháin seo, agus aon ról breise a bhaineann le comhordú agus oibriú an chórais éarlaise agus aisíoca arna bhunú ag na Ballstáit;
- (h) comhordaíonn **na hoibreoirí** córais feidhmiú an chórais éarlaise agus aisíoca;
- (i) coimeádann an t-oibreoir córais an méid seo a leanas i scríbhinn:
 - (i) reacht lena mbunaítear a eagrú inmheánach;
 - (ii) fianaise ar a chóras cistiúcháin;
 - (iii) ráiteas lena gcruthaítear comhlíontacht an chórais leis na ceanglais a leagtar síos sa Rialachán, chomh maith le haon cheanglas breise a bhunaítear sa Bhallstát ina n-oibríonn sé;
- (j) **úsáidtear méid leordhóthanach** [...] de láimhdeachas bliantúil an oibreora córais (seachas éarlaisí) le haghaidh feachtais fheasacht an phobail maidir leis an bhfaisnéis i ndáil le dramhaíl ó phacáistíocht a bhainistiú;
- (k) ní mór do na hoibreoirí córais aon fhaisnéis arna hiarraidh ag údaráis inniúla Ballstáit, ina n-oibríonn an córas, a sholáthar chun faireachán a dhéanamh ar chomhlíontacht leis na ceanglais san Iarscríbhinn seo;
- (l) **Áiritheoidh** na Ballstáit go mbeidh oibleagáid ar dháileoirí deiridh glacadh leis an bpacáistíocht lena ngabhann éarlais **san ábhar pacáistíochta agus san fhormáid ina ndáileann siad iad** agus na héalraisí fuascailte a chur ar fáil do na húsáideoirí deiridh, **ach amháin i gcás nach bhfágann an t-achar dromchla díola gur féidir le húsáideoirí deiridh pacáistíocht lena ngabhann éarlais a thabhairt ar ais. Mar sin féin, beidh ar dháileoirí deiridh glacadh i gcónaí le tabhairt ar ais phacáistíocht fholamh na dtáirgí a dhíolann siad. [...]**

[...]

[...]

[...]

[...]

[...]

(m) [...]

(n) tá an t-úsáideoir deiridh in ann an phacáistíocht lena ngabhann éarlais a chur ar ais gan gá a bheith le haon earra a cheannach; déanfar an éarlais a fhuascailt chuig an tomhaltóir;

(o) tá an phacáistíocht uile lena ngabhann éarlais lipéadaithe go soiléir, ionas gur féidir leis na húsáideoirí deiridh an gá chun an phacáistíocht sin a chur ar ais a shainaithint go héasca;

(p) tá na táillí trédhearcach;

(q) [...]

(r) I dteannta na n-íoscheanglas, féadfaidh na Ballstáit ceanglais bhreise a shocrú, de réir mar is iomchuí, chun comhlíonadh chuspóirí an Rialacháin seo a áirithiú, go háirithe chun íonacht na dramhaíola pacáistíochta bailithe a mhéadú, bruscar a laghdú nó cuspóirí geilleagair chiorclaigh eile a chur chun cinn.

[...]

[...]

IARSCRÍBHINN XI

PLEAN CUR CHUN FEIDHME LE CUR ISTEACH DE BHUN PHOINTE (D)

D'AIRTEAGAL 46(2)

Beidh an méid seo a leanas sa phlean cur chun feidhme atá le cur isteach de bhun Airteagal 46(2), pointe (d):

- (a) measúnú ar na rátaí a bhí ann, na rátaí reatha agus na rátaí atá réamh-mheasta i dtaca le hathchúrsáil, líonadh talún agus cóireáil eile ar dhramhaíl ó phacáistíocht agus ar na sruthanna a bhfuil sí comhdhéanta díobh;
- (b) measúnú ar chur chun feidhme pleananna bainistithe dramhaíola agus clár coiscthe dramhaíola atá i bhfeidhm de bhun Airteagail 28 agus 29 de Threoir 2008/98/CE;
- (c) cúiseanna a mheasann an Ballstát go bhféadfadh sé nach mbeadh sé ábalta an sprioc ábhartha a leagtar síos i bpointe (b) d'Airteagal 46(1) a bhaint amach laistigh den spriocdháta a leagtar amach iontu agus measúnú ar an síneadh ama is gá chun an sprioc sin a bhaint amach;
- (d) bearta is gá chun na spriocanna a leagtar amach i bpointe (b) d'Airteagal 46(1) den Rialachán seo a bhaint amach, ar spriocanna iad atá infheidhme maidir leis an mBallstát le linn an tsínidh ama, lena n-áirítear ionstraimí eacnamaíocha iomchuí agus bearta eile chun dreasachtaí a sholáthar chun ord na réiteach dramhaíola a leagtar amach in Airteagal 4(1) de Threoir 2008/98/CE agus in Iarscríbhinn IVa a ghabhann léi a chur i bhfeidhm;
- (e) clár ama chun na bearta a shainaithnítear i bpointe [...] **(d)** a chur chun feidhme, an comhlacht atá freagrach as a gcur chun feidhme a chinneadh agus measúnú ar a rannchuidiú aonair chun na spriocanna is infheidhme a bhaint amach i gcás síneadh ama;
- (f) faisnéis maidir le cistiú le haghaidh bainistíocht dramhaíola i gcomhréir leis an bprionsabal gurb é údar an truailithe a íocfaidh as;
- (g) bearta chun cáilíocht na sonraí a fheabhsú, de réir mar is iomchuí, d'fhonn pleanáil níos fearr agus faireachán níos fearr a dhéanamh ar fheidhmíocht i mbainistíocht dramhaíola.

IARSCRÍBHINN XII

SONRAÍ ATÁ LE hÁIREAMH AG NA BALLSTÁIT INA mBUNACHAIR SONRAÍ MAIDIR LE PACÁISTÍOCHT AGUS DRAMHAÍL PACÁISTÍOCHTA

I gCOMHRÉIR LE TÁBLAÍ 1 GO 4)

1. Le haghaidh díolacháin, pacáistíocht ghrúpáilte agus iompair:
 - (a) cainníochtaí, le haghaidh gach catagóire pacáistíochta de phacáistíocht a gineadh laistigh den Bhallstát (táirgthe + allmhairithe + stóráilte - onnmhairithe) (Tábla 1);
 - (b) cainníochtaí [...] **na pacáistíochta in-athúsáidte** (Tábla 2).
2. Le haghaidh díolacháin, dramhaíl pacáistíochta grúpáilte agus iompair:
 - (a) **I gcás gach catagóire pacáistíochta (Tábla 4):**
 - (i) **na cainníochtaí a cuireadh ar fáil ar an margadh den chéad uair laistigh de chríoch an Bhallstáit;**
 - (ii) **cainníochtaí dramhaíola ó phacáistíocht a gineadh;**
 - (iii) [...]
 - (iv) **[...]cainníochtaí pacáistíochta [...] a dhéantar a dhiúscairt, a athshlánú agus a athchúrsáil.**
 - (b) Tomhaltas bliantúil de mhálaí siopadóireachta plaisteacha an-éadrom, málaí siopadóireachta plaisteacha éadroma agus málaí siopadóireachta plaisteacha tiubha in aghaidh an duine, ar leithligh le haghaidh gach catagóire, mar a leagtar síos in Airteagal 50(1) pointe (b) (Tábla 5)
 - (c) Ráta bailiúcháin ar leithligh de na formáidí pacáistíochta a chumhdaítear leis na córais aisíoca éarlaise, mar a leagtar síos in Airteagal 44(1) (Tábla 6)

Tábla 1

Cainníocht na pacáistíochta (pacáistíocht díolacháin, pacáistíocht ghrúpáilte agus pacáistíocht iompair) a gineadh laistigh den chríoch náisiúnta

	An tonnáiste a táirgeadh	- An tonnáiste a onnmhairíodh	+ An tonnáiste a allmhairíodh	+ An tonnáiste a stóráladh	= Iomlán
Gloine					
Plaisteach					
Páipéar/cairtchlár [...]					
Miotal feiriúil					
Alúmanam					
Adhmad					
Eile					
Iomlán					

Tábla 2

Cainníocht iomlán na pacáistíochta in-athúsáidte [...] (pacáistíocht díolacháin, pacáistíocht ghrúpáilte agus pacáistíocht iompair) a cuireadh ar fáil ar an margadh den chéad uair laistigh den chríoch náisiúnta

	Tonaí de phacáistíocht [...] a cuireadh ar fáil ar an margadh den chéad uair laistigh de chríoch an Bhallstáit sin	Pacáistíocht in-athúsáidte		Pacáistíocht díolacháin in-athúsáidte	
		tonnáiste	An céatadán de phacáistíocht iomlán in-athúsáidte	Tonnáiste	An céatadán de phacáistíocht iomlán díolacháin in-athúsáidte
Gloine					
Plaisteach [...]					
Páipéar/cairtchlár [...]					
Miotal feiriúil (lena n-áirítear stánphláta [...])					

Alúmanam					
Adhmad					
Eile					
Iomlán					

[...]

[...]

[...]	[...]	[...]
[...]		
[...]		
[...]		
[...]		
[...]		
[...]		
[...]		

Tábla 4

Cainníocht in aghaidh na catagóire pacáistíochta, mar a shainmhínítear i dTábla 1a d'Iarscríbhinn II de: an phacáistíocht a cuireadh ar fáil ar an margadh den chéad uair laistigh de chríoch an Bhallstáit; dramhaíl iomlán ó phacáistíocht; [...] agus dramhaíl ó phacáistíocht a diúscaíodh, a aisghabhadh agus a athchúrsáladh [...] laistigh den chríoch náisiúnta agus a onnmhairíodh.

Ábhar	Catagóir	An phacáistíocht a cuireadh ar fáil ar an margadh den chéad uair laistigh de chríoch an Bhallstáit (t)	Giniúint dramhaíola ó phacáistíocht (t)	Iomlán na pacáistíochta dramhaíl arna diúscairt (t)	Dramhaíl iomlán ó phacáistíocht Aisghafa (t)	Iomlán na pacáistíochta Dramhaíl a athchúrsáladh (t)	Iomlán na pacáistíochta dramhaíl arna diúscairt (t)	Dramhaíl iomlán ó phacáistíocht Aisghafa (t)	Iomlán na pacáistíochta Dramhaíl a athchúrsáladh (t)
				Laistigh den chríoch náisiúnta			Lasmuigh den chríoch náisiúnta		

Plaisteach	PET – docht								
	PE docht, PP docht, HDPE agus PP docht								
	Scannáin/solúbtha								
	PS, XPS, EPS								
	Plaistigh dhochta eile								
	In-bhithdhíghrádaíthe (docht agus solúbtha)								

Páipéar/cair tchlár	Páipéar/ca irtchlár (seachas clár pacáistíoch ta do leachtacha)								
	[...] Clár pacáistíoch ta do leachtacha								
Miotal	Alúmanam								
	Cruach								
Gloine	Gloine								
Adhmad	Adhmad, corc								
Eile	Teicstíl, ceirmeacht /poirceallá n agus								

	cinn eile								
--	-----------	--	--	--	--	--	--	--	--

[...]		[...]	[...]	[...]	[...]		[...]	
					[...]	[...]	[...]	[...]
			[...]					
[...]								
[...]	[...]							
[...]								
[...]								

[...]		[...]	[...]	[...]	[...]		[...]	
					[...]	[...]	[...]	[...]
[...]								
[...]								
[...]								
[...]								
[...]								
[...]	[...]							

[...]	[...]	[...]	[...]	[...]		[...]	
				[...]	[...]	[...]	[...]
[...]							
[...]							
[...]							
[...]							
[...]							
[...]							

[...]	[...]	[...]	[...]	[...]		[...]	
				[...]	[...]	[...]	[...]
[...]							
[...]							
[...]							
[...]							
[...]							

Tábla 5

An chainníocht de mhálaí siopadóireachta plaisteacha an-éadrom, málaí siopadóireachta plaisteacha éadroma, málaí siopadóireachta plaisteacha tiubha agus málaí siopadóireachta plaisteacha an-tiubh in aghaidh an duine, a tomhlaíodh laistigh den chríoch náisiúnta

	Málaí siopadóireachta plaisteacha a tomhlaíodh laistigh den chríoch náisiúnta	
	An líon in aghaidh an duine	Tonaí in aghaidh an duine
málaí siopadóireachta plaisteacha an-éadrom <i>málaí siopadóireachta plaisteacha ar tiús balla is lú ná 15 mhiocrón</i>		
málaí siopadóireachta plaisteacha éadroma <i>málaí siopadóireachta plaisteacha ar tiús balla is lú ná 50 mhiocrón</i>		
málaí siopadóireachta plaisteacha tiubha <i>málaí siopadóireachta plaisteacha ar tiús balla idir 50 agus 99 mhiocrón</i>		

Tábla 6

Ráta bailiúcháin ar leithligh d'fhormáidí pacáistíochta a chumhdaítear faoi na córais aisíoca éarlaise, mar a leagtar síos in Airteagal 44(1)

	Tonaí de phacáistíocht a cuireadh ar an margadh den chéad uair laistigh den chríoch náisiúnta (t)	A bailíodh ar leithligh laistigh den chríoch náisiúnta leis an scéim éarlaise agus aisíoca (t)
Buidéil dí phlaisteacha aon úsáide de thoilleadh suas le 3 lítear		
Coimeádáin deochanna miotail aon úsáide de thoilleadh suas le 3 lítear		

IARSCRÍBHINN XIII

TÁBLA COMHGHAOIL

<i>Treoir 94/62/CE</i>	<i>An Rialachán seo</i>
Airteagal 1(1)	Airteagal 1(1-2)
Airteagal 1(2)	Airteagal 1(3)
Airteagal 2(1)	Airteagal 2(1)
Airteagal 2(2)	Airteagal 2(2)
Airteagal 3(1), an chéad fhomhír	Airteagal 3(1)
Airteagal 3(1), an dara fhomhír, pointe (a)	Airteagal 3(2)
Airteagal 3(1), an dara fhomhír, (b)	Airteagal 3(3)
Airteagal 3(1), an dara fhomhír, pointe (c)	Airteagal 3(4)
Airteagal 3(1), an tríú fhomhír, pointe (i)	Airteagal 3(1)(a)
Airteagal 3(1), an tríú fhomhír, pointe (ii)	Airteagal 3(1)(d-e)
Airteagal 3(1), an tríú fhomhír, pointe (iii)	Airteagal 3(1)(b-c)
Airteagal 3(1a)	Airteagal 3(43)
Airteagal 3(1b)	Airteagal 3(44)
Airteagal 3(1c)	Airteagal 3(45)
Airteagal 3(1d)	Airteagal 3(46)
Airteagal 3(1e)	---
Airteagal 3(2)	Airteagal 3(20)
Airteagal 3(2a)	Airteagal 10(1)
Airteagal 3(2b)	Airteagal 3(19)
Airteagal 3(2c)	Airteagal 3(60) agus an ceathrú fhomhír d’Airteagal 3

<i>Treoir 94/62/CE</i>	<i>An Rialachán seo</i>
Airteagal 3(11)	Airteagal 3(8)
Airteagal 3(12)	---
Airteagal 4(1), an chéad fhomhír	Airteagal 38(2)
Airteagal 4(1) an dara fomhír	---
Airteagal 4(1), an tríú fomhír	Airteagal 38(3)
Airteagal 4(1a), an chéad fhomhír	Airteagal 29(1), an chéad fhomhír
Airteagal 4([...]1a), an dara fomhír	Airteagal 29(2), an dara habairt
Airteagal 4([...]1a), an tríú fomhír	Airteagal 29(2), an chéad abairt
Airteagal 4(1a), an ceathrú fomhír, pointe (a)	Airteagal 29(1) an dara fomhír
Airteagal 4(1a), an ceathrú fomhír, pointe (b)	Airteagal 29(4)
Airteagal 4(1a), an cúigiú fomhír	Airteagal 50(1), pointe (b)
Airteagal 4(1a), an séú fomhír	Airteagal 50(7), pointe (b)
Airteagal 4(1b)	Airteagal 29(3)
Airteagal 4(1c)	---
Airteagal 4(2)	---
Airteagal 5(1)	Airteagal 45(1)
Airteagal 5(1)(a)	Airteagal 45(2), pointe (a)
Airteagal 5(1)(b)	Airteagal 26(1-10)
Airteagal 5(1)(c)	Airteagal 45(2), pointe (b)
Airteagal 5(1)(d)	Airteagal 45(2), pointe (c)
Airteagal 5(2), an chéad fhomhír	Airteagal 48(1), an chéad fhomhír
Airteagal 5(2), an dara fomhír, pointe (a)	Airteagal 48(1), an dara fomhír, pointe (a)
Airteagal 5(2) an dara fomhír, pointe (b)	Airteagal 48(1) an dara fomhír, pointe (b)

<i>Treoir 94/62/CE</i>	<i>An Rialachán seo</i>
Airteagal 5(2), an tríú fomhír	Airteagal 48(1), an tríú fomhír
Airteagal 5(3)	Airteagal 48(2)
Airteagal 5(4)	Airteagal 50(7), pointe (a)
Airteagal 5(5)	---
Airteagal 6(1)(a)	---
Airteagal 6(1)(b)	---
Airteagal 6(1)(c)	---
Airteagal 6(1)(d)	---
Airteagal 6(1)(e)(i)	---
Airteagal 6(1)(e)(ii)	---
Airteagal 6(1)(e)(iii)	---
Airteagal 6(1)(e)(iv)	---
Airteagal 6(1)(e)(v)	---
Airteagal 6(1)(f)	Airteagal 46(1)(a)
Airteagal 6(1)(g)(i)	Airteagal 46(1)(b)(i)
Airteagal 6(1)(g)(ii)	Airteagal 46(1)(b)(ii)
Airteagal 6(1)(g)(iii)	Airteagal 46(1)(b)(iii)
Airteagal 6(1)(g)(iv)	Airteagal 46(1)(b)(iv)
Airteagal 6(1)(g)(v)	Airteagal 46(1)(b)(v)
Airteagal 6(1)(g)(vi)	Airteagal 46(1)(b)(vi)
Airteagal 6(1)(h)	Airteagal 46(1)(c)
Airteagal 6(1)(i)(i)	Airteagal 46(1)(d)(i)
Airteagal 6(1)(i)(ii)	Airteagal 46(1)(d)(ii)
Airteagal 6(1)(i)(iii)	Airteagal 46(1)(d)(iii)

<i>Treoir 94/62/CE</i>	<i>An Rialachán seo</i>
Airteagal 6(1)(i)(iv)	Airteagal 46(1)(d)(iv)
Airteagal 6(1)(i)(v)	Airteagal 46(1)(d)(v)
Airteagal 6(1)(i)(vi)	Airteagal 46(1)(d)(vi)
Airteagal 6(1a)(a)	Airteagal 46(2)(a)
Airteagal 6(1a)(b)	Airteagal 46(2)(b)
Airteagal 6(1a)(c)	Airteagal 46(2)(c)
Airteagal 6(1a)(d)	Airteagal 46(2)(d)
Airteagal 6(1b)	Airteagal 46(3)
Airteagal 6(1c)	Airteagal 46(4)
Airteagal 6(4)(a)	Airteagal 46(5)(a)
Airteagal 6(4)(b)	Airteagal 46(5)(b)
Airteagal 6(6)	Airteagal 49(2)
Airteagal 6(7)	---
Airteagal 6(10)	Airteagal 46(6)
Airteagal 6(11)	---
Airteagal 6a(1)(a)	Airteagal 47(2)
Airteagal 6a(1)(b)	Airteagal 47(3)
Airteagal 6a(2)	Airteagal 47(6)
Airteagal 6a(2)(a)	Airteagal 47(6)(a)
Airteagal 6a(2)(b)	Airteagal 47(6)(b)
Airteagal 6a(3)	Airteagal 47(7)
Airteagal 6a(4)	Airteagal 47(8)
Airteagal 6a(5)	Airteagal 47(9)
Airteagal 6a(6)	Airteagal 47(10)

<i>Treoir 94/62/CE</i>	<i>An Rialachán seo</i>
Airteagal 6a(7)	Airteagal 47(11)
Airteagal 6a(8)	Airteagal 47(12)
Airteagal 6a(9)	Airteagal 50(7), pointe (a)
Airteagal 6b	Airteagal 36
Airteagal 7(1)	Airteagal 43(1) agus (2)
Airteagal 7(2)	Airteagail 39-42
Airteagal 7(3)	Airteagal 43(3)
Airteagal 7(4)	Airteagal 43(4)
Airteagal 8(1)	Airteagal 11
Airteagal 8(2)	Airteagal 11(1)
Airteagal 8(3)	Airteagal 11(4)
Airteagal 8a	Airteagal 11(1) agus (5)
Airteagal 9(1)	Airteagail 5-10
Airteagal 9(2)(a)	Airteagal 31
Airteagal 9(2)(b)	---
Airteagal 9(3)	---
Airteagal 9(4)	---
Airteagal 9(5)	---
Airteagal 10	Airteagal 31(2)
Airteagal 11(1)	Airteagal 5(2)
Airteagal 11(2)	---
Airteagal 11(3)	Airteagal 5(5)
Airteagal 12(1)	Airteagal 51(1)
Airteagal 12(2)	Airteagal 51(2)

<i>Treoir 94/62/CE</i>	<i>An Rialachán seo</i>
Airteagal 12(3a)	Airteagal 50(1) pointe (a), 50(3) pointe (a) agus 50(4)
Airteagal 12(3b)	Airteagal 50(5) agus 50(6)
Airteagal 12(3c)	-
Airteagal 12(3d)	Airteagal 50(7)
Airteagal 12(4)	Airteagal 50(8)
Airteagal 12(6)	Airteagal 50(8)
Airteagal 13, an chéad fhomhír	Airteagal 49(1)
Airteagal 13, an dara fhomhír	---
Airteagal 14	Airteagal 37
Airteagal 15	Airteagail 29, 38, 45
Airteagal 16(1)	---
Airteagal 16(2)	---
Airteagal 18	Airteagal 4
Airteagal 19(1)	---
Airteagal 19(2)	---
Airteagal 20	---
Airteagal 20a(1)	---
Airteagal 20a(2)	---
Airteagal 20a(3)	---
Airteagal 21(1)	Airteagal 59(1)
Airteagal 21(2), an chéad fhomhír	Airteagal 59(3), an chéad fhomhír
Airteagal 21(2), an dara fhomhír	Airteagal 59(3), an dara fhomhír
Airteagal 21a(1)	Airteagal 58(1)
Airteagal 21a(2)	Airteagal 58(2)

<i>Treoir 94/62/CE</i>	<i>An Rialachán seo</i>
Airteagal 21a(3)	Airteagal 58(3)
Airteagal 21a(4)	Airteagal 58(4)
Airteagal 21a(5)	Airteagal 58(5)
Airteagal 21a(6)	Airteagal 58(6)
Airteagal 22(1)	---
Airteagal 22(2)	---
Airteagal 22(3)	---
Airteagal 22(3a), an chéad fhomhír	---
Airteagal 22(3a), an dara fomhír, pointe (a)	---
Airteagal 22(3a), an dara fomhír, pointe (b)	---
Airteagal 22(3a), an dara fomhír, pointe (c)	---
Airteagal 22(3a), an dara fomhír, pointe (d)	---
Airteagal 22(3a), an dara fomhír, pointe (e)	---
Airteagal 22(3a), an dara fomhír, pointe (f)	---
Airteagal 22(4)	---
Airteagal 22(5)	---
Airteagal 23	---
Airteagal 24	---
Airteagal 25	---
Iarscríbhinn I	Iarscríbhinn I

<i>Treoir 94/62/CE</i>	<i>An Rialachán seo</i>
Iarscríbhinn II, pointe 1	Airteagail 5, 6, 9 agus 10 agus Iarscríbhinní II agus IV
Iarscríbhinn II, pointe 2	Airteagal 10 agus Iarscríbhinn IV
Iarscríbhinn II, pointe 3(a)	Airteagal 6 agus Iarscríbhinn II
Iarscríbhinn II, pointe 3(b)	---
Iarscríbhinn II, pointe 3(c)	Airteagal 8 agus Airteagal 3(41) agus Iarscríbhinn III
Iarscríbhinn II, pointe 3(d)	Airteagail 8 agus 3(41) agus Iarscríbhinn II
Iarscríbhinn III	Iarscríbhinn XII
Iarscríbhinn IV	Iarscríbhinn XI
